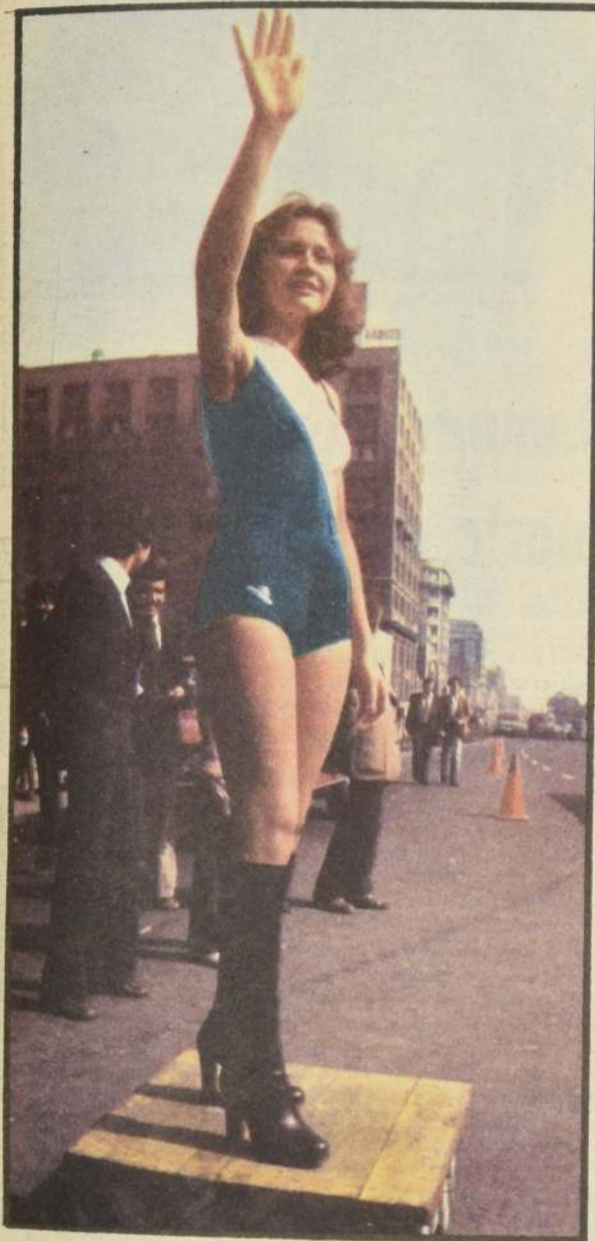


# Lava Avanza a Razón de un Metro por Hora

\* Sigue temblando en las vecindades del volcán El Mirador. Extraños ruidos se escucharon durante toda la noche

(Inf. Pág. 9)



EN TRAJE DE BAÑO Y BOTAS, la buena moza Verónica Touzery se encaramó ayer en la Alameda y Avenida Bulnes para dirigir el tránsito. Ganó así valioso puntaje en su afán de lograr el reinado de la U. de Chile, pero no consiguió aclarar el espeso tumulto que surgió en torno suyo.

## El Cronista

PRECIO: \$ 7.— (Incluido el IVA)

AÑO IV N° 1.314. SANTIAGO DE CHILE, VIERNES 20 DE ABRIL DE 1979

Hoy  
Suplemento

TV impact

## *Droga que Cura el Cáncer se Probó con Éxito en Chile*

(Inf. Págs. 24 - 25)



A LA DERECHA, ARRIBA: fundadores del viejo Colo Colo concurren hasta la estatua del Roto Chileno, en la Plaza Yungay, para depositar una ofrenda floral. Es el homenaje del club que celebra 54 años entronizado en el alma popular, a ese pueblo altivo e invencible que tan bien representa en los escenarios deportivos.

A LA DERECHA, ABAJO: la erupción del volcán El Mirador continúa amagando a tres pueblos del sur. Ayer fue preciso evacuar a 8 nuevas familias, mientras se acentúa la preocupación ante un eventual cambio en la dirección del viento, que descargaría la lluvia de piedras y lava sobre centros poblados.



## EXPORTADORES

### Exportar es simple con su Banco.



**Banco de Crédito e Inversiones**  
Donde su firma mueve al Banco

En moneda nacional

# Superávit de \$ 8.099,2 Millones Registró Sector Público en 1978

- El Contralor General, Osvaldo Iturriaga, entregó ayer al Presidente de la República el resultado de la gestión financiera del sector público del ejercicio presupuestario año 1978
- El 53,3 por ciento de los ingresos fiscales en moneda nacional correspondió a impuestos

Los ingresos tributarios constituyeron la principal fuente de recursos en moneda nacional del ejercicio presupuestario correspondiente a 1978 al representar un 53,3% del total.

La información está consignada en los antecedentes sobre la gestión financiera del sector público durante el año pasado que el Contralor General de la República, Osvaldo Iturriaga Ruiz, dió a conocer ayer al Primer Mandatario, General Augusto Pinochet.

Los ingresos en moneda nacional en orden de importancia correspondieron el año pasado a los de carácter tributario en primer lugar, siguiendo los rubros "otros ingresos" con 16,1%; "ingresos de operación" con 10,5%, e "ingresos previsionales" con un 9,9%.

En el rubro "otros ingresos" se incluyeron los provenientes de "recuperación de préstamos" y "otros ingresos" propiamente tal.

En cuanto a los rubros de gastos de mayor incidencia en moneda nacional, el informe señala que estos correspondieron a "transferencias" con un 45,6% y a "gastos de operación" con 37%.

En el rubro "transferencias" se incluyeron los desembolsos por concepto de "prestaciones previsionales" efectuados por los Institutos de Previsión y "subsídios" entregados por la partida Tesoro Público al Sector Privado.

De esta manera, la diferencia entre los ingresos y gastos que alcanzaron a \$ 181.470,6 millones y \$ 173.371,4 millones, respectivamente, arrojó como resultado un superávit de \$ 8.099,2 millones.

## MONEDAS EXTRANJERAS

En la gestión financiera del sector público en moneda extranjera, la comparación del total de ingresos (298 millones de dólares) y gastos (368,8

millones de dólares), arroja un déficit de 70,8 millones de dólares que representa un 23,8% de los ingresos.

Para financiar el déficit presupuestario de 70,8 millones de dólares, se destinaron recursos financieros del presupuesto en moneda nacional mediante la compra neta de monedas extranjeras convertidas a dólares por 214,2 millones de dólares, suma que, además, permitió cubrir la variación neta originada por la mayor amortización respecto del endeudamiento de 98,0 millones de dólares.

El remanente de 45,4 millones de dólares, constituyó un aumento neto de las disponibilidades del período, al que se agregó la suma de 3,8 millones de dólares, provenientes de operaciones complementarias, sin afectación presupuestaria, para obtener la variación bruta de disponibilidades del ejercicio año 1978 que alcanzó a 49,2 millones de dólares.

## INGRESOS CUPRIFEROS

Del total de ingresos en moneda extranjera, el rubro de mayor incidencia fue el de "ingresos de operación" con un 72,1%.

La principal fuente de recursos en moneda extranjera la constituyó el ítem "Participación excedente CODELCO-Chile" con 202,0 millones de dólares.

La mayor incidencia de los gastos en moneda extranjera correspondió a "intereses de la deuda pública" que llegó a 180,9 millones de dólares.

La Primera Dama, señora Lucia Hiriart de Pinochet, escucha sonriente cómo los niños dirigidos por su maestra cantan en el Centro Abierto de Pudahuel, inaugurado ayer al mediodía.



Con capacidad para 480 niños

## Primera Dama Inauguró Nuevo Centro Abierto en Pudahuel

Con asistencia de la Primera Dama de la Nación, señora Lucia Hiriart de Pinochet, se inauguró ayer un nuevo Centro Abierto en la comuna de Pudahuel, con capacidad para 480 menores de escasos recursos.

En el acto también se encontraban presentes el Ministro de Educación, Gonzalo Vial; el Subsecretario del Interior, Coronel Enrique Montero; y las señoras Margarita Rofrio de Merino y Elda de Matthei.

El establecimiento se

encuentra ubicado en la población "El Montijo" de la citada comuna y a nombre del Gobierno hizo entrega de esta obra el Coronel Montero, quien señaló que los gobernantes de hoy han buscado la justicia a través de los niños y la juventud, a quienes dedican gran parte de su acción.

El funcionamiento y construcción de estos Centros Abiertos forma parte del programa de acción social de Gobierno, ejecutados a través del Ministerio del Interior.

Luego de agradecer el Alcalde de Pudahuel, Coronel Patricio Muñoz, bendijo las instalaciones el padre Carlos Schneider quien indicó que "en toda labor cristiana siempre habrá quienes destaquen aspectos negativos con sus críticas". Enseguida señaló que tanto el Jefe del Estado, como la Primera Dama han entendido que "obras son amores y no buenas razones", recalando la labor silenciosa del voluntariado femenino.

## MEDALLAS A 200 VOLUNTARIAS

Medallas por tres años de servicio en el Comité Coordinador de Ayuda a la Comunidad, entregó la Primera Dama de la Nación, señora Lucia Hiriart de Pinochet, Presidenta Nacional de la entidad, a doscientas voluntarias del Área Metropolitana.

Las distinciones fueron impuestas durante un almuerzo de camaradería en el Edificio Diego Portales, con motivo del cuarto aniversario de la Institución.

En la oportunidad, la Vicepresidenta Ejecutiva Nacional, María Eugenia Díaz de Fernández, agradeció a las voluntarias del Comité Coordinador su valioso aporte y el entusiasmo con que han trabajado durante estos cuatro años. Asimismo, resaltó la cooperación de otros organismos de voluntariado que han colaborado con los programas de ayuda a la comunidad.

## S.A. INDUSTRIAL METALURGICA Y ELECTRICA

### ESTADOS FINANCIEROS

#### Balance al 31 de Diciembre de 1978

Activo Circulante	36.541.271
Pasivo Circulante	( 5.976.436)
Capital de Trabajo	30.564.835
Activo Fijo	30.297.634
Patrimonio Neto	60.862.469

#### Resultados entre el 10.7.77 y el 31.12.78

Ingresos de Explotación	84.300.021
Costo de Explotación	( 34.831.254 )
Margen de Explotación	49.468.767
Gastos de Administración y Ventas	( 22.135.261 )
Resultado Operacional	27.333.506
Otros Ingreso no Operacionales	1.553.719
Corrección Monetaria (menos)	( 5.564.132 )
Resultado antes de Impuesto a la Renta	23.323.093
Impuesto a la Renta	( 11.131.120 )
Utilidad Neta	12.191.973

*[Firma]*  
Raúl Scenabissi Scenavini

Gerente General

*[Firma]*  
Rosa I. Riquelme Cortés

Contador  
c.c.12.834 Licencia N°908034

Stgo, 31 de Diciembre de 1978

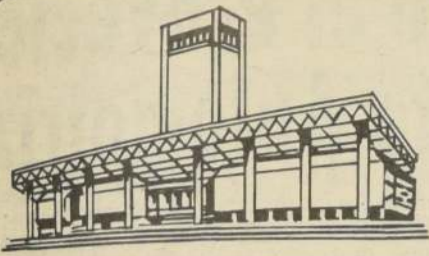
## General Danús, Reelegido Vicepresidente de ALIDE

El Ministro Vicepresidente de la Corporación de Fomento, General Luis Danús, fue reelegido como Vicepresidente de la Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo (ALIDE).

La situación se originó durante la reunión ordinaria de "ALIDE", efectuada recientemente en Santo Domingo, donde se analizaron las políticas nacionales económico-financieras de la región.

La asamblea contó con la asistencia de 515 representantes de 45 países y de 17 organismos y agencias internacionales.

Veintitrés países fueron latinoamericanos y el resto delegaciones de Estados Unidos, Europa, África, Países Árabes y Asia.



## TORRE Y PLACA

### Crearán Juzgados de Policía Local en Ñuñoa y Las Condes

El proyecto de Decreto Ley que permite la creación del Segundo Juzgado de Policía Local en las comunas de Las Condes y Ñuñoa, fue despachado por la Secretaría de Legislación de la Junta de Gobierno a la Comisión II.

La habilitación y funcionamiento de dichos tribunales deriva del considerable aumento que ha experimentado el ingreso de las causas que deben conocer, motivado por el incremento de la población, la circulación de vehículos y el crecimiento comunal, en los aspectos de urbanización y construcción de edificios.

También se despachó el proyecto que aprueba la Convención para la conservación de las focas antárticas, suscrita en Londres el 28 de diciembre de 1972, destinada a regular la explotación de este recurso natural.

#### HUMOR UNIVERSITARIO

Una simpática nota le fue entregada ayer al Presidente Pinochet de parte de la candidata a Reina de la Escuela de Economía de la Universidad de Chile, Yolita Claro Vial, quien llegó hasta el gabinete del edificio Diego Portales para obsequiarle un hermoso ramo de claveles.

Junto a las flores la estudiante le dejó una nota que dice textualmente: "A su Excelencia el Presidente de la República, el señor Augusto Pinochet

Ugarte, con mucho cariño por su gran labor y dedicación le mando estas flores. Yolita Claro Vial".

#### AYUDA

La esposa del Director de Carabineros e integrante de la Junta de Gobierno, Alicia Godoy de Mendoza, dispuso el envío de ajueros, pañales y otros vestuarios para Carmen Luisa Fernández, quien a las dos de la madrugada del miércoles dio a luz en la vía pública, atendida por policías.

La madre y el recién nacido se encuentran en perfectas condiciones de salud.

#### AGRADECIMIENTOS

Por otra parte el Jefe de Estado envió ayer una nota de agradecimiento al ex Ministro de Obras Públicas, Hugo León Puelma, quien dejó a cargo el martes 17 del presente, "por su leal, valiosa y efectiva colaboración".

En la nota el Mandatario recuerda que durante los cuatro años que el ingeniero se desempeñó como jefe de cartera se dedicó por entero "y de manera sobresaliente a la ardua, pero muy noble, tarea de servir al país."

Añade que fue necesario adoptar drásticas y urgentes medidas para reorganizar esa Secretaría de Estado y satisfacer en forma eficiente y oportuna con los escasos recursos de que se disponía las demandas de obras de infraestructura que plantea el desarrollo nacional.

"Hoy, agrega el texto, gracias a su acertada y dinámica gestión, a su permanente entrega al cumplimiento de la misión que le encomendara ya sus relevantes condiciones personales y profesionales, cuyo mejor testimonio son los trabajos de ese Ministerio a lo largo de todo el territorio nacional, la recuperación y progreso de la infraestructura del país son significativos".

#### ANIVERSARIO

El Jefe de Estado recibió ayer en su gabinete de trabajo a los representantes internacionales que concurren a las II Jornadas Internacionales de Administración de Personal, que se están efectuando en nuestro país.

En la reunión participaron Marco Antonio Flores, Presidente de la World Federation of Personnel Management Associations, de México; Osvaldo Checchia, Presidente de la Federación Interamericana de Administración de Personal, de Brasil y Alberto E. Miglio, presidente de la Asociación de dirigentes de Personal, de Argentina.

En esta oportunidad le hicieron entrega al General Pinochet de un galvano recordatorio y le señalaron que la mejor manera de celebrar el 20º aniversario de esa entidad, que se cumple este mes, es trabajando y que por ello concurren a estas jornadas internacionales.

Ministerio del Interior envió requerimiento a la Corte

## Gobierno Pidió Sanciones Para los Manifestantes

- Jefe de Gabinete dijo que esos grupos no contribuyen a resguardar la unidad nacional.
- Mujer correo del ex PC fue expulsada del país
- Extremistas desean alterar el orden público antes de la celebración del Día del Trabajo.

El Ministerio del Interior, hizo ayer un requerimiento a la Corte de Apelaciones para que se apliquen sanciones contra las 64 personas detenidas el miércoles, luego que se encadenaron a las rejas del Congreso Nacional.

La información la proporcionó el Jefe del Gabinete, Sergio Fernández Fernández, quien explicó que en ese requerimiento se relatan los hechos y se le solicita al alto tribunal que sancione a todos aquellos que realizaron delitos contemplados en la Ley de Seguridad del Estado.

Añadió que también se detuvo a Eugenio González Esquivel, como copartípe en los hechos, indicando que esta persona es menor de edad y permanece bajo detención domiciliaria.

Agregó que la actuación de este grupo, en su mayoría mujeres, no contribuye en nada a lograr la unidad nacional.

"En aras de este concepto, dijo, no se puede crear desorden y el caos. Yo tengo la obligación de resguardar el orden público y cada vez que sea necesario aplicar las normas legales lo voy a hacer. Eso no significa que el Gobierno esté en contra de la unidad de todos los chilenos. Los que están en contra son los otros, aquellos que pretenden crear desorden. Y es mi obligación hacer cumplir las leyes".

#### DECRETO DE EXPULSION

A las 11.15 horas de ayer salió del territorio con destino a Venezuela la mujer correo del proscrito Partido Comunista, Nimia Elena Jaqué Peña, quien fuera detenida el sábado pasado, acusada de efectuar espionaje industrial.

Su salida del país se concretó luego que el Ministerio del Interior dictó un decreto de expulsión y de prohibición de ingreso a la nación.

Respecto a esta materia el Ministro Fernández manifestó a los periodistas que esa Secretaría de Estado reunió

todos los antecedentes y dictó el decreto de expulsión.

#### 1º DE MAYO

Consultado acerca de la petición efectuada por organizaciones sindicales para efectuar un acto público en la plaza Pedro Aguirre Cerda, con el objeto de conmemorar el Día del Trabajo, el Ministro Fernández indicó que dicha solicitud está actualmente en su poder y que hoy dará a conocer la respuesta en relación a la aceptación o negativa para que se lleve a cabo esa reunión.

Dijo que la nota viene firmada por el mismo grupo de personas que había remitido con anterioridad una solicitud al intendente de Santiago y al Jefe de la Zona en Estado de Emergencia.

Añadió que todos los años alrededor del 1º de Mayo, y con motivo de la celebración del Día del Trabajo, aparecen grupos extremistas que pretenden alterar y agitar el orden público. Explicó que se han tomado todas las medidas necesarias para evitar que suceda este tipo de hechos. "Estos actos, puntualizó, tienen por objeto crear una imagen de deterioro de Chile en el extranjero y además su finalidad es posibilitar, un clima de intranquilidad a nivel nacional".

Adelantó que se están estudiando los antecedentes para decretar feriado legal para todo el país el próximo lunes 30. "He recibido muchas peticiones a este respecto y estamos considerándolas", añadió.

#### VOLCAN

El Jefe del Gabinete, por otra parte, se refirió a los damnificados por la erupción del volcán El Mirador en Valdivia. Señaló que el Ministerio ha dispuesto toda la ayuda necesaria a través de la Oficina de Emergencia y que se han tomado las medidas pertinentes para socorrer a los afectados.

## Germán Valenzuela Erazo fue Designado Ministro Sumariante

El Ministro de la Corte de Apelaciones, Germán Valenzuela Erazo, fue designado Ministro Sumariante en el caso de las 64 personas arrestadas por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado, según se informó en los Tribunales.

La decisión fue adoptada por el Tribunal de Alzada luego de recibir, a las 17.30 horas, un escrito del Ministerio del Interior en el que se hace parte en el proceso, al tiempo que acusa a los detenidos de "proferir injurias en contra del Presidente de la República, de las Fuerzas Armadas y de Orden; alterar el orden público y distribuir panfletos injuriosos".

La presentación del Ministerio del Interior se fundamenta en los artículos 4 y 6 de la Ley de Seguridad Interior del Estado.

Junto con el requerimiento, en la Secretaría del Tribunal se hizo entrega de una pesada caja de cartón conteniendo los elementos con que los manifestantes se encadenaron, tales

como candados y, por cierto, cadenas.

El escrito señala como testigos de los hechos, según trascendió, a la Ministro de Justicia, Mónica Madariaga, y al Subsecretario de esa misma Cartera, Coronel Eduardo Avello.

Por otra parte, durante treinta minutos el Presidente de la Corte de Apelaciones, Enrique Paillás, se constituyó en la Primera Comisaría de Carabineros, lugar donde se encuentran arrestadas las personas, para conocer las condiciones sobre la atención y alimentación de las mismas.

#### VISTA DE LA CAUSA

El Ministro Sumariante, Germán Valenzuela, se constituirá hoy a las 13.30 horas para comenzar la vista de la causa.

La información fue proporcionada en las últimas horas de la tarde en fuentes de los Tribunales.



**INAUGURADO ESTADIO.**—El Comandante en Jefe de la FACH e integrante de la Junta de Gobierno, General Fernando Matthei, presidió ayer la ceremonia de inauguración del Estadio del Grupo de Aviación N° 10. El complejo deportivo, además de satisfacer un ambicioso anhelo de quienes viven en esa unidad, constituye el patrimonio de la juventud y niñez de las escuelas del vasto complejo vecinal, quienes tendrán desde hoy un escenario donde desarrollar sus inquietudes deportivas.

FUE INAUGURADO anoche el curso de correspondientes aéreos, al que asisten profesionales de todos los medios de comunicación. Presidió la ceremonia el Director de Instrucción de la FACH, general Guillermo Sandoval, quien aparece a la izquierda, en primer plano, junto a la Directora de "El Cronista", Silvia Pinto. La primera clase fue dictada por el Director de la Academia de Guerra, coronel Fernando Silva (a la derecha de la fotografía). Este curso, destinado a periodistas, culminará el 18 de mayo.



# Jefe del Estado Recibió el Proyecto de Reforma del Estatuto Automotriz

El Presidente de la República, Augusto Pinochet, recibió ayer el proyecto de reforma del Estatuto Automotriz, según trascendió en esferas del Banco Central.

De acuerdo a los trámites que debe cumplir la iniciativa, se estima que en caso de que el proyecto tuviese la mayor urgencia, su despacho y publicación en el Diario Oficial se realizaría a fines del presente mes o a comienzos de mayo.

Los pasos a que será sometido el proyecto son: estudio y eventuales observaciones del Jefe del Estado; traspaso a las comisiones legislativas y, finalmente, vuelta a la Junta de Gobierno, la que reunida en sesión legislativa lo despacha.

De este modo se pondría término a largas deliberaciones, que se iniciaron en octubre pasado, cuando el Presidente Pinochet anunció la voluntad del Gobierno, de revisar la situación arancelaria del sector, con el objeto de poner al alcance de mayores grupos de consumidores un automóvil denominado económico.

Ejecutivos de empresas terminales automotrices manifestaron desconocer en qué plano se encontraba el proyecto, expresando empero su conformidad con el plazo en que se hará Ley la rebaja de derechos aduaneros, del 115 al 10 por ciento para los vehículos inferiores a 850 centímetros cúbicos.

## Plan Piloto Para Niños de Jardines Infantiles

Un plan piloto de clubes infantiles que beneficiará a más de 600 niños de jardines infantiles de la Fundación Educacional y Cultural "San Pablo", se pondrá en marcha en la capital con el apoyo de la entidad alemana "Kindernothilfe".

El proyecto tiene por objeto apoyar la formación integral de los menores en edad escolar, completando la acción del sistema educativo.

Básicamente se trata de que el niño, que ya abandonó el jardín infantil para ingresar a la educación primaria, continúe concurriendo a esos establecimientos, simultáneamente con su jornada escolar.

En dichos locales se les proporcionará alimentación, y se les incen-

tivar el desarrollo de otras funciones de formación física, intelectual, espiritual y recreativa.

Según informó el director del programa de menores de "Kindernothilfe", para Chile, Hans Junge, se pretende con ello complementar el esfuerzo realizado en los jardines de la Fundación "San Pablo", que atiende a pequeños provenientes de hogares de escasos recursos, donde las condiciones socioeconómicas impiden entregarles estabilidad, alimentación y estímulos intelectuales.

El plan se efectuará en pabellones paralelos a los actuales jardines infantiles que tiene la Fundación en las comunas de Pudahuel y Ñuñoa.

En US\$ 10.000.000

## Banco de Talca Aumentó Capital

El Banco de Talca acordó recientemente aumentar en 10 millones de dólares su capital, lo que unido a las revalorizaciones de los fondos de reservas, equivale a duplicar el valor del capital y reservas de la institución, que asciende a 12 millones 500 mil dólares.

La medida, acordada en Junta Extraordinaria de accionistas forma parte del proceso de reestructuración iniciado por el Banco para adecuarse a las nuevas condiciones de la economía chilena, caracterizada por un alto grado de apertura hacia el exterior en lo comercial y financiero.

Por otra parte, el Directorio de la institución designó como Vicepresidente Ejecutivo del Banco a Alberto Danioni Bernasconi, quien se desempeñaba como Gerente de Operaciones Generales. En calidad de Gerente General fue designado el economista Sebastián Piñera Echeñique y como miembro del Directorio, el economista Carlos Masad Abud.

## El Tiempo

Cielos parcialmente nublados y temperaturas probables de 7 grados la mínima y 26° la máxima anuncia para hoy en la capital la Oficina Meteorológica de la Fuerza Aérea de Chile.

Las extremas de ayer fueron de 5.8 grados la mínima a las 06.40. horas y de 23.6° la máxima a las 15.50 horas.

### ESTADOS FINANCIEROS

Autorizada por Decreto Supremo N° 2661 de fecha 22 de Diciembre de 1969.

**DIRECTORIO:**  
Presidente: Nicolás Tomicic Tudor  
Directores: Esteban Buljević Glavinić  
Santiago Kristić Stapić  
Santiago Mumtich Milić.

## LAVADERO DE LANAS AMERICANO S.A.

**BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1978.**

ACTIVO CIRCULANTE	\$ 3.129.000,14
PASIVO CIRCULANTE	( 100.648,75 )
CAPITAL DE TRABAJO	3.028.351,39
ACTIVO FIJO	1.763.439,33
<b>PATRIMONIO NETO</b>	<b>4.791.790,72</b>

**RESULTADO ENTRE 1°/1/78 Y EL 31/12/78.**

INGRESO DE EXPLOTACION	\$ 5.988.592,67
COSTO DE EXPLOTACION	( 2.508.567,71 )
MARGEN DE EXPLOTACION	3.480.024,96
GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTAS	( 2.530.163,89 )
RESULTADO OPERACIONAL	949.861,07
OTROS INGRESOS NO OPERACIONALES	82.620,17
OTROS GASTOS NO OPERACIONALES	( 97.004,77 )
RESULTADO ANTES DE CORRECCION MONETARIA	935.476,47
CORRECCION MONETARIA	( 656.778,45 )
UTILIDAD NETA	278.698,02

SEDE DE CONTADORES  
REG. N° 7.503  
LICENCIA N° 906.032  
ALFREDO J. GONZALEZ GIL

Esteban Buljević Glavinić  
Gerente.

Alfredo González Gil  
CC. N° 7.503, Licencia N° 906.032

ROL 3287.

# Bajan Precios de Automóviles Usados

Una fuerte baja han experimentado los precios de automóviles usados desde diciembre de 1978 a la fecha, según se apreció en las cotizaciones registradas recientemente por empresas comercializadoras del rubro.

De acuerdo a esos antecedentes los vehículos de segunda mano bajaron en términos reales, en un 20 por ciento en los cuatro primeros meses de este año, con respecto a los montos vigentes en el mercado en diciembre último.

El porcentaje incluye una disminución de 10 a 12 por ciento nominal y la variación del IPC del período.

José Luis Matte, presidente de CAVEM, entidad que agrupa a concesionarios y distribuidores de distintas marcas a lo largo del país, señaló que los valores de los vehículos han experimentado una baja, pero creemos que han llegado a su límite mínimo, ya que hay un punto en que al propietario no le conviene vender,

optando por mantenerlo en su poder.

El ejecutivo advirtió que el público no debe hacerse muchas ilusiones, ya que la situación del mercado está demostrando que los automóviles de segunda mano no pueden bajar más allá de los montos actuales.

Por otra parte, se constató que en los locales de reventa se aprecia una tendencia a bajar el monto del pie exigido para las ventas a plazo, como también una disminución de las tasas de interés que se aplican al saldo.

En diciembre último los créditos automotrices estaban gravados con un interés del 5% mensual, en tanto que en la actualidad dicha tasa fluctúa entre el 2% y el 3%.

José Manuel Matte expresó asimismo que en la actualidad, a pesar de que no se ha promulgado la modificación al Estatuto Automotriz, las ventas casi se han normalizado.

# Censuran Restricciones a las Manzanas Chilenas

El grupo latinoamericano de Bruselas, que reúne a los jefes de misión acreditados ante las comunidades europeas, GRULA, rechazó la medida de restricción aplicada a importaciones de manzanas chilenas que no pudieron entrar en el mercado de ese continente.

La Cancillería dio a conocer ayer en la tarde

la declaración del GRULA que surgió con motivo de la prohibición aludida impuesta por la Comunidad Económica Europea entre el 25 de abril y el 15 de agosto.

El texto de la declaración es el siguiente:

"El grupo de jefes de misiones diplomáticas latinoamericanas, GRULA, expresa su

desacuerdo y reprueba la medida adoptada por la Comisión de las Comunidades Europeas respecto a las importaciones de manzanas provenientes de un país latinoamericano, en el sentido de prohibir a partir del 25 de abril y hasta el 15 de agosto, su ingreso al mercado comunitario".

"Esta medida fue adoptada pese a la voluntad de dicho país de negociar una restricción voluntaria, siempre que ello no afectase a los embarques ya en viaje al considerar jurídicamente improcedente que se apliquen medidas de este tipo con efecto retroactivo".

inaugural efectuada en la sede sindical, Blanco Encalada 1797, concurrieron representantes del Ministerio del Trabajo, de industrias automotrices, sindicatos de buses y autobuses y de la confederación de la pequeña y mediana empresas, sólido para resolver los urgentes problemas del sector.

# Taxistas Iniciaron Congreso Nacional

Más de doscientos delegados de todo el país afiliados a la Federación Nacional de Sindicatos Profesionales de Choferes de Taxistas FENATACH, iniciaron ayer el décimosegundo congreso de la entidad, torneo que se prolongará hasta el próximo domingo.

A la ceremonia

# Desactivan Bomba en el Cine Rex

Luego de 20 minutos de labor, personal especializado de seguridad logró desactivar un artefacto explosivo que fue encontrada en el cine Rex de esta capital, donde se está exhibiendo la película "El Francotirador".

La policía llegó al lugar a las 22.15 horas, alertada

por un llamado telefónico y luego de desalojar el cine y acordonar el sector procedió a buscar la bomba y, luego de encontrarla, a desactivarla.

A las 22.25 horas el tránsito de peatones, frente al cine ubicado en la calle Huérfanos, quedó completamente restablecido.

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO  
AMUNATEGUI N° 66 - CASILLA 24-D STGO.  
PROPUESTA PUBLICA N° 31, 7/5/79, A LAS 17.00 HRS.  
POR: LIBROS REGISTROS DE NACIMIENTO Y DEFUNCION.  
PARA: REGISTRO CIVIL E IDENTIFICACION.  
BASES Y ANTECEDENTES pueden solicitarse en AMUNATEGUI N° 66, 4° Piso, Oficina 42, de 9 a 14 horas. Además se están solicitando diversas cotizaciones. Cualquier consulta hacerla en la oficina antes indicada.  
EL DIRECTOR

Por un precio de \$ 4.500 el público podrá adquirir un instrumento que constituye la última novedad en materia computacional que está orientado al aprendizaje de idiomas, el que podrá ser utilizado por niños de más de 7 años y adultos.

La invención fue dada a conocer ayer por la firma Sistemas Digitales Texas de Chile Ltda., en un debut simultáneo del moderno instrumento en Chile y Estados Unidos.

La máquina denominada "Speak & Spell" ("Habla y Deletrea") llegará en 2 ó 3 meses al mercado nacional. Es del tamaño de un cuaderno universitario, pesa casi un kilo y puede ser transportado en bolsos o carteras.

Según explicó el ingeniero Rodolfo Lütters, con sólo pulsar un botón o tecla formando por ejemplo la palabra "dog", la máquina reproduce en una pantalla la escritura y simultáneamente, a través de un sintetizador, reproduce el sonido de ese vocablo al tiempo que lo deletrea.

El funcionamiento técnico de esta máquina que utiliza 4 pilas está basado en registros electrónicos sobre la base de circuitos integrados de memoria que permiten almacenar más de 16 mil caracteres distintos en un dispositivo de un centímetro cuadrado, lo que constituye el avance más importante de esta época.

# En \$ 4.500 se Venderá en Chile Máquina que Enseña Idiomas

Señaló Lütters que el "Speak & Spell" no reproduce cintas magnetofónicas o discos sino que es la misma máquina la que a través de un sintetizador genera la voz electrónica.

Anticipó que en las investigaciones que se desarrollan actualmente, se está avanzando considerablemente en el reconocimiento de la voz por parte de la máquina, mediante lo cual aquello que antes parecía sólo un cuento de ciencia ficción se convertirá en realidad

al poder conversar el hombre con la computadora.

Esta moderna invención del siglo XX será puesta en el mercado nacional en dos o tres meses más a un precio de venta estimado en \$ 4.500.

Al momento de su puesta en el mercado, "Speak & Spell" estará programada para enseñar Inglés, estando en preparación nuevos módulos con otros idiomas que se podrán insertar en el mismo instrumento.



Habla y deletrea. Esta es la computadora que permitió a niños de siete años y adultos aprender correctamente la gramática y pronunciación de idiomas como el inglés.

# Negaron a Chileno la Ciudadanía Argentina

Bahía Blanca, Argentina

La justicia argentina rechazó el pedido de un nativo chileno para obtener la ciudadanía argentina, porque tal petición estaba motivada sólo por razones de con-

veniencia económica, según fallo conocido ayer aquí.

Francisco Mansilla Almonacid había hecho su solicitud en la austral ciudad de Río Gallegos, fundándola en su necesidad de trabajar en

territorio argentino y de tener carta de ciudadanía para obtener un terreno oficial donde se estima intentaría construir una vivienda.

Las pretensiones de Mansilla fueron rechazadas en primera instancia en fallo que ahora confirmó la Cámara Federal de Apelaciones de Bahía Blanca, señalando que el pedido desvirtuaba el sentido de la nacionalidad.

(LATINA REITER)

# TESORERIA GENERAL DE LA REPUBLICA

# Contribuciones de Bienes Raíces

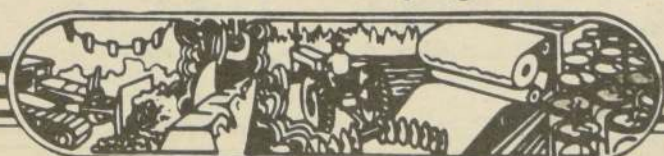
Durante el presente mes corresponde pagar la primera cuota de contribuciones de Bienes Raíces. Este impuesto podrá pagarse en las Tesorerías de todo el país, oficinas del Banco del Estado de Chile, bancos comerciales, de fomento y en las sociedades financieras, presentando el aviso recibo correspondiente. En caso de no haberlo recibido en forma oportuna, debe acudir a la Tesorería Comunal respectiva.

Aquellos contribuyentes cuyos bienes raíces tengan un avalúo inferior a \$ 208.480 (doscientos ocho mil cuatrocientos ochenta pesos), quedan exentos al pago del Impuesto Territorial y del servicio de aseo domiciliario, por lo tanto no recibirán aviso recibo.

Los contribuyentes que no paguen este impuesto en el plazo legal, serán afectados con los recargos que determina la ley.

EL PLAZO PARA PAGAR VENGE IMPOSTERGABLEMENTE EL 30 DE ABRIL

El pago oportuno de sus impuestos le da derecho a gozar del progreso de Chile



Señora Directora:

## Bombero Entusiasta

Hace tan sólo nueve meses que integro una compañía de bomberos de la Décima Región, donde me siento orgulloso de servir a mi país auxiliando los valores ajenos en desgracia.

Como integrante de la Primera Compañía de Frutillar Bajo quiero, por intermedio de estas líneas, decir que nunca me pude imaginar cómo se aprende a dejar un bocado o un paseo con la familia, o como tiene que levantarse uno a las dos o tres de la madrugada poniendo voluntad, entusiasmo, sacrificio y corazón para cumplir una acción de bien público sin recompensa, previsión, sueldo o premios. Esto es el bombero de Chile, caso único en el mundo, que me llena de

orgullo, con la responsabilidad y el ejemplo del estricto cumplimiento del deber.

Permítame dirigirme a mis compatriotas desde esta linda tierra, que es el sur de Chile, para decirles: "Yo, como bombero de Chile, me siento orgulloso de poder servir tan dignamente a mi patria y en llevar este uniforme y esta insignia prendida a mi corazón, que es símbolo fiel de la estrella de la bandera de mi patria, a la que sirvo y quiero por sobre todas las cosas del mundo".

**RUBEN NAVEAS CASTRO.**  
Voluntario de la 1ª Compañía de Bomberos de Frutillar.  
Provincia de Llanquihue.

## Agradece una Crónica

Lisette Lyon saluda muy atentamente a la señora Silvia Pinto, Directora del diario "El Cronista" y le agradece en todo lo que vale, la crónica aparecida en su dignísimo diario el día 6 de abril de 1979 con motivo de celebrar mis 55 años de vida artística, en el Teatro Picaresque.

Le ruego hacer llegar por su intermedio a la señorita Angélica Lavados, jefa de "Críticas de Cine", mis agradecimientos por sus hermosísimas palabras vertidas en mi humilde persona.

## Culpa del Propio Suscriptor

Una señora que se identifica por su Cédula de Identidad N° 2.939.948 de Santiago reclamó por la prensa que su teléfono número 69296 "no funciona como debe ser desde hace dos meses". Caso curioso, porque hemos llamado a ese aparato no una vez, sino varias veces y siempre se nos ha contestado que no han tenido dificultades y mucho menos que hayan hecho reclamo alguno a través de un diario.

A pesar de estas declaraciones, hemos hecho revisar la tarjeta de control de este teléfono, en la cual se registra un reclamo del 16 de febrero de 1979 por falta de tono, que se reparó el mismo día 16. Otro es del 22 de marzo por mala recepción. Se reparó el cordón del micrófono el mismo 22. Y por último, ante un tercer reclamo del 2 de abril se ordenó una revisión especial, o sea una investigación a fondo. No puede, pues, quejarse de que no se la haya atendido.

Pero en esta última visita se dio con la clave de estos desper-

fectos, pues se encontró en el domicilio de la reclamante una instalación de enchufes clandestina, que no aparece registrada en la Compañía. Cuando se quiere economizar en el gasto de la instalación, y sobre todo evitar el pago mensual de la tarifa correspondiente a estas instalaciones, se encargan estos trabajos a personas sin preparación técnica, que no ofrecen garantía alguna de confiabilidad y ahí están los resultados.

El equipo falla por deficiencias de instalación y vienen los reclamos al 04, luego la denuncia por los diarios a veces en términos poco comedidos, pero al fin siempre se termina descubriendo la clandestinidad, origen de todas estas molestias para la Compañía y el propio suscriptor que se habrían evitado si éste desde el comienzo hubiera tenido la franqueza de confesar su poco recomendable procedimiento.

**ROBERTO FRERAUT**  
Jefe de Relaciones Públicas.  
Cía. Chilena de Teléfonos.

## Ariqueño Molesto

Soy oriundo de Arica y estoy de paso en Santiago, habiendo sufrido una desagradable experiencia con el servicio que ofrece LAN-Chile a los que requieren sus atenciones.

En efecto. Se me remitió desde Arica un sobre con documentos pagándose el flete mínimo de \$152. Tanto el remitente como yo creímos que LAN entregaría el sobre en su oficina del centro de Santiago, pero cuando fui a reclamarlo se me dijo que debía retirarlo en Pudahuel y que, en caso contrario, había que pagar otros \$60 por el transporte al centro a petición del interesado.

¿No es esto un sarcasmo?

C.C.V.  
C.I. N° 10.824  
Arica.

N. de la R. La oficina de RR.PP. de LAN-Chile informó a "El Cronista" que esa empresa transporta la carga de aeropuerto a aeropuerto y que, por consiguiente, no tiene bodega ni oficina en Santiago para su almacenamiento y posterior entrega a los destinatarios.



UNA OPERA completa era transmitida diariamente por Radio Andrés Bello hasta hace tres meses y medio. Hace falta ese espacio.

## Extrañan Programa Radial

Se han cumplido tres meses y medio desde que la radio Andrés Bello suspendió su internacionalmente famoso programa de las dos de la tarde, en que transmitía diariamente una ópera completa y que, como caso único en el mundo, se prolongó por espacio de 15 años.

A los aficionados a la lírica, huérfana de este magnífico programa, nos asalta la duda de quién en realidad se ha beneficiado con esta medida y creemos realmente que nadie: Ni la radio ni los auditores.

Creemos que la primera en perder ha sido la radio misma, ya que a pesar del tiempo transcurrido, aún el programa colocado en reemplazo no tiene auspiciadores, y, a la vez, ha pasado de ser una emisora única en el mundo, a una más de las varias que en Santiago tienen una programación preferente en música clásica, con el agravante de tener equipos menos potentes y, por ello, una peor recepción que las otras.

Es indudable que al no transmitir este programa, la gran mayoría que antes lo escuchaba, hoy no sigue la radio a lo largo de todo el día, con una indudable pérdida de audiencia.

Y lógicamente, por el otro lado, somos los del público los grandes perdedores en forma irreparable.

Ante estos hechos, creemos que radio Andrés Bello debería volver a la transmisión de una ópera diaria, para beneficio de todos y para que ella siga manteniendo su característica especial que la hacía única y no como ahora, una del montón.

C.I. de I. N°s 339877, Quillota; 980.089, Valparaíso; 1.677.339, Valparaíso; 4.377.899, Santiago, y 3.044.877 Santiago.



LA ROTONDA departamental de Macul es un botadero de basuras.

## Rotonda Sucia

Deseo llamar la atención del señor alcalde de la comuna de Nuñoa, recientemente designado, acerca de un grave problema que afecta actualmente a varias familias que habitan en las villas Domus o Codelco, Lago Lanahue, etc., a menos de 100 metros de la rotonda Departamental, por donde tienen que cruzar más de 500 niños hacia el colegio Salesiano de Macul.

Dicha rotonda está convertida en un foco de infecciones, pues todo el mundo bota sus basuras, escombros, desperdicios y alimentos en descomposición (pescado y otros) en la misma carretera por donde pasan vehículos a cada instante y donde no existen veredas para peatones porque dicha rotonda está inconclusa.

El año pasado se habló en varias oportunidades con dos empleados de esa Municipalidad a cargo de la mencionada obra, quienes informaron en

esa fecha que estaba malo el tractor con pala mecánica. Por ello les ofrecimos pagar el arriendo de otra pala para hacer la limpieza del caso, lo que no fue aceptado por ellos debido a que era facultad exclusiva del señor alcalde la solución inmediata de este problema. Entonces tratamos de conversar con el ahora ex alcalde, quien no nos pudo recibir por falta de tiempo.

De acuerdo con lo anterior, rogamus al actual alcalde que se haga presente en la Rotonda Departamental, para que así compruebe personalmente el foco de infección que allí se está produciendo. Los vecinos no podemos ni siquiera abrir las ventanas, porque al hacerlo nuestras casas se llenan de moscas y esto afecta en forma muy especial a nuestros hijos.

**MATILDE DE V.**  
C.I. N° 4.903.353-2  
Santiago.

## Horario Caprichoso

Con gran sorpresa al querer iniciar el trámite de desaduane de unas muestras en la aduana de Pudahuel, me enteré que no podría hacerlo pues un nuevo horario vigente desde el 15 de marzo limita la recepción de documentos hasta las 12 horas.

Hice presente mi disconformidad a la Sra. Jefe de Vistas, quien amablemente me mostró instrucciones sobre lo anterior emanadas de la Superintendencia de Aduanas, entidad que

está preocupada en mejorar el servicio desburocratizándolo.

Las intenciones de la Superintendencia son loables, pero estimo que debió adecuarse a lo dispuesto por las autoridades superiores de Gobierno, quienes hacen poco tiempo y con amplia publicidad en los medios de difusión establecieron un horario común de atención al público para toda la administración pública de 9 a 14 horas.

El no cumplimiento del horario señalado

por parte del Servicio de Aduanas produce caos y desconcierto y un país en caos no marcha.

Sería aconsejable que Aduanas reconsiderara su medida y volviera al horario anterior de 9 a 14 horas para ahorrar así la mala impresión que causa el hecho que recién puesta en marcha una medida ordenatoria por el Gobierno, uno de sus principales servicios sea el primero en desobedecerla.

C.I. N° 3.596.398-7

# El Cronista Opinión

FUNDADO EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 1975. AÑO IV N° 1.314

## La Gran Hipocresía

Con mecánica puntualidad, la opinión pública mundial se impone, día a día, sobre la cifra de ejecuciones sumarias alcanzada en la jornada anterior por la triunfante revolución iraní.

Las noticias de los fusilamientos que, precedidos de una fugaz representación escénica de tipo judicial, tienen lugar en ciudades y pueblos del Irán ya constituyen rutina. Hasta tal punto ello es cierto, que esas informaciones, desplazadas de las primeras planas a que se les destinó inicialmente, han pasado a ocupar posiciones secundarias en páginas interiores, por tratarse de hechos escasamente llamativos, a fuerza de reiterados.

Pero la realidad conserva incólumes sus trágicos perfiles, aunque parezcan éstos algo desdibujados por la monotonía misma en que se desarrollan los dramas que, inaugurados

una y otra vez por una especie de juicio sectario secreto, culminan inevitablemente con descargas de fusilería contra maniatados funcionarios del régimen depuesto por el movimiento que ahora baña a Persia en la sangre de sus antiguos gobernantes.

Se trata, por cierto, de una situación que, a la luz de los principios civilizados, parece inadmisibles. Esos mismos principios son los que, una y otra vez, mueven a jefes de gobiernos, emotivos oradores políticos y a funcionarios de los organismos internacionales a promover la formación de comisiones, grupos especiales, equipos inspectivos, examinadores y analistas cada vez que se considera que en una nación se están transgrediendo los derechos humanos. Con entusiasmo singular, diligentes empleados de la burocracia transnacional, estimulados por quienes estiman tener razones para tratar de poner en aprietos a regímenes contrarios a sus intereses, se abocan a las más ruidosas gestiones "investigativas", de las que deriva ingente gasto de papel impreso en el que se destacan los esfuerzos de tales comisiones y se emiten duras acusaciones contra las autoridades de los países sometidos a examen.

Hasta se podría creer —en vista del espectáculo— que quienes fomentan estas actividades están auténticamente convencidos de que los derechos humanos representan valores dignos de ser defendidos. Tan sinceros se les ve...

Pero el error de tal apreciación se patentiza a poco andar, al comprobarse que, inalterablemente, sólo interesa en tales ámbitos la defensa de los derechos del hombre cuando

tal acción está orientada al perjuicio de naciones pequeñas y de escaso peso en el concierto mundial, pero cuya hostilización redundaría en beneficios notorios para ciertos intereses políticos y en buena cosecha propagandística para los impulsores de las campañas en cuestión.

En cambio, cuando la acusación escandalizada debería dirigirse contra algún país poderoso, el silencio de los vocingleros llega a resultar estruendoso... Es, precisamente, el caso del Irán: los horrores que allí se suceden con siniestra cotidianeidad no concitan sino la estudiada indiferencia de dirigentes, gobernantes y demás integrantes del coro aquel, tan vociferante en otras oportunidades. La explicación de la aparente paradoja es fácil: Irán produce el petróleo que las potencias necesitan angustiosamente para sostener la marcha de sus industrias, y que el nuevo régimen iraní les negaría si se le criticase por sus crímenes.

Así, pues, los derechos humanos en las naciones productoras de materias primas de máxima prioridad no tienen valor alguno. Nadie los defiende, todos miran en cualquier otra dirección y hasta mantienen una cierta actitud de sonriente tolerancia frente a las atrocidades que, cuando se les atribuyen a países menos favorecidos por la naturaleza, se convierten en consignas de combate. La hipocresía es la mayor transnacional que jamás haya existido ni existirá; no reconoce fronteras y se instala a sus anchas y con la misma comodidad tanto en la Casa Blanca como en el Kremlin, en el Capitolio como en el Politburó.

## Detalles de la muerte de Dora Bloch

# El Crimen que Cerró a Idi Amin las Puertas del Imperio Británico

Por María Luisa Rubio

Londres. Los restos de Dora Bloch, judía de nacionalidad británica asesinada en Uganda en 1976, descansan, junto con los de otras 7.000 personas, en el bosque de Namanve, que figuraba oficialmente como reserva nacional.

Un médico que atendió a Dora Bloch reveló ayer nuevos detalles sobre su muerte, que, cuando ocurrió, decidió al gobierno británico a romper relaciones diplomáticas con el régimen del mariscal Idi Amin.

Ayer, representantes del nuevo gobierno ugandés se instalaron en la casa de Uganda en Londres, que permanecía cerrada desde la ruptura de relaciones entre los dos países.

La actual administración de Uganda anunció su deseo de reiniciar contactos amistosos con los países que condenaron el régimen de Amin, y prometió investigar los crímenes ordenados por el dictador.

La muerte de Dora Bloch, por su resonancia internacional y las presiones tanto familiares como por parte de las autoridades británicas, parece tener prioridad en estos momentos.

Pero los nombres de la mayoría de las víctimas de Amin nunca serán conocidos, comentó Víctor Kato, que vive cerca del bosque de Namanve, al señalar que todos los ugandeses sabían que el lugar servía de depósito de cadáveres.

Kato estimó que al menos 7.000 personas habían sido asesinadas o enterradas en la supuesta

reserva nacional, situada junto a la carretera entre Kampala y Jinja.

Dora Bloch, de 75 años, era una de las pasajeras del avión israelí secuestrado por un comando palestino y desviado al aeropuerto de Entebbe en julio de 1976.

Poco después del aterrizaje del avión, Dora Bloch fue conducida al hospital de Mulago aquejada de una lesión en la garganta. Todos los pasajeros del avión fueron rescatados por soldados israelíes que efectuaron un ataque sorpresa contra el aeropuerto.

El doctor J.G.S. Makumbi, Superintendente del Hospital de Mulago y una de las últimas personas que habló con Dora Bloch, reveló que ésta fue sacada a empujones de su habitación por varios hombres armados que intimidaron a pacientes y personal del hospital con disparos al aire.

Dora Bloch fue subida a un Mercedes negro que se alejó a toda velocidad.

El médico señaló que los hombres no iban uniformados y parecían pertenecer a la Guardia de Seguridad del Presidente Amin. Aseguró, asimismo, que Dora Bloch parecía haber sido informada por fuentes diplomáticas del rescate del avión.

Tres o cuatro días más tarde, agregó el doctor Makumbi, todos en el hospital estábamos convencidos de que la paciente había sido asesinada.

Víctor Kato confirmó las palabras del médico y aseguró haber oído los

disparos que acabaron con la vida de Dora Bloch y, más tarde, haber visto su cuerpo en el bosque de Namanve.

"Era un sábado por la tarde —dijo Kato—, yo volvía de hacer unas compras cuando escuché nueve disparos. Era una época de tensión y no me extrañó el ruido de las armas, pero pregunté a mis vecinos y ellos me contaron que dos automóviles habían entrado en el bosque. En uno de ellos viajaba una anciana blanca".

A última hora de ese día, Kato y algunos vecinos se acercaron al lugar en el que se habían oído los disparos, muy cerca de la carretera. "Encontramos el cuerpo sin vida de una mujer mayor, de raza blanca —prosiguió Kato—. La habían matado junto con una gallina blanca. Parecía que esto obedecía a alguna clase de brujería que ignora".

El doctor Makumbi, explicó que había mandado las pertenencias de su paciente a la familia de ésta. "Las había guardado durante estos tres años", comentó.

Además de Dora Bloch, tres controladores de tráfico que se encontraban en Entebbe en el momento del ataque israelí, fueron asesinados en Namanve en aquellos días.

El aeropuerto de Entebbe, que sirvió de escenario a uno de los rescates más espectaculares de los últimos años, permanece cerrado desde ayer, según un anuncio oficial ugandés. (EFE)

## Discúptalo con "El Cronista"

### Con Ton y Son

Por Héctor Durán



Esta costumbre de enviar Cartas al Director, está reemplazando a las noticias, informaciones, crónicas y artículos editoriales. Los lectores van directo a las páginas que los diarios y revistas reservan para este objetivo. Hay algunos tan flojos que sólo llaman por teléfono.

Las radios llenan espacios con las cartas de los auditores. Hacen concursos y se premia a la mejor del día.

Las cartas que se leen, son las que se refieren a personas, sobre todo lo que hacen o dejan de hacer.

No hace mucho estuvo de moda el asunto de las barbas y las "chascas" de Los Beatles. Se dijo entonces que estaban a punto de derrumbar la Cultura Occidental.

Las cartas se amontonaron en las salas de redacción de los periódicos, revistas y radios, no así en la T.V. porque hasta ahí no puede llegar la manía. Sería muy caro. Los Departamentos de Prensa de la T.V. tendrían que enviar videos cassette. La sección se titularía Videos del telespectador.

Las cartas que comentan modas, son las más "choras". En los tiempos de la minifalda, uyuyuiiii...

Si alguien recopilara las opiniones de esas "Cartas al Director", tendría un verdadero tratado de sicología. Los hombres decían que estaban muy bien las niñas con faldas cortas (siempre que no fueran sus hijas). Las "señoras" pusieron el grito en el cielo, pero el cielo no las escuchó y daba gusto ver a las mujeres con los vestidos cortos.

Cuántos papás escribieron en todos los medios de comunicación, cartas sobre las barbas, porque eran incapaces de obligar a sus hijos a afeitarse. ¿Qué pasaría a ese señor si su hijo naciera lampiño? Seguramente consultaría a todos los médicos del mundo para que su hijo tuviera siquiera algunos pelos.

Cuando ya nos estábamos acostumbrando a las barbas y las melenas, hacen su entrada en escena los "bigotes mon-gólicos" y John Travolta; los bigotes largos y lacios que llegan hasta la pera y el

pelo corto. Las "Cartas al Director" siguen con el tema piloso, Kojak, Yul Brinner...

Cartas con elementos moralistas: los bikinis, las tanguas, monokinis y los papás y las mamás diciendo: ¡qué hemos hecho para merecer una hija así!

(Bueno...lo único que habría que hacer es un examen de conciencia)

Lo que está en discusión hoy en las Cartas al Director, ¡son las de los ciudadanos, inscritos o no en los registros electorales. Los partidos disueltos, tienen orden de copar las "Cartas al Director" de todos los medios de comunicación para pedir que se abran los Registros Electorales.

Cuando estaba en discusión la Inscripción Electoral Obligatoria, hubo muchas cartas sobre el asunto. ¿Por qué se nos obligó a inscribirnos para votar? ¿Por qué se nos coartó la libertad de ciudadanos, si no éramos inscritos?

La ley decía: no se podrá efectuar ningún trámite si no se está inscrito. ¡Qué atentado a la libertad individual! Los políticos estaban y están tan desprestigiados, que nadie quería inscribirse para votar por ellos. Por eso inventaron eso de la inscripción electoral obligatoria, etc.

Hoy vuelven a las andadas y nos quieren obligar a inscribirnos y a votar por las personas que los Partidos Políticos designen. ¿Qué alternativa nos dejan?

Porque en las elecciones presidenciales de 1964, las alternativas fueron Frei o Allende. A los chilenos se nos dio a elegir entre morir a las brasas o a las llamas.

Las "Cartas al Director" y las declaraciones a nombre de los Sindicatos, tienen puesto el grito en el cielo, en Washington, Moscú y Caracas, rechazando la nueva institucionalidad sindical. Quieren la sindicalización libre y la cotización "obligatoria", y...como decía mi abuelita, "más claro, echarle agua".

Esta es mi opinión para discutirlo con "El Cronista".

## CONSORCIO VINICOLA DE CHILE S.A.

## ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31/Diciembre/1978	Resultado entre el 10/1/78 y el 31/12/78
Activo Circulante \$ 13.525.681	Ingreso de Explotación \$ 9.446.695
Pasivo Circulante \$ 12.818.672	Costo de Explotación \$ 3.289.366
Capital de Trabajo \$ 707.009	Margen de Explotación \$ 6.157.329
Activo Fijo \$ 3.582.056	Gastos de Administración y Ventas (\$ 6.466.721 )
Otros Activos 631.403	Resultado Operacional (309.392)
Pasivo de Largo Plazo (...-.-.-)	Otros Ingresos/Egresos netos no Operacionales ..(1.960.677) ..
Patrimonio Neto 4.920.468	Corrección Monetaria (más/menos) (643.906)
	Resultado antes de impuesto a la renta (2.913.975)
	Impuesto a la Renta (.....)
	Utilidad/(Pérdida) neta (2.913.975)

Andrés González Benavente

Fernando Mena Paezella

Gerente General

Contador

R.C.C. Nº 15.266 Lic. Nº 909.028

## CONFECCIONES RENATO JIMENEZ S.A.

Autorizado por Decreto Supremo Nº 1634 del 31 de julio de 1969.

Presidente: Renato Jiménez Espinosa	Capital Autorizado	500
Directores: Maria Consuelo Jiménez Espinosa	Capital Suscrito	500
Roberto Jiménez Espinosa	Capital Pagado	500
Renato Jiménez Contreras	Capital y Reservas	3.635.783
Juan Pablo Jiménez Espinosa		

## ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31 de diciembre de 1978.	Resultado entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1978
Activo Circulante 3.448.505	Ingreso de Explotación 6.475.210
Pasivo Circulante (2.168.252)	Costo de Explotación (2.986.231)
Capital de Trabajo 1.280.253	Margen de Explotación 3.488.979
Activo Fijo 2.045.092	Gastos de Administración y Ventas (3.452.233)
Otros Activos 3.207	Resultado Operacional 36.746
Patrimonio Neto 3.328.552	Corrección Monetaria (343.977)
	Pérdida Neta (307.231)

RENATO JIMENEZ CONTRERAS  
GerenteNELSON DURAN TRONCOSO  
Contador-Auditor  
R.C.C. 9.691-Lic. 906796

## ELABORADORA DE METALES TREMET S.A.

Autorizada por Decreto Supremo Nº 36-S de fecha 20 Enero de 1978

## ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31 Diciembre 1978	Resultado entre el 1º.01.78 y el 31.12.78
Activo Circulante \$ 2.695.764,77	Ingreso de Explotación \$ 4.788.232,02
Pasivo Circulante (... 383.011,42)	Costo de Explotación (... 3.901.453,50)
Capital de Trabajo 2.312.753,35	Margen de Explotación 886.778,52
Activo Fijo 3.929.814,60	Gastos de Administración y Ventas (0.095.389,25)
Otros Activos 87.646,87	Resultado Operacional ( 208.610,73
Pasivo de Largo Plazo (329.141,62)	Otros Ingresos/Egresos netos no Operacionales ... 13.755,39
Patrimonio Neto 6.001.063,23	Corrección Monetaria (más/menos) (... 1.01.016,74)
	Resultado antes de impuesto a la renta ( 295.872,08)
	Impuesto a la Renta (.....0.000)
	Utilidad/(Pérdida) neta ( 295.872,08)

MARIO VALERO BURGUET  
Gerente GeneralM. TEGUALDA UBILLA SILVA  
Contador General  
CC.Reg. 8.062 - Lc. 10031

EL RECTOR de la Universidad de Chile, General Agustín Toro Dávila, conversa con el Vicecanciller de Costa Rica Bernd Niehaus durante la visita de saludo que le hiciera el Secretario de Estado del país amigo.

## Vicecanciller de Costa Rica Visitó U. de Chile

### • Posteriormente visitó el Museo de San Francisco

El Viceministro de Relaciones Exteriores de Costa Rica, Bernd Niehaus, sostuvo ayer una entrevista con el rector de la Universidad de Chile, General Agustín Toro Dávila.

El encuentro duró cuarenta minutos durante los cuales el rector de esta Casa de Estudios explicó al visitante el quehacer universitario nacional.

El licenciado Niehaus se mostró particularmente interesado por todo lo relacionado con la admisión de alumnos extranjeros, ya que según sus palabras, un gran número de profesionales costarricenses se han formado en las Universidades chilenas.

Al término de la cita en la cual también participó el prorector Hernán García, el General Toro Dávila obsequió al visitante dos tomos con informaciones sobre la Universidad de Chile.

### MUSEO DE SAN FRANCISCO

Luego de la entrevista con el rector Toro Dávila, el Viceministro y su Edecán Eduardo Clavijo se dirigieron hasta el Museo de San Francisco.

El trayecto desde el plantel universitario hasta el Museo lo hicieron a pie. El visitante se detuvo a observar los puestos de frutas y verduras instalados en la Alameda.

Durante el recorrido del Museo fueron acompañados por una guía que les explicó con gran detalle los pormenores de su construcción y de las principales piezas artísticas que se conservan en él.

Posteriormente, Bernd Niehaus se trasladó hasta el Edificio "Diego Portales" donde sostuvo una entrevista con el integrante de la Junta de Gobierno, General Fernando Matthei.

El Vicecanciller de Costa Rica viajará hoy a Viña del Mar y mañana pondrá fin a su visita retornando a San José.



UNA GUIA DEL MUSEO de San Francisco explica al Vicecanciller de Costa Rica y a su esposa los aspectos más relevantes de este centro cultural.

## 12 Sociedades Anónimas Suspendidas de las Operaciones Bursátiles

A partir de ayer, la Superintendencia de Sociedades Anónimas, Compañías de Seguros y Bolsas de Comercio, hizo efectiva la suspensión de las cotizaciones bursátiles de 12 sociedades anónimas inscritas en Bolsas de Comercio.

Así lo informó el asesor de esa entidad contralora, David Barros, quien explicó que este tipo de sociedades abiertas deben cumplir con la entrega de antecedentes a la Superintendencia por cuanto al recurrir a dineros del público para financiarse deben ser responsables ante sus propios accionistas.

Las firmas sancionadas por no cumplir con la obligación de entregar su Balance Auditado correspondiente al 31 de diciembre de 1978 son: Salinas de Punta de Lobos, Compañía Muelles de la Población Vergara; Insa; Sedylan; Refractarios Lotá Green S. A.; Conservera Copihue; CODINA; Comercial Gascón; Turismo y Hoteles Cabo de Hornos; Echave y Constructora y Promotora Cervantes.

Estas empresas no habían ingresado su Balance correspondiente al 31 de diciembre de 1978 hasta ayer. Este antecedente debieron entregarlo a la Superintendencia al 31 de marzo pasado razón por la cual fueron multadas junto con otras 13 sociedades anónimas que no cumplieron con el plazo inicial pero que sí lo hicieron luego.

Además de la multa, las sociedades que infringieron hasta ayer la norma sobre entrega de los antecedentes, fueron suspendidas de las cotizaciones bursátiles por una semana y un día.

Por otra parte, en lo que respecta a las Sociedades Anónimas que no estando inscritas en Bolsas de Comercio no deben presentar el balance auditado, éstas tienen plazo hasta el 30 de abril próximo para presentar su Balance al 31 de diciembre de 1978.

Explicó Barros que el plazo es distinto al de las empresas abiertas porque se trata de sociedades más pequeñas y a demás es una medida que está estipulada en la ley.

La no entrega de este antecedente, dijo, también es causal de sanciones como multas o en último caso la revocación como sanción extrema.

### REVOCACIONES

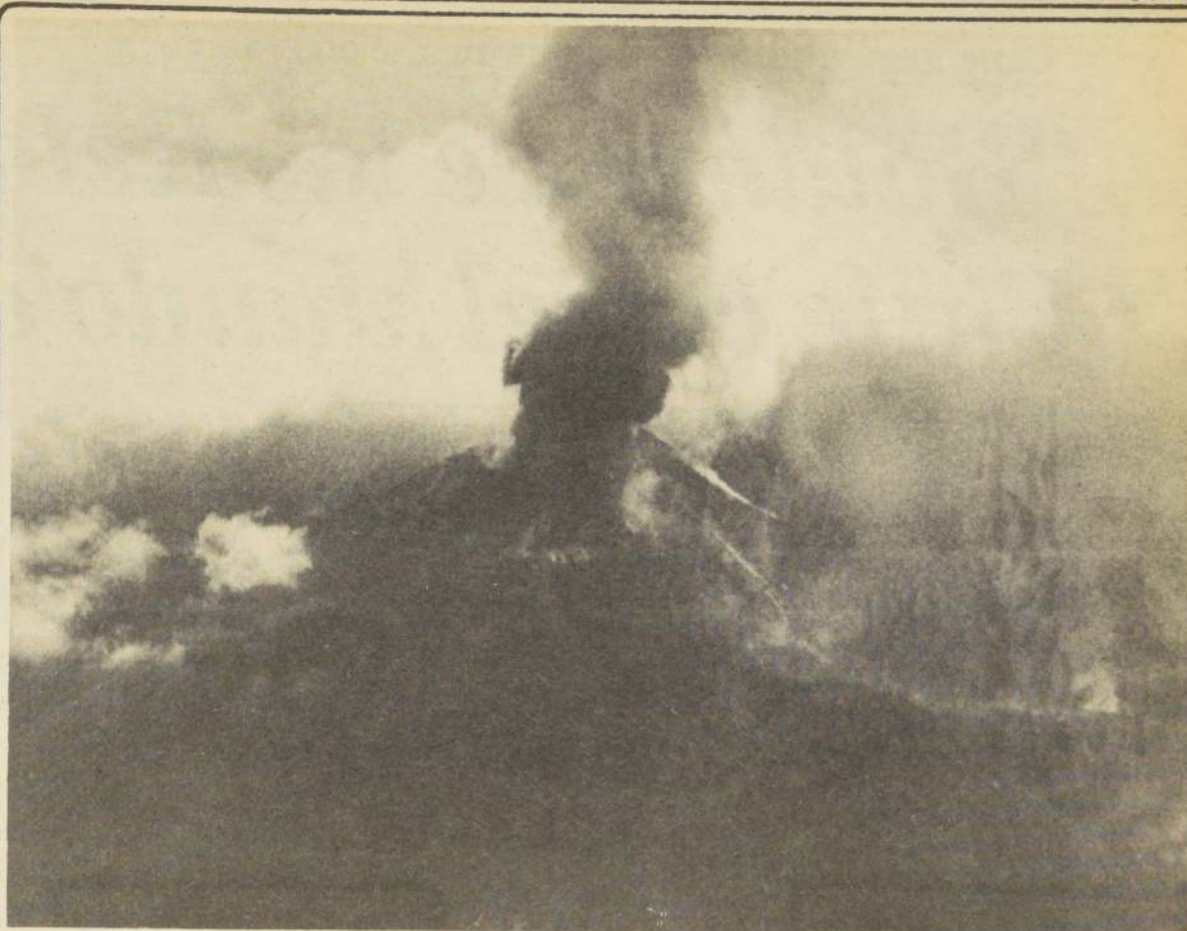
Por otra parte, el ejecutivo explicó que la Superintendencia inició un estudio hace seis meses de las 2.500 sociedades anónimas registradas en ese organismo comprobándose que sólo el 50% de ellas estaba cumpliendo con la entrega de informaciones y antecedentes prescritos.

A partir de entonces se enviaron cartas y oficios solicitándose a estas firmas que se pusieran al día en el cumplimiento de sus obligaciones.

A febrero de este año había unas 400 sociedades anónimas cerradas que estaban en situación de incumplimiento total y se estudia en estos momentos la revocación de estas firmas, lo que significaría que no podrán seguir operando en calidad de sociedades anónimas.

Todas estas medidas, explicó Barros, tienen por finalidad regularizar el sistema de informaciones de las Sociedades Anónimas a la Superintendencia tendiendo fundamentalmente hacia la transparencia de este mercado.

Destacó finalmente que la Superintendencia se encuentra en una política de puertas abiertas para que los archivos puedan ser consultados por el público, a excepción de los documentos que la ley califica como de confidenciales.



ESTA IMAGEN SE HA TRANSFORMADO en un motivo de temor y zozobra para los lugareños que viven en las cercanías del volcán "El Mirador". La negra columna se puede apreciar incluso en la localidad de Rto Bueno, distante más de cien kilómetros del lugar amagado.

## Erupción de El Mirador Obligó a Evacuar Otras 8 Familias

Riñinahue

(por Fernando Inostroza y Clemente Carrasco, Enviados Especiales).

Ocho nuevas familias fueron evacuadas ayer desde las proximidades del Volcán "El Mirador" frente al peligro que cambie el viento y la lava, cenizas y piedras que arroja el volcán puedan cubrir los pueblos de Huanalhue, Carrán y Rumupeica.

En la madrugada de ayer se sintió en Riñinahue un temblor de grado 4 a 5, el que se sumó a otros movimientos telúricos de menor intensidad registrados durante la noche. Estas acciones sembraron nuevamente el pánico en la población la que teme que nuevas erupciones puedan hacer desaparecer algunos pueblos aledaños. En tanto, la lava que arroja el volcán avanza a razón de un metro por hora.

### EVACUADOS

En total, 78 adultos y 85 menores permanecen albergados en los galpones de CONAF en Riñinahue, ubicado a 20 kilómetros del volcán.

Enviados especiales de "El Cronista", que so-

brevolaron la zona amagada, pudieron establecer que la actividad volcánica no ha disminuido. Negras columnas de piedra, humo y lava son visibles desde Riñinahue y han permanecido sin alteración en las últimas horas.

Los evacuados pudieron trasladar solamente algunos animales por lo cual Carabineros patrulla permanentemente el sector para evitar robos.

El vulcanólogo y geólogo Hugo Roa se encuentra a la espera de un equipo especializado que se instalará en el mismo volcán y con el cual se podrá determinar la magnitud de la violencia volcánica.

Roa no ocultó su preocupación por el aumento del flujo de lava explicando que si ese material cae sobre el Río Nilahue que serpentea por la ladera sur del cráter, formaría una represa artificial, lo que determinaría hacer uso inmediato de proyectiles rockets para destruir el muro formado por esa lava.

Carabineros, al mando del comandante Sergio Gallardo, se encuentran en la zona para iniciar una evacuación masiva en el caso que cambien los vientos y el flujo que arroja el volcán se dirija a los poblados cercanos. Hasta el cierre de esta edición el material líquido y de piedras que expulsa el volcán se dirige hacia la línea fronteriza.

### DISTRIBUIDORA DELANO S.A.

MONEDA 947 - VICUÑA MACKENNA 1048 - TELEFONO 384085 - CASILLA 2405 - SANTIAGO

CONSTITUIDA POR ESCRITURA PUBLICA DEL 22 DE NOVIEMBRE DE 1963 Y AUTORIZADA POR DECRETO SUPLENTO DE HACIENDA N° 865 DEL 15 DE MARZO DE 1964. ULTIMA MODIFICACION RESOLUCION N° 1225 DEL 12 DE MARZO DE 1978.

### DIRECTORIO

PRESIDENTE:  
VICE-PRESIDENTE:

Sr. ALFREDO DELANO C.  
Sr. PABLO LANGLOIS D.

DIRECTORES: Sr. ANTONIO CARABALL M.  
Sr. ALFONSO DUVAL D.  
Sr. RAUL LARRAIN V.  
Sr. JOSE GONZALEZ SANTOS B.

### ESTADOS FINANCIEROS

#### BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1978.

ACTIVO CIRCULANTE	\$ 71.798.569
PASIVO CIRCULANTE	(43.844.595)
CAPITAL DE TRABAJO	27.953.974
ACTIVO FIJO	13.635.869
OTROS ACTIVOS	-
PASIVO DE LARGO PLAZO	(24.548)
PATRIMONIO NETO	\$ 41.565.295

ALFONSO DUVAL CERDA  
GERENTE GENERAL

#### RESULTADO ENTRE EL 1° DE JULIO DE 1977 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1978

INGRESO DE LA EXPLOTACION	\$ 205.564.082
COSTO DE EXPLOTACION	(157.971.830)
MARGEN DE EXPLOTACION	47.592.252
GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTAS	(30.141.609)
RESULTADO OPERACIONAL	17.450.643
OTROS INGRESOS/EGRESOS NETOS NO OPERACIONALES	(294.077)
CORRECCION MONETARIA	(6.017.067)
RESULTADO ANTES DE IMPUESTO A LA RENTA	11.139.499
IMPUESTO A LA RENTA	(4.762.831)
UTILIDAD NETA	\$ 6.376.668

ALBERTO WIEDMAIER BARZA  
CONTADOR GENERAL  
c.c.6377 LICENCIA 905665

#### CERTIFICADO DE INSPECCION DE CUENTAS:

CERTIFICAMOS QUE HEMOS REVISADO LOS ESTADOS FINANCIEROS QUE ANTECEDEN DE LA SOCIEDAD ANONIMA DISTRIBUIDORA DELANO S.A. AL 31 DE DICIEMBRE DE 1978, ENCONTRANDOSE CONFORME CON LOS SALDOS QUE ARROJA EL LIBRO MAYOR

MARIO GANA F.  
INSPECTOR DE CUENTAS

DANIEL LAVARELLO M.  
INSPECTOR DE CUENTAS

Canciller Cubillos al cumplir un año en el cargo

# "Balance de las Relaciones de Chile con el Mundo es Positivo"

• Secretario de Estado recordó que en la actualidad nuestro país realiza contactos con más de cien naciones en el mundo

El Ministro de Relaciones Exteriores Hernán Cubillos, quien cumple hoy un año en el cargo, trazó ayer un positivo balance de sus primeros doce meses en la cartera explicando que en estos momentos Chile

se encuentra negociando con más de cien países en el Mundo, aun cuando con algunos de éstos nuestro país no mantiene relaciones.

El Secretario de Estado ofreció ayer una conferencia de prensa en la

cual pasó revista a los hechos más importantes ocurridos durante su permanencia al frente de la Cancillería.

## RELACIONES VECINALES

El Ministro Cubillos recordó que con Argentina los contactos son normales, "la distensión se ha ido produciendo", el problema que aún tenemos pendiente está en manos del mediador y los dos Gobiernos estamos empeñados en mejorar todo lo que sea posible las relaciones bilaterales, entendiéndose que por esa vía ayudamos al éxito de la gestión mediadora.

Sobre este mismo particular reiteró que el Representante Especial del Gobierno chileno para llevar adelante esta gestión, embajador Enrique Bernstein, viajará a fines de semana al Vaticano.

Respecto al tema específico que se debatirá bajo la tuición papal, Cubillos dijo que si bien se conversará "de todo" hay que recordar que el Acta de Montevideo puntualizó perfectamente los temas que serán debatidos, "para nosotros el laudo es un tema terminado y sigue siendo innegociable y es una sentencia internacional muy clara".

## PERU

Destacó al mismo tiempo que con Perú los contactos siguen siendo normales. "Con Bolivia tampoco hay problemas ya que las relaciones son inexistentes, sin embargo en todos estos campos siempre hay posibilidades de progreso y esa es la intención de la Cancillería, progresar siempre todo lo que sea posible, en este tipo de materias".

Cubillos sostuvo que los contactos con otras naciones del mundo han aumentado considerablemente. "Negociamos con más de cien países, con algunos de los cuales no tenemos relaciones diplomáticas, lo cual demuestra claramente la fluidez de la actividad internacional de nuestro país. Creo que esto desmiente por sí sola las críticas que a ese respecto algunas veces se hacen".

Puntualizó que los avances en este campo son evidentes. "Hemos reestablecido relaciones diplomáticas con varios países durante el presente año, según el objetivo que nos trazamos al iniciar es-

## MANGUERAS INDUSTRIALES SCHIAFFINO S.A.

### ESTADOS FINANCIEROS

BALANCE AL 31 de DICIEMBRE DE 1978

RESULTADO ENTRE EL 01-01-78 Y EL 31-12-78

Activo Circulante	24.018.869,56
Pasivo Circulante	(3.725.924,34)
Capital de Trabajo	20.292.945,22
Activo Fijo	15.775.903,59
Otros Activos	---
Pasivo de Largo Plazo	---
Patrimonio Neto	36.068.848,81

Ingreso de Explotación	\$ 34.087.302,45
Costo de Explotación	(12.705.459,36)
Margen de Explotación	21.381.843,09
Gastos de Administración y Ventas	(7.645.825,42)
Resultado Operacional	13.736.017,67
Otros Ingresos/(Egresos) netos no Operacionales	(1.647.145,48)
Corrección Monetaria (menos)	(2.829.034,38)
Resultado antes de impuesto a la renta	9.259.837,81
Impuesto a la Renta	(4.316.825,62)
Utilidad neta	4.943.012,19

HERNAN SCHIAFFINO COLLYER  
Gerente General

JORGE LUFIN HUERTA  
Contador  
Reg. C.C. N° 14968 Lic.903913

## ESTADOS FINANCIEROS Y ECONOMICOS SOCIEDAD INMOBILIARIA CAMINO OCHAGAVIA S.A.

Balance General por el Ejercicio comprendido entre el 10 de Enero de 1978 y el 31 de Diciembre de 1978  
Resolución de Autorización de existencia N° 2112 de fecha 22 de Diciembre de 1967 : Capital Autorizado por Resolución N° 2112 de fecha 22 de Diciembre de 1967  
Domicilio Legal: Agustinas 1022 Ofc. 524.  
Nomina del Directorio: Juan Riesco Gálvez  
Julio Riesco de la Sierra  
Laura de la Sierra Silva  
Juan Ig. Riesco de la Sierra  
Compras y Ventas de Acciones: --  
Efectuadas por los Directores: --

Cuentas		DE		PATRIMONIO	
1.- ACTIVO		2.- PASIVO			
11.- CIRCULANTE		23.- CAPITAL Y RESERVAS		\$ 30.420.441,09	
111.- FINANCIERO	\$ 14.393.005,62	24.- RESULTADOS DEL EJERCICIO		8.776.803,98	
12.- FIJO					
121.- FISICO	1.510.464,03				
122.- FINANCIERO	23.293.775,42				
TOTAL ACTIVO	\$ 39.197.245,07	TOTAL PASIVO		\$ 39.197.245,07	
	=====			=====	
3.- DEBE		4.- HABER			
	\$ 33.091,66			\$ 33.091,66	
	Cuentas			Cuentas	
5.- RESULTADOS OPERACIONALES					
51.- INGRESOS DE EXPLOTACION				\$ 41.516,00	
52.- COSTOS DE LA FUNCION EXPLOTACION ( MENOS )				18.830,16	
UTILIDAD BRUTA				\$ 22.685,84	
57.- COSTOS DE LA FUNCION ADMINISTRATIVA ( MENOS )				39.345,95	
Resultado Operacional				\$ (-) 16.660,11	
6.- RESULTADOS NO OPERACIONALES				10.281.675,18	
61.- Ingresos fuera de Explotación				\$ 10.265.015,07	
				(-) 20.669,96	
62.- Egresos fuera de Explotación ( menos )				\$ 10.244.345,11	
Resultados antes de Corrección Monetaria				(-) 1.467.541,13	
621-96 Corrección Monetaria ( menos )				\$ 8.776.803,98	
24.- RESULTADOS DEL EJERCICIO				=====	

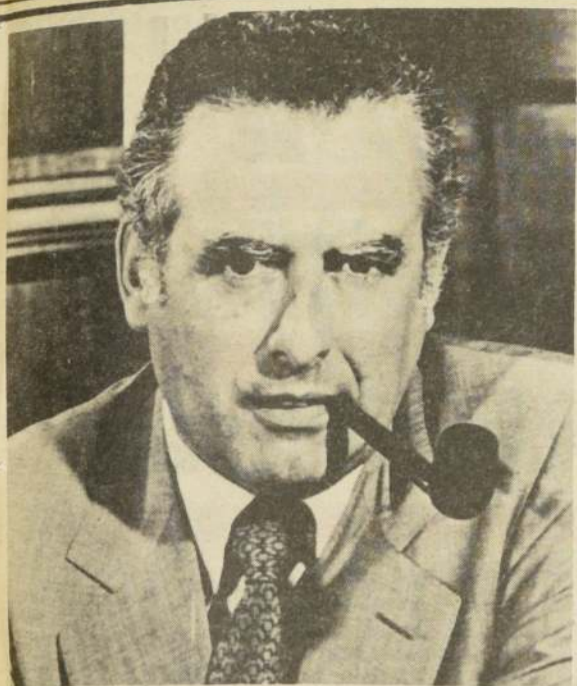
JUAN RIESCO GALVEZ  
CONTADOR  
C.C. 7976 Licencia 50028

CERTIFICADOS DE INSPECCION DE CUENTAS : Certificamos haber revisado las partidas del Balance General al 31 de Diciembre de 1978 de la Sociedad Inmobiliaria Camino Ochagavia S.A. encontrandola conforme con los saldos del Libro Mayor

JORGE MARRAS VEGA  
Inspector de Cuentas

JUAN RIESCO GALVEZ  
GERENTE GENERAL

GUILLERMO PORTALES SANTA MARIA  
Inspector de Cuentas



UN AÑO CUMPLE HOY en el cargo de Canciller, el Ministro Hernán Cubillos. El Ministro se mostró muy optimista en torno al futuro de los contactos de Chile con el mundo.

ta gestión. Seguiremos en esta ruta y avanzaremos en este camino hasta donde sea posible".

#### PAISES SOCIALISTAS

Respecto a los contactos con los países del área socialista con los cuales hay relaciones o contactos, como es el caso de Rumania y Alemania Oriental, Cubillos indicó que también se han registrado avances. Esto se ha notado especialmente en el terreno comercial y en otros aspectos, como la deuda externa que estamos pagando a los países de ese grupo".

Refiriéndose a las críticas a la conducta internacional de Chile el Secretario de Estado dijo que si bien no las compartía, las aceptaba, "y me alegro de poder vivir en un país donde existe la crítica".

En el terreno personal explicó que no echaba de menos la actividad privada, "eso no me ha preocupado porque sé que volveré a ella ya que este es un servicio transitorio".

#### AGRADECIMIENTOS A S.E.

El Canciller Cubillos

culminó su conferencia de prensa agradeciendo al Presidente de la República quien como responsable superior de la política exterior chilena le ha dado su confianza al Ministerio en múltiples manifestaciones. Esto nos ha permitido trabajar tranquilos y confiados, indicó.

Hizo extensivos los agradecimientos a otras Secretarías de Estado, especialmente el Ministerio del Interior que ha coordinado su acción en forma permanente con la Cancillería.

También destacó la capacidad de los funcionarios de esta cartera, Chile tiene una muy buena diplomacia, estoy orgulloso de los funcionarios, que han trabajado con gran sentido de equipo.

Todos ellos, diplomáticos, militares, técnicos administrativos, han trabajado a veces con mucho sacrificio, a veces en situaciones especialmente riesgosas. Sin embargo, han superado todos estos problemas con gran espíritu de colaboración y con la motivación fundamental que en su trabajo sirven a la causa de Chile".

## Hoy Llega el Alcalde de Miami

El Alcalde de Miami, Estados Unidos, Maurice A. Ferre, llegará hoy a esta capital invitado por su colega santiaguino Patricio Guzmán Mira.

La llegada a Pudahuel del alcalde norteamericano está anunciada para las 10,15 horas por vuelo de itinerario de Braniff International.

En el terminal aéreo, el Alcalde de Miami y prominente hombre de negocios de los Estados Unidos, será recibido por su anfitrión, representantes de la Embajada de ese país en Santiago y autoridades de Gobierno.

El edil norteamericano llegará acompañado por el administrador de la ciudad de Miami, Estado de Florida, Joseph Grassie, y por el coordinador de la Feria de las Américas, Edelio Ley. Los tres visitantes permanecerán en el país hasta el domingo próximo.

El Alcalde de Miami será declarado "Huésped Ilustre de Santiago", recibiendo las llaves de la ciudad, de parte de su colega chileno, durante una ceremonia que se realizará en el Palacio Cousiño, esta noche a las 20 horas.

A la ceremonia del Palacio Cousiño han sido invitadas altas autoridades de gobierno, militares y eclesiásticas.

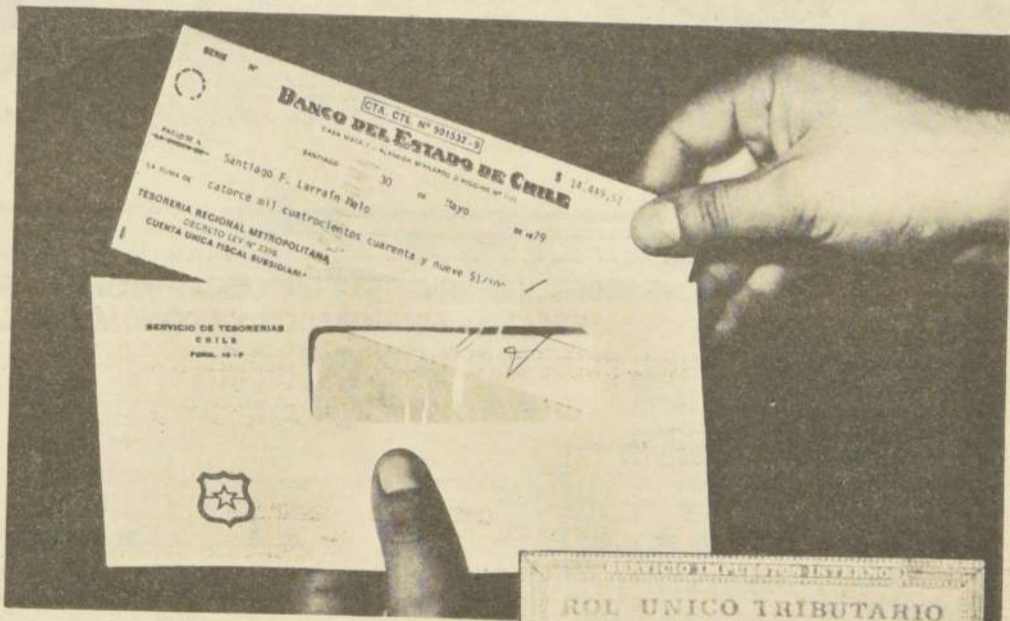
Las ciudades de Santiago y Miami son "ciudades hermanas" desde 1976, conforme al convenio suscrito en aquella fecha en la Municipalidad de esta capital.

#### MONOLITO RENAULT

El Alcalde de Santiago, Patricio Guzmán, decidió someter al Consejo de Monumentos Nacionales, el destino final que se dará a la obra financiada por Renault y ubicada en la Alameda Bernardo O'Higgins, de esta capital, cuya instalación ha provocado rechazo en algunos sectores de la comunidad.

La decisión se tomó luego de verificarse que estaba sin cumplir el trámite fijado en la ley 17 mil 288 de 1960, que estipula que debe ser el mencionado Consejo el que autorice la instalación de cualquier monumento en la ciudad.

## Su Declaración de Renta 1979 en un solo Formulario. DEVOLUCION DE EXCEDENTES EN 30 DIAS



SI USTED TIENE SALDO DE CREDITO A SU FAVOR, ACOMPAÑE A SU DECLARACION UNA SOLICITUD DE DEVOLUCION:

- En 30 días, previa revisión del banco de datos de Tesorería, le devolveremos su excedente, por correo, sin perjuicio de la fiscalización del Servicio de Impuestos Internos.

LA DECLARACION CON SOLICITUD DE DEVOLUCION DEBE PRESENTARSE EXCLUSIVAMENTE EN LAS OFICINAS DEL SERVICIO DE TESORERIAS, ANTES DEL 30 DE ABRIL.

### PRESENTE SU ROL UNICO TRIBUTARIO

EL RUT ES GARANTIA DE EXACTITUD EN SUS TRAMITES TRIBUTARIOS.

TESORERIA GENERAL DE LA REPUBLICA

sii servicio de impuestos internos

### COMPAÑIA ARROCERA "EGA" S.A.C. e I.

#### CITACION

#### Junta General Ordinaria de Accionistas

Sr. Accionista:  
Por acuerdo del Directorio y de conformidad con lo establecido en los Estatutos, se cita a los señores Accionistas de la Compañía Arrocera "EGA" S.A.C. e I. a Junta General Ordinaria, la que se celebrará el día 26 de abril de 1979 a las 10,30 horas en las oficinas de la Sociedad, calle Balmaceda N° 2610 Santiago.

La Junta tiene por objeto:  
Someter a la consideración de la Asamblea la Memoria y Balance General al 31 de Diciembre de 1978;  
—Proponer el Otorgamiento del Dividendo N° 45.  
—Designación de Inspectores de Cuentas para el próximo periodo.  
—Otras materias de Junta Ordinaria.

EL PRESIDENTE

Cierre del Registro:  
Con motivo de la celebración de la Junta Ordinaria de Accionistas a que se refiere esta citación, el Registro de Accionistas de la Sociedad permanecerá cerrado entre los días 21 y 26 de abril de 1979, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE GENERAL

- Trágico amanecer en la ruta, aumenta la creciente cifra de víctimas de accidentes carreteros
- En enero de este año murieron 101 personas en las calles, y en todo el año pasado, 1.207
- Siquiatra Pedro Naveillán señala que el cansancio, la tensión y el alcohol son los principales aliados de la muerte al volante

Por Mónica Guerra

# Tres Muertos en Accidentes Hubo Ayer en la Mañana

En la mañana de ayer cuatro accidentes de tránsito abrieron la crónica policial del día. Tres personas perdieron en ellos la vida, mientras

otras siete quedaron heridas de distinta gravedad.

El primer hecho ocurrió cuando el taxi patente

CM-519 de Renca, conducido por Roberto Mário Cabello Cid, de 25 años, volcó al tomar una curva en la Avenida Vitacura a la altura del 12 mil 203,

cuando su conductor guiaba a exceso de velocidad y en estado de ebriedad. Cabello Cid trasladaba a tres pasajeros, uno de los cuales, Miguel Casas Cornejo, de 51 años, resultó con fracturas en el cráneo las que le provocaron la muerte en forma casi instantánea. Sus acompañantes, Francisco Jerez Riquelme, de 33, y Nelson Iván Martínez Arce, de 26, quedaron menos graves.

En Rancagua, Alf von Horfe, conduciendo una camioneta patente OCL 46 de Coltauco, atropelló a Ema Cerda Soto y a su nieta al subirse a la bérma de la carretera a la altura del kilómetro 28 de la ruta Rancagua - Peumo para evitar una colisión con un vehículo de la locomoción colectiva.

La mujer, de 57 años, murió en forma instantánea, mientras que la menor, Paula Correa Cerda, quedó con lesiones de menor gravedad.

Y en la capital, un motoneta que viajaba en un vehículo Honda,

**TRES PERSONAS HERIDAS, una de ellas de gravedad, fue el saldo del accidente ocurrido en Avenida Kennedy, ayer a las 08,45 horas.**



## DISTRIBUIDORA DE COSMETICOS S.A.I.C. ESTADOS FINANCIEROS Y ECONOMICOS

Resolución de Autorización de existencia No. 4554 del 17/10/64  
Capital autorizado por Decreto 4554 del 17/10/64, Resolución No. 235-S del 5/12/77 y Resolución No. 2668 del 18/8/78

Directorio:

Presidente: Sr. Osvaldo Pérez Campino

Directores : Sr. Laurence Smith Empaytaz  
Sra. Alicia Hart Collins

### BALANCE AL 31 de DICIEMBRE DE 1978

Activo Circulante	14.332.605,73
Pasivo Circulante	( 8.708.732,64 )
Capital de Trabajo	5.623.873,09
Activo Fijo	106.097,50
Patrimonio Neto	5.729.970,59

### RESULTADOS ENTRE EL 1º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE 1978

Ingreso De Explotación	14.252.046,02
Costo De Explotación	( 6.747.276,41 )
Margen de Explotación	7.504.769,61
Gastos de Administración y Ventas	( 6.127.830,86 )
Resultado Operacional	1.376.938,75
Otros Ingresos/(Egresos)	
Netos no Operacionales	1.184.665,04
Corrección Monetaria	(1.097.912,14)
Resultado antes de Impuesto a la Renta	1.463.691,65
Impuesto a la Renta	( 584.087,00 )
Utilidad Neta	879.604,65

ARTURO OYARZUN BARRIL  
Contador General  
C.F. Reg. 11321-Lic 907496  
ARTURO OYARZUN BARRIL

LAURENCE SMITH EMPAYTAZ  
Director-Gerente



EN LA ESQUINA de Avenida Matta con Víctor Manuel, dos Fiat 600 atropellaron a un peatón. El auto de la derecha lo golpeó primero, sin provocarle la muerte, pero el de la izquierda se la causó. Según declaraciones de testigos, el conductor de este vehículo no lo vio a tiempo, porque venía completamente cargado con espuma plástica.

placa JM 4379 de Pudahuel, recibió lesiones graves al ser embestido de frente por una camioneta Subaru, patente YM-617 de Ñuñoa, en la Avenida Kennedy. Al parecer, la camioneta que transportaba 200 kilos de pan, al encontrarse desprevénidamente con el taco de vehículos que se forma en el sector en las horas de bajada al centro, cada mañana, salió de la pista encontrándose de frente con la moto que en ese momento subía hacia el oriente. El conductor de la Subaru, Manuel Espinoza, y el acompañante, Alejandro Valdés, recibieron lesiones menos graves.

En el cuarto accidente, ocurrido en Avenida Matta con Víctor Manuel pereció atropellado por dos Fiat 600 un anciano que no había sido identificado al cierre de esta información.

Y los casos suman y siguen. Durante el mes de enero 101 personas fallecieron en mil 791 accidentes. Estas cifras aumentan, aún más, en el mes de marzo, con el inicio del período escolar, por los atropellos.

Todos los años, en estos meses, se refuerzan las medidas preventivas de carabineros, especialmente en las zonas de escuela. Los atropellos representan el cuarenta por ciento del total de los accidentes de tránsito. Asimismo, el ochenta por ciento de ellos se producen porque la víctima hace una aparición repentina por detrás de un vehículo estacionado, sorprendiendo al conductor.

Durante el año pasado se produjeron 19 mil 623 accidentes de tránsito, con 20 mil 344 víctimas, de las cuales murieron mil 207. Las pérdidas que representa para el país este concepto son incalculables, por cuanto no sólo significa la muerte de un ciudadano, sino todo un desmedro en la capacidad productiva, más, gastos médicos y mecánicos.

#### A LAS CUATRO HORAS... PARE!

La resistencia y "aguantar" normal para permanecer frente al volante, según estudios psicológicos, no excede las cuatro horas. Después de este lapso los reflejos no responden adecuadamente y la máquina se transforma en un arma mortal al igual que cuando se pisa el acelerador sin medida.

El médico siquiatra doctor Pedro Naveillán, profesor de Salud Mental del Departamento de Salud Pública de la

Facultad de Medicina Norte de la Universidad de Chile, ha estudiado el caso de los conductores de vehículos y señala el cansancio, la tensión nerviosa y el alcohol como las tres principales causas de los accidentes de tránsito.

"Las tres afectan la capacidad de reacción del conductor frente a las situaciones de peligro. Algunos conductores tienden a liberar sus tensiones manejando, pero el agotamiento suele provocar la imprudencia y la conducción irresponsable,

dice a "El Cronista" el doctor Naveillán.

El riesgo de provocar accidentes disminuye con la edad. Así es mayor el número de éstos entre los conductores de 18 a 25 años. La disminución de los reflejos se reemplaza con la prudencia y la experiencia.

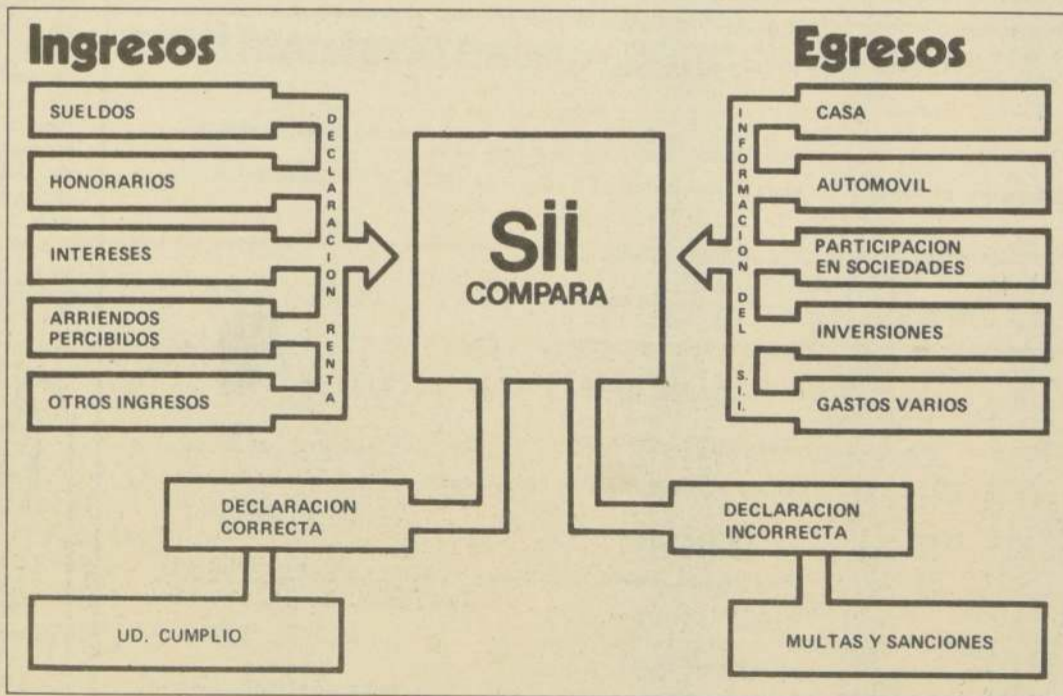
Por otra parte, en las grandes ciudades, donde el agitado ritmo de vida se une a otros factores como el smog, la densidad poblacional y la cantidad de vehículos (Santiago tiene 400 mil máquinas),

son mayores las posibilidades de que se produzcan accidentes que en el sector rural o en las ciudades pequeñas.

"Está comprobado que una persona expuesta durante seis horas a altos índices de smog actúa con descriterio, porque el monóxido de carbono produce descoordinación", agrega el doctor Naveillán. Asimismo, la persona que ingiere regularmente alcohol tiene problemas para conducir, aunque no esté ebrio. El

alcohol afecta en forma permanente el sistema nervioso. La conducción en estado de ebriedad puede ser controlada por el uso del alcotest. Está comprobado por estudios canadienses, que cuando este uso se implementa debidamente, los casos de choferes que conducen en estado de ebriedad disminuyen. Luego suben nuevamente, porque si la posibilidad de ser sorprendido es relativamente pequeña, el conductor corre el riesgo de beber unas copas.

## Señor Contribuyente:



Sr. Contribuyente, el Servicio de Impuestos Internos analiza, con la ayuda de sus sistemas computacionales, la relación entre las inversiones por Ud. realizadas y las rentas declaradas.

**NO SE ARRIESGUE**  
RECUERDE QUE EL PLAZO PARA DECLARAR SU IMPUESTO A LA RENTA VENCE EL 30 DE ABRIL.

**sii** servicio de impuestos internos

## 80.000 Yugoslavos Siguen sin Hogar

• La lluvia y el mal estado de los caminos dificultan el envío de ayuda

Bar (Yugoslavia)

Las autoridades mandaron provisiones a la costa sur, sobre el Mar Adriático, devastada el domingo de Pascua por un catastrófico terremoto, pero todavía unas 80.000 personas dejadas sin hogar estaban sin refugio adecuado.

Los funcionarios estiman que murieron 102 personas y que más de 1.000 resultaron heridas cuando el terremoto, que alcanzó una intensidad de 7,2 grados en la Escala de Richter, sacudió el litoral Montegrino.

Más de 400 temblores posteriores, algunos de ellos de importancia, afectaron un área de 150 kilómetros, desde el centro turístico de Dubrovnik hasta la frontera con Albania. Un temblor ocurrido midió 3,7 en la Escala de Richter.

Las rutas que conducen a la zona afectada están destruidas entre un 70 y un 90 por ciento, y se encontraban bloqueadas por rocas y deslizamientos de tierra causados por el terremoto, dificultando el transporte de provisiones y auxilio.

Empeorando la ya difícil situación, intensas lluvias y niebla hicieron que los helicópteros no pudieran ser utilizados.

La lluvia que empezó el lunes a la noche empeoró la vida de los que quedaron sin hogar, muchos de los cuales pasaron la noche cubiertos con hojas de plástico. La zona necesita todavía miles de carpas y casas rodantes y prefabricadas.

Bar, cuya población es de 32.000 habitantes, fue la localidad más castigada de la zona. El terremoto provocó la muerte de 40 personas y 500 heridos.

En Belgrado, el presidium del Estado y del Partido Comunista se reunieron para considerar la situación después del terremoto, el peor sufrido por Yugoslavia en 73 años. (UPI)

## Una Jaula en el Zoológico Piden Para Amin en Uganda

Kampala

El fugitivo dictador Idi Amin debería ser puesto en una jaula en el jardín zoológico nacional de Uganda si llega a ser capturado, según una propuesta difundida por Radio Uganda.

La sugerencia procedió de la Asociación Evangelista Ugandesa, añadió la emisora.

El Presidente Amin desapareció luego que sus tropas fueran desalojadas hace ocho días de Kampala, y se cree que se encuentra bien en el norte

de Uganda, o de lo contrario en un país árabe. Los nuevos gobernantes dicen que merece morir en la horca por asesino en masa.

Radio Uganda dijo que los líderes religiosos del país sostuvieron una reunión con el Presidente

Yasufu Lule, titular del nuevo gobierno de transición, quien les prometió libertad de culto.

El compromiso significa al parecer que el gobierno del Frente de Liberación Nacional de Uganda dejará sin efecto la prohibición decretada por el musulmán Amin contra 27 sectas, principalmente protestantes, que incluyen al Ejército de Salvación y los bautistas.

El Ejército de Tanzania inició una gran ofensiva para tomar la segunda ciudad más grande de Uganda, Jinja, someter todo el sector oriental del país y poner fin a las matanzas que realizan en el área tropas leales al depuesto dictador Idi Amin.

Los tanzanos, que la semana pasada tomaron Kampala, la capital, para instalar un nuevo gobierno provisional, iniciaron la ofensiva cuando varios centenares de soldados, apoyados por tanques y vehículos blindados, empezaron su marcha a lo largo de la ruta desde Kampala hacia Jinja, ubicada unos 60 kilómetros al este.

Cubriendo los primeros kilómetros, periodistas occidentales que se desplazan con las tropas tanzanas, informaron que no había resistencia cuando la infantería avanzaba en medio de un calor tropical, mientras tanques y vehículos de fabricación soviética quedaban inutilizados a los costados de la ruta.

Se trata de la primera ofensiva tanzania desde que hace una semana tomaron la capital, pero no había apuro.

"No estamos apurados", explicó el mayor Cecil Okito, comandante del Séptimo Batallón. "Estaremos allí el viernes, a primera hora de la mañana. No vamos directamente y pararemos a descansar".

Otro oficial tanzano dijo que una segunda columna ya había salido de Kampala hacia la ciudad de Nakasongola, ubicada a 100 kilómetros al norte.

(UPI—Latín—Reuter).



**AVANCE TANZANIO.** Las tropas tanzanas avanzan hacia la ciudad de Jinja, la segunda en importancia en Uganda, donde aún continúan atrincherados soldados adictos al depuesto Amin. (Radiofoto UPI-UNIFAX).

## 15 Muertos por Huracán

Manila

El huracán Cecil se apartaba lentamente de las Filipinas hacia el sur del Japón dejando detrás un saldo por lo menos de 15 muertos, 55 desaparecidos y daños materiales estimados en 3,5 millones de dólares, dijeron funcionarios gubernamentales.

Continuaban entretanto una búsqueda de siete personas que iban a bordo del barco de exploración (Latin-Reuter) (DPA)

Otro oficial tanzano dijo que una segunda columna ya había salido de Kampala hacia la ciudad de Nakasongola, ubicada a 100 kilómetros al norte.

(UPI—Latín—Reuter).

## Asesinaron a un Policía Italiano

Milán (Italia)

Un agente de la "DIGOS", la Policía Política italiana, fue asesinado a balazos mientras caminaba en compañía de un pariente por una calle del centro de Milán.

Se trata de Andrea Compagna, de 25 años, víctima de la emboscada que le tendió un comando que, presumiblemente, estaba integrado por miembros de alguna de las organizaciones terroristas que actúan en Italia.

La "DIGOS" se ocupa, desde algún tiempo, de todas las investigaciones relacionadas con la acción terrorista en Italia y se creó después de la reestructuración de los Servicios de Seguridad.

Compagna fue transportado a una clínica cercana, pero murió pocos instantes después de ser internado (EFE)

Constituida por escritura pública del 11 de Julio de 1955. Autorizada por Decreto Supremo N° 1086 del 15 de Marzo de 1956 y modificados los estatutos de acuerdo a los Decretos Supremos N° 2407 del 10 de Marzo de 1958, N° 779 del 9 de Julio de 1966, N° 110 del 5 de Febrero de 1968 y de acuerdo a las Resoluciones de la Superintendencia de Sociedades Anónimas N° 86 del 19 de Diciembre de 1973 y N° 75 del 23 de Marzo de 1977.

P FENNIGER S.A.  
Importadora y Distribuidora

ESTADOS FINANCIEROS Y ECONOMICOS

BALANCE GENERAL

1° de Julio de 1977 al 31 de Diciembre de 1978.

DIRECTORIO

Cedric Moller Petersen  
Alvaro González del Campo  
Directores

Lorenzo Pfenniger Bobsien  
Presidente

Adolfo Miranda Corona  
Francisco Bulnes Ripamonti  
Directores

Cifras en miles de pesos

Cifras en miles de pesos

Balance al 31 de Diciembre de 1978.

Resultado entre el 1° de Julio de 1977 y el 31 Diciembre 1978.

Activo Circulante	2.234. --	Ingreso de Explotación	6.554. --
Pasivo Circulante	( 2.263. -- )	Costo de Explotación	( 86. - )
Capital de Trabajo	( 29. -- )	Margen de Explotación	6.468. -
Activo Fijo	1.461. --	Gastos Administración y Ventas	( 6.284. - )
Otros activos	905. --	Resultado Operacional	184. -
Pasivo de largo plazo	--	Otros egresos netos no operacionales	( 435. - )
Patrimonio Neto	2.337. -	Corrección Monetaria	( 689. - )
		Resultados antes de Impuesto a la Renta	( 940. - )
		Impuesto a la Renta	( -- )
		Pérdida neta.	940. -

Adolfo Miranda Corona  
Gerente

Marco A. González Rivas.  
Registro N° 19986-Lit. N° 910981  
Contador



**ELECCIONES EN RHODESIA.** Filas de soldados y civiles esperan depositar su voto en la ciudad de Umtali, cercana a la frontera con Mozambique, en las elecciones que darán a Rhodesia el primer Parlamento de mayoría negra. Aunque los dirigentes nacionalistas pro-soviéticos anunciaron boicot contra las elecciones, las bases no acataron las órdenes y están acudiendo a votar e instando a los ciudadanos indecisos a expresar su opinión en las urnas. Cuando aún faltaban tres días para cerrar los comicios, habían sufragado 1.195.273 personas de un total de 2,8 millones de electores negros y 140 mil blancos. (Radiofoto UPI-UNIFAX).

## 2 Flotas Rusas Operan en Zonas Estratégicas

Londres

Por primera vez, la Unión Soviética tiene dos flotas de asalto y transporte operando en zonas lejanas a sus aguas territoriales.

Una información del diario londinense "The Daily Telegraph" afirma que una de estas flotas con el portaaviones "Kiev", como buque principal, se encuentra en el Atlántico Norte, mientras que el portaaviones gemelo "Minsk", opera en el Océano Índico y tiene planeada una serie de visitas a puertos de la zona.

El "Kiev", de 43.000 toneladas, está acompañado por 20 buques que estuvieron un mes realizando ejercicios y que ahora continúan a reducida escala.

Lo que resulta más significativo para el diario londinense es que el portaaviones "Minsky" está acompañado por el nuevo buque de asalto anfibio "Ivan Rogov", de 13.000 toneladas, capaz de llevar un batallón de "marines" y su equipo y transportarlo a tierra en helicópteros y barcas, y dos cruceros portamisiles, lo que eleva el número de buques soviéticos en el Océano Índico a 24.

Para los observadores occidentales, apunta la información, es sorprendente que el "Minsk" haya sido enviado a tan

lejana zona inmediatamente después de su botadura, pues generalmente se mantiene un nuevo buque cerca de la base hasta que se ha probado por completo y su tripulación se ha acostumbrado a él.

Un portavoz del Cuartel General de la "Royal Navy" en Northwood afirmó que los ejercicios que ha venido realizando el portaaviones soviético "Kiev" y su escolta estuvieron centrados en la puesta en práctica de tácticas anti-submarinas y de ataques a convoyes de buques "enemigos" (EFE)

## Los Líderes Musulmanes de Irán se Unen Para Luchar Contra Activistas

Teherán

El prominente líder religioso Ayatollah Mahmoud Taleghani surgió de seis días de autoexilio y se reunió con el Ayatollah Ruhollah Khomeini para discutir modos de superar una rencilla dentro del poderoso clero y las organizaciones guerrilleras asociadas.

Taleghani, de 72 años, que desapareció la semana pasada de Teherán en protesta por los arrestos y sufrimientos de sus dos hijos y su nuera, realizados por los milicianos, llegó a Qom desde su retiro secreto.

El hijo de Khomeini, Haj Syed Ahmad, pareció haber tenido un rol clave en persuadir al Ayatollah para que se reuniera con Khomeini para aliviar la tensión que se forma entre los grupos guerrilleros armados, el clero y las organizaciones estudiantiles.

La organización derechista Mujahideen-e Khalq apoyó a Taleghani cuando elementos de grupos guerrilleros menores, presuntamente responsables de los arrestos, se convirtieron en blanco de agudos ataques de los partidarios de Taleghani.

Miles de jóvenes volvieron a marchar por Teherán gritando: "el poder a Taleghani".

El líder religioso, reforzado por las marchas de solidaridad, pareció apuntar a lograr el acuerdo de Khomeini a una serie de medidas limitando las actividades de grupos milicianos independientes que se han dividido las ciudades y provincias de Irán en áreas de influencia.

El Ministro de Relaciones Exteriores, Karim Sanjabi, renunció hace cuatro días, en protesta contra el predominio de las milicias que "son un gobierno dentro del gobierno".

El propio Khomeini se convirtió en blanco indirecto de las críticas de Taleghani y de Sanjabi.

Luego de la reunión Radio Teherán anunció que Khomeini dispuso que los comités revolucionarios de Teherán deberán ser limpiados de "elementos antirrevolucionarios", para reemplazarlos por miembros dignos.

Khomeini recibió en su residencia de Qom a representantes de los catorce comités de la capital del país, que



AYATOLLAH KHOMEINI

son responsables del mantenimiento del orden en la ciudad.

### PROHIBEN IMPORTACIONES

Irán Prohibirá la importación de toda clase de automóviles, cerdo, bebidas alcohólicas, imágenes esculpidas y una diversidad de artículos suntuarios, dijo el Vice-Primer Ministro Amir Entezam.

En el curso de una habitual sesión informativa con los periodistas, Entezam dijo que el gobierno había tomado esa decisión si bien no aclaró cuándo entraría en vigor ni tampoco se extendió en otros detalles.

El consumo de cerdo y bebidas alcohólicas, lo mismo que la tenencia de imágenes esculpidas, están estrictamente prohibidos por el inflexible derecho islámico.

Si bien muchos automóviles son armados en Irán bajo licencia de empresas extranjeras, las calles de las ciudades del país están repletas de vehículos importados de los Estados Unidos, Europa y Japón. (UPI).

## INDUSTRIA METALURGICA DUROCROM S.A.

### ESTADOS FINANCIEROS

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1978

Activo Circulante	\$ 9.130.206,98
Pasivo Circulante	(2.915.227,79)
Capital de Trabajo	6.214.979,19
Activo Fijo	10.411.626,38
Otros Activos	17.386,16
Pasivo Largo Plazo	( 50.918,33)
Patrimonio Neto	16.593.073,40
	=====

RESULTADO ENTRE EL 1° DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1978

Ingreso de Explotación	\$ 9.002.790,33
Costo de Explotación	(4.426.525,23)
Margen de Explotación	4.576.265,10
Gastos de Administración y Ventas	(2.126.723,83)
Resultado Operacional	2.449.541,27
Otros Ingresos Netos no Operacionales	1.275.872,33
Corrección Monetaria (Más)	232.022,18
Resultado antes de Im-	
puesto a la Renta	3.957.435,78
Impuesto a la Renta	(1.758.559,--)
Utilidad Neta	2.198.876,78
	=====

Enrique Jorquera S.  
Contador  
Reg. C.C. N° 22142  
Lic. N° 911774

Salomón Baranovsky D.  
Director-Gerente

### En España

## Asumieron Ediles

Madrid

Los españoles se aglomeraron con alborozo en los municipios para celebrar el histórico momento en que asumían sus cargos los primeros concejales municipales elegidos democráticamente en 46 años.

Desbordantes escenas de algarabía se produjeron en los abarrotados recintos de algunos municipios, mientras los nuevos concejales elegían a los alcaldes izquierdistas en las principales ciudades españolas incluyendo Madrid y Barcelona. (Latin-Reuters)

El cable en síntesis

# Moscú no Autoriza la Reunificación Alemana

BERLIN ORIENTAL.— El Embajador soviético en Alemania Oriental ridiculizó recientes informaciones de prensa alemana occidental que decían que Moscú estaría considerando permitir la reunificación de las dos Alemanias. "No creo que hagan falta muchas explicaciones para demostrar que tales infundios calumniosos están sólo dirigidos a los ingenuos y los necios", dijo.

RETRATO HABLADO

LONDRES.— La policía necesitó tres años y medio y 4 millones de dólares para armar un perfil del mortal "Destripados de Yorkshire", el hombre presuntamente responsable del asesinato de 14 mujeres. Se estima que el criminal más buscado de Gran Bretaña es un artesano o un obrero entre 30 y 55 años de edad, que vive en Yorkshire solo o con sus padres ancianos.

INFLACION

BRASILIA.— El Gobierno brasileño puso en práctica medidas para contener la inflación que van desde el control de precios hasta trabas a los préstamos externos para compañías privadas. Las autoridades anunciaron además que se permitirá la importación libre de productos sobre los cuales exista especulación comprobada. La inflación subió en los últimos 12 meses al 46 por ciento y en marzo llegó al record de 5,8% el mayor de los últimos 15 años.

ABSOLUCIONES

DUESSELDORF.— Cuatro acusados en el más dilatado juicio seguido contra ex-nazis en la República Federal Alemana fueron absueltos de cargos de matanza de judíos en un campo de concentración. Hace una semana la Fiscalía propuso el perdón porque no se habían encontrado testigos que probaran más allá de duda alguna que hubieran cometido algún crimen.

Esta vez en Bélgica e India

# Nuevas Averías en Plantas Nucleares

Bruselas

La central eléctrica nuclear de Korsele (Bélgica) quedó paralizada por avería en una de sus dependencias "convencionales" (no nucleares), informó la compañía propietaria.

El fallo se produjo en el conductor de vapor hacia una turbina y no tiene nada que ver con el funcionamiento del reactor nuclear, situado en otro local, explicó la misma fuente.

La avería, que necesitará de cinco a diez días para su reparación, se advirtió a las 00.00 GMT de hoy. La central dejó de funcionar según el sistema normal previsto para estos casos.

La compañía informó también que la nube de vapor que se escapó de la turbina no era radioactiva.

NUEVA DELHI

Una tubería de transporte de amoníaco en una planta elaboradora de agua pesada de la ciudad occidental de Baroda, en la India, estalló provocando lesiones a cuatro personas, dijo la agencia de noticias Press Trust of India (PTI).

Indicó la agencia que el estallido tuvo lugar en la planta, que es la más antigua de las cuatro que están en proceso de construcción.

Hace dos años la misma había sido cerrada después que una violenta explosión causó importantes daños a las instalaciones. Se calcula que la planta de Baroda llegará a producir unas 67 toneladas de agua pesada por año para uso de los reactores nucleares del país.

INVESTIGAN EN THREE MILES

Washington

Funcionarios de la Comisión Reguladora Nuclear (NRC) comenzaron a analizar informes sobre posibles irregularidades en uno de los reactores de la Isla Three Miles, aun antes del accidente del 28 de marzo.

"Nuestra gente acaba de hallarlo y han comenzado a investigar", dijo un vocero de la NRC sobre la noticia de Los Angeles Times sobre irregularidades descubiertas durante una inspección de rayos equis en algunas soldaduras en el compartimiento del reactor "Hermana", uno de los que quedaron fuera de control.

De acuerdo con el informe del diario, se produjo además un accidente no publicado en la unidad uno de la planta, una semana antes del desastre que padeció la unidad dos.

El diario citó declaraciones de un funcionario de la Metropolitan Edison Company, que opera la planta, según las cuales aún se estaban controlando irregularidades de las soldaduras cuando se produjo el gran accidente.

El funcionario no quiso extenderse sobre la naturaleza de las irregularidades, las cuales fueron descubiertas durante tareas de mantenimiento rutinarias.

El accidente en la unidad uno se produjo cuando un manómetro ofreció a los técnicos una falsa lectura del nivel de agua fría dentro del corazón nuclear del reactor. (EFE-LATIN-REUTER)

# Niño Lee con las Orejas

Lima

Un niño que lee con los oídos vive en China Popular, tiene doce años y se llama Tan Yun.

Este niño no sólo puede leer los signos de escritura aplicándose los al oído, sino que los traduce auditivamente aunque el papel en donde están se halle doblado varias veces.

El diario "La Prensa" de Lima informó del caso gracias al recorte de un diario chino que le envía un peruano que está en China Popular.

Tan Yun pegó un día su oreja al bolsillo de la chaqueta de un compañero de estudios y le dijo que "veía" en él una cajetilla de cigarrillos e incluso podía advertir la marca de los pitillos.

Otra vez Yun fue descifrando signos escritos en un papel doblado con sólo aplicárselo al oído.

Yun trabaja en la Brigada de Producción Chian Li, de la Comuna de Ti del Distrito Dachu, y es alumno del quinto curso de primaria. (EFE)

## AGROINDUSTRIAL MONTEALEGRE S.A.

### ESTADOS FINANCIEROS

#### BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1978

Activo Circulante	6.271.041,85
Pasivo Circulante	( 1.841.552,64 )
Capital de Trabajo	4.429.489,21
Activo Fijo (Neto)	22.182,26
Otros Activos	2.367.414,65
Pasivo de Largo Plazo	( -0- )
Patrimonio Neto	6.819.086,12

#### RESULTADO ENTRE EL 1° DE ENERO DE 1978

#### Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1978

Ingreso de Explotación	794.667,50
Costo de Explotación	( 658.914,09 )
Margen de Explotación	135.753,41
Gastos Administración y Ventas	( 900.387,63 )
Resultado Operacional	( 764.634,22 )
Otros Ingresos / (Egresos)	
Netos no Operacionales	( 1.281.710,51 )
Corrección Monetaria	( 885.868,42 )
Resultado antes de Impuesto a la Renta	( 2.932.213,15 )
Impuesto a la Renta	( 350.000,- )
Utilidad / (Pérdida) Neta	( 3.282.213,15 )

Lorenzo Gambino A.  
Gerente General

Humberto Cuadra L.  
Contador  
C.C. N° 5028  
Licencia N° 905.079

# Desbarataron Acción Comunista Clandestina

Montevideo

sindical, enlaces de correos y suministros de fincas para reuniones secretas. (Latin-Reuter).

El movimiento clandestino de propaganda del Partido Comunista uruguayo, disuelto en 1973, fue desbaratado por las fuerzas conjuntas (militares y policiales) que detuvo a cuarenta y ocho militantes, entre los que se cuentan los cabecillas del grupo, se informó oficialmente aquí.

La desarticulación del núcleo fue anunciada indicándose que en el transcurso del año pasado las fuerzas conjuntas obtuvieron información que les permitió conocer la estructura de la red clandestina, y detener el 28 de septiembre de 1978 al Secretario Nacional del comunismo, Adolfo Drescher Caldas.

A partir de sus declaraciones y de otras que obraban en poder de las autoridades, se obtuvo la integración del aparato subversivo y el 15 de enero de 1979 las fuerzas conjuntas lanzaron el operativo que culminó con la detención de casi medio centenar de comunistas, hombres y mujeres.

Además del Secretario Nacional, Drescher Caldas, fueron apresados y sometidos a la justicia militar León Lev Ponichik, primer secretario del partido; Edgar Hugo Lanza, Secretario Nacional de Finanzas y Lydia Esther Fernández, responsable central de recursos financieros del Partido Comunista.

El resto de los detenidos cumplía activas funciones clandestinas que comprendían propaganda, organización, activación

## Exhiben por TV a 2 Secuestrados

Londres

Un filme tomado por los guerrilleros salvadoreños que mantienen como rehenes a dos banqueros británicos fue mostrado por la televisión de esta ciudad.

El filme de ocho milímetros, proyectado en un noticioso de la British Broadcasting Corporation (BBC), mostró a los funcionarios del Lloyd's International Ian Massey y Michael Chatterton junto a sus captores enmascarados.

Los dos banqueros, secuestrados por el Movimiento de las Fuerzas Armadas de Resistencia Nacional, de izquierda, hace más de cuatro meses, parecían gozar de buena salud. (Latin-Reuter)

**BANZER CANDIDATO.**— El ex Presidente de Bolivia, General Hugo Banzer, al anunciar su candidatura a la Primera Magistratura de la nación, provocó una ola de crítica de sus enconados opositores izquierdistas. (RADIOFOTO UPI UNIFAX).



### CIA TEXTIL Y AGRICOLA "GUANACO" S.A.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1977

EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1977.-

Autorizada por  
Decreto Nº 1460  
del 29.11.1967

**DIRECTORIO**  
PRESIDENTE: Sra. Leonella Vambese Vda. de Mercandino  
DIRECTORES: Sr. José Mercandino Vambese  
Sra. María Mercandino de Piretta  
Sra. Catalina Mercandino de Botinelli  
Sr. José P. Mercandino Vásquez

Capital Autorizado: \$ 480.-  
Capital Suscrito : " 480.-  
Capital Pagado : " 480.-  
Reservas : " 5.319.438.-

#### CUENTAS DE PATRIMONIO

ACTIVO	PARCIALES	TOTALES	PASIVO	PARCIALES	TOTALES
<b>CIRCULANTE.-</b>			<b>CIRCULANTE.-</b>		
<b>FINANCIERO:</b>			<b>OBLIGACIONES A CORTO PLAZO:</b>		
Caja		427.092,56	Bancos		5.839.422,78
Ex os		3.316.071,34	Cuentas por Pagar:		10.459.952,98
Cuentas por Cobrar:		2.389.790,70	Documentos	5.707.051,79	
Documentos	748.390,05		Varios Acreedores	3.675.835,04	
Varios Deudores	19.801,39		Proveedores	646.783,34	
Cientes	909.694,18		Anticipo de Clientes	430.282,81	
Ctas. Ctes. del Personal	415.004,46		<b>Impuestos:</b>		30.631,80
Anticipo a Proveedores	296.900,62		Unico a los Trabajadores	17.894,86	
Importaciones en Tránsito		128.045,68	Retenido a Profesionales	12.736,94	
Impuestos:		508.766,73	Instituciones de Previsión		193.932,57
Pagos Provisionales Mensuales	285.924,79		Otras Cuentas a Corto Plazo		6.948,45
I.V.A. Crédito Fiscal	222.841,94		<b>TOTAL PASIVO CIRCULANTE .....</b>		<b>16.530.888,58</b>
<b>EXISTENCIAS:</b>			<b>A LARGO PLAZO:</b>		
Productos Terminados		3.363.850,33	Créditos y Empréstitos		15.946.498,43
Materias Primas		6.028.150,20	<b>CAPITAL Y RESERVAS</b>		
Anilinas		926.945,79	Capital Autorizado, Suscrito y Pagado		480,00
Productos Químicos		119.456,91	de 240.000 acciones a \$ 0,002 c/u.		
<b>GASTOS ANTICIPADOS:</b>			<b>RESERVAS DE UTILIDADES:</b>		18.114,76
Seguros		16.592,00	Reserva Legal	3.010,19	
<b>TOTAL ACTIVO CIRCULANTE .....</b>		<b>17.222.762,27</b>	Reserva Futuros Dividendos	7.124,53	
<b>FIJO.-</b>			Reserva Eventualidades	7.980,04	
<b>FISICO:</b>			<b>RESERVAS DE REVALORIZACIONES:</b>		5.301.323,55
Bienes Raíces		1.326.659,07	Capital Propio Art. 35 Ley 15.564	250.383,29	
Vehículos		6.864,73	Capital Propio Art. 41 D.L. 824	5.021.523,10	
Maquinarias		8.044.672,18	Leyes Especiales (DL. 110)	29.417,16	
Muebles, Utiles e Instalaciones		171.889,53	<b>RESULTADOS:</b>		3.072.217,95
Depreciación Acumulada (Menos)	421.579,22		Pérdidas Acumuladas (Menos)	866.572,31	
Depreciación del Ejercicio (Menos)	529.129,73	950.708,95	Pérdida del Ejercicio (Menos)	2.205.645,64	
<b>FINANCIERO:</b>		147.378,57	<b>TOTAL DEL PASIVO .....</b>		<b>34.725.087,37</b>
Plan Habitacional	57.940,30				
Otros Activos Fijos Financieros	89.438,27				
<b>INTANGIBLE.-</b>					
Gastos Diferidos		8.753.570,00			
<b>TOTAL DEL ACTIVO .....</b>		<b>34.725.087,37</b>			

DEBE

CUENTAS DE ORDEN

HABER

Garantía del Directorio	19.200,00	Responsabilidad del Directorio	19.200,00
Letras Descontadas	1.689.550,00	Resp. Letras Descontadas	1.689.550,00
<b>TOTAL DEBE .....</b>	<b>1.708.750,00</b>	<b>TOTAL HABER .....</b>	<b>1.708.750,00</b>

#### CUENTAS DE RESULTADO

##### RESULTADOS OPERACIONALES.-

Ingresos de Explotación	20.841.834,02
Costo Función Explotación	18.360.872,08
<b>RESULTADO BRUTO</b>	<b>2.480.961,94</b>
Costo Función Ventas (-)	1.740.713,47
Costo Función Administración (-)	2.100.370,16
<b>RESULTADO OPERACIONAL</b>	<b>(1.360.121,69)</b>

##### RESULTADOS NO OPERACIONALES.-

Ingresos fuera explotación:	324.457,21
Diferencia Venta Bienes	50.302,82
Arriendos	132.000,00
Otros Ingresos	142.154,39

Egresos Fuera Explotación:	
Intereses Pagados (-)	2.538.994,85

<b>RESULTADO ANTES CORRECCION MONETARIA</b>	<b>(3.574.659,33)</b>
---	-----------------------

<b>CORRECCION MONETARIA (más)</b>	<b>1.369.013,69</b>
-----------------------------------	---------------------

<b>RESULTADO DEL EJERCICIO:</b>	
---------------------------------	--

<b>PERDIDA DEL EJERCICIO .....</b>	<b>(2.205.645,64)</b>
------------------------------------	-----------------------

#### NOTAS AL BALANCE

- 1.- La valorización de las existencias de Materias Primas y Productos Terminados se ajustan a lo dispuesto en el Nº3 Artículo 41 del Decreto Ley 824.-
- 2.- El incremento del Capital Propio fue de \$ 1.781.842,57 alcanzando al 31.12.77 a un total de \$ 4.453.270,71
- 3.- La cuenta Corrección Monetaria registró cargos por un valor de \$ 2.719.151,16 y abonos por \$ 4.088.164,85 su saldo neto origina una utilidad de \$ 1.369.013,69

SANTIAGO MUÑOZ ESPINOZA  
Contador General  
Reg. C.C. 26.160 Lic.818.811

JOSE MERCANDINO VAMBESSE  
Gerente General

#### CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Los Inspectores de Cuentas que suscriben, certifican haber examinado el presente Balance General de la Compañía Textil y Agrícola Guanaco S.A. encontrándolo conforme con los Saldos del Libro Mayor.-

GONZALO MARIN SARNIQUET  
Inspector

CLEMENTE IRIGOYEN DIAZ  
Inspector



**UNA VISITA DE CORTE-SIA** a la Directora de "El Cronista", Silvia Pinto, realizó el nuevo Secretario General del Ejército, coronel Jorge Zincke Quiroz, quien fue acompañado por el Jefe de Relaciones Públicas de la Comandancia en Jefe, comandante Sergio Rodríguez Rautcher. En la oportunidad los altos oficiales dieron a conocer a este diario las nuevas actividades que tiene en carpeta la entidad castrense, destacando entre ellas el Curso de Corresponsales que se realizará en el mes de junio.



## Agencia EFE Presentó Excusas al Comandante de la "Esmeralda"

**Valparaíso**  
El director de la agencia española de noticias EFE en Panamá, Francisco Rubiales, presentó las formales excusas de esta empresa periodística al comandante del Buque Escuela "Esmeralda" de la Armada, capitán de fragata Sergio O'Ryan Rocuant, a raíz del error cometido por un corresponsal de esa agencia que mal interpretó involun-

tariamente las declaraciones de dicho personero en Cartagena de Indias, Colombia.  
La agencia EFE se comprometió a realizar en los próximos días un desmentido mundial al despacho realizado por su corresponsal en Colombia, que adjudicaba al comandante O'Ryan una opinión de carácter político en el transcurso de una conferencia de prensa.

### EMPRESA NACIONAL DE COMERCIALIZACION Y DISTRIBUCION S.A. DINAC S.A. (CONCLUSION)

#### NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

##### NOTA 1.- RESUMEN DE CUENTAS CONTABLES APLICADAS

###### a.- Presentación

Los Estados Financieros se presentan clasificados en conformidad a las instrucciones que al respecto ha impartido la Superintendencia de Sociedades Anónimas, Compañías de Seguros y Bolsas de Comercio.

b.- Los activos y pasivos no monetarios existentes al 31 de Diciembre de 1978 se presentan en moneda equivalente a dicha fecha.

Aquellos que corresponden a moneda nacional han sido actualizados en la base a la variación del Índice de Precios al Consumidor. Los expresados en moneda extranjera se ajustaron en base a la variación de la respectiva moneda. Los índices de revalorización considerados en ambos casos se ajustan a las normas de Corrección Monetaria vigentes.

###### c.- Estimación de Deudas Inabarcables

En concordancia con ejercicios anteriores y de acuerdo a lo político al respecto, la Sociedad ha efectuado una estimación por el concepto, por aquellos saldos que al 31 de Diciembre de 1978 se consideraban irreversibles, manteniendo activados otros saldos cuya recuperación se estime razonable en el curso del ejercicio 1979.

###### d.- Valorización de Existencias

Las existencias han sido valorizadas de acuerdo a las disposiciones contenidas en el Art. 41 de la Ley de la Renta vigente. Los valores así determinados no son superiores a los de mercado.

###### e.- Resultados del Ejercicio

Los resultados del ejercicio se presentan en moneda nominal.

##### NOTA 2.- COMPOSICION MONETARIA

Los activos y pasivos no monetarios de la Sociedad conforme a lo estipulado en la Nota N° 1 b.- anterior han sido ajustados en conformidad a las normas del Art. 41 de la Ley de la Renta vigente.

El efecto neto significó un cargo a los Resultados del período ascendente a \$ 34.455.709 cuyo desglose es el siguiente:

	Monedas	Pesos
Ajustes del Activo	23.104.145	1.294.666
Ajustes del Pasivo		56.265.188
Ajuste del Capital Propio	23.104.145	57.559.854
Neto por Corrección Monetaria	57.559.854	57.559.854

##### NOTA 3.- OPERACIONES A LARGO PLAZO CON VENCIMIENTO LEJANO DE UN AÑO

###### a.- Deuda con Inmobiliaria Copihue S.A.

Corresponde al saldo insoluta por la compra de un bien raíz efectuado en Noviembre de 1978 por un total de \$ 4.253.449 de los que se presenta en Pasivo a Corto Plazo \$ 2.201.878 y en Pasivo a Largo Plazo \$ 6.351.571. El interés postulado asciende a un 12% anual. Los devengados al 31 de Diciembre de 1978 se cargaron a resultados con abono al Pasivo de Corto Plazo.

El desglose de los vencimientos es el siguiente:

Corto Plazo	
Cuenta Paga 1979	\$ 1.058.595
Cuenta Devengado 1979	1.058.595
Intereses devengados al 31 de Diciembre de 1978	84.688
	\$ 2.201.878
Largo Plazo	
Cuenta Paga 1980	\$ 1.058.595
Cuenta Devengado 1980	1.058.595
Cuenta Paga 1981	1.058.595
Cuenta Devengado 1981	1.058.595
Cuenta Paga 1982	1.058.595
Cuenta Devengado 1982	1.058.595
	\$ 6.351.571

Para garantizar el saldo insoluta, la Sociedad ha constituido hipoteca sobre el bien raíz en favor de Inmobiliaria Copihue S.A.

###### b.- Deuda con el Banco del Estado de Chile

Corresponde al saldo insoluta por la compra de un bien raíz efectuado en Agosto de 1978 ascendente a \$ 349.736 (US\$ 10.301.51). El interés correspondiente a un 12% anual y asciende a \$ 17.487 los que se cargaron a los resultados del período.

Los vencimientos son los siguientes:

Corto Plazo	
Cuenta Paga 1979	US\$ 10.301.51
Interés devengado al 31 de Diciembre de 1978	\$ 349.736
	\$ 17.487
	\$ 367.223

Para garantizar el saldo insoluta, la Sociedad ha constituido hipoteca sobre el bien raíz en favor del Banco del Estado de Chile.

###### c.- Deuda con el Banco Obrero y la Unión

Corresponde al saldo de un crédito obtenido en ejercicios anteriores por un total de \$ 2.617.505 (US\$ 77.098.81) de los que se presenta en el Pasivo a Corto Plazo \$ 1.047.002 (US\$ 30.839.53) y el saldo a \$ 1.570.503 (US\$ 46.259.28) en el Largo Plazo.

Los vencimientos se desglosan a continuación:

###### Corto Plazo

Cuenta Junio 1979	US\$ 15.419.77	\$ 523.501
Cuenta Diciembre 1979	15.419.75	523.501
	US\$ 30.839.53	\$ 1.047.002

###### Largo Plazo

Cuenta Junio 1980	US\$ 15.419.76	\$ 523.501
Cuenta Diciembre 1980	15.419.75	523.501
Cuenta Junio 1981	15.419.75	523.501
	US\$ 46.259.28	\$ 1.570.503

El interés anual de 6,36% ascendente a \$ 255.207.- se refleja en Cuentas de Orden, pues es político de la Sociedad cargarlos a gastos al momento de su pago efectivo.

Dicho tratamiento ha sido mantenido desde la constitución del crédito.

##### NOTA 4.- INDENIZACION POR AÑOS DE SERVICIO

###### a.- Política General

Al igual que en ejercicios anteriores la Sociedad no ha efectuado provisión por este concepto a raíz de que las Actas y Convenios vigentes con el personal establecen un tope en cuanto a número de trabajadores que tienen derecho a este beneficio ante renuncias voluntarias.

Dicho tope no constituye una medida financiera en el sentido de posponer el pago para ejercicios futuros a trabajadores que se retiran voluntariamente por sobre la ocupación integral del tope fijado para un ejercicio.

###### b.- Pagos del Período

De acuerdo con lo señalado en la Nota 6 a.- anterior, la Sociedad cargaba a resultados todos los valores efectivamente pagados en un período.

Durante el presente ejercicio se ha modificado el criterio vigente hasta 1977 en el sentido de cargar a Resultados solamente la parte correspondiente a los sujes establecidos. El cambio de criterio se sustenta en que la Sociedad, durante 1978, entró en una etapa de reorganización administrativa que significó cancelar indemnizaciones por sobre los sujes establecidos.

La parte pagada en exceso sobre los sujes \$ 3.795.540,00 se presenta en el rubro Otros Activos para ser diferida en ejercicios posteriores.

##### NOTA 5.- CAMBIOS EN EL PATRIMONIO

La Revalorización del Capital Propio Art. 41 de la Ley de la Renta correspondiente al presente ejercicio ha sido distribuida como sigue:

###### Aplicación a Reservas

Legal	\$ 1.134.386
Eventualidades	704.981
Futuros Dividendos	5.639.846
Futuros Aumentos de Capital	46.050.849
Leyes Especiales	755.126
Total	\$ 56.265.188

##### NOTA 6.- INGRESOS DE EXPLOTACION

Al igual que en ejercicios anteriores bajo este ítem se han incluido los ingresos provenientes de inversiones que ha efectuado la Sociedad.

##### NOTA 7.- GASTOS ADMINISTRATIVOS Y VENTAS

El ítem Remuneraciones de este rubro ha sido abonado en \$ 987.452,00 por concepto de la Bonificación de Hono de Ocho establecida en el Decreto Ley N° 889 de 1975.

Consecuentemente, el Resultado del período se ha visto incrementado en la cifra anteriormente señalada.

El Directorio de la Sociedad ha acordado que al proponer a la Junta de Accionistas la fórmula para distribuir el Resultado - Utilidad del presente ejercicio, considerará las normas impartidas por el Servicio de Impuestos Internos en su Circular N° 10 del 22 de Enero de 1976 en el sentido de crear la "Reserva de Bonificaciones D.L. 889" por el monto íntegro percibido en el presente ejercicio.

##### NOTA 8.- CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

###### a.- Compromisos

La Sociedad ha constituido prenda industrial en favor de la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO) sobre diversos maquinarios para la venta presentados en el Activo Circulante y sobre parte de sus bienes raíces y vehículos. La prenda industrial se constituyó para garantizar a CORFO, el saldo insoluta de la compra de acciones de la Sociedad.

Con posterioridad al 31 de Diciembre de 1978 se han iniciado las gestiones para el levantamiento de dicha prenda.

Los activos que se entregaron en garantía han sido tasados en US\$ 95.000.

###### b.- Contingencias

Al 31 de Diciembre de 1978, existen juicios pendientes en contra de la Sociedad cuyo resultado final se desconoce.

El pasivo eventual generado por este concepto alcanza a \$ 6.700.000.-

##### NOTA 9.- TRANSACCIONES DE ACCIONES

Durante el ejercicio no transaron acciones los Directores e Inapostores de Cuentas de la Sociedad.

##### NOTA 10.- REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Los gastos del Directorio durante el ejercicio ascendieron a \$ 432.027.- actualizados al 31 de Diciembre de 1978. No se cancelaron en el ejercicio a los miembros del Directorio honorarios, distas ni participación de utilidades.

##### NOTA 11.- IMPUESTO A LA RENTA

La Sociedad no efectuó provisión por este concepto, por determinarse una base imponible de 12%. Categoría negativa. Respuesta de la tasa adicional, la Sociedad no considera una obligación tributaria interpretando las disposiciones del art. 31 de la Ley de la Renta.

RAUL PAVEZ  
SUB GERENTE ADMINISTRATIVO

JADRIANTAL  
GERENTE GENERAL

ROSLAND HETT MALARA  
GERENTE GENERAL

#### CERTIFICADO DE LOS INVENTOS EN CUENTAS

Certificamos haber revisado los estados del Balance con los saldos del Libro Mayor, encontrándolos de todo conformes.

Dres. Presidente y Directores

EMPRESA NACIONAL DE COMERCIALIZACION Y DISTRIBUCION

S. A. "DINAC"

Hemos examinado el Balance General al 31 de Diciembre de 1978 de Empresa Nacional de Comercialización y Distribución S.A. "DINAC" y el correspondiente Estado de Cuentas de Resultado por el ejercicio terminado en esa fecha.

Nuestra examen fue prestado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, e incluyó, por consiguiente, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de los procedimientos de auditoría considerados necesarios en las circunstancias.

En nuestra opinión el referido Balance y el correspondiente Estado de Cuentas de Resultado, leídos conjuntamente con las Notas informativas, han sido correctamente preparados para demostrar la situación financiera de Empresa Nacional de Comercialización y Distribución S.A. "DINAC" al 31 de Diciembre de 1978 y el resultado de sus operaciones por el ejercicio terminado en esa fecha, de acuerdo con principios y prácticas contables de general aceptación, aplicadas uniformemente con el ejercicio anterior, excepto por el tratamiento dado a las indemnizaciones por Años de Servicio explicado en la Nota 4 con el cual concordamos.

J.F. Manguera

Reg. C. de G. N° 1.908

Licencia N° 9039/84

MEMPHORS Y CIA.

Contadores - Auditores  
Corresponsales  
TUCHE ROSS & CO.

CARLOS AUTONQUIZA DE LA HAZA  
INSPECTOR DE CUENTAS

ALBERTO ALVAREZ GIRON  
INSPECTOR DE CUENTAS

UACTAMER DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

# BALANCE GENERAL DE LA COMPAÑIA DE SEGUROS "LA FENIX CHILENA"

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE JULIO DE 1977 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1978

ACTIVO	EJERCICIO ACTUAL PARCIAL \$	EJERCICIO ACTUAL TOTALES \$	EJERCICIO ANTERIOR TOTALES \$	PASIVO	EJERCICIO ACTUAL PARCIAL \$	EJERCICIO ACTUAL TOTALES \$	EJERCICIO ANTERIOR TOTALES \$
<b>I.- ACTIVO CIRCULANTE</b>				<b>I.- PASIVO CIRCULANTE</b>			
Fondos	60.998,40	7.305.572,38	1.274.122,20	Reservas Técnicas	3.037.677,81	3.037.677,81	876.527,15
Caja	7.244.573,98			De Riesgo en Curso		18.850.412,76	5.409.662,53
Bancos		6.864.238,63	2.886.525,21	Acreeedores por Reseguros	14.628.257,72		
Inversiones	1.184.343,67			Caja Resseguradora de Chile	1.011.584,82		
Depósitos a Plazo	5.679.896,96			Unión de Reseguros	80.168,83		
Valores Negociables		7.410.024,26	1.673.359,13	Entidades Congéneras	437.744,35		
Deudores por Reseguros	3.891.740,56			Entidades Asociadas	2.692.657,04		
Caja Resseguradora de Chile	720.331,09			Provisión de Sinistros por Liquidar		2.600.504,10	1.240.862,98
Unión de Reseguros	160.438,05			Acreeedores por Producción	70.530,37		
Entidades Congéneras	714.610,38			Devolución de Primas por Cobrar	540.851,85		
Entidades Asociadas	1.922.904,18			Primas por Devolver (Productores)	1.989.121,88		
Deudores por Sinistros		12.513.643,16	6.061.369,13	Cuentas Corrientes (Productores)		6.273.694,80	1.321.092,85
Deudores por Producción				Acreeedores Diversos			
Primas por Cobrar	1.716.501,72			Entidades Asociadas (Administración)	3.218.675,43		
Primas pendientes (Productores)	7.830.270,20			Provisiones y Retenciones de Impuesto	2.759.442,37		
Documentos por cobrar (Asegurados)	2.954.190,03			Provisión Impuesto a la Renta y			
Cuentas corrientes (Productores)	12.681,21			Adicional	55.039,00		
Deudores Diversos		3.604.452,49	1.290.453,99	Cuentas por Pagar	240.538,00		
Cuentas por cobrar	12.464,45						
Pagos Provisionales de Impuestos	3.591.988,04						
<b>TOTAL ACTIVO CIRCULANTE</b>		37.697.930,92	13.185.829,66	<b>TOTAL PASIVO CIRCULANTE</b>		30.762.289,47	8.848.145,51
<b>II.- ACTIVO FIJO</b>		2.867.397,00	1.023.629,00	<b>II.- CAPITAL Y RESERVAS</b>		25,00	25,00
Fondo				Capital Autorizado 1.250.000 Acciones			
Bienes Raíces	2.874.494,10			de valor nominal \$ 0,00002 c/u			
Menos:				\$ 25,00			
Amortización Acumulada	(2.932,71)			Capital Suscrito \$ 25,00			
Amortización del Ejercicio	(4.164,39)			Capital Pagado	25,00		
Inversiones a largo Plazo		2.042.700,95	713.993,28	Revalorización Acumulada		4.333.755,16	3.091.241,57
Otras Inversiones	2.042.700,95			Capital Propio Ley N° 15564	7.206,17		
				Capital Propio DL/ 824	1.242.513,59		
				Capital Propio art. 16 transitorio			
				DL 824	94.865,90		
				Para Futuros aumentos de Capital	2.989.169,50		
				Reservas Reglamentarias		8.698.521,04	3.019.390,61
				Fluctuación de Valores	6.230.274,31		
				Otras Reservas (detallar)			
				Revalorización Bienes Raíces	18,30		
				Ajuste Avalúo Fiscal	2.468.228,43		
				Reservas de Utilidades		(1.186.561,80)	(35.350,75)
				Legal	12,50		
				Futuros Dividendos	1.290,57		
				Especiales (detallar)			
				Fondo Eventualidades	159,87		
				Acciones por Revalorizaciones	324,89		
				Diferencia en Venta de Bienes	1.900,14		
				Pérdida Acumulada (menos)	(39.038,72)		
				Pérdida del Ejercicio	(1.151.211,05)		
<b>TOTAL ACTIVO FIJO</b>		4.910.097,95	1.737.622,28	<b>TOTAL CAPITAL Y RESERVAS</b>		11.845.739,40	6.075.306,43
<b>TOTAL ACTIVOS</b>		42.608.028,87	14.923.451,94	<b>TOTAL PASIVOS, CAPITAL Y RESERVAS</b>		42.608.028,87	14.923.451,94

Las notas 1 al 5 que se acompañan forman parte integral de este Estado

D E B E	CUENTAS DE ORDEN	H A B E R
Garantía del Directorio	35.567,00	15.360,00
Garantía Productores	13.776.467,00	4.252.170,00
	13.812.034,00	4.267.530,00

PERDIDAS	CUENTAS DE RESULTADO	GANANCIAS
Primas de Seguros Cedidos	43.248.190,13	13.547.321,26
Reserva de Riesgo en Curso, Ejercicio Actual	3.037.677,81	876.527,15
Costo de Productores	6.513.948,69	2.241.956,37
Descuentos de Reseguros Aceptados	3.496.230,28	772.077,39
Sinistros Directos	1.489.821,73	355.714,18
Sinistros por Reseguros Aceptados	2.800.347,84	483.965,63
Gastos Financieros	354.866,29	
Gastos Administrativos	9.235.284,42	2.860.775,05
Castigo Inv. Plan Habitacional	19.767,63	
Amortizaciones y Castigo	141.805,16	
Impuesto a la Renta y Adicional	55.039,00	
Tributación D.F.L. 251	697.004,57	161.251,47
SUMA	71.089.983,55	21.299.588,50
Utilidad o Remanente del Ejercicio		258.201,87
<b>TOTAL</b>	71.089.983,55	21.557.790,37

CARLOS SALAS HERNANDEZ  
Reg. N° 20763 Lic. 911299  
Contador

HUBERTO RUIZ VILLARREAL  
Reg. N° 6372 Lic. 905662  
Gerente Administrativo

ANDRES CHAPARRO KAUFMAN  
Gerente General

Las notas 1 al 5 que se acompañan forman parte integral de este Estado  
SANTIAGO, 30 de Marzo de 1979

## Notas a los Estados Financieros

### 1.- PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

#### a) General

Los presentes estados financieros han sido preparados a base de las instrucciones emitidas por la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Boleas de Comercio.

#### b) Corrección Monetaria

De conformidad con disposiciones tributarias vigentes, la Compañía practica corrección monetaria de su capital propio y de los activos y pasivos no monetarios existentes a la fecha de cierre de los estados financieros, con el objeto de reflejar los efectos de las variaciones en el poder adquisitivo de la moneda. El ajuste neto se registra con abono a resultados. Con excepción de corrección monetaria y depreciaciones, los saldos de las cuentas de resultado representan la acumulación histórica no ajustada monetariamente de los ingresos y gastos del ejercicio.

#### c) Traducción de monedas extranjeras

Los activos y obligaciones en monedas extranjeras se registra a las tasas de cambio vigentes al cierre del ejercicio.

#### d) Inversiones

Los depósitos a plazo quedan ajustados a sus valores actualizados, dentro del proceso de corrección monetaria referido. Respecto de las inversiones en valores negociables, las acciones se presentan a su valor de cotización bursátil, las inversiones en Caja Resseguradora de Chile se presentan al valor estipulado por la Institución, las inversiones que no se transan en Boleas se actualizan por la variación del índice de precios al consumidor y las inversiones en Bonos CAR por sus reajustes devengados. El total de las actualizaciones se registra con abono a Fluctuación de Valores.

#### e) Reserva Técnica

La Compañía constituye una reserva para riesgos en curso de acuerdo con lo establecido por la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Boleas de Comercio.

#### f) Sinistros

Los sinistros son cargados a resultados en el período en que ocurren.

#### g) Primas de Seguro

Los sinistros por primas de seguros son contabilizados en su totalidad en el período en que se contraen.

#### h) Impuesto a la Renta

Los impuestos a la renta se cargan al resultado del ejercicio por el monto de la obligación tributaria total, correspondiente a la ley adicional art. 21. Los pagos provisionales se presentan en el Activo Circulante.

(CONTINUA AL FRENTE)

## COMPANIA DE SEGUROS "LA FENIX CHILENA"

(DEL FRENTE)

El detalle de la corrección monetaria aplicada, de acuerdo a lo descrito en Nota 1 b), es el siguiente :

Revalorización del capital propio, con abono a Reservas, según variación del índice de precios al consumidor	\$ 1.242.514
Corrección Monetaria aplicada, según variación del índice de precios al consumidor	
Activo fijo neto	155.948
Pagos provisionales de impuestos	1.024.564
Deudores en moneda extranjera, fluctuación de cambio	766.817
Resajuste de Otros activos	69.415
	2.016.744
Valor neto abonado a los resultados	\$ 774.230

## 3.-CAPITAL Y RESERVAS

El movimiento en el ejercicio de las cuentas de patrimonio se desglosa como sigue :

	Saldo 30.6.77	Distribución Rev.DL 824 30.6.77	Revalorización y Fluctuación del Ejercicio	Otros Cambios	Saldo 31.12.78
Capital	25				25
Rev. Capital Propio DL 824 Art. 41	2.989.170	(2.989.170 )	1.242.514		1.242.514
Rev. Capital Propio Ley 15.564	7.206				7.206
Rev. Art. 16 Transitorio DL 824	94.866				94.866
Reserva para Futuros Aumentos de Capital	- -	2.989.170			2.989.170
Fluctuación de Valores	2.237.578		4.139.505 (1) ( 146.809 )		6.230.274
Ajuste Avalúo Fiscal Bienes Raíces	776.244		1.691.984		2.468.228
Acciones por Revalorizaciones	325				325
Diferencia en venta de Bienes	1.900				1.900
Revalorización Bienes Raíces ( 1964 )	18				18
Otras Reservas	5.550		(2) ( 5.550 )	- -	- -
Reserva Legal	13				13
Reserva Eventualidades	160				160
Futuros Dividendos	1.291				1.291
Pérdidas Acumuladas	( 39.039 )		(3) (1.151.211)	(1.190.250)	(1.190.250)
	6.075.307	- -	7.074.003	(1.303.570 )	11.845.740

- (1) Reverso de Fluctuaciones en Valores por venta de Acciones  
(2) Aplicación castigo Plan Habitacional  
(3) Pérdida del ejercicio

## 4.- INVERSIONES DFL 251

El detalle de las inversiones es el siguiente :

## ACCIONES CON COTIZACION

		Cotización Bursátil	
Chiteco	373.849	0,40	\$ 149.539,60
Textil Progreso	7.213	2,00	14.426,-
Yarur	14.152	6,10	86.095,20
Blundell	16.606	17,00	282.302,00
Cervante Vivienda	12.041	0,10	1.204,10
Copeco	182.090	8,30	1.511.347,00
Financiera "CIGA"	279.339	2,76	770.975,64
Farmoquímica	18.590	0,35	6.506,50
Insa	39.549	20,00	790.980,00
Soquima	37.950	0,56	21.252,00
Tabaco	33.322	29,00	966.338,00
Cie	181.347	4,30	779.792,10
Indugas	133.575	0,30	40.072,50
			5.421.062,64

## ACCIONES SIN COTIZACION BURSÁTIL

Caja Reaseguradora Serie B	7.165	1.635.912,80
Caja Reaseguradora Serie C	130	29.681,60
Asochiseg	4.549	7,38
Codeco Ex - codina	27	0,52
Covalpo	137.771	7.502,22
Nacional de Renta	1.577	452,23
Philco Chile	9.000	0,78
Soc. Exp. Chiloe	105	0,02
Establecimientos Educativos	13.011.298	13.011,30
		1.686.568,85

## TOTAL ACCIONES

7.107.631,49

## OTRAS INVERSIONES

Bonos CAR Serie "B"	92.570,05
Bonos CAR Serie "E"	158.308,50
Depósitos a Plazo	1.184.341,67
Unión de Reseguros	364.087,87
	1.799.308,09
	2.867.397,00

## BIENES RAICES (Neto)

3 11.774.336,58

## 5.- DIRECTORIO

## TOTAL

Los señores directores, gerentes e inspectores de cuentas, no han efectuado transacciones de acciones de la Compañía en el presente ejercicio.  
A los señores directores no se les han cancelado remuneraciones en el ejercicio.

Carlos Salas H.  
Contador  
R.20763-L.911299

Andrés Chaparro K  
Gerente General

Ruperto Ruiz V.  
Gerente Administrativo  
R.6372-L.905662

(CONCLUYE EN LA PAG. SIGUIENTE)

Opinan dirigentes sindicales

## Trabajadores Precisan una

## Buena Asesoría en

## Negociación Colectiva

ALFREDO VALDIVIA VARGAS, del sindicato profesional de Cemento Cerro Blanco de Polpaico.



Representantes de cincuenta dirigentes sindicales que asisten a un curso de dos semanas en la Escuela Sindical de La Reina coincidieron ayer en señalar que las elecciones de octubre del año pasado que renovaron las directivas de los sindicatos del sector privado "fueron las más democráticas que se han realizado en el país en muchos años".

Alfredo Valdivia Vargas, presidente del sindicato profesional de Cemento Cerro Blanco de Polpaico, precisó que tales comicios se realizaron "sin presión de ninguna naturaleza, y que no se hizo ningún arreglo a nivel político".

Del mismo modo, Alexis Soto Domínguez, presidente del Sindicato profesional de Agencias Universales S.A., de la Quinta Región, puntualizó "que muchos de nosotros somos ignorantes en estas tareas, pero nuestra disposición e interés es aprender. Agregó

que ninguno de los recientemente elegidos dirigentes "tiene el menor deseo de apenarse en sus cargos", expresando que "si alguien es más capaz que nosotros será bienvenido".

Valdivia Vargas destacó que "la idea básica que nosotros sustentamos y que es algo que está en la Declaración de Principios de la Honorable Junta de Gobierno, es la creación de un gremialismo autónomo, con un profundo sentido nacionalista, sin abanderamiento político de ninguna especie o color, mirando siempre los superiores intereses de la patria".

Este mismo dirigente, y siempre hablando a nombre de los participantes en el curso de 15 días de duración y que finalizará el próximo 1º de mayo, se refirió al decreto ley N° 2.545, sobre cotización y pago de cuotas sindicales.

"En cuanto a la cotización estimamos que es un asunto ya superado, pero sí lo

### • Estiman que deben estar en igualdad de condiciones frente a la parte empresarial

que queremos dejar constancia y poner énfasis es en lo relativo a la libertad de sindicalización. Tal cual está estipulado en la legislación vigente y derivado del hecho que se puede formar un sindicato sólo con la presencia de 25 personas, fácilmente se puede llegar al debilitamiento del sindicalismo en el país. Se puede dar el caso que en una industria haya 25 ejecutivos, quienes están facultados por la ley para formar un sindicato. Ponemos el caso que en una empresa o industria donde trabajan 400 personas podrían existir 16 sindicatos con la cláusula de que es necesario para concretar tal entidad la presencia de 25 trabajadores".

### NEGOCIACION COLECTIVA

La negociación colectiva, materia con-

sultada en el plan laboral y que entrará en vigencia a partir del 30 de junio próximo, constituye para los trabajadores una realidad largamente esperada, junto a la cual podrán solicitar los aumentos de remuneraciones en discusiones armónicas con los empresarios. Sin embargo, en este aspecto hay ciertas aprensiones de parte del sector laboral, como lo señalaron los voceros de los 50 asistentes al curso de preparación sindical.

Jaime Saura, de la Compañía de Acero del Pacífico, en la Octava Región, expresó que el sentir de la masa laboral es que entre en vigencia lo antes posibles el Estatuto Social de la Empresa, que fue promul-

gado el primero de mayo de 1975.

"Este estatuto —dijo Saura— dispone que los trabajadores podrán nombrar delegados ante los consejos de las empresas, quienes tendrán acceso al conocimiento sobre las utilidades de las mismas. Con este conocimiento, los trabajadores podríamos estar en excelentes condiciones para negociar con la parte empresarial, una vez que comience la negociación colectiva. Sin embargo, hasta el momento no ha entrado en funciones el Estatuto Social de la Empresa. El empresario está preparado para enfrentar cual-

quier pliego de peticiones. Se nos puede decir que no ha habido utilidades y nosotros sin tener acceso al conocimiento de esa materia, mal podríamos argumentar que realmente dicha empresa ha tenido utilidades".

Por su parte, Alexis Soto Domínguez indicó que tal problema podría quedar obviado, ante el advenimiento de la negociación colectiva, aglutinando a los trabajadores por áreas de la producción con el objeto de que sean asesorados a un muy buen nivel técnico para "enfrentar en las mismas condiciones a la parte patronal".

## COMPAÑIA DE SEGUROS "LA FENIX CHILENA" (DE LA PAG. ANTERIOR)

Hemos examinado y comprobado el Balance General y la cuenta de Ganancias y Pérdidas al 31 de Diciembre de 1978, encontrándonos a nuestra conformidad.

JORGE TORTELLO LANERI  
INSPECTOR

KENNETH HUDSON HOPE  
INSPECTOR

### Dictamen de los Auditores

Señores Presidente,

Directores y Accionistas de

Compañía Nacional de Seguros La Fenix Chilena

Hemos examinado al Balance General de la Compañía de Seguros La Fenix Chilena al 31 de Diciembre de 1978 y el Estado de Resultados correspondientes al período de dieciocho meses terminado en esa fecha. Nuestro examen fue practicado de conformidad con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyó, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria según las circunstancias.

En nuestra opinión, los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera de la Compañía Nacional de Seguros La Fenix Chilena al 31 de Diciembre de 1978, así como el resultado de sus operaciones por el ejercicio terminado en esa fecha, de acuerdo con principios contables generalmente aceptados, que se han aplicado uniformemente con los del ejercicio anterior.

El balance al 30 de Junio de 1977 y el estado de resultado correspondiente al año terminado en esa fecha, no fueron auditados por nosotros y, por lo tanto, no expresamos una opinión sobre los mismos.

PINEDO HNOS. Y CIA. LTDA.

R. Espinosa E. J. Humad O.  
cc.12148-L.907746 cc.5649-L.905356

Santiago, Abril 2, 1979

Las dudas sobre asuntos de educación sexual que el público tenga podrá plantearlas libremente a los más calificados expertos en la materia, durante mesas redondas que se realizarán a partir del lunes próximo en el auditorio de la Sociedad Médica de Chile, en Esmeralda 678.

"Deseamos informar a toda la comunidad de estos problemas y que nos hagan partícipes de sus inquietudes", señaló a "El Cronista" el doctor Isidoro Pasmanik, uno de los organizadores del Décimo Curso internacional de Epidemiología y Control en las enfermedades de transmisión sexual, que se está realizando en el Departamento de Dermatología del Hospital San Juan de Dios.

El curso, que culminará con las sesiones abiertas al público, se inició el lunes pasado y diariamente asisten a sus charlas alrededor de 45 alumnos de medicina, chilenos y extranjeros.

"En Chile el problema de las enfermedades venéreas no es algo serio en estos momentos, puesto que la persona que contrae la enfermedad visita al médico con prontitud, de esta forma el mal puede cortarse de raíz", señaló a "El Cronista" el doctor Isidoro Pasmanik. "Con la campaña de difusión se ha logrado en gran

## Todas sus Dudas Sobre Educación Sexual se las Aclararán los Expertos

• El lunes se inicia una serie de mesas redondas en la Sociedad Médica de Chile

medida hacer desaparecer esa costumbre tan perjudicial que era postergar la consulta al médico, o tratar de sanarse con medicinas dadas por amigos o por personas que ni siquiera poseen los conocimientos mínimos", agregó el doctor Pasmanik.

"En la actualidad la gente consulta con más frecuencia y existe un mayor grado de conciencia en la comunidad sobre la necesidad de resolver cualquier duda en este sentido", agregó el dermatólogo.

### FALTA DE EDUCACION SEXUAL

"El aumento en el uso de métodos anticonceptivos, que permite una mayor liberación femenina en el campo del sexo, una confianza mal entendida en los remedios caseros y por último una falta de educación sexual en la adolescencia son los motivos fundamentales para contraer enfermedades venéreas", dijo el doctor Pasmanik. Por otro lado, señaló, este serio problema tiene relación directa con el grado de promiscuidad en el que el individuo se desenvuelve, y que incrementa el número de relaciones sexuales no seleccionadas en un corto lapso.

De 1956 a la fecha el aumento de la gonorrea es cuatro veces mayor que el de la sífilis, obediendo esta a factores culturales, cambios en las costumbres y organización familiar.

"Es sumamente necesario que la futura madre se haga un examen de sangre para evitar sorpresas desagradables e irremediables en el futuro", dijo el dermatólogo.

La gonorrea contraída por una mujer embarazada afecta seriamente al hijo ya que puede provocar ceguera gonocócica, que se produce por infección en el momento del parto.

Durante 96 horas de clases en dos semanas, los alumnos de Medicina y laboratoristas de nuestro país, Costa Rica, Argentina y Ecuador asistirán a charlas expuestas por médicos de Concepción, Temuco y Arica. Y a contar del lunes próximo las charlas serán para todas las personas que se interesen en conocer realidades crudas pero ciertas, como la prostitución, la homosexualidad y su rehabilitación.

## "ALIDE" ANALIZO POLITICAS ECONOMICO-FINANCIERAS EN STO. DOMINGO

Ministro Vicepresidente de CORFO fue reelegido Vicepresidente de esa organización internacional

Entre el 3 y el 6 de abril ppdo. se realizó en Santo Domingo, República Dominicana, la Novena Reunión Ordinaria de la Asamblea General de la Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo, ALIDE.

Dicha Reunión, convocada conforme a disposiciones estatutarias, se llevó a cabo con el auspicio del Gobierno de la República Dominicana y fue organizada por el Banco Central e instituciones financieras de dicho país.

Se contó en ella con la participación de 515 personas de 41 países y 17 organismos y agencias internacionales, quienes asistieron en calidad de delegados, observadores e invitados especiales. Cabe señalar que estuvieron representados 23 países de la Región contándose además con asistentes de Norteamérica, Europa, África, Países Árabes y Asia.

Chile participó en el evento en referencia con una delegación integrada por la Corporación de Fomento, la que estuvo representada por su Vicepresidente Ejecutivo, General Luis Danús C., por el Asesor Económico de la Vicepresidencia Sr. James Locke y por el Subgerente de Créditos Sr. Eduardo Orio, y por representantes del Banco del Estado y Bancos de Fomento privados.

Los trabajos de la Novena Reunión Ordinaria de la Asamblea General de ALIDE estuvieron orientados a analizar las políticas nacionales económico-financieras y los instrumentos nacionales del financiamiento del desarrollo, así como los instrumentos y mecanismos de integración financiera subregional y regional en América Latina con mira al nuevo enfoque que deberá adoptar la Banca de Fomento ante el desafío que le plantea la década del ochenta en la tarea del financiamiento del desarrollo de la Región. Por otra parte, se consideró también la acción de la Banca de Fomento en la adopción de tecnologías adecuadas y su impacto sobre el empleo, a fin de determinar el papel que corresponde a las instituciones financieras de desarrollo en la selección de tecnologías apropiadas a la disponibilidad de recursos y en la transferencia y adopción de tecnologías extra regionales y regionales.

### EL TEMARIO

Los objetivos anteriores se examinaron a través del siguiente temario:

- I Las políticas económico-financieras y la banca de fomento.
- II La integración financiera de la banca de fomento y su contribución al desarrollo regional.
- III La acción de la banca de fomento en la adopción de tecnologías adecuadas y su impacto sobre el empleo.

El Licenciado Antonio Ortiz Mena, Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, como orador principal se refirió al tema central de la Reunión "Nuevos Enfoques de la Banca de Fomento para la Década del 80".

El punto I del temario fue abordado por medio de las presentaciones del señor Bernardo Paúl, Presidente del Instituto Interamericano de Mercados de Capital y Presidente de la Comisión Nacional de Valores de Venezuela, y del Sr. Neville Nichols, Vicepresidente del Caribbean Development Bank.

En el segundo punto del temario referente a "la Integración Financiera de la Banca de Fomento y su contribución al Desarrollo Regional", el señor Alvaro Bardón, Presidente del Banco Central de Chile, expuso sobre la "Banca de Fomento e Integración Latinoamericana"; el Sr. Nicolás Ardito Barletta, Vicepresidente del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (Banco Mundial) sobre "Algunas Áreas de Interés para el Desarrollo Futuro de la Banca de Fomento en América Latina"; en tanto que el Sr. Willi F.L. Engel, Director del Kreditanstalt für Wiederaufbau se refirió a los "Métodos de Financiamiento dentro de la Cooperación Financiera con la República Federal de Alemania".

El tercer punto del temario fue considerado a través de las exposiciones del Sr. Rafael Bermejo Blanco, Presidente del Instituto de Crédito Oficial de España y del Sr. José Emilio Araujo, Director General del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas. Además el Sr. Guillermo Moore, Gerente de Análisis de Proyectos del BID, expuso "La Experiencia del BID en la aplicación de Tecnologías".

Los temas y presentaciones indicados fueron debatidos posteriormente en las Comisiones de Trabajo, las cuales sometieron a la consideración del plenario sus informes respectivos.

### REELEGIDO VICEPRESIDENTE

En Asuntos Institucionales, la Novena Reunión Ordinaria de la Asamblea General aprobó, entre otras materias, Memoria y Balance 1978, el programa de trabajo para el próximo período y se procedió a la elección del Comité Ejecutivo de ALIDE para el período 1979-1980, el que quedó integrado en la forma siguiente:

- Presidente: Ing. Tomás A. Pastoriza, Presidente Cía. Financiera Dominicana. República Dominicana.
- Vicepresidente: Dr. Egidio Iannella, Presidente Banco Nacional de Desarrollo. Argentina.
- Vicepresidente: General Luis Danús Covian, Ministro Vicepresidente Ejecutivo Corporación de Fomento de la Producción. Chile.
- Director: Dr. Adolfo Nass, Presidente Sociedad Financiera Mercantil y Agrícola. Venezuela.
- Director: Dr. José Racines, Gerente General Banco Nacional de Fomento. Ecuador.

Cabe destacar la reelección para un nuevo período del General Luis Danús C., Ministro Vicepresidente Ejecutivo, como Vicepresidente de ALIDE.

Finalmente, debe mencionarse que en el Marco de la Novena Reunión Ordinaria de la Asamblea General se llevaron a cabo la Cuarta Reunión de Coordinadores Nacionales de ALIDE y las reuniones de los Comités Técnicos en Materia de Legislaciones Nacionales, Educación y Adiestramiento, Proyectos e Inversiones y Crédito Agrícola.

### SOCIEDAD COMERCIAL Y DE INVERSIONES EUROAMERICA S.A.

Junta General Ordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Directorio cito a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 5 de Mayo de 1979, a las 10 hrs. en la sede social de Ahumada 236, 9º piso.

Con arreglo a los estatutos sociales, la Junta tendrá por objeto:

- a) Tratar y resolver sobre el Estado Financiero y Económico. Cuentas de Resultado, Inventarios y Memoria correspondiente al ejercicio cerrado el 31 de Diciembre de 1978.
- b) Nombrar Inspectores de Cuentas y
- c) Tratar materias de su competencia.

EL PRESIDENTE

### SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL INDUSTRIAL FALABELLA

Junta General Ordinaria de Accionistas

Por acuerdo del Directorio, cito a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 5 de mayo de 1979, a las 13 hrs. en la sede Social de Ahumada 236, 3º piso.

Con arreglo a los Estatutos Sociales, la Junta tendrá por objeto:

- a) Tratar y resolver sobre el Estado Financiero y Económico. Cuentas de Resultado, Inventarios y Memoria, correspondiente al ejercicio cerrado el 31 de Diciembre de 1978;
- b) Nombrar Inspectores de Cuentas y
- c) Tratar materias de su competencia.

EL PRESIDENTE

ENVIE SU CARGA ENCOMIENDA  
ENCARGOS CORRESPONDENCIA  
POR



NORTE

VALLENAR  
LA SERENA  
COQUIMBO  
OVALLE  
ILLAPEL  
LOS VILOS

SUR

CHILLAN  
CONCEPCION  
TALCAHUANO  
LOS ANGELES

MENDOZA  
BUSES TAS CHOAPA  
Y VIAJE EN LO MEJOR

Pasajes: General Mackenna 1040

Fono: 721248. Encomiendas: 723116

Retiro a domicilio sin recargo: 744110

## Alentadores resultados del "Cisplatinum"

**D**E cuatro enfermos con cáncer al testículo y metástasis, tratados con la nueva droga Cisplatinum, tres experimentaron disminución o desaparición de los tumores, mientras que el cuarto paciente aún no ha cumplido el ciclo de tratamiento y es prematuro hacerle una evaluación.

La información fue proporcionada por el doctor Enrique Raventos y Sergio Kleiman, de la Fundación "Arturo López Pérez", especializada en enfermedades oncológicas, quienes, con el cauteloso lenguaje de los médicos, manifestaron que los ensayos preliminares con el Cisplatinum "habían resultado bastante alentadores".

Esta es la primera vez que —con una droga— se obtiene no sólo detener el avance de tumores cancerosos, sino incluso su regresión. "Estamos aplicando el cisplatinum en tumores de las células germinales del testículo —manifestó el doctor Kleiman— aunque experiencias hechas en Estados Unidos han demostrado que también tiene eficacia en cáncer pulmonar, de la cabeza, del cuello y otros".

Los cuatro pacientes tratados en la Fundación López Pérez tienen 30, 31, 32 y 48 años de edad. El primero de ellos comenzó las aplicaciones los últimos días de diciembre de 1978 y el resto, los primeros días de enero. Los tumores germinales masculinos atacan a personas jóvenes (de ahí la edad media de los pacientes). En especial, se trata de seminomas, teratomas, carcinoma embrionario, y coriocarcinoma. El tratamiento quirúrgico tradicional consistía en extirpar el o los órganos afectados, dejando infértil al paciente.

"Uno de los enfermos tratados —señaló el doctor Kleiman— no había dado respuesta a otros tra-

# Se Prueba con Éxito Nueva Droga Contra

tamientos. Al probar con el cisplatinum, hubo una regresión casi total del tumor canceroso".

### PROBLEMAS DE SUMINISTRO

El cisplatinum es un compuesto químico derivado del platino, de muy difícil producción debido a la complejidad de su molécula. Fue elaborado por los laboratorios Bristol, que tienen una filial en Brasil. Su precio actual, aproximadamente, es de 20 dólares el frasco, y se necesitan entre 15 y 20 frascos al mes para un tratamiento normal. Esto significa disponer de 14.000 pesos mensuales.

"Pero el problema mayor —explica el doctor Kleiman— no es tan sólo su elevado costo, sino las dificultades de producción. El laboratorio debe programar con mucha anticipación los pedidos que recibe. Prefiere abastecer bien a determinados países que no en forma parcial a todos. Por eso es necesario conocer previamente las necesidades locales y hacer el pedido sabiendo que se deberá esperar varios meses antes que llegue hasta nosotros".

El cisplatinum —también conocido como "Platinol"— se utiliza combinado con un antibiótico (bleomicina) y con un compuesto vegetal, la vimblastina.

El tratamiento, según el protocolo empleado en la Fundación López Pérez, consiste en tres ciclos que duran 9 semanas en total. Al término de este período se reevalúa al enfermo y si no quedan evidencias de tumores, se continúa con un tratamiento de mantención que no incluye al cisplatinum. "Si persiste el tumor —agrega el doctor Kleiman— con-

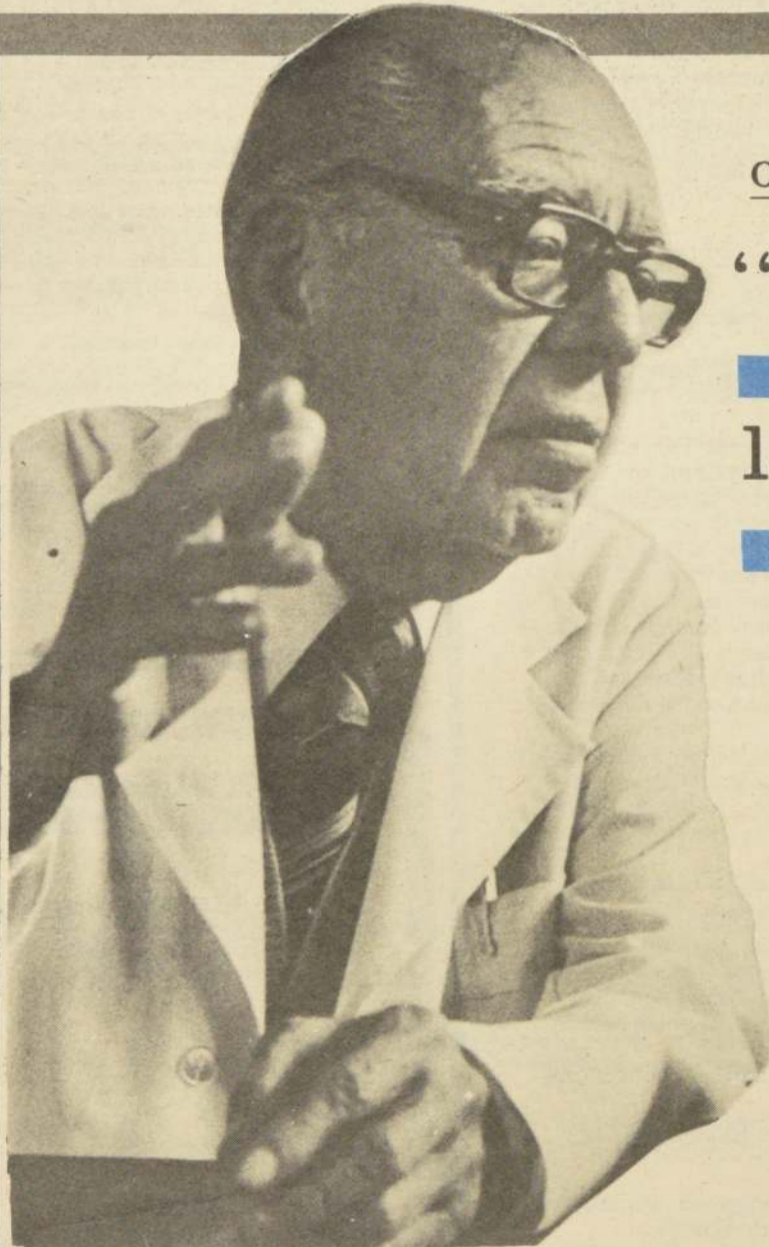
tinuamos con esta droga, pero vamos cambiando las restantes".

"El platinol es un medicamento de muy alto costo y delicado manejo —señala el director de la Fundación, Enrique Raventos—. "Por eso creemos que la Central de Abastecimiento del SNS debería gestionar su compra y controlar su distribución, entregándolo sólo a servicios especializados. Si esta droga no se utiliza con precauciones médicas, bajo estricto control de especialistas, en vez de resultar beneficiosa, puede originar verdaderas tragedias".

En todo caso, ya se está tramitando la importación al país de este producto y se espera recibir las primeras partidas en los próximos meses.

### DIAGNOSTICO PRECOZ

"El principal problema del cáncer —explica el doctor Enrique Raventos— es poder diagnosticarlo a tiempo, es decir, encontrar un procedimiento que indique cuando un individuo aparentemente sano, sin síntomas, ya tiene cáncer. Hasta ahora, las experiencias más promisorias en tal sentido son las de un médico norteamericano, el doctor Kurt Issbacher, del Hospital General de Massachusetts. Pesquisa la presencia de una enzima en la sangre (isoenzima galactosil transferasa), denominada "reacción GT-2". Hizo pruebas con 232 casos de pacientes cancerosos, con un 71 por ciento de resultado positivo. En tres de estos enfermos que ya habían sido tratados y dados de alta, aparentemente sanos según el examen médico, se encontró la presencia de esta enzima. Y fue tan efectivo el diag-



Opina el doctor E. Raventos

## "Recomendación de la OMS es Ridícula"

"La recomendación de la Organización Mundial de Salud sobre el uso de hierbas y otros recursos "mágicos" en los países subdesarrollados no tiene aplicación en Chile" —sostiene el doctor Enrique Raventos, al ser consultado acerca de un cable publicado ayer, y en el cual se aconsejaba aceptar el arte de los curanderos ante la escasez de médicos en determinados países.

"Más aún, me parece un absurdo —agregó—. Los que nos dedicamos a la medicina científica hemos dado muchos pasos adelante y no podemos ahora volver atrás, retroceder 50 ó 100 años. Sería ridículo a estas alturas pretender curar un cáncer, por ejemplo con agüita de llantén".

"Lo que sí debe hacerse —dijo— es procurar llevar atención médica a los puntos más alejados del país pero nunca recurrir a remedios caseros o al curanderismo, porque no hay tra-

tamiento bueno sin antes hacer un diagnóstico adecuado. Las hierbas pueden ser eficaces siempre que el curandero sepa de qué enfermedad se trata, cosa que dificulta mucho".

Al recordarle que la mayor parte de los medicamentos modernos se han derivado de hierbas y extractos vegetales, el doctor Raventos, dijo: "Eso es muy exacto, pero el remedio tiene eficacia porque ha sido preparado, elaborado y sintetizado científicamente, con la dosificación apropiada. No se puede prescindir olímpicamente de la labor del científico, a riesgo de retroceder a la Edad Media".

Por otra parte, en Chile no hay excesiva escasez de médicos y el SNS dispone de postas rurales y consultorios que llevan atención médica hasta los extremos de nuestro territorio.

"LA OMS ESTA EQUIVOCADA, al menos, en el caso de Chile. Además, recurrir a ungüentos y curanderos para curar enfermedades, me parece cosa de épocas ya superadas", sostiene el doctor Enrique Raventos.

# Éxito en Chile contra el Cáncer

• No sólo detiene avance de determinados tumores, sino que también los hace desaparecer  
• Reseña de otros productos que permiten renovar las esperanzas de derrotar al terrible flagelo

Jorge Laplace

nóstico, que dos de dichas personas volvieron a tener cáncer antes de los 8 meses de realizada la prueba".

El desafío, según el doctor Raventos, consiste en que este tipo de examen, que es bastante complejo, pueda efectuarse en forma masiva, de modo de detectar la presencia de la enfermedad antes que dé síntomas visibles.

## EL INTERFERON, OTRA ESPERANZA

"¡Doctor, salve a mi madre... Morirá de cáncer si usted no la atiende!". "Doctor, le suplico que atienda a mi marido, estamos dispuestos a correr todos los riesgos. Sabemos que usted puede hacerlo..." En los pasillos y oficinas de la American Cancer Society, la gente espera durante horas que aparezca el doctor Rauscher. Motivo: se está realizando allí una prueba con más de cien pacientes cancerosos que son tratados con otra sustancia, el interferón.

"Cada vez que el público me rodea, tengo que explicarles que este programa de ensayo no se trata de un sistema de curación ya aprobado, sino de simples investigaciones que es necesario ratificar —dice el doctor Rauscher, que dirige el proyecto. Todavía no conocemos bien el grado de eficacia del interferón. No sabemos cómo aumentar su eficacia y no podemos predecir cuánto tiempo durarán sus efectos curativos. Estamos ensayando".

Pese a la natural cautela del investigador, tanto médicos como pacientes quieren hablar con él y conocer algo más de la nueva droga milagrosa. La expectativa se justifica plenamente: una de cada tres personas morirá de cáncer si no se descubre en los próximos años algún tratamiento más eficaz que los tradicionales.

## MAS DE 20 AÑOS

El interferón fue descubierto hace más de 20 años

en Inglaterra, por los doctores Alick Isaacs y Jean Lindemann. Es una molécula producida en casi todas las células de los mamíferos cuando son atacadas por algún virus. De inmediato se conocieron sus efectos curativos, pero las investigaciones se abandonaron debido a que era muy difícil conseguir ese producto natural y no se sabía sintetizarlo químicamente. El año pasado, un laboratorio de Finlandia logró producir interferón en gran escala, y, aunque todavía es un producto costoso (casi 2.000 pesos el millón de unidades) ya se dispone suficiente cantidad para continuar sus estudios en animales y seres humanos.

En 1937 se comprobó que los monos infectados por ciertos virus, quedaban automáticamente protegidos contra los de otra enfermedad, la fiebre amarilla. Esta protección era resultado de una "interferencia": la célula afectada por virus adquiere resistencia contra la infección de otro virus. De ahí su nombre, interferón, o factor de resistencia.

No se trata de una inmunidad como la producida por anticuerpos, como sucede con las vacunas, sino de un notable aumento de las defensas de la célula, capaces de impedir el avance de los virus.

En 1976, en Salisbury, (Gran Bretaña) se ensayó el interferón con voluntarios aquejados de gripe. Durante cuatro días se les suministró 14 millones de unidades por persona. Resultado: los síntomas de la gripe disminuyeron ostensiblemente, igual que la cantidad de virus alojada en las fosas nasales. Este método, aunque demostró eficacia, no fue factible en ese momento, debido al alto precio del producto. Pero aún un costo elevado se vuelve aceptable cuando se trata de infecciones virales que pueden amenazar la vida del paciente.

## TRES CLASES DIFERENTES

El interferón es una sustancia exclusiva de cada especie, es decir, el producido por el organismo humano tendrá efecto protector en el hombre, pero no en animales. Esta característica es una de las dificultades que presenta para realizar ensayos clínicos en gran escala, ya que no se puede utilizar en personas el interferón producido por animales.

Se trata de un polipéptido (grupo de sustancias nitrogenadas) que se genera en tres formas distintas:

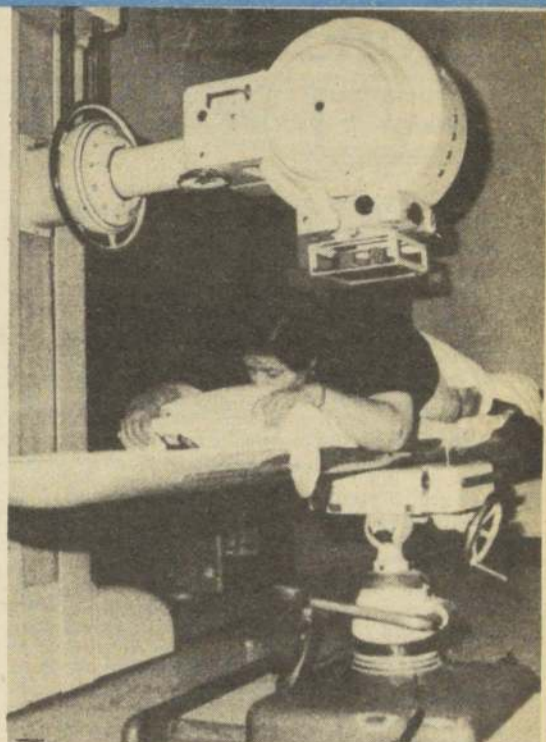
- Interferón leucocitario, cuyo principal productor es la Cruz Roja finlandesa;
- Interferón de fibroblasto, secretado por células que originan la fibrina, sustancia que coagula la sangre. Una fuente insospechada de este producto es el cultivo de células de los prepucios cortados en los niños, especialmente por razones religiosas;
- Interferón inmunitario, secretado por las células cancerosas del linfoma de Burkitt.

Nadie logró hasta ahora fabricar un interferón totalmente purificado. Por eso los resultados clínicos han sido muy variables, aunque de todos modos despertaron renovadas esperanzas de curación.

## PRIMEROS EXITOS

En Houston, Texas, el doctor Jordan Gutterman, cancerólogo de fama mundial, trató a 9 mujeres con cáncer de seno y metástasis. A las 8 semanas, 5 de ellas experimentaron una regresión de los tumores.

El sueco Hans Strander lo ensayó con éxito en Estocolmo con 34 pacientes de cáncer a los huesos, con



TRATAMIENTO TRADICIONAL.— Las irradiaciones constituyen un tratamiento complementario contra la mayor parte de las formaciones oncológicas.

una tasa de sobrevivencia dos veces superior a la habitual. Las experiencias se repitieron en otras clínicas del mundo, hasta que la American Cancer Society decidió invertir dos millones de dólares (la suma más importante de esa sociedad), para emprender estudios en cinco grandes centros.

El primero, Memorial Hospital de N. York, comenzó con 30 pacientes aquejados de melanomas, cáncer al pulmón, vejiga y próstata. En la Universidad de Columbia se seleccionaron 15 enfermos con mielomas múltiples (cáncer de la médula). En Texas, el doctor Gutterman dirige experiencias con 40 mujeres afectadas de cáncer al seno, melanomas, linfomas y cáncer pulmonar. El cuarto centro es el Roswell Park Memorial Institute Buffalo, donde el tratamiento con interferón será suministrado a 30 personas. Finalmente, en la Universidad de Stanford otros 15 pacientes, con cáncer a la piel, serán sometidos a pruebas.

Al mismo tiempo, el doctor William Carter, del Roswell Park, investiga la eficacia del interferón para prevenir o detener la hepatitis viral, que muchas veces desencadena en cáncer al hígado.

En estos 5 centros médicos de Estados Unidos está concentrada la atención del mundo científico. ¿Será el interferón la droga milagrosa del siglo XX? El equipo que dirige el doctor Rauscher dirá la última palabra en algunos meses más, cuando finalicen las investigaciones.

## EL RLB

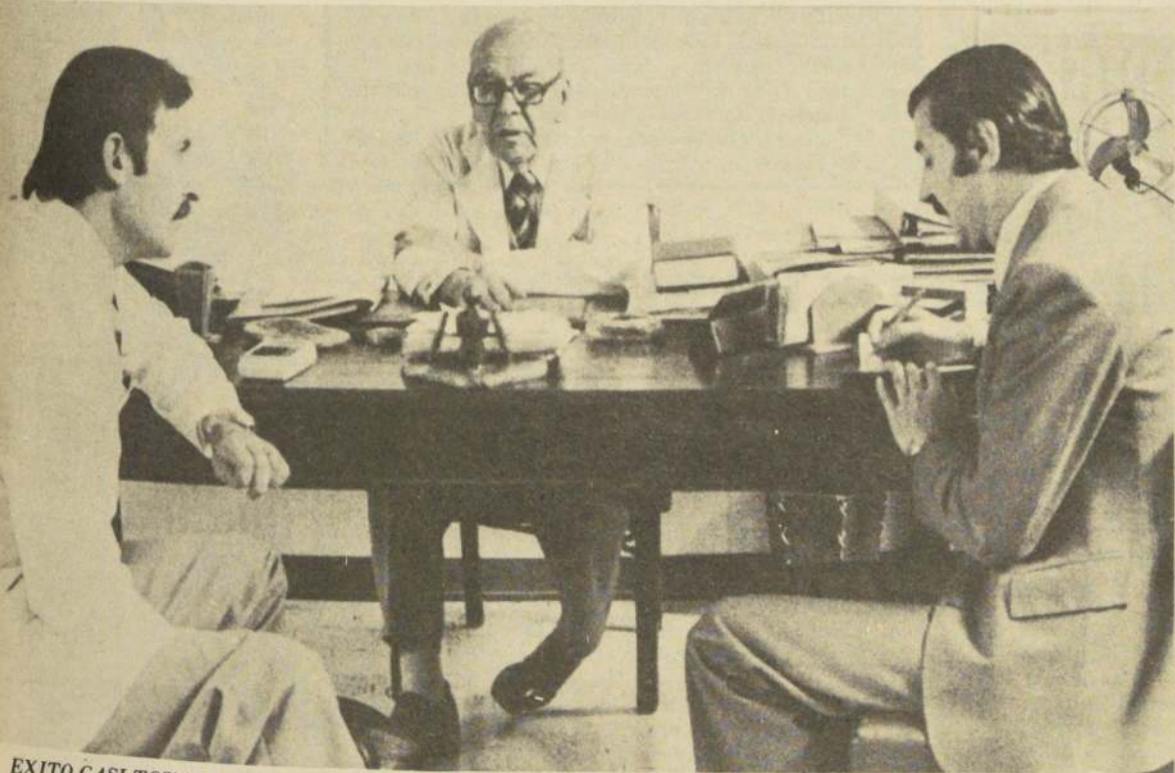
La segunda sustancia que, si bien no ataca directamente al cáncer, permite el empleo masivo de drogas anticancerosas sin ningún riesgo para el paciente, fue descubierta el año pasado en Francia, por el profesor Mirko Beljanski. La bautizó como RLB, y es resultado de mezclar una bacteria que vive habitualmente en el intestino humano, la Escherichia coli, con una enzima producida por el páncreas.

"Para destruir las células cancerosas que se multiplican en el organismo, la ciencia ya dispone de un vasto arsenal de medicamentos químicos —explica el profesor Beljanski—. Pero hay un problema. Al mismo tiempo que suprimen las células malignas, estas drogas eliminan también otras células vitales, entre ellas, los glóbulos blancos y plaquetas de la sangre. El RLB ha solucionado este grave inconveniente ya que permite aumentar o mantener el número de glóbulos blancos y plaquetas durante la aplicación de las drogas anticancerosas. Esto es fundamental en el tratamiento de los tumores".

El descubridor del RLB dirige el laboratorio de Farmacia de Chatenay Malabry, en Francia, y ya comunicó oficialmente sus resultados a la Academia de Ciencias de ese país. Desde entonces, recibe centenares de cartas a la semana, inquiriendo mayores detalles.

Las experiencias más exitosas fueron realizadas con cobayos, sometidos a drogas habituales contra el cáncer (ciclosfosfamida, daurubicina, methotrexate y otras) en dosis 40 veces superiores a las aplicadas en seres humanos. Veinticuatro horas después de aplicarse el RLB, los glóbulos blancos se triplicaron en número.

"Esta sustancia actúa como algo natural en el organismo —dice su descubridor—. No presenta efectos tóxicos, no causa dependencia ni resistencias. Se deposita espontáneamente en la médula ósea y en la raquídea, donde el cuerpo fabrica sus leucocitos y plaquetas. Se elimina también muy fácilmente. Por eso afirmo: "el RLB es más seguro que tomarse una taza de café en una fuente de soda".



EXITO CASI TOTAL.— Por primera vez en Chile se ha probado una droga capaz de regresar ciertos tumores cancerosos. El director de la Fundación "López Pérez", doctor Enrique Raventos, y el especialista doctor Sergio Kleiman, a cargo de la experiencia, explican a "El Cronista", detalles del nuevo medicamento.

## Económicos

### REMATES

**REMATE JUDICIAL.** Propiedad en El Quisco, Proceso caratulado. "Sociedad Aceites y Alcoholes Patria con Sergio Callejas Ahumada". Casa habitación ubicada en Avenida El Quisco N° 140. El remate se efectuará el día 2 de mayo de 1979, a las 15.00 horas, ante el Juez del Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago (Bandera 342). Mínimo \$1.000.000 (un millón de pesos), pagaderos al contado, Garantía 10% del mínimo en efectivo o consignado en la cuenta corriente del Tribunal. Bases y demás antecedentes en la Secretaría del Tribunal. 13-17-20-25.

### JUDICIALES Y LEGALES

**POR** robo orden no pago cheque Banco Estado Principal \$ 2.500 N° 9068657 Serie AZ. 20-21-22

**QUIEBRA:** Distribuidora de repuestos de Automóviles Distr. S.A. día 21 de abril de 1979 practicaré ampliación inventario bienes fallida ubicados en Independencia 1925, Alameda 3538 y Augusto Matte 1888. Síndico. 20

**QUIEBRA:** Garafa Bouch, Boris, Séptimo Juzgado en lo Civil de Santiago. Resolución 8 marzo 1979 declaró en quiebra a don Boris García Bouch, domiciliado en San Antonio 378, Of. 309, comerciante. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deberán entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos como cómplices o encubridores de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra el fallido que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Notificaciones legales se harán diario El Cronista. Secretario. 20-21-23-24-25.

**EXTRACTO.** Primer Juzgado Letras San Bernardo concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Rubén Orellana Martínez y María Sonia Núñez Aguilera a Juan Ladislao Orellana Moraga, Paula del Carmen Martínez Salas, Juan Dgo. Núñez, González, Guacolda del Carmen Aguilera Lobos y Aarón Orellana Martínez. Fijase facción inventario solemne 23 del presente, 16 hrs., Secretaría Tribunal. 20-21-23

**EXTRACTO.** Juzgado Letras San Bernardo concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Luis Osvaldo Zúñiga Vallejos a hijos legítimos María Mónica, Marcia Odette y Leonardo Iván Zúñiga Carrasco y a hijo natural Justo Osvaldo Zúñiga Valenzuela, sin perjuicio derechos corresponden a Ana Luisa Adriana Carrasco Núñez, cónyuge sobreviviente. Fijase facción inventario solemne día 23 abril, 15 hrs., Secretaría. 20-21-23

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Victoriano Pereira Díaz a Agripina, Angélica, Carlos Pereira Jaramillo, sin perjuicio derechos cónyuge Ledesma Jaramillo Triviño. 20-21-23

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Luzmira Silva Hinojosa a Agnes y Ella Mauske Silva, sin perjuicio derechos cónyuge Carlos Christian Guillermo Mauske Thieke. 20-21-23

**POR** extravío quedan nulos títulos 1769-8384- 9360- 4651, Masisa. 19-20-21

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva Lidia Rivera Brupbacher a Roberto, Linda, Alicia, Elvécia y Silvia Rivera Brupbacher; Berta Zúñiga Rivera; Rosa, Guillermina y Clemente Rivera Gómez. 20-21-23

**EXTRACTO.** Juzgado Letras San Bernardo, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Julio del Carmen Moya Hidalgo, a hijo legítimos Olegario Hernan y Eliana del Carmen Díaz Moya. 20-21-23

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva Juan Terán Escobar y Agustina Gajardo Plaza a Enrique, Luisa y Silvia Terán Gajardo-Inventario solemne 24 actual, 15 horas. 20-21-23

**QUINTO** Juzgado Civil. Citase parientes Fernando López Ovalle, objeto deliberar su curatela. 20-21-23

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva Orlando Humberto Gallardo Ormazábal a Berta Gallardo Leiva, sin perjuicio cónyuge, Eludina Rebolledo Durán. 20-21-23

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva María Marín López a Marta y María Salinas Marín. 20-21-23

**QUINTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva Félix Rojas Canales a Félix Rojas, Lobos, sin perjuicio cónyuge, Ramona Lobos. 20-21-23

**POR** extravío queda nula tarjeta identificación Banco Estado Carnet 70840. 20-21-22

**HABIENDOSE** extraviado talonario de boletas de servicios ocasionales del 1-100 de la Cía. Imp. y Disf. Dannenberg Ltda. queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. 20-21-22

**AVISO.** Quiebra. Cooperativa del Trabajo Andescoop Eléctrica Ltda. Don Fernando Ríos Ide, en representación de la Compañía de Acero del Pacífico S.A. ha verificado un crédito por la suma de \$ 150.000 que emana de 3 cheques por las cantidades de \$ 40.000, \$ 40.000 y \$ 70.000, girados por la fallida para pagar productos siderúrgicos adquiridos a CAP, protestados por cuenta cerrada. El pago de dicho crédito se encuentra garantizado con prenda industrial sobre maquinarias de dicha sociedad, la que se invoca para pagarse con preferencia a cualquier otro acreedor. Firma Secretario. 20-21-22

**CIERRE** Registro de Accionistas. Con motivo de la Junta General Ordinaria de Accionistas de la Empresa Nacional de Comercialización y Distribución S.A. a celebrarse el día 30 de abril de 1979 permanecerá cerrado el Registro de Accionistas de la sociedad los días 27, 28, 29 y 30 de este mes. El Gerente. 20-21-22

**EXTRAVIADO** título N° 529672 a la orden de Copec, queda nulo. 20-21-22

**NULO** título 37180 por 19.500 acciones Bco. Sud Americano de Leonardo Guendelman Kvitka. 20-21-22

**NULO** título 17360 por 515 acciones Bco. Sud Americano de Gastón Silva Bascuñán. 20-21-22

**NULO** título 33153 por 9 acciones Cía. Seguros Chilena Consolidada de Gastón Silva Bascuñán. 20-21-22



**COLO COLO CUMPLIO 54 AÑOS.** Con la colocación de ofrendas florales en el Monumento del Roto Chileno, la inauguración de la Sala de Trofeos y el Museo de la Sede, y posteriormente un cocktail al que asistieron las más altas autoridades deportivas metropolitanas celebró ayer el cuadro popular sus 54 años de vida. Entre los personajes que centraron la atención en la Plaza Yungay destacaron Guillermo Arellano, socio fundador del club del cacique y hermano del legendario jugador albo David Arellano, y el primer arquero de esa tienda, Eduardo Cataldo, quienes se transformaron en las figuras centrales de la celebración, ceremonias en las que obviamente estuvieron presente la totalidad de los integrantes del directorio de la calle Cienfuegos. En el grabado se observa parte de la hinchada colocolina que asistió a la colocación de las ofrendas florales mientras entonan el himno del plantel popular.

## Fútbol de la "U" Tiene su Corporación Deportiva

Se constituyó ayer la Corporación Deportiva del Fútbol Profesional de la Universidad de Chile, con lo que este popular deporte tendrá la autonomía financiera necesaria para programar todas sus actividades.

El acto que se efectuó en la Sala Domeyko de nuestra principal casa de estudios, fue presidido por el Rector, General don Agustón Toro Dávila y asistieron también el Prorector Hernán García, los consejeros, autoridades e invitado.

Abrió la ceremonia Rolando Molina Reyes, quien explicó que la Corporación que posee personalidad jurídica publicada el 12 de diciembre de 1978, tiene un Consejo de 31 integrantes y que iniciará sus actividades bajo los mejores auspicios luego de haber contado con el firme apoyo del Rector y de las restantes autoridades de la "U". Explicó que esta Corporación significaba para el fútbol una independencia con respecto al

quehacer deportivo general del Club Deportivo, pero en ningún caso una desvinculación al "alma mater".

La Corporación se autofinanciará con los aportes mensuales que hagan los socios profesionales, estudiantes y público en general. Habrá además una Sociedad Inmobiliaria por acciones, cuya posesión significará concretas ventajas para sus tenedores.

Luego intervino el Rector Toro Dávila, quien señaló que con el esfuerzo

y la comprensión de todos se había llegado a esta feliz conclusión y deseó toda clase de buenos éxitos a los dirigentes.

Antes de finalizar el acto, Rolando Molina entregó al Rector y Prorector sendos obsequios recordatorios y el Presidente del Club Deportivo, Coronel Rafael Vargas, ofreció un coctel a los asistentes entre los que se contaban Alberto Quintano, capitán del equipo profesional de la "U", y su entrenador Fernando Riera.

## Fue Oficializado Nombramiento del General Nilo Floody

Quedo oficializado el nombramiento del General de División Nilo Floody Buxton, sin perjuicio de sus funciones habituales, como Director General de Deportes y Recreación, según se indica en un decreto del Ministerio de Defensa Nacional.

La disposición aparece publicada en el Diario Oficial de hoy.

### Tenis internacional

## Gildemeister a los Cuartos del Mundial

### • Eliminó a John Alexander

**Houston, Texas (EE.UU.)** El chileno Hans Gildemeister eliminó ayer a John Alexander 6/4, 6/0, para avanzar a cuartos de final frente al español Manolo Orantes, en el torneo Campeonato Mundial de Tenis que por tercer día consecutivo fue perturbado por la lluvia.

El español José Higueras en la única partida completa, jugada ayer, ya que la de Gildemeister y Alexander fue continuada tras interrupción, también avanzó a cuartos de final frente al norteamericano Eddie Dibbs, al eliminar al australiano

Paolo Bertolucci 6/0, 6/3. Dibbs también avanzó ayer al completar derrota de Eliot Teltscher, 7/6, 4/6 y 6/2.

El ecuatoriano Ricardo Ycaza, completando otra partida suspendida, ganó 7/1 muerte súbita en tercer set para victorias 7/6, 4/6 y 7/6 frente a Pat Dupree.

Ycaza juega en cuartos de final frente al norteamericano Gene Vayer.

La victoria de Gildemeister, a la que según él dijo contribuyó mucho la confianza que adquirió al obligar al argentino Guillermo Vilas a cuatro

sets antes de perder con el en reciente serie de Copa Davis entre Argentina y Chile fue considerada la única sorpresa de esta ronda del torneo (EFE).

### Hípica

## Alberto Poblete Parte el 3 de Mayo a Nueva Zelanda

Alberto Poblete será el primer jinete chileno que actúe en Nueva Zelanda. Se confirmó así la noticia exclusiva adelantada por nuestro diario hace algunas semanas.

Poblete viajará a ese país el próximo 3 de mayo y recibió ya los pasajes y el contrato respectivo.

### Para sorteo de la Copa

## Delegados de Palestino Viajan Esta Noche a Lima

El presidente de Palestino, Ricardo Abumohor, representará al club en la reunión que se hará mañana desde las 10 horas en Hotel Sheraton de Lima, Perú, donde la Confederación Sudamericana de Fútbol procederá a efectuar el sorteo de los partidos semifinales de la Copa Libertadores de América. Acompañarán al máximo dirigente Roberto Abumohor y el presidente de la Comisión de Fútbol, Pedro Richmague. Viajarán hoy a las 21 horas vía Aero-Perú.

Los personeros del club de colonia confirmaron que se pedirá que el equipo inicie las semifinales jugando en Santiago y en lo posible el 1° de Mayo.

En relación al sorteo, estará bajo el control del Comité Ejecutivo de la Confederación y participarán los seis delegados de los equipos semifinalistas.

### Básquetbol S.A.

## Brasil Venció a Venezuela 104-80

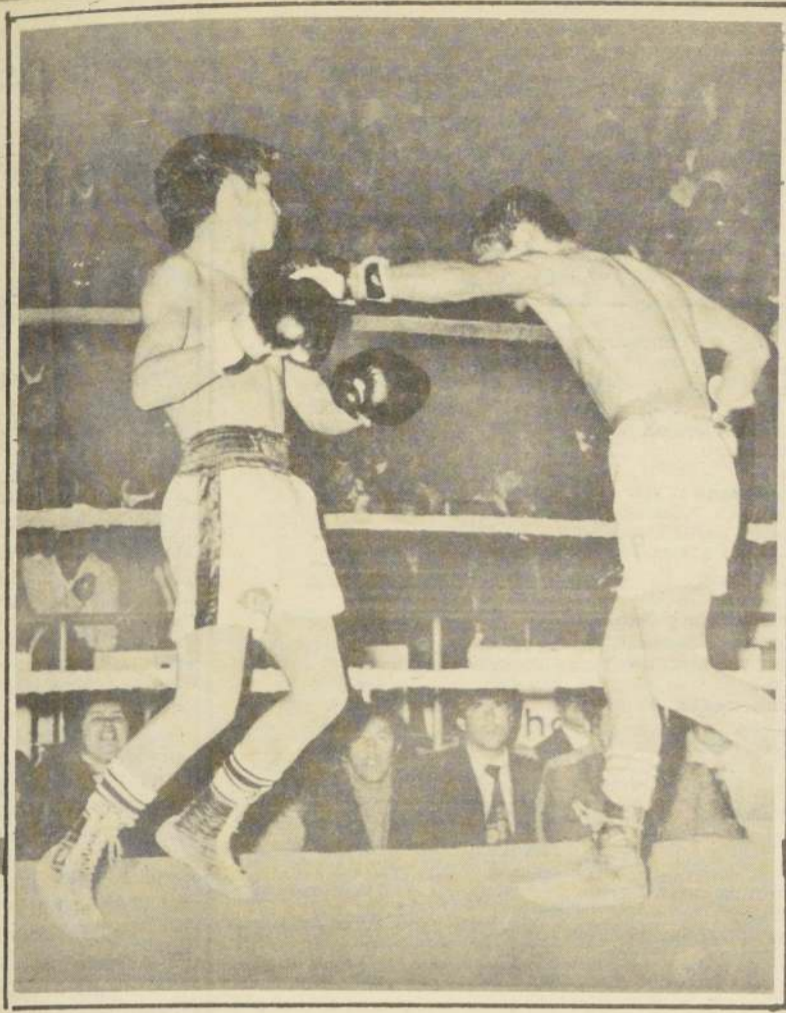
Bahía Blanca, Argentina

Brasil conquistó anoche aquí su cuarta victoria consecutiva por más de cien tantos en el Vigésimo-octavo Campeonato Sudamericano Masculino de Básquetbol al derrotar a Venezuela 104-80 en un choque correspondiente a la quinta jornada de torneo.

La selección de Paraguay derrotó al Perú por 82 a 76, en el primer partido. (LATIN).



ALBERTO POBLETE se ha visto muy atareado preparando sus valijas.



POR EL TÍTULO.- Jaime Miranda (izquierda) viajó al puerto con la idea fija de ganar a Juan Montero (derecha), y titularse campeón de Chile peso mosca.

Título mosca en Valparaíso

## Miranda: "Seré el Nuevo Campeón"

• El capitalino Jaime Miranda sentenció que ganará categóricamente al porteño Juan Montero, actual detentor de la corona mosca

El Fortín Prat espera esta noche el combate que pondrá en juego el título de Chile del peso mosca. Juan Montero, el porteño que detenta la corona, recibirá la visita y las pretensiones de Jaime Miranda, un santiaguino que ya ha viajado a Valparaíso con la misma intención.

El capitalino, que se ha preparado mejor que nunca, sentenció victoria contundente sobre Montero. "Tengo más pegada y soy más variado que el campeón. Si antes no lo gané fue porque me

lucí cometiendo errores. Ahora todo será diferente".

### JURADOS

El profesor Victor Daccarett encabeza la lista de jurados que viajará al puerto en la misión de administrar justicia. Garantizarán el espectáculo, Jorge Constantino y Alejandro Reid, que dicho sea de paso conocen todas las reglas del boxeo y sus aplicaciones. Arbitrará el joven juez Alfredo Said, que se ha visto apagado últimamente, pero que sigue siendo bueno.

Estadio Chile, esta noche

## Herrera-Agüero: Match sin Pausas

Marcelo Herrera, que se ha convertido en una seria amenaza para los mejores plumas chilenos, incluyendo al campeón, se mide esta noche con el argentino-iquiqueño Enrique Agüero. La pelea es el número estelar de la noche y está pactada a 10 rounds.

En el semifondo de la velada, el aspirante al título sudamericano del peso mini-mosca Héctor Velásquez, combate con el lajino José Badilla, también a 10 rounds.

En el otro combate de la noche, el inicial, Carlos Huilli vuelve a pelear, ahora con Santiago Moreno, que pareciera que se está decidiendo por volver al boxeo totalmente.

Todo va en el Estadio Chile y corresponde al boxeo profesional capitalino de hoy.

X-X-X-X-X-X-X-X-X-X

El filipino Celso Esmero y el norteamericano Andy Gannigan se enfrentarán en pelea eliminatoria y el ganador será retador oficial del nuevo campeón "ligero", el escocés Jim Watt. Este obtuvo el título en la noche del martes en Glasgow, derrotando en el décimosegundo asalto al colombiano Alfredo Pitalua, residente en México. José Sulaiman,

presidente del Consejo Mundial de Boxeo, dijo que existe el acuerdo de que Watt se enfrente al vencedor de dicha eliminatoria. Observó que si ese combate no se efectúa en fecha próxima, el campeón será autorizado a realizar una defensa "opcional" de su título. Sería ilógico que Watt permaneciera inactivo hasta que surgiera su desafiante oficial", comentó Sulaiman.

Dos promotores están interesados en montar el combate entre Gannigan y Esmero y el filipino Lope Sarreal quiere organizarlo en Manila, Filipinas. San Ichinose, desea organizarlo en

Honolulu, ya que Gannigan es residente norteamericano en la capital hawaiana.

En el medio pugilístico mexicano la derrota de Pitalua frente a Watt causó tristeza, porque al boxeador de Cartagena de Indias se le mira como cosa propia.

X-X-X-X-X-X-X-X-X-X

Otro campeón es el italiano Lorenzo Zanon que se proclamó en la noche del miércoles campeón "pesado" de Europa, derrotando por puntos al hispano-uruguayo Alfredo Evangelista.

¡Experiencia, mi amigo!... ¡Experiencia!

## ¿Qué Aprendieron los Púgiles en Venezuela?

"Los muchachos chilenos ganaron experiencia", decía el titular. Gran descubrimiento, la pólvora quedó chica y el gas licuado pasó al olvido. Salir tres meses y volver con experiencia es el último grito de lo nuevo.

Todo ser que vive un día, se acostaba con 24 horas más de saber, y el que sale tres meses de su patria, lógicamente que regresará con 24 horas multiplicadas por 90, que es el equivalente a los tres meses en cuestión.

Bien. ¿Qué es lo que interesa, aparte de la experiencia que por generaciones han salido a ganar los chilenos? Naturalmente que los resultados obtenidos y la medida exacta lograda en 90 días de trabajo.

Los diálogos, en materia boxerial, dejan muy poca utilidad. Los golpes son los que hablan y en consecuencia las victorias. En la penúltima visita a Venezuela, Juan Cruces resultó el mejor boxeador chileno, incluso fue premiado al considerarlo la Comisión del Campeonato, como uno de los mejores boxeadores del torneo.

El resto, Eduardo Burgos era bueno al irse; Francisco Guerra tenía que pelear más. A Iván Corral le sobraba experiencia, pues ya fue Campeón Ltnoamericano en uno de los mejores eventos llevados a cabo en el campo amateur, y Federico Engesser, que antes de partir ya lo habían sentenciado con dejarlo en tierra y no

mencionarle para nada los próximos Juegos Panamericanos, no tuvo ocasión de mostrarse. Rocky, por una enfermedad descubierta en Caracas y no en Santiago, quedó al margen de las competencias venezolanas.

Tal como lo expresaron los púgiles, a la llegada a Pudahuel, en Venezuela tuvieron que defenderse con todo. La más insignificante sesión de guantes les resultaba una pelea a muerte, con caídas y golpes duros.

¿Aprendieron algo en tres meses?... Claro, vivieron en un medio superior y supieron de técnicas más avanzadas. Pero situaciones convertibles en victorias mañana mismo, no. Imposible, porque el boxeo es una disciplina muy compleja, que necesita procesos largos y tediosos. El viaje a Venezuela FUE INÚTIL, el boxeo chileno no se acercó a ninguna victoria, salvo el progreso de los muchachos en el terreno social.



REGRESARON.- Eduardo Burgos, Francisco Guerra, Rolando Montero, Iván Corral, Federico Engesser y Juan Cruces. Lucharon contra el ambiente en Venezuela y volvieron a Chile ansiosos de pisar su tierra.

### LOS CONQUISTADORES

SERVICIO DE PASAJES, ENCOMIENDAS Y CARGA

SALIDAS DIARIAS

★ OVALLE

★ COQUIMBO

★ LA SERENA

★ VALLENAR

★ HUASCO.

General Mackenna 1406

Fonos: 60893 — 62300

### CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

### GRUPO HABITACIONAL TOMAS MORO-FLEMING ASIGNACION Y ENTREGA DE 625 VIVIENDAS

Con el propósito de agilizar la entrega de las viviendas que conforman el Grupo Habitacional "TOMAS MORO-FLEMING", a aquellos imponentes seleccionados hasta con 1.400 puntos, en el 85%, y con 1.892, en el 15%, se informa que deben visitar ese conjunto y presentar una comunicación simple en las Oficinas de esta Caja, ubicadas en el primer piso de calle Agustinas N° 1185, señalando cinco opciones.

Durante el sábado y el domingo se atenderá de 9,30 a 18,00 hrs., a quienes concurren a dicho grupo habitacional para la finalidad expresada.

Se hace presente que, sin perjuicio de las normas reglamentarias pertinentes, las entregas de estas viviendas se harán de acuerdo al orden de presentación de los antecedentes exigidos por la Caja para este objeto.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## SOCIEDAD DE INVERSIONES JOSE MIGUEL CARRERA S.A.

Balance General al 31 de Diciembre de 1978

Autorizada por Decreto Supremo N° 1.519 del 16 de Junio de 1966. Actuales Estatutos se contienen en Escritura Pública de fechas 12 de Febrero y 2 de Junio de 1976, de la Notaría Patricio Zaldívar, aprobados por Resolución N° 272-C, de fecha 2 de Agosto de 1976, de la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio.

Directorio:  
Presidente: Augusto Edwards H.  
Directores: Esteban Domínguez M.  
Patricio Mayo C.  
Carlos Paul F.  
Isaac Ugarte S.

Capital Autorizado 192.000  
Capital Suscrito 192.000  
Capital Pagado 192.000  
Reservas 207.639.348

ACTIVOS	1978 \$	1977 \$	PASIVOS	1978 \$	1977 \$
<b>Activo Circulante</b>			<b>Pasivo Circulante</b>		
Caja y Bancos	55.802	105.555	Bancos Acreedores	278.821.897	10.693.633
Depósitos a Plazo	13.477.707	---	Dividendos no cobrados	17.946	32.577
Acciones	469.813.042	151.185.401	Documentos por pagar	336.509.106	55.963.665
Documentos por cobrar	273.728.702	38.921.322	Cuentas por pagar	185.811.617	474.500
Deudores Varios	81.349.604	84.103	Cuentas corrientes, saldos acreedores	66.226	86.403.244
Cuentas Corrientes, saldos deudores	8.349.785	78.127.833	Provisiones y Retenciones	17.783	29.325
Gastos pagados por anticipado	951.175	---	Impuesto a la renta	290.000	---
<b>Total Activo Circulante</b>	<b>847.725.817</b>	<b>268.424.214</b>	<b>Total Pasivo Circulante</b>	<b>801.534.575</b>	<b>153.596.944</b>
<b>Activo Fijo</b>			<b>Pasivo Largo Plazo</b>		
Vehículos	313.478	391.002	Documentos por pagar	48.320.859	---
Muebles, Útiles y máquinas de oficina	181.110	118.444	<b>Total Pasivo Largo Plazo</b>	<b>48.320.859</b>	<b>---</b>
Menos: depreciación acumulada	(114.685)	(62.131)	<b>Capital y Reservas</b>		
<b>Total Activo Fijo</b>	<b>379.903</b>	<b>447.315</b>	Capital: Autorizado, suscrito y pagado dividido en 1.200.000 acciones de un valor nominal de \$ 0,16 c/u.	192.000	192.000
<b>Otros Activos</b>			Reserva revalorización capital propio Art. 41 DL. 824	---	1.107.201
Derechos en Sociedades de personas	116.282.850	468.404	Reserva destinada para aumento de capital	2.830.990	---
Ajuste Valor Patrimonial	95.954.323	---	Fluctuación de Valores	202.723.971	111.142.806
<b>Total Otros Activos</b>	<b>212.237.173</b>	<b>468.404</b>	<b>Total Capital y Reservas</b>	<b>205.746.961</b>	<b>112.442.007</b>
<b>TOTAL ACTIVOS</b>	<b>1.060.342.893</b>	<b>269.339.933</b>	Utilidades Retenidas		
			Reserva legal	338.718	35.483
			Reserva futuros dividendos	1.745.669	593.587
			Reserva futuro aumento de capital	---	145.076
			Utilidad del ejercicio	2.656.111	2.526.836
			<b>Total Utilidades Retenidas</b>	<b>4.740.498</b>	<b>3.300.982</b>
			<b>TOTAL PASIVOS</b>	<b>1.060.342.893</b>	<b>269.339.933</b>

Las notas adjuntas N°s. 1 al 10 forman parte de estos estados financieros

ESTADO DE RESULTADOS POR LOS PERIODOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE 1978 Y 30 DE JUNIO DE 1977

RESULTADOS OPERACIONALES	1978 \$	1977 \$
Ingresos de la explotación	530.639.783	41.325.739
Menos: Costo de la Explotación	(530.896.842)	(39.580.138)
<b>Resultado Bruto</b>	<b>(257.059)</b>	<b>1.745.601</b>
Menos: Costo de la función administración	(18.762.616)	(1.481.616)
<b>Resultado Operacional</b>	<b>(19.019.675)</b>	<b>263.985</b>
<b>RESULTADOS NO OPERACIONALES</b>		
Más: Ingresos fuera de la explotación	27.789	27.022.004
Menos: Egresos fuera de la explotación	(85.306)	(37.026.263)
Más: Corrección Monetaria	22.023.303	12.267.110
Resultado antes Impuesto Renta	2.946.111	2.526.836
Menos: Impuesto a la Renta	(290.000)	---
<b>UTILIDAD DEL PERIODO</b>	<b>2.656.111</b>	<b>2.526.836</b>

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

(Por los periodos terminados el 31 de Diciembre de 1978 y el 30 de Junio de 1977)

RECURSOS OBTENIDOS	1978 \$	1977 \$
Recursos provenientes de operaciones		
Utilidad del periodo	2.656.111	2.526.836
Más: cargos a resultado que no representan disminución de recursos:		
Depreciación del periodo	85.306	42.002
<b>Total Recursos provenientes de operaciones</b>	<b>2.741.417</b>	<b>2.568.838</b>
Créditos obtenidos a largo plazo	48.320.859	---
Venta Activo Fijo Físico	193.430	---
Aumento valor acciones por ajuste a cotización bursátil	---	101.457.077
<b>Total Recursos obtenidos</b>	<b>51.255.706</b>	<b>104.025.915</b>
<b>APLICACIONES</b>		
Compra Activo Fijo Físico	---	145.380
Compra Activo Fijo Financiero	114.161.563	400.000
Dividendos accionistas	2.160.000	73.767
Disminución ajuste cotización bursátil por venta acciones	73.615.126	---
Actualización rubros del balance general que no forman parte del capital de trabajo	1.492.435	78.532
<b>Total Aplicaciones</b>	<b>191.429.124</b>	<b>697.679</b>
<b>Aumento (disminución) Capital de Trabajo</b>	<b>(140.173.418)</b>	<b>103.328.236</b>
<b>CAMBIOS NETOS EN LOS COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO</b>		
<b>Aumentos (disminuciones) del Activo Circulante</b>		
Caja y Banco	(115.514)	67.615
Depósito a plazo	13.477.707	---
Acciones	224.439.136	119.475.922
Documentos por cobrar	210.559.398	38.921.321
Varios Deudores	81.213.105	62.552
Cuentas corrientes, saldos deudores	(118.451.688)	54.585.781
Gastos pagados por anticipado	951.175	(3.470)
<b>Total</b>	<b>412.073.319</b>	<b>213.109.721</b>
<b>(Aumentos)disminuciones del Pasivo Circulante</b>		
Bancos acreedores	(261.466.131)	(10.693.633)
Dividendos por pagar	34.926	(32.577)
Cuentas por pagar	(185.041.503)	(453.833)
Documentos por pagar	(245.680.079)	(27.486.754)
Cuentas corrientes, saldos acreedores	140.166.239	(71.156.546)
Provisiones y retenciones	29.811	5.422
Impuesto a la renta	(290.000)	36.436
<b>Total</b>	<b>(552.246.737)</b>	<b>(109.781.485)</b>
<b>(Disminución) Aumento Capital de Trabajo</b>	<b>(140.173.418)</b>	<b>103.328.236</b>

Las notas adjuntas N°s. 1 al 10 forman parte de éstos estados financieros (SIGUE AL FRENTE)

## Los Mejores en la Maratón "Carabineros de Chile"

• La auspicia "El Cronista"

Los mejores fondistas del país se encuentran inscritos para participar en la Décima Cuarta versión de la "Maratón Carabineros de Chile", circuito que se efectuará este domingo organizado por el Sindicato de Suplementos N° 2 y auspiciado por "El Cronista".

La prueba se efectuará en las categorías seniors, damas y todo competidor, largándose a las 11 horas desde la Plaza Bulnes, para continuar luego por Alameda Bernardo O'Higgins hasta Plaza Italia, Estación Central y nuevamente Plaza Bulnes, abarcando un total de 11 kilómetros.

El circuito forma parte del control del fondista establecido por la Federación Atlética de Chile, y, por ello, las diversas asociaciones ya se hicieron presentes con sus mejores equipos de corredores.

La ceremonia de premiación se efectuará inmediatamente finalizada la prueba, resaltando en esta oportunidad la calidad y cantidad de los premios, los que se entregarán a los vencedores y primeros lugares de cada categoría.



OSVALDO CORNEJO, uno de nuestros mejores fondistas actuará en la Maratón "Carabineros de Chile".

Viernes 20 de Abril de 1979

# SOCIEDAD DE INVERSIONES JOSE MIGUEL CARRERA S.A.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1978

## 1.- NORMAS CONTABLES APLICADAS

- Corrección Monetaria:**  
En conformidad con lo dispuesto en el Artículo 41 de la Ley de la Renta, la Sociedad revalorizó su capital propio inicial y sus activos y pasivos no monetarios existentes al 31 de Diciembre de 1978 con cargo o abono a los resultados del período. Asimismo se corrigieron monetariamente las cuentas de resultado a esa fecha, de acuerdo a instrucciones impartidas por la Superintendencia de Sociedades Anónimas, presentándose a valor histórico las del ejercicio anterior.
- Moneda Extranjera:**  
Los activos y pasivos en moneda extranjera se encuentran presentados al tipo de cambio vigente al cierre del ejercicio (\$ 33,95 por US\$ 1.-).
- Depósitos a plazo:**  
Los depósitos a plazo se presentan a su valor de inversión más los intereses devengados al 31 de Diciembre de 1978.
- Inversiones:**  
Las inversiones en acciones que tienen cotización bursátil se muestran al valor del 31 de Diciembre de 1978. La variación neta entre el valor de cotización y el determinado de acuerdo a las normas de corrección monetaria se muestran en el Patrimonio como Fluctuación de Valores. Las inversiones en acciones de Sociedades que no tienen cotización bursátil y las inversiones en Sociedades de responsabilidad limitada se muestran a su valor patrimonial proporcional, de acuerdo a balances de esas Sociedades al 31 de Diciembre de 1978. La variación neta entre el valor patrimonial proporcional y el determinado de acuerdo a las normas de corrección monetaria se muestran bajo Otros Activos como Ajuste a Valor Patrimonial y en Patrimonio como Fluctuación de Valores.
- Activo Fijo:**  
Los bienes del activo fijo se presentan a su valor de adquisición más revalorizaciones legales acumuladas al 31 de Diciembre de cada año. La depreciación de los bienes ha sido calculada de acuerdo con el sistema de depreciación lineal, considerando los años de vida útil de los bienes. La depreciación del período ascendente a \$ 85.306.- se presenta bajo Otros Egresos en los Resultados no Operacionales.

## 2.- PERIODOS DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

Los estados financieros por el ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 1978 cubren un período de 18 meses. El ejercicio anterior cubre un período de 12 meses.

## 3.- CORRECCION MONETARIA

De acuerdo con las normas sobre corrección monetaria mencionadas en la Nota 1 a) se produjo un abono neto a resultados por un valor de \$ 22.023.303.-, según se resume a continuación:

Cargos a resultados por actualización de:	\$
Capital propio inicial	2.667.194
Préstamos bancarios	4.330.250
Documentos por pagar	1.086.686
<b>TOTAL</b>	<b>8.084.130</b>
<b>Menos: abonos a resultados por actualización de:</b>	
Activo circulante	16.200.377
Gastos pagados por anticipados	17.287
Activo fijo físico	178.573
Otros activos	151.151
Distribución de corrección monetaria cuentas de resultado	13.560.045
<b>TOTAL</b>	<b>30.107.433</b>
<b>Abono neto a resultados</b>	<b>22.023.303</b>

Las tasas aplicadas para efectos de determinar la corrección monetaria son 62,3 % para el año 1978 y 109 % para el año 1977.

## 4.- ACCIONES

Al 31 de diciembre de 1978, existían compras de acciones por \$ 291.805.642, cuyos trasposos no habían sido registrados en las respectivas Sociedades. A la fecha dichos trasposos se encuentran registrados a nombre de la Sociedad.

## 5.- PASIVOS A LARGO PLAZO

Las deudas a largo plazo vigentes al 31 de Diciembre de 1978 se desglosan como sigue, expresadas en miles de pesos:

	MS
Cía. Tecn. Industrial S.A. (9,3/9,5 % s/libor)	46.989
Otros (12/25% s/IPC.)	1.332
	<b>48.321</b>
Los vencimientos de las deudas a largo plazo serán como sigue:	MS
1980	21.699
1981	15.127
1982	8.279
1983	3.216
	<b>48.321</b>

El total del pasivo a largo plazo incluye deudas en moneda extranjera por US\$ 1.384.076 y no presenta vencimientos durante el año 1979.

## 6.- IMPUESTO A LA RENTA

La provisión estimada de impuestos asciende a \$ 290.000 y se presenta en el Pasivo Circulante.

## 7.- CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

La sociedad tiene las siguientes contingencias y compromisos:	
Activos entregados en garantía (acciones)	\$ 16.017.656
Pasivos indirectos (documentos avalados)	150.000
Garantía del Directorio	35.567
	<b>16.203.223</b>

## 8) REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio 1978 sólo se provisionó dieta por asistencia a sesiones ascendentes a \$ 17.783.-

## 9) TRANSACCIONES DE ACCIONES

Los señores Directores, Inspectores de Cuentas y Gerente General han efectuado las siguientes transacciones de acciones durante el período.  
Manuel Castro C. compra 7 acciones Rolf Luders Sch. compra 750 acciones

## 10) CAMBIOS EN EL PATRIMONIO

Las variaciones experimentadas en el patrimonio de la Sociedad pueden resumirse como sigue:

	Capital	Reserva Legal	Reserva Futuros	Reserva Futuro Au	Reserva Reval. Art.	Fluctuación Valores	Utilidad Ejercicio
			Dividendos	mento	Cap. 41 DL 824	Anterior	
Ejercicio al 30.6.77	192.000	35.483	593.587	145.076	1.107.201	111.142.806	2.526.836
Distribución utilidad		126.400	2.400.436				(2.526.836)
Traspaso saldo para futuro aumento de capital				1.107.201	(1.107.201)		
Pago dividendos			(2.160.000)				
Reavalúo capital propio					2.667.194		
Distribución capital propio DL 824		176.835	911.646	1.578.713	(2.667.194)		
Disminución valores mobiliarios						(4.373.158)	
Ajuste valor patrimonial						95.954.323	
<b>Período al 31.12.78</b>	<b>192.000</b>	<b>338.718</b>	<b>1.745.669</b>	<b>2.830.990</b>	<b>—</b>	<b>202.723.971</b>	<b>—</b>

MARIO RUIZ POBLETE  
Contador General

CC N°20378 LIC. N°911.161

LIONEL SOTOMAYOR PARRA  
Gerente General

(SIGUE A LA VUELTA)

# Deportes

## Selección Argentina Ganó a Mendoza 5-2

• Agradó su desempeño pese a que hubo desnivel de capacidades

Mendoza Argentina

El seleccionado argentino de fútbol logró anoche un cómodo triunfo ante el combinado de la liga mendocina por 5 a 2 (pt: 4-1), en encuentro amistoso jugado ante unos 50.000 espectadores en el estadio provincial de Mendoza (sub sede del mundial de 1978).

El equipo que dirige César Luis Menotti tuvo largos pasajes de buen fútbol y fue permanente dominador del cotejo ante un adversario que luchó tenazmente durante los 90 minutos para evitar una caída aún más estrepitosa.

En la selección nacional jugaron cinco campeones mundiales: el capitán Passarella, Olguín, Callegos, Houseman y Ortiz y debutaron exitosamente los juveniles Barbas, García, Perotti, Gaitán y Maradona así como el guardavallas Falcioni, reemplazante este último de Fillo, aún en litigio con su club, River Plate.

Los tantos "blanqui-celestes" fueron marcados por García, Houseman, Rindaldi (debutante), Maradona y Perotti, dejando el nuevo equipo una impresión más que favorable plasmando un fútbol dinámico y ofensivo y con coordinación en todas sus líneas.

Este fue el primer partido luego de la obtención del título hace unos diez meses y se hizo con miras al encuentro que sostendrá Argentina con la selección de Bulgaria el próximo miércoles, en cancha del River Plate de Buenos Aires, que fuera sede del último campeonato del mundo.

## COMPANIA DE SEGUROS "COLON"

Junta General Ordinaria de Accionistas  
AVISO N° 2

Se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 30 de Abril de 1979, a las 16 horas, en las Oficinas de la Compañía, calle Catedral N° 1165, 2° Piso, para someter a su consideración la Memoria y Balance General del Ejercicio de 18 meses, terminado al 31 de Diciembre de 1978.

Para tal objeto, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 26 al 30 de Abril, ambas fechas inclusive. Santiago, 20 de Abril de 1979.

El Presidente

## Copa Libertadores

### Posición Definitiva en los Cinco Grupos

Mañana en Lima se efectuará el sorteo de las semifinales por parte de la Confederación Sudamericana.

La posición definitiva de los equipos en los cinco grupos fue la siguiente:

EQUIPOS GRUPO 1	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.
Independiente	6	4	1	1	12	6	9
Deptvo. Cali	6	3	1	2	8	7	7
Millonarios	6	2	2	2	8	11	6
Quilmes	6	1	0	5	7	11	2
EQUIPOS GRUPO 2	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.
Olimpia	6	5	0	1	13	5	10
Bolívar	6	4	1	1	18	7	9
Sol de América	6	2	1	3	9	12	5
Wilstermann	6	0	0	6	5	21	0
EQUIPOS GRUPO 3	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.
Guaraní	6	5	0	1	16	5	10
Universitario	6	4	0	2	15	15	8
Palmeiras	6	3	0	3	15	11	6
Alianza Lima	6	0	0	6	5	20	0
EQUIPOS GRUPO 4	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.
Palestino	6	4	2	0	16	2	10
O'Higgins	6	2	3	1	10	4	7
Portuguesa	6	0	4	2	4	12	4
Galicia	6	0	3	3	3	16	3
EQUIPOS GRUPO 5	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.
Peñarol	6	4	2	0	10	2	10
Nacional (Uruguay)	6	2	3	1	7	3	7
Nacional (Ecuador)	6	2	1	3	6	10	5
Técnico Universitario	6	0	2	4	4	12	2



**ORGANIZADORES...** Los dirigentes de CANADELA, en conferencia de prensa, dieron a conocer los detalles del festival que se efectuará en el Nacional el domingo 29 de abril. Están en el grabado, de izquierda a derecha: Alberto Araneda, jefe de Relaciones Públicas; Alberto Serrano,

delegado del Área Metropolitana; Jorge Northlan, Gerente Nacional; Rodolfo Soto, encargado del espectáculo; Marta Luisa Jara, asesora deportiva; Mario Ramírez, secretario ejecutivo del Área Metropolitana y Manuel Dittus, coordinador del espectáculo.

## El domingo 29 en el Nacional

# Brujas, Dragones y Princesas en el Festival de CANADELA

Cinco mil personas tomarán parte activa en el espectáculo artístico-deportivo que bajo la denominación de Carnaval Olímpico Nacional, efectuará el Canal Deportivo Laboral, CANADELA el domingo 29 del mes en curso.

A este acto masivo, que es la máxima expresión de CANADELA, asistirá el Presidente de la República quien con su presencia jerarquizará el evento, al cual también asistirán especialmente invitados las más altas autoridades del deporte nacional, de la Corporación Nacional Privada de Desarrollo Social y Ejecutivos de Empresas.

En la competencia tomarán parte representantes (9 hombres y 6 mujeres), de las trece regiones del país, lo que le dará al evento el carácter de un campeonato nacional, en su doble expresión de Arte y Deporte.

El espectáculo global lo dirigirá Rodolfo Soto, quien ha planificado la teatralización de una obra semejante a Tele Match, de la televisión alemana, pero con parlamentos y personajes criollos los que, durante tres horas, competirán en representación de sus respectivas regiones, en diversas pruebas, la mayoría de contenido

humorístico. Cada una de estas pruebas dará puntaje, el que sumado otorgará a la representación ganadora el título de campeón chileno.

El tema del acto tiene un punto de "unión común": un castillo, construido en el centro de la cancha, del cual irán saliendo los actores de cada una de las pruebas, que en el caso específico, serán brujas, princesas, caballeros medievales, dragones y otros personajes de la mitología o leyenda nacional.

El programa oficial comenzará a las 13.30 horas con un partido de fútbol que tendrá como premio la "Copa Presi-

dente de la República" y en el que se enfrentarán el Campeón Regional de Santiago, Deportivo Antonio Varas, de Providencia y el Campeón de la Sexta Región que dirige Jorge Robledo, ex crack de Colo Colo y ahora delegado regional de CANADELA.

Finalizado este partido, se efectuará el desfile inaugural, en el que tomarán parte las 13 delegaciones regionales, cada una con sus trajes típicos. En seguida se dará la partida a la gran Maratón, que sale y vuelve al estadio, luego de un recorrido de 5 mil metros por las principales calles de la capital.

## SOCIEDAD DE INVERSIONES JOSE MIGUEL CARRERA S.A. (CONCLUSION)

### INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Los Inspectores de Cuentas que suscriben, certifican que han examinado el presente balance general y estado de resultados y han encontrado sus saldos conformes con los del Libro Mayor.

EDUARDO DEL REAL L.

FERNANDO GAZABATT D.F.

### OPINION AUDITORES

Señores Presidente y Directores de Sociedad de Inversiones José Miguel Carrera S.A.

Hemos examinado el balance general de Sociedad de Inversiones José Miguel Carrera S.A. al 31 de diciembre de 1978 y los correspondientes estados de resultados y cambios en la posición financiera por el ejercicio de dieciocho meses terminado en esa fecha. Nuestro examen fue efectuado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas y, por consiguiente, incluyó pruebas selectivas de los registros de contabilidad y otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesario aplicar en las circunstancias.

El balance general al 30 de Junio de 1977 y los correspondientes estados de resultados y cambios en la posición financiera no fueron auditados y sólo se muestran para efectos comparativos.

En nuestra opinión, dicho estado financiero presenta equitativamente la situación financiera de Sociedad de Inversiones José Miguel Carrera S.A. al 31 de diciembre de 1978 y los resultados de sus operaciones y los cambios en la posición financiera por el ejercicio de dieciocho meses terminado en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados que se aplicaron sobre una base uniforme.

LANGTON CLARKE Y CIA LTDA.  
Marcos Arteaga Ll. CC.10745 Lic.809574

30 de marzo de 1979

## Preselección adulta

# Hockey en Patines Actuará en Brasil

La preselección chilena de Hockey en Patines participará entre los días 14 y 21 de mayo en un hexagonal internacional, a efectuarse en Santos, Brasil, como celebración del 81 aniversario del club local "Regatas".

El representante nacional se dirigirá a la ciudad brasileña el 13 de mayo, en tanto que su regreso al país está fijado para el 22.

## YATCHING

Dos tripulaciones de la serie Snipe representarán a nuestro país en el próximo torneo sudamericano de Yatching a efectuarse en Paraguay a partir del 27 del mes en curso.

La primera tripulación está formada por Luis y Cristián Herman Saphueza, mientras que la segunda la conforman Alfredo González y Cristián Rawling.

El equipo nacional se trasladará a Paraguay a cargo del técnico César González y del dirigente Roberto Katz.

# “El Cronista” El Diario de la Polla Gol



**HOMENAJE.** Hace pocos días, Rafael Hormazabal, anunció su retiro del referato profesional de fútbol. Sus compañeros de profesión, en una actitud digna de todo encomio, le regalaron un automóvil último modelo, como una manera de testimoniarle su afecto y el respeto que les merece por su limpia y sacrificada labor durante 27 años. El automóvil, lo puso Hormazabal, en “circulación”, ayer al mediodía y por supuesto con muchísima satisfacción.

**TRABAJO TACTICO.** Unión Española ensayó ayer cómo destruir un planteamiento defensivo como el que le hará mañana Lota. En la foto, el entrenador Germán Cornejo da instrucciones a Simaldone, Carvallo, Urrizola, entre otros.

Yávar seguirá en el arco en ausencia de Osbén

## Urrizola por Crespo en el Mediocampo de U. Española

Con un trabajo táctico y 45 minutos de fútbol realizado ayer en la mañana en el Estadio Santa Laura el equipo de Unión Española puso término a la parte fuerte de sus preparativos para el cotejo de mañana con Lota Schwager en su debut oficial 1979. El entrenador Germán Cornejo confirmó la ausencia del volante Daniel Crespo, quien se recupera de una lesión al tobillo. En su reemplazo jugará Julián Urrizola, aunque la última palabra la dará hoy el técnico. El suspenso lo dio una leve lesión de Víctor Estay que le impidió entrenar.

Al ser consultado el entrenador sobre el probable equipo frente



**OPTIMISMO.** Los jugadores de Unión Española vencieron por 3-0 a Santiago Morning en un apronte, lo que hizo crecer la confianza en un debut exitoso frente a Lota en el partido de mañana. En la foto, el técnico Cornejo da instrucciones antes del trabajo de ayer.

a Lota señaló: “Todavía tengo algunas dudas por la lesión de Crespo y el problema de Víctor Estay que hoy (ayer) no pudo entrenar por una contusión que sufrió en el partido con Santiago, aunque estimo es recuperable. Para reemplazar a Crespo están Julián Urrizola y Las Heras. Si no

podiera actuar Víctor Estay lo hará Jorge Peredo...”

—¿Cómo llega Unión al torneo?

—“Bien en cuanto a su preparación y con un plantel anímicamente fortalecido por la actuación en la Copa Polla Gol. Los lesionados son Carvallo y el meta Mario Osbén.

—¿Qué opina del primer rival, Lota Schwager?

—“En la práctica con Santiago Morning, los bohemios actuaron como lo hará Lota: haciendo un planteamiento defensivo, con mucha gente atrás y buscando el contragolpe. Por esto hoy ensayamos cómo romper una defensa muy poblada... A Santiago le hicimos 3 goles de modo que estamos bien...”

—¿Algo anormal en el fútbol con Santiago?

—“Nada extraordinario; sólo un roce propio del juego entre Carvallo y Villalobos sin ninguna importancia (se dieron un empujón).

—¿Cuál sería el equipo titular contra Lota?

—“Lo decidiré mañana (hoy), pero la base es la misma; Yávar; Machuca, Escobar, González, y Gangas; Urrizola, Las Heras y Hurtado (Pinto); Neumann, Estay (Peredo) y Simaldone.

El plantel culminará hoy sus trabajos y en la tarde se concentrarán en un hotel céntrico. Ese triunfo de 3-0 sobre el “Chago” dejó a los hispanos con mucho más confianza en un debut exitoso.



## Las Super Cartillas de “El Cronista”

Las “super cartillas”, que exclusivamente brinda “El Cronista” semana a semana, se han constituido en los “super booms” de la Polla Gol. Estas cartillas deben jugarse en sociedad y el número de partidos que hay que acertar permite hacer una buena selección de los “seguros”.

Hoy ofrecemos tres cartillas. La primera de 4 triples con un valor de \$ 729 deja libres a nueve

encuentros. La segunda es de 3 triples y 2 dobles con valor de \$ 972, que es preferida por muchos que gustan de estas combinaciones y la última es de 5 triples con valor de \$ 2.187.

Vamos viendo nuestras super cartillas con las que hicimos la última fecha nada menos que 12 puntos.

TOTAL DE APUESTAS		A PAGAR			
4. Triples		=\$ 729.			
↓ GANA LOCAL	↓ EMPATE	↓ GANA VISITANTE	↓ PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
COLO COLO		S. WANDERERS	1		
COBRELOA		S. MORNING	2		
PALESTINO		CONCEPCION	3		
O'HIGGINS		A. ITALIANO	4		3
U. DE CHILE		NUBLENSE	5		
COQUIMBO		U. CATOLICA	6		3
NAVAL		GREEN CROSS	7		
U. ESPANOLA		LOTA	8		
EVERTON		AVIACION	9		3
MALLECO		ARICA	10		
OVALLE		SAN ANTONIO	11		3
LINARES		CALERA	12		
TRASANDINO		MAGALLANES	13		

TOTAL DE APUESTAS			A PAGAR		
2. DOBLES			=\$ 972		
3. TRIPLES					
↓ GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	↓ PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
COLO COLO		S. WANDERERS	1		3
COBRELOA		S. MORNING	2		
PALESTINO		CONCEPCION	3		3
O'HIGGINS		A. ITALIANO	4		
U. DE CHILE		NUBLENSE	5		
COQUIMBO		U. CATOLICA	6	2	
NAVAL		GREEN CROSS	7		
U. ESPAÑOLA		LOTA	8		
EVERTON		AVIACION	9	2	
MALLECO		ARICA	10		
OVALLE		SAN ANTONIO	11		
LINARES		CALERA	12		3
TRASANDINO		MAGALLANES	13		

TOTAL DE APUESTAS		A PAGAR			
5. TRIPLES		=\$ 2.187.			
↓ GANA LOCAL	EMPATE ↓	GANA VISITANTE ↓	PARTIDO ↓	DOBLE	TRIPLE
COLO COLO		S. WANDERERS	1		
COBRELOA		S. MORNING	2		
PALESTINO		CONCEPCION	3		
O'HIGGINS		A. ITALIANO	4		
U. DE CHILE		NUBLENSE	5		
COQUIMBO		U. CATOLICA	6		3
NAVAL		GREEN CROSS	7		3
U. ESPAÑOLA		LOTA	8		
EVERTON		AVIACION	9		
MALLECO		ARICA	10		
OVALLE		SAN ANTONIO	11		3
LINARES		CÁLERA	12		3
TRASANDINO		MAGALLANES	13		3

## Club Hípico

Domingo 22 de Abril de 1979

**1ª** CARRERA. A las 13.30 hrs. 1.000 Mts. CON-  
DICIAL 1ª. de la cuadruple.

725 M. Muscat	7	1 Camilista	35 J. Carrasco	11
725 E. Inda	3	2 Carita	53 R. Jacquez	6
725 O. Salinas	11	3 Desdenosa	53 L. Ramos	1
J. Cavieres A	—	4 Disconotini	53 P. Cerón	12
608 A. Muñoz	10	5 Escampola	53 J. Herrera	1
O. González	—	6 Fosa	53 C. Leighton	4
725 Ant. Abarca	9	7 Muchachita	53 S. Azocar	5
Ant. Abarca	—	8 Sheva	53 N.N.	10
725 E. Carreño	12	9 Oriana	53 P. Vargas	7
A. Martínez	—	10 Osada	53 J. Berrios	2
J. Silva	—	11 Relación	53 A. González	3
724 A. Bullezu	4-2	12 Tilica	53 S. Vázquez	9

CORRAL: 7 con 8

Grupos: 1 (1 al 4) — 2 (5 al 8) — 3 (9 al 12)

**2ª** CARRERA. A las 14.00 hrs. 1.600 Mts. Indice  
22 e inferiores. 2ª de la Cuadruple.

718 O. Silva	2-3	1 Templado	58 S. Vázquez	6
650 O. Silva	7-3	2 Jalonero	51 J. Romero	8
674 J.B. Castro	2-2	3 Quiteña	57 E. Silva	1
650 A. Bullezu	1-1	4 Serpico	56 G. Lizama	4
718 O. Salinas	2-4	5 Drusina	55 C. Donoso	5
709 L. Severino	Reap.	6 Eros	55 J. Berrios	10
650 C. Tapia	5-6	7 Panameño	54 J.M. Aravena	7
564 C. Bagú	5	8 Daullico	53 C. Leighton	2
650 J.M. Baeza	6-4	9 Mansura	52 R. Jacquez	3
530 S. Becar	Reap	10 Three Roses	48 L. Toro	9

Grupos: 1 (1 al 3) — 2 (4 al 6) — 3 (7 al 10)

Corral 1 con 2.

**3ª** CARRERA. A las 14.30 hrs. 1.600 Mts. Indice  
32 al 24 3ª. de la cuadruple.

364 J. Cavieres A.	Reap	1 Guatarrón	57 J. Pérez	6
718 E. Cortez	3-8	2 Niño Guapo	57 A. González	1
674 E. Fuentes	8-1	3 Naublin	55 L. Muñoz	4
581 V. Romo	5	4 Escopeta	52 S. Vera	5
718 L. Santos	7-9	5 Cowboy	51 E. Suárez	7
679 E. Inda	7-9	6 Eres Tú	51 J. Berrios	3
718 O. Silva	1-1	7 Santiaguito	49 J. Romero	3

Grupos: 1 (1 al 3) — 2 (4 al 5) — 3 (6 al 7).

**4ª** CARRERA A las 15.00 hrs. 1.200 Mts. CA-  
RRERA ESPECIAL "CONGREVE" 40. de la  
cuadruple.

535 O. Silva	3-1	1 Actinio	55 G. Lizama	6
535 L. Santos	7-8	2 Arrivederci	52 E. Silva	1
535 O. González	1-4	3 El Zapallo	52 S. Azocar	4
535 E. Fuentes	1-5	4 Huntington	52 L. Muñoz	5
625 O. González	1	5 Matorral	52 C. Leighton	7
672 E. Fuentes	1	6 Moustaki	52 A. González	2
616 J. Inda	1-7	7 Un Final	52 S. Vera	3

Grupos: 1 (1 al 2) — 2 (3 al 4) — 3 (5 al 7).

**5ª** CARRERA A las 15.30 hrs. 1.300 Mts. CLA-  
SICO. "CESAR COVARRUBIAS VERGARA."

A. Carreño	—	1 Caramañola	53 L. Cornejo	6
A. Carreño	—	2 Elisita	53 J. Berrios	8
J. Sánchez	—	3 Helvética	53 N.N.	1
J. Sánchez	—	4 Natania	53 V. Gutiérrez	4
C. García	—	5 Posteridad	53 S. Vázquez	5
V. Romo	—	6 Ratificada	53 S. Azocar	7
J. Cavieres A.	—	7 Recordada	53 E. Silva	2
Alv. Breque	—	8 Tentonia	53 A. González	3
J. Silva	—	9 Viznaga	53 S. Vera	9

Grupos: 1 (1 al 3) — 2 (4 al 6) — 3 (7 al 9).

**6ª** CARRERA a las 16.05 horas 1300 Mts Ind 13 al  
8 (1a del 5 y 6)

680 J. Silva	2-1	1 Mefistof.	55 G. Lizama	11
539 C. Bagú	reap	2 La Reina	51 S. Vera	6
295 A. M. Santos	reap	3 Curicó	54 N.N.	13
560 H. Miranda	reap	4 Micrófono	54 S. Azocar	8
582 O. González	reap	5 Sabiduría	54 C. Leighton	12
657 M. Velarde	3-14	6 Anfora	53 R. Sagardía	1
684 A. Carreño	10-4	7 Lazarillo	53 S. Vázquez	4
677 Alv. Breque	5-3	8 Grace	53 R. Pérez	5
630 J. Zúñiga	4-6	9 Cureña	52 A. González	10
565 J. B. Castro	reap	10 Rosarito	52 M. Olguin	7
727 J. L. Melero	2-1	11 N. de Paine	51 J. Berrios	2
712 A. Martínez	10-11	12 M. Brujas	50 L. Cornejo	3
630 V. Romo	2-8	13 Mauri	50 L. Ramos	9

GRUPO 1 (1 al 4), 2 (5 al 8), 3 (9 al 13) Co-  
rral: 1 con 2.

**7ª** CARRERA A LAS 16.40 horas 1.000 Mts.  
CONDICIONAL (2a del 5 y 6)

662 J. Silva	—	1 Ascochinga	53 G. Lizama	11
654 J. Inda	11	2 Brincadeira	53 R. Jacquez	6
724 A. Martínez	11	3 Criollisima	53 L. Cornejo	8
724 R. Jaque	3-3	4 Desilusión	53 N.N.	12
725 A. Yunusic	4	5 Fortuit	53 P. Cerón	1
37 O. González	2-	6 Gamucina	53 S. Vera	4
— C. García	6-	7 G. Moza	53 N. Urrutia	5
— O. Silva	—	8 Monolítica	53 J. Romero	10
725 A. Abarca	—	9 N. in the W	53 L. Toro	7
— J. Sánchez	8-10	10 Pinela	53 R. Pérez	2
— F. Jacial	—	11 Soropiss	53 V. Gutiérrez	3
725 L. Santos	3-6	12 V. Azul	53 E. Silva	9

GRUPOS: 1 (1 al 4), 2 (5 al 8) 3 (9 al 12)

**8ª** CARRERA a las 17.15 horas 1300 Mts. Ind. 25  
al 14 (3a del 5 y 6)

723 E. Cáceres	2-1	1 Huasco	59 P. Cerón	6
679 J. Sánchez	8-1	2 Triturador	59 V. Gutiérrez	8
489 E. Fuentes	reap	3 Ch. Town	57 A. González	1
679 H. Miranda	2-	4 Gil Blas	56 J. Berrios	4
679 L. Díaz	4-6	5 Gavilán	52 L. Muñoz	5
563 P. Molina	3-2	6 Magna	51 P. Castillo	10
709 C. Tapia	2-13	7 Stupid	51 L. Cornejo	7
677 G. Urquidí	6	8 Tabini	50 E. Silva	2
663 J. Zúñiga	reap	9 H. Reir	48 J. Romero	3
578 L. E. Toledo	reap	10 Polifónico	48 L. Toro	9

GRUPOS: 1 (1 al 3), 2 (4 al 6), 3 (7 al 10)

**9ª** CARRERA a las 17.50 horas 1.500 Mts. Clásico  
CUERPO DE CARABINEROS DE CHILE (4a  
del 5 y 6)

400 Alv. Breque	4-7	1 Missouri	59 A. González	11
691 O. Mora	2-1	2 Step Off	59 O. López	6
675 J. Cavieres	4-5	3 Fierabrás	57 J. Pérez	8
666 J. Cavieres	1-1-9	4 Conservad.	53 C. Leighton	1
649 Alv. Breque	2-2	5 Jugador	53 R. Pérez	4
698 L. Guerrero	7-1	6 Combate	52 J. Herrera	5
666 J. B. Castro	5-15	7 Ruysdael	52 E. Silva	10
714 A. Bullezu	1-6	8 Kundalini	51 J. Berrios	7
561 A. Abarca	9	9 Duplicado	49 L. Toro	2
714 C. Tapia	4-8	10 Dodita	48 E. Suárez	3
583 P. Molina	5-1	11 Ilusoria	48 P. Castillo	9

GRUPOS 1 (1 al 3), 2 (4 al 7), 3 (8 al 11)

**10ª** CARRERA a las 18.20 horas. 1.000 Mts. Ind. 10  
al 3. (5ta. del 5 y 6).

— P. Inda	1-9	1 Sinuoso	56 V. Barrera	11
657 V. Romo	1-6	2 Araberry	55 S. Azocar	16
728 F. Pinochet	11	3 F. Cannon	55 R. Toledo	6
695 R. Serrano	Reap.	4 Puyamávida	55 J.M. Aravena	13
676 R. Lorca	4-1	5 V. Sassoon	55 S. Vera	8
728 A. Quiroz	6-9	6 G. Boy	54 A. Fajardo	12
657 C. Bagú	8	7 Mirontino	54 V. Gutiérrez	1
681 J.B. Castro	9-6	8 Moxy	54 S. Vázquez	14
244 A. Bullezu	Reap.	9 Rencor	54 H. Carvajal	4
667 J. Castro L.	Reap.	10 Formidable	53 M. Olguin	15
384 L. Díaz	Reap.	11 Mali	53 L. Toro	5
726 A. Carreño	11-10	12 Estival	52 J. Aliaga	10
726 H. Espinoza	11	13 Danzarina	51 R. Jacquez	7
697 J. Seaman	Reap.	14 Corilón	51 J. Carrasco	2
726 E. Inda	7-3	15 Tema	51 R. Pérez	3
384 R. Jaque	Reap.	16 Cartier	49 E. Aguirre	9

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 16).

**11ª** CARRERA a las 18.50 horas. 1.000 Mts. Ind. 20  
al 14. (6ta. del 5 y 6). LUZ ARTIFICIAL

682 L. Díaz	1-2	1 Nanito	56 N. Urrutia	11
703 C. Tapia	Reap.	2 Barbizón	54 J. Romero	16
637 O. Espinoza	3	3 Dagmoe	54 J. Berrios	6
728 G. Urquidí	1-1	4 Filisteo	54 C. Leighton	13
628 S. Becar	1-7	5 Remilgo	54 A. González	8
624 L. Herrera	Reap.	6 Residente	53 J. Aliaga	12
730 E. Beuzenberg	6	7 A. Aguaita	52 P. Cerón	1
728 D. Bernal	6-2	8 B. Ley	52 S. Azocar	14
703 L.E. Toledo	Reap.	9 J. María	52 L. Muñoz	4
684 H. Miranda	6-1	10 Strauss	52 S. Vera	15
695 P. Inda	Reap.	11 R. Chico	51 J. Carrasco	5
2529 A. Carreño	Reap.	12 Sheila	51 R. Pérez	10
716 E. Rodríguez	Reap.	13 Trizano	51 L.H. Espinoza	7
684 J. Silva	1-2	14 Yumbo	51 G. Lizama	2
728 O. Bagú	9-4	15 Odalica	50 E. Silva	3
730 M. Rodríguez	5	16 Sireñita	50 L. Toro	9

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 16)

**12ª** CARRERA a las 19.25 horas. 1.000 Mts. Ind. 14  
al 10. (1ra. de EL ZAFE). LUZ ARTIFICIAL.

657 J. Cavieres	3-5	1 Turista	56 J. Pérez	11
635 P. Melero	4-10	2 Mikado	55 N. Urrutia	16
723 W. Robles	2-6	3 Parcelada	55 A. González	6
682 H. González	6-9	4 Radamanto	55 J. Carrasco	13
658 E. Inda	6-7	5 Reidor	55 G. Lizama	8
728 A. Carreño	7-13	6 D. Moisé	54 E. Silva	12
684 P. Polanco	7-7	7 M. María	54 R. Pérez	1
728 A. Petit	5	8 Soneto	54 S. Vera	14
713 F. Pinochet	Reap	9 Titánico	54 J. Romero	4
634 R. Allen	7-2	10 Calabaza	53 J. Tobar	15
697 J. Sánchez	4-2	11 Sacrillego	53 L. Cornejo	5
713 D. Torres	Reap	12 V. Rosa	53 J. Aliaga	10
681 C. Bagú	3	13 Caparana	52 L. Cifuentes	7
684 M. Baeza	5-10	14 Marbella	52 R. Jacquez	2
657 P. Bagú	8-15	15 Martini	52 L. Muñoz	3
726 P. Inda C.	2-1	16 Proxenia	52 V. Gutiérrez	9

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 16).

**13ª** CARRERA a las 20.00 horas. 1.000 Mts. Ind. 30  
al 19. 2da. de EL ZAFE). LUZ ARTIFICIAL.

729 A. Petit	7-3	1 More	59 S. Vera	11
717 A. Carreño	Reap.	2 Trocadero	59 P. Vargas	6
729 A. Carreño	9-11	3 D. Mago	58 L. Cornejo	13
105 A. Breque	Reap.	4 Elegantosa	58 S. Azocar	8
544 A. Bullezu	Reap.	5 Miniquín	55 V. Gutiérrez	12
729 L. Díaz	2-7	6 Pintón	54 N. Urrutia	1
683 P. Polanco	2-3	7 Chicoco	53 R. Jacquez	14
729 O. Salinas	3-4	8 Dubliner	52 R. Pérez	4
589 L. Herrera	5	9 Margarola	52 L. Muñoz	15
717 O. Manso	Reap.	10 R. Caribe	52 M. Olguin	5
729 C. García	7-10	11 Traiguén	52 S. Vázquez	10
709 D. Alvarez	Reap	12 N. Rico	50 L. Cifuentes	7
637 J. Inda M.	4-1	13 G. Cross	49 E. Silva	2
730 C. Tapia	7-2	14 Honorable	48 E. Suárez	3
730 R. Lorca	4	15 Tifón	48 J.M. Aravena	9

GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15).

### S.A.I. DE QUIMICA Y ADHESIVOS

DECRETO Nº 292 DEL 2.2.70

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1978  
RESULTADOS ENTRE EL 1º DE JULIO DE 1977 y  
EL 31 DE DICIEMBRE DE 1978

ACTIVO CIRCULANTE	\$ 6.229.523	INGRESOS DE LA EXPLOTACION	\$ 12.844.364
PASIVO CIRCULANTE	(2.867.111)	GASTOS DE EXPLOTACION	5.369.831
CAPITAL DE TRABAJO	3.362.412	MARGEN DE EXPLOTACION	7.474.533
ACTIVO FIJO	1.638.668	GASTOS DE ADMINISTRACION y VENTAS	4.102.666
PATRIMONIO NETO	\$ 5.001.080	RESULTADO OPERACIONAL	3.371.867
		GASTOS NO OPERACIONALES	( 167.846)
		CORRECCION MONETARIA	( 992.975)
		RESULTADO ANTES DE IMP.TOS.	2.211.046
		IMPUESTOS A LA RENTA	( 1.073.937)
		UTILIDAD NETA	\$ 1.137.109

HUGO DELLA MAGGIORA B.  
GERENTE GENERAL

RENE SARRAZIN A.  
CONTADOR AUDITOR

Reg. Nº 8.363 Lic. 906.359

Stgo, Abril de 1979

REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES  
SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES

### ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES

Amunátegui 58 Casilla 127-D Teléfono 64226 Stgo.

Se ha recibido en esta Subsecretaría, una solicitud de con-  
cesión de enlace estudio-planta, presentada por el señor Ni-  
baldo Mosciatti Moena, concesionario de CC-153, Radio El  
Carbón de Lota, en la cual pide autorización para instalar y  
operar equipos en la banda de 300 MHz para unir los estudios  
ubicados en Lota, calle P.A. Cerda Nº 370 y la Planta Trans-  
misora, ubicada en el sector denominado Paso Seco Sur de la  
ciudad de Coronel.

La publicación se hace en conformidad al Artículo Nº 52º,  
del DFL. Nº 4, Ley General de Servicios Eléctricos y con el ob-  
jeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

### AUTOMOTORA COSTABAL & ECHENIQUE S.A.C.

#### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, en conformidad con lo preve-  
nido por los Estatutos Sociales, convócase a los señores accio-  
nistas a Junta Ordinaria para el día martes 8 de mayo de 1979,  
a las 18 horas, en las oficinas de la sociedad, ubicada en calle  
Dieciocho Nº 620 de esta ciudad, para conocer el Balance,  
Memoria e Informes de los Inspectores de Cuentas, correspon-  
diente al ejercicio anterior; designen los Inspectores de Cuen-  
tas y demás materias que le competen de acuerdo a los Estatutos.  
La calificación de poderes se efectuará el mismo día de la  
asamblea y a la iniciación de ésta.

CIERRE DEL REGISTRO

# PHOENIX ASSURANCE CO. LTD.

BALANCE GENERAL DE LA AGENCIA EN CHILE CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE JULIO DE 1977 AL 30 DE DICIEMBRE DE 1978

A C T I V O	EJERCICIO ACTUAL PARCIAL \$	TOTALES \$	EJERCICIO ANTERIOR TOTALES \$	P A S I V O	EJERCICIO ACTUAL PARCIAL \$	TOTALES \$	EJERCICIO ANTERIOR TOTALES
I.- ACTIVO CIRCULANTE				I.- PASIVO CIRCULANTE			
Fondos		3.076.614,70	2.418.905,10	Reservas Técnicas		961.363,00	456.709,44
Caja	28.097,87						
Bancos	3.048.516,83			Acreeedores por Reseguros		4.334.603,37	1.046.191,18
Inversiones		6.066.707,11	2.647.740,25	Caja Resseguradora de Chile	1.357.636,06		
Depósitos a Plazo	1.835.126,11			Entidades Conéjneras	35.370,41		
Valores Negociables	4.231.581,00			Entidades Asociadas	1.167.821,75		
Deudores por Reseguros		851.804,04	110.720,36	Provisiones de Sinistros por Liquidar	1.773.772,15		
Caja Resseguradére de Chile	91.149,74			Acreeedores por Producción		415.053,61	153.550,67
Deudores por Sinistros	760.654,30			Primas por Devolver (Productores)	18.174,03		
Deudores por Producción		4.308.205,18	1.194.984,97	Cuentas Corrientes (Productores)	396.872,58		
Primas por Cobrar	41.343,00			Acreeedores Diversos		1.907.098,79	989.459,90
Primas Pendientes(Productores)	3.472.593,01			Entidades Asociadas (Administración)	1.453.654,50		
Documentos por Cobrar (Aseg.)	760.154,01			Provisiones y Retenciones de Impuesto Adicional	397.557,59		
Cuentas Corrientes (Productores)	34.115,16				55.886,70		
Deudores Diversos		1.191.090,84	448.907,75				
Entidades Asociadas (Administ.)	2.915,80						
Cuentas por Cobrar	221.985,54						
Pagos Provisionales de Impuestos	966.189,50						
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE		15.494.421,87	6.821.258,43	TOTAL PASIVO CIRCULANTE		7.618.118,77	2.645.911,19
II.- ACTIVO FIJO				II.- PASIVO A LARGO PLAZO			
Inversiones a largo Plazo		625.441,83	773.626,76	Oficina Matriz (Ots.Ote.)	23.245,08		
Otras Inversiones	625.441,83						
TOTAL ACTIVO FIJO		625.441,83	773.626,76	TOTAL PASIVO A LARGO PLAZO		23.245,08	
III.- OTROS ACTIVOS				TOTAL PASIVO EXIGIBLE			
		1.674.334,61				7.641.363,85	2.645.911,19
III.-CAPITAL Y RESERVAS				III.-CAPITAL Y RESERVAS			
				Capital		611.264,40	1.391.453,22
				Garantía Inicial	1,04		
				Fluctuación de Garantía	611.263,36		
				Revalorización Acumulada		5.521.611,39	4.926.847,32
				Capital Propio Ley 15564	40,32		
				Capital Propio D.L.824	1.743.792,44		
				Para Futuros aumentos de Capital	3.710.035,09		
				D.L.824 Art.16 Transitorio	67.783,54		
				Reservas Reclamatorias		2.455.754,21	38.613,64
				Fluctuación de Valores	2.455.754,21		
				Reservas de Utilidades		( 110.130,15)	266.394,43
				Acciones por Revalorizaciones	41,71		
				Diferencia en Venta de Bienes	156,51		
				Pérdida del Ejercicio	( 110.328,37)		
TOTAL OTROS ACTIVOS		1.674.334,61		TOTAL CAPITAL Y RESERVAS		8.478.499,85	6.623.308,61
TOTAL ACTIVOS		16.119.863,70	9.269.219,80	TOTAL PASIVOS,CAPITAL Y RESERVAS		16.119.863,70	9.269.219,80
Las Notas 1 al 5 que se acompañan forman parte integral de este Estado							
D E B E				C U E N T A S D E O R D E N			
				H A B E R			
Garantía de Productores	3.298.722,00	249.699,70		Responsabilidad por Garantía de Productores	3.298.722,00	249.699,70	
PERDIDAS				C U E N T A S D E R E S U L T A D O S			
Primas de Seguros Cedidos	4.104.282,21	630.263,67		Primas de Seguros Directos		10.995.740,91	2.215.098,71
Reserva de Riesgo en Curso Ejercicio Actual	961.363,00	456.709,44		Primas de Reseguros Aceptados		30.027,45	86.778,45
Gasto de Proscutores	1.327.488,62	311.968,28		Reserva de Riesgo en Curso Ejercicio Anterior		456.709,44	227.617,57
Descuentos de Reseguros Aceptados	11.849,55	36.713,32		Descuento de Reseguros Cedidos		936.897,31	204.742,31
Sinistros Directos	4.060.253,87	502.532,59		Otras Entradas en Seguros		7.017,67	
Sinistros por Reseguros Aceptados		9.032,04		Producto de Inversiones		754.475,18	223.602,74
Gastos de Administración	2.540.594,44	555.421,91		Valores Negociables	346.577,56		
Castigo de Inversiones Plan Habitacional	18.453,95			Otras Inversiones	407.897,62		
Impuesto a la Renta y Adicional	55.886,70	15.343,59		Diferencia en Venta de Bienes		38.613,64	
Tributación D.F.L.251	499.989,05	124.540,17		Corrección Monetaria		250.351,42	
Corrección Monetaria		49.118,56					
S U M A	13.580.161,39	2.691.643,57		S U M A		13.469.833,02	2.957.839,78
Utilidad del Ejercicio		266.196,21		Pérdida del Ejercicio		110.328,37	
T O T A L	13.580.161,39	2.957.839,78		T O T A L		13.580.161,39	2.957.839,78
Las Notas 1 al 5 que se acompañan forman parte integral de este Estado							

CARLOS SALAS HERNANDEZ  
Reg. N°2076. Lic. 911299  
Contador

RUPERTO RUIZ VILLANROEL  
Reg. N°672 Lic. 905662  
Gerente Administrativo

ANDRES CHAPARRO KAUFMAN  
Gerente General

## PHOENIX ASSURANCE CO. LTD.

Notas a los Estados Financieros

### 1.- PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

#### a) General

Los presentes estados financieros han sido preparados a base de las instrucciones emitidas por la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio.

#### b) Garantía Art. 32 DFL. 251.

La Garantía constituida por la Agencia, en bonos de la Deuda Externa que se presentan en Inversiones a Largo Plazo, queda registrada a valor de cotización oficial al 31 de Diciembre de 1978. Las fluctuaciones se abonan a la Reserva Fluctuación Garantía.

#### c) Corrección Monetaria

La Agencia practica corrección monetaria de su capital propio, exceptuada la Garantía referida en letra b), y de los activos y pasivos no monetarios existentes a la fecha de cierre de los estados financieros, con el objeto de reflejar los efectos de las variaciones en el poder adquisitivo de la moneda. El ajuste neto se registra en abono a resultados. Con excepción de corrección monetaria y depreciaciones, los saldos de las cuentas de resultado representan la acumulación histórica no ajustada monetariamente de los ingresos y gastos del ejercicio.

#### d) Traducción de monedas extranjeras

Los activos y obligaciones en monedas extranjeras se registran a las tasas de cambio vigentes al cierre del ejercicio.

#### e) Inversiones

Los depósitos a plazo quedan ajustados a sus valores actualizados, dentro del proceso de corrección monetaria referida.

Respecto de las inversiones en valores negociables, las acciones se presentan a su valor de cotización bursátil y las inversiones en Bonos CAR con sus reajustes devengados. Sus actualizaciones se abonan a Fluctuación de Valores.

#### f) Reserva Técnica

La Agencia constituye reserva para riesgos en curso de acuerdo con lo establecido por la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio.

#### g) Sinistros

Los sinistros son cargados a resultados en el período en que ocurren.

#### h) Primas de Seguros

Los ingresos por primas de seguros son contabilizados en su totalidad en el período en que se contraen.

#### i) Impuesto a la Renta

Los impuestos a la renta se cargan al resultado del ejercicio por el monto de la obligación tributaria total, correspondiente a tasa adicional art. 21. Los pagos provisionales se presentan en el Activo Circulante.

(CONTINUA EN LA PAG. SIGUIENTE)

# PHOENIX ASSURANCE CO. LTD. (DE LA PAG. ANTERIOR)

## 2.- CORRECCION MONETARIA

El detalle de la corrección monetaria aplicada, de acuerdo a lo descrito en Nota 1 b), es el siguiente :

Revalorización del capital propio, con abono a Reservas, según variación del índice de precios al consumidor	1.743.792,43
Corrección Monetaria aplicada a :	
Pagos provisionales de impuestos	277.574,32
Activos en moneda extranjera, fluctuación de cambio	1.716.569,53
	1.994.143,85
Valor neto abonado a los resultados	250.351,42

## 3.- DEUDORES POR PRODUCCION

En este rubro se incluyen primas pendientes de más de 90 días por un valor del orden de \$ 1.100.000, cuya cobranza se está activando y que la Compañía estima recuperable en su mayor parte, por lo cual no se registran provisiones.

## 4.- CAPITAL Y RESERVAS

El movimiento de la Garantía Art. 52 DFL. 251 en el ejercicio es el siguiente :

Garantía inicial	\$	1,04
Reservas acumuladas de fluctuación refundidas en este ejercicio	\$	2.540.480,56
Aplicación fluctuación al 30.6.77 traspasada de Fluctuación de Valores	(	1.767.717,48 )
Disminución por amortización de valores en garantía	(	772.763,08 )
		457.732,12 )
		315.030,96
Fluctuación de la garantía al 31.12.78, a su valor de cotización bursátil		296.232,40
Reserva acumulada al 31.12.78		611.263,36
TOTAL DE LA GARANTIA AL 31.12.78	\$	611.264,40

El movimiento de las Reservas Reglamentarias y de Utilidades en el ejercicio se desglosa :

	Saldo al 30.6.77	Distribución Revalorización D. L. 824 30.6.77	Revalorización y Fluctuación del ejercicio	Otros Cambios	Saldo al 31.12.78
<b>Revalorizaciones :</b>					
Reservas para futuros aumentos de capital		3.710,035			3.710,035
Capital Propio Ley 15564	40				40
Capital Propio D. L. 824	3.710,035	( 3.710,035 )	1.743.792		1.743.792
Revalorización art. 16° transitorio D. L. 824	67.744				67.744
<b>Reservas Sociales :</b>					
Acciones por revalorizaciones	42				42
Diferencia en venta de bienes	157				157
<b>Reservas Reglamentarias :</b>					
Fluctuación Plan Habitacional	38.614		( 38.614 ) (1)		
Fluctuación de valores	( 1.469.967 )		2.158.004	1.767.718 (2)	2.455.755
Utilidad ( Pérdida )	266.196		( 266.196 ) (3)		
			( 110.328 ) (4)	( 110.328 )	
<b>TOTALES</b>	2.612.861	- - -	3.901.796	1.352.580	7.867.237

- (1) Aplicación castigo inversión Plan Habitacional  
(2) Traspaso fluctuación Garantía al 30.6.77  
(3) Utilidad ejercicio anterior, traspasada a casa matriz  
(4) Pérdida del ejercicio

## 5.- INVERSIONES DFL. 251

Su detalle es el siguiente :

### INVERSIONES GARANTIA

#### Mantenidas en el Extranjero

Bonos deuda externa años :			
1922 7,5 %	5.300		361.329,40
1948 5 %	180		12.147,60
Annuities 5 % Serie "B"	1.200		80.984,10
1905 5 %	2.300		156.803,30
			611.264,40

#### Mantenidas en el País

##### Valores con cotización bursátil

Banco de Chile	500	21,50	17.200,00
Forestal S. A.	6.013	165	992.145,00
Cervantes Viviendas	36.651	0,10	3.665,10
Cepec	40.302	8,30	334.506,60
Crav Alimentos	18.052	5,20	93.870,40
Refinería de Viña	18.052	3,20	57.766,40
			1.499.153,50

##### Valores sin cotización bursátil

Establecimientos Educativos	12.164.433		14.164,43
Asociaciones	3.017		13
			14.177,43

#### OTRAS INVERSIONES

Bonos CAR			2.732.827,50
Depósitos a plazo m/extranjera (equiv.)			3.789.790,99
Depósitos a plazo m/nacional			507.658
			7.029.876,49

#### TOTAL INVERSIONES EN EL PAIS

8.543.207,42

Carlos Salas H.  
Contador  
R. 20767-L.911299

Andrés Chaparro K.  
Gerente General

Ruperto Ruiz V.  
Gerente Administrativo  
R.6372 - L.905662

(CONCLUYE EN LA PAG. SIGUIENTE)

# Foscarina Saldrá al Camino de Nuera, la Gran Favorita

• Cotejó 400 metros en 23", lo que es insuperable

FOSCARINA, hembra de dos años por Foscarini en Secoya por Sertorius, ganadora de su anterior compromiso en esta cancha y una de las participantes del clásico "Emilio Petit", sobresalió en los cotejos realizados por pista de trabajos del Hipódromo Chile.

La "alazana" pasó con Roberto Herrera en su sillín, 400 metros en 23 clavados.

Damos enseguida detalle de lo controlado:

## PISTA DE SUBIDA

### 200 METROS

BALANCEADO, C. González, en 11.3/5.  
TONADILLA, C. González, en 11.1/5.  
POBRE JUAN, V. Rojas, y METRO Y MEDIO, P. Pulgar, en 11.3/5 repitieron en 11.2/5, fácil Pobre Juan.  
PORONGO, R. Herrera, en 11.2/5, repitió 400 en 24.  
CUADRADA, aprendiz, en 11.4/5.

### 400 METROS

TESIO, L. Aros, en 24.  
ANGELA RUCELAI, L. Rivera, en 24.  
RASPALOLA, L. Rivera, en 24.  
ROBLE PELLIN, V. Bravo, en 23.3/5.  
PARTIDARIA, V. Vázquez, en 25.  
FOSCARINA, R. Herrera, en 23.

### 400 METROS

(de bajada del partidario)

DESAFIADOR, aprendiz, en 22.2/5.  
COTA, P. Castillo, en 21.2/5.

GIULIO, A. Muñoz, en 22.3/5.  
CHIQUILLO, J. Amestelly, en 22.3/5.  
ERNESTO, C. González, en 22.3/5, repitió igual.  
MILAGRITO, L. Aros, en 22.  
SALAO, R. Herrera, en 22.1/5.  
HUALAFQUEN, P. Castillo, en 23.

### 500 METROS

ENTUSIASMO, P. Castillo, en 30.2/5.  
CAPILLA, aprendiz, en 30.  
MICROFONO, L. Espinoza, en 30.2/5.  
MAGARE, M. Guerrero, en 30.4/5.  
CETRINA, P. Cerón, en 30.  
TIRIFILA, M. Andrade, en 30.3/5.  
LA COMTESSE, J. Herrera, en 30.  
ANDALUE, J. Amestelly, en 30.

### 600 METROS

RANQUILHUINA, P. Castillo, en 36.2/5.  
GANOSO, L. Espinoza, en 37.1/5.  
OFENSOR, J. Amestelly, en 36.  
OCCIDENTE, Jn. González, en 36.1/5.  
DELINCUENTE, L. Aros, en 36.2/5.  
MAGNA, P. Castillo, en 36.1/5.

### 700 METROS

ILUSORIA, P. Castillo, en 41.1/5.  
DOMINGUITA, O. López, en 43.  
VERGUENZA, E. Sepúlveda, y GABANA, A. Gutiérrez, en 42 fácil VERGUENZA.  
FOGONAZO, G. Pinto, en 42.



ESTA ESCENA SE REPETIRA: El General de Carabineros e integrante de la Junta de Gobierno, don César Mendoza Durán, ha sido invitado por las autoridades del Hipódromo Chile para que realice con su presencia la reunión en homenaje al 52º Aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile. El grabado muestra al General Mendoza en compañía del General (R) don Jorge Poblete, presidente de la institución palmeña en una de sus visitas a ese centro hípico.

## Rodó Jorge Tobar en La Palma

• Cayó mientras aprontaba a la yegua Calabaza.-Colegio de Químicos Farmacéuticos inició sumario.-Ganó una hija de la recordada Probidad.-Otras noticias hípicas

Un accidente que pudo tener gravísimas consecuencias se produjo ayer en la mañana en el Hipódromo Chile cuando la yegua Calabaza, a la que prepara Raúl Allen, se abrió bruscamente y terminó con su jinete Jorge Tobar en tierra.

El jockey fue llevado a la Clínica San Martín donde se le comprobó que tenía numerosas contusiones y un golpe en la región del estómago. Fue dejado en reposo y será enviado a su domicilio hoy, luego de los exámenes de rigor.

### QUIMICOS FARMACEUTICOS

La Comisión de Ética del Colegio de Químicos Farmacéuticos ya inició el proceso de sumario para examinar la actuación profesional del colegiado Santiago Aliste, que hasta hace poco se desempeñaba en el Club Hípico de Santiago y que fue despedido por esta institución después de su actuación en el caso del control del doping del ejemplar Don Javier A.

### HIJA DE PROBIDAD

Pocos repararon en Prusiana antes que debutara, pero luego le "echaron el ojo". Se trata nada menos que de una hija de Probidad, que pinta para buena. Ganó anteayer con facilidad en 1.300 metros. Juan Cavieres tiene mucha confianza en esta pupila.

### LESION DE NEWBURY

Cuando pasó la meta tuvo que desmontarse Sergio Vera del ejemplar Newbury que había ganado la tercera competencia. Esto lo informamos ayer, pero el examen médico veterinario confirmó lo que era una suposición: lesión a los sesamoides. No se ha decidido su futuro.

### MUCHOS RETIROS

Corrían once caballos y se retiraron cinco. Parecía que todo era fácil para el favorito, pero no fue pase del público. Por el contrario. Ganó Nanito que estaba cotizado en la cuarta ubicación. Esto sucedió en la última competencia del miércoles en el Club Hípico.

## Hípica

## General Mendoza Asistirá al H. Chile

El General de Carabineros e Integrante de la Junta de Gobierno, don César Mendoza Durán, comprometió su asistencia a la reunión de carreras de mañana en el Hipódromo Chile, institución que brindará un homenaje al Cuerpo de Carabineros que celebra su 52º Aniversario.

El General Mendoza será recibido con esquinazo a cargo del conjunto folklórico "Alichile". Además, la institución palmeña asignó al clásico de 1.500 metros, que se disputará en el octavo lugar del programa, el nombre de "52º Aniversario del Cuerpo de Carabineros de Chile".

## Aumento de Asignación de Aperos

La Asociación de Propietarios de Caballos de Carreras ha representado su preocupación ante el hecho que se trate de financiar el aumento de la asignación de los aperos a los jinetes-medida que estiman aceptable con cargos al Fondo de premios.

En opinión de la referida institución ese financiamiento debe provenir de los gastos de administración y han asegurado que solicitarán que así se haga, a las autoridades de los hipódromos.

## PHOENIX ASSURANCE CO. LTD. (CONCLUSION)

### Dicamen de los Auditores

Señores Presidente

Directores y Accionistas de

Phoenix Assurance Co. Ltd.

Hemos examinado el Balance General de la Agencia en Chile Phoenix Assurance Co. Ltd. al 31 de Diciembre de 1978 y el Estado de Resultados correspondiente al período de dieciocho meses terminado en esa fecha. Nuestro examen fue practicado de conformidad con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyó, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria según las circunstancias.

En nuestra opinión, sujeto a la recuperación de las primas referidas en Nota 3, los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera de la Agencia al 31 de Diciembre de 1978, así como el resultado de sus operaciones por el ejercicio terminado en esa fecha, de acuerdo con principios contables generalmente aceptados, que se han aplicado uniformemente con los del ejercicio anterior.

El balance al 30 de Junio de 1977 y el estado de resultado correspondiente al año terminado en esa fecha, no fueron auditados por nosotros y, por lo tanto, no expresamos una opinión sobre los mismos.

PINEDO HNOS. Y CIA. LTDA.

R. Espinosa E. J. Rueda G.  
cc.12148 - L.907746 cc.5649 - L.905356

Santiago, Abril 2 de 1979

# CARTA DE AJUSTE

Programación en Colores  
canal 5

- 17.45 CARTA DE AJUSTE
- 18.01 24 HORAS. Noticiero británico.
- 18.06 SUPERMAN. Dibujos animados.
- 18.30 MOBY DICK. Dibujos animados.
- 19.00 SUPER AGENTE 86. Comedia.
- \* 19.30 BONANZA. Las aventuras de la familia Cartwright.
- 20.29 VAMOS A DORMIR
- 20.30 CORONA AZUL. Serie de acción.
- 21.30 WESTERN ITALIANO
- 23.30 MENSAJE RELIGIOSO

canal 7

- \* 11.30 CARTA MUSICAL
- 12.00 CEPILLIN
- \* 12.30 DIBUJOS ANIMADOS. Hoy: "Señorita Cometa"
- \* 13.00 HOGAR DULCE HOGAR. Humor.
- \* 13.30 SUEGRAS. Comedia de corte familiar.
- \* 14.00 PASIONES ENCENDIDAS. Teleserie.
- \* 14.55 UN MINUTO EN LA MODA
- \* 15.00 TRES MUJERES. Teleserie venezolana.
- \* 16.00 TARDE ANIMADA. Para los niños, sus series favoritas: AZABACHE, LOS PICAPIEDRAS.
- \* 17.00 EL SHOW DE ENRIQUE POLIVIOZ. Humor.
- \* 17.30 EL HOMBRE NUCLEAR. Esta tarde presentamos el capítulo "Pies grandes".
- \* 18.15 TARDES DE CINE. Hoy: "Juego mortal", con Andy Griffith y Mitzi Hoagh. Acción.
- \* 20.00 EL CHAVO
- \* 20.28 RECUERDE QUE... Las efemérides nacionales.
- \* 20.30 SESENTA MINUTOS. Un mundo de noticias, con las noticias del mundo, en este resumen que entregan los periodistas de TVN.
- \* 21.25 TV TIEMPO
- \* 21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL: "Madame M", con Bette Davis, filme ciencia ficción y suspense.
- \* 23.00 LOU GRANT. Las aventuras de Lou Grant, un periodista maduro, de gran experiencia, que está decidido a triunfar en su campo. actuación estelar de Ed Asner.
- \* 00.00 LAS CALLES DE SAN FRANCISCO.

canal 9

- \* 13.15 CARTA DE AJUSTE
- 13.30 EMILIO Y UD. Con sus invitados y anécdotas del mundo artístico.
- \* 13.35 LA CALDERA DEL DIABLO
- 14.25 EMILIO Y UD.
- 14.30 CINE PARA RECORDAR. "La esfinge de cristal". Ambientada en Egipto. Con la actuación de Anita Eberg y Robert Taylor.
- \* 16.05 EMILIO Y UD.
- \* 16.10 ABBOT Y COSTELLO
- \* 16.40 LOS BOCHINCHEROS. Con Memo Bochinche y Puchero Travolta.
- \* 18.20 CENTRALIZATE GALLO... EN LA ALTA TENSION. Con Coco Legrand.
- \* 18.35 CUANTO SABE UD. Con Gastón Binout.
- 18.50 SEPTIMO ARTE. "Los Robinson, la familia suiza". Martín Milner, Pat Delany y Erick Olson.
- \* 20.28 NIÑOS A LA CAMA.
- \* 20.30 VISION NOTICIOSA. Las noticias de Chile y el mundo.
- 21.25 CINE ESTELAR. "Chicas, chicas y más chicas". Una película musical. Con la actuación de Elvis Presley y Stella Stevens.
- \* 23.10 NOTICIAS
- 23.40 COSA JUZGADA

canal 13

- \* 11.00 CARTA DE AJUSTE
- \* 11.30 LA GRAN ESFERA AZUL. Serie infantil que promueve la hermandad entre los niños del mundo.
- \* 12.00 AQUI, AHORA. Programa misceláneo conducido por Gina y Javier.
- \* 13.00 ALMOZANDO EN EL 13. Con la conducción de la periodista Carmen Jaureguiberry.
- 13.45 MARIANA DE LA NOCHE. Teleserie venezolana.
- 14.45 PABLO EN NUESTRA PIEL. Teleserie argentina.
- \* 16.15 EL FUGITIVO
- 17.15 SACAPUNTA. Programa infantil conducido por el Tío Alejandro
- 17.55 SALPICON. Potpourri de programas humorísticos.
- 18.25 CINE EN SU CASA. Hoy: "División blindada". Guerra. Don Kelly, E. G. Robinson, Jr., Marjorie Hellen.
- \* 20.00 CANTURREANDO. Programa musical.
- \* 20.25 MAC PERRO
- \* 20.30 TELETECE. Noticias con la conducción de César A. Santis.
- \* 21.25 HACE 100 AÑOS
- 21.30 LA PELICULA DEL VIERNES: "Toro Loco", con Alex Ampal, filme sobre un famoso campeón de lucha libre.
- 23.30 CINE DE MEDIANOCHE: "Los corruptores", con Telly Savalas y David Mc Callum. Policial.

En Puerto Williams, capital de la Provincia Antártica

## El Canal más Austral del Mundo Inauguró TV Chile

Los habitantes de Puerto Williams, en la Provincia Antártica, Décimo Segunda Región, tienen dos importantes motivos para sentirse orgullosos: ser chilenos que hacen soberanía en ese tan apartado lugar del cono sur y poseer el canal de televisión más austral del mundo.

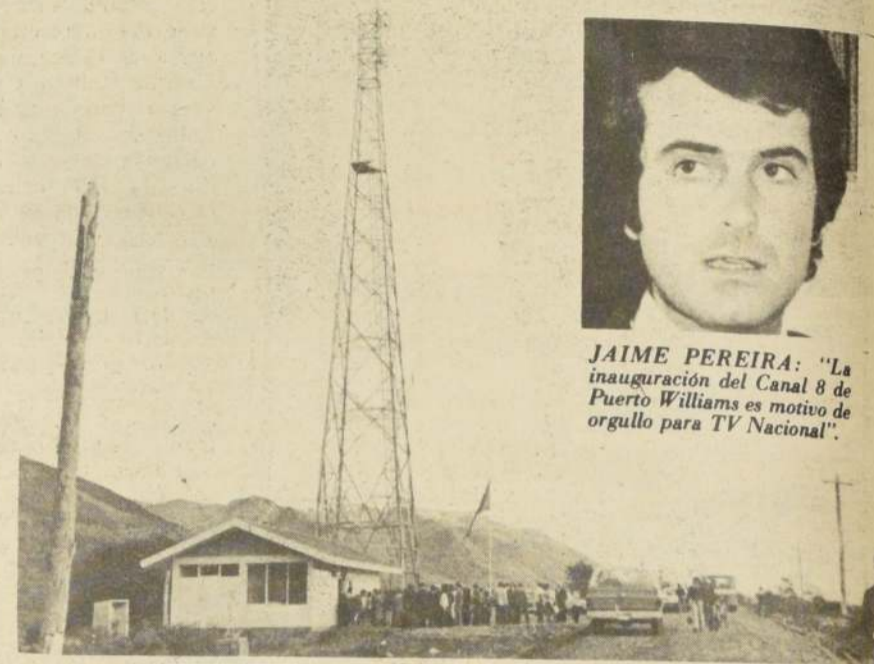
El sábado pasado, al mediodía, el Intendente regional, general Sergio Covarrubias cortó una cinta con los colores patrios que dio por inaugurado el Canal 8 de Puerto Williams. A la ceremonia asistió el Gerente General de TV Nacional, Jaime Pereira, quien entregó, a nombre del Presidente de la República, las instalaciones de la estación autónoma, la que fue recibida por el Gobernador provincial, comandante Gastón Droguet.

La inauguración constituyó una verdadera fiesta para los 700 habitantes de Puerto Williams, pues aparte de tener su propio canal, ya no estarán obligados a ver las transmisiones de la televisión argentina, cuyas ondas reciben desde la ciudad de Ushuaia, estación ubicada cerca de la frontera que separa a los dos países.

El canal de Ushuaia transmitía normalmente desde las cuatro de la tarde. Pero al día siguiente de la inauguración de la estación chilena, el domingo, comenzó su programación a las 10 de la mañana, prueba evidente que en esa ciudad argentina también se comenzó a recibir las ondas de Canal 8 de Puerto Williams.

### RED DE T.V. MAS EXTENSA DEL MUNDO

"Para nosotros —señala Jaime Pereira— la puesta en marcha de Canal 8 de Puerto Williams es un motivo de



ESTAS SON LAS instalaciones del canal más austral del mundo. Posee una antena de 40 metros y sus transmisiones cubren todo el canal Beagle, incluyendo la ciudad argentina de Ushuaia.

gran orgullo y muy importante para el país, pues permite unir a todo Chile a los compatriotas de esa apartada región austral. Además, hay razones geopolíticas y de soberanía que hacían necesaria la puesta en marcha de este canal".

Pero hay otro motivo de orgullo para Televisión Nacional. Con las transmisiones de la nueva estación autónoma, se alcanzó un nuevo "record": ser la red de televisión más extensa del mundo. TVN posee 75 estaciones repetidoras y cinco canales autónomos, uniéndolo, a través de cinco mil kilómetros, Arica y Puerto Williams.

### CUBRIRA LA REGION DEL BEAGLE

Canal 8 de Puerto Williams, en una primera etapa, transmitirá entre las 16 y 22.30 horas. Posee una antena de 40 metros y una potencia irradiada de 700 watts, lo

que le permite cubrir con sus ondas toda la región del Canal Beagle, incluyendo el sector argentino, como la ya mencionada ciudad de Ushuaia de 15 mil habitantes.

Se estima que Canal 8 presta servicio a unos 1.500 chilenos de la región, a través de los 300 receptores que existen en la zona. La estación es operada por dos personas y sus instalaciones técnicas incluyen una "cassetera" a color y un telecine para blanco y negro. Como aún no posee cámara de televisión, las informaciones que se quieran entregar al público podrán hacerse con un locutor "en off" es decir, solamente se oír su voz.

El material con programas grabados y películas será enviado dos veces a la semana desde Santiago, previa escala en Punta Arenas.

La estación fue construida con aportes de la gobernación de Puerto

Williams y la implementación técnica estuvo a cargo de TV Nacional. La instalación de equipos significó un costo de 200 mil dólares y su operación mensual demandará un gasto de 100 mil pesos.

"Para TV Nacional —señala Pereira— significó un gran esfuerzo técnico, ya que es el canal más austral del mundo, pero era necesario hacerlo ya que con este canal, prácticamente, estamos cubriendo todo el territorio nacional. Por lo demás, para los habitantes de Puerto Williams la puesta en marcha de este canal, el número 80 de la red, constituye un hecho extraordinario, sobre todo si pensamos en las condiciones climáticas que los rodean, sin grandes posibilidades de distracción y apartados de los grandes centros urbanos. Ahora estarán unidos a través de la T.V. al resto del país y viendo televisión chilena".



JAIME PEREIRA: "La inauguración del Canal 8 de Puerto Williams es motivo de orgullo para TV Nacional".

En la edición del próximo domingo

## Especial Sobre Egipto Mostrará "60 Minutos"

Un reportaje especial sobre Egipto, de 18 minutos, realizado por el periodista Julio López y el camarógrafo Juan Carlos Mora, ofrecerá este domingo "60 Minutos", noticiario central de TV Nacional.

El reportaje es el fruto de doce días de permanencia del equipo de "60 Minutos" en Egipto. La filmación fue realizada exclusivamente en película en

colores, ya que este es el sistema que utilizan actualmente casi todos los países del mundo, descartándose el video-cassette. La filmación en película a color permite entregar una mejor imagen en pantalla y significa la posibilidad de instalar en Canal 7 equipo de revelado a color, con miras a futuros reportajes.

Pirámides, museos, mezquitas y mercados; la industria, la economía y la agricultura egipcia; lo que piensan sus habitantes de la guerra y de la paz, incluyendo una entrevista al Presidente Anwar Sadat, son algunos de los aspectos que conforman el reportaje.

Con la difusión de este especial, la Dirección de Prensa de TV Nacional, inicia también una nueva etapa de reportajes en terreno, que pueden mostrar, con mayor profundidad y con la investigación de sus propios periodistas, lugares y acontecimientos que requieren más atención que las que le otorga el satélite de comunicaciones.



JULIO LOPEZ y el camarógrafo Juan Carlos Mora, autores del reportaje especial sobre Egipto que este domingo ofrecerá "60 Minutos".



## Retorno a la Una

El lunes próximo tiene luz verde Enrique Maluenda que, luego de más de un año de ausencia, retorna a la televisión. Con un programa diario (de lunes a viernes), en vivo y en colores, reaparecerá en Canal Nacional. "Festival de la Una" es el título del nuevo estelar de mediodía que saldrá al aire a las 13 horas. Durante este fin de semana Enrique Maluenda y su equipo de producción, bajo la dirección de Enrique Bravo Menadier, han trabajado intensamente, grabando las primeras ediciones del espacio que tendrá una hora de duración. Para realzar las imágenes se cuenta con el concurso de un ballet integrado por cuatro atractivas muchachas y dos varones, que son hermanos gemelos y que ha montado especialmente el "Lolo Peña". En lo musical, este "Festival de la Una" difundirá principalmente shows con artistas populares, dándose especial preferencia a debutantes y aficionados de calidad que han sido rigurosamente seleccionados. TV Nacional agregó que el programa buscará dar, preferentemente, la posibilidad a los valores de provincias que deseen una oportunidad. Para ello se cuenta con el concurso de radioemisoras locales que, instruidas por la TV, ya han comenzado la búsqueda de talentos ocultos.

## fuera de cámara

### Cine



BETTE DAVIS EN SUPER PREMIERE

Bette Davis, Robert Wagner y Catherine Schell son los protagonistas principales de "Madame Sin", película en colores que esta noche exhibirá Canal Nacional en su espacio "Super Premiere Universal". En el filme se cuenta la historia de una enigmática dama, poseedora de enormes recursos tecnológicos, que intenta apoderarse de un submarino atómico para venderlo a una potencia enemiga. Urdiendo una sutil trama, la extravagante madame envuelve a un agente occidental para llevar adelante su plan.

### Series



SE CAMBIO LA SECRETARIA

Un nuevo horario en TV 13 ocupará la serie "Mi Secretaria". En lugar de aparecer todos los lunes a las 8 de la noche, cumplirá funciones cada sábado —a partir de mañana— a las 13.30 horas. Se trata ésta de una comedia ágil y liviana, en la que abundan las situaciones comunes de la vida diaria. La protagonista principal (Lupita Lara) trabaja en una oficina como secretaria. Es soltera y vive con su padre y un hermano menor, siendo ella la que mantiene el hogar. La trama, por lo general, se desarrolla en esa oficina, junto a sus compañeros, con quienes comparte sus penas y alegrías. Junto a Lupita trabaja en la serie Guillermo Zarur (el papá), César Bono (el hermano), Pompín Iglesias (el jefe), Marisol Fernández, Zoila Quiñones (secretaria) y Judy Porte (la telefonista).

### Esto Hacen



OBRA OBLIGATORIA EN ENSEÑANZA BASICA

"El último disparo del negro Chávez" es el título del cuento de Oscar Castro que está mostrando por la tele el conjunto teatral para niños los Bojigangas. La filmación del mismo se realizó totalmente en exteriores, específicamente en el Cajón del Maipo. La trama de este texto de lectura, obligatoria en la enseñanza básica, cuenta las aventuras de un moderno bandolero al estilo Robin Hood. El grupo Bojigangas se presenta durante la emisión del programa "Sacapunta".



AL "MIP-TV '79"

A Francia viajará el Director General de Televisión Nacional, Hernán García Barzelatto. Fue invitado por el Gobierno de ese país para concurrir al llamado "MIP-TV '79" (Mercado Internacional de Películas para Televisión) que tendrá lugar en el Palacio de Festivales en Cannes. Posteriormente García Barzelatto asistirá a otra exhibición de material filmico francés en París.



### Series



COLUMBO: CRIMEN CON SABOR A PESCADO

Un nuevo caso debe investigar este domingo en TVN a las 21.30, el teniente Columbo. "Asesinato a través del vidrio" es el puzzle que tiene ante sí. Paul Gerard, periodista especializado en comentarios de restaurantes, y con poder de vida o muerte sobre ellos, por la fuerza de sus artículos mercenarios, que vende al mejor postor es repelido por uno de los propietarios, Vittorio Rossi, que amenaza con denunciarlo. Es entonces cuando el periodista planea el crimen perfecto: utilizar el veneno de un pescado japonés que muy pocos saben preparar, pero... entra en escena el sagaz Columbo.



### Programas



CAMPEONA DE TANGOS EN CANTURREANDO

La chilena Nelly Sander, vencedora del Festival Mundial del Tango que se realizó en el Luna Park de Buenos Aires, es una de las invitadas a la tertulia de hoy del programa "Canturreando" (TV 13, 19 horas). Además de Nelly los anfitriones habituales del espacio recibirán a Gloria Munschmayer, Sergio Aguirre y John Knuckey, actores del grupo teatral "Le Signe".

### Esto Harán

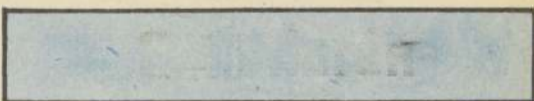


PELICULA CON LA MUSICA DE LOS BEE GEES

"Melody" es el título del filme que TV 13 anuncia para mañana a las 21.30.

La música fue encomendada a los Bee Gees, quienes lograron un buen impacto principalmente con el tema central que tiene el mismo nombre que esta cinta.

Jack Wild, Mark Lester y Tracy Hyde son los protagonistas de esta historia que se ha constituido en un sensible estudio de lo agridulce que encierra la niñez. Una pequeña y su compañero de colegio se juran amor eterno, enfrentándose a las burlas de sus demás condiscípulos y a la incompreensión de su padres.



SKATEBOARD POR LA TELE

Una transmisión directa que cubre la realización del primer festival de "skateboard" ofrecerá pasado mañana. Participan más de cien jóvenes en pruebas de destreza, velocidad y alto riesgo. En el mismo espacio que se anuncia (desde las 16.15 horas) se harán entrevistas a estos competidores y a quienes resulten vencedores, como asimismo se incluye una demostración que realizará un equipo profesional que ha viajado especialmente desde Estados Unidos.

Dicho programa será conducido por Patricio Reyes y dirigido por Vicente Sabattini.

DECRETOS: N° 11.838, del 3.7.61; N° 19.241, del 7.11.61; N° 3.271, del 7.11.63; N° 5.046, del 16.11.64; N° 2.923, del 25.10.65; N° 1.131, del 27.9.66; N° 251, del 16.11.70; N° 306, del 30.8.73; N° 208 C, del 5.6.75

## VIVIENDAS ECONOMICAS "CERVANTES" S.A.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1978 (Notas 1 y 3)

### DIRECTORIO

MARTIN PASCUAL SOTO  
JAI ME ARTIGAS VALLS  
JOSE INFANTE DIAZ  
JOSE GARCIA RODRIGUEZ

ALFREDO VEGA LLANEZA  
CLEMENTE CAMBARA MUNIZ  
DAVID FRIAS DONOSO

GRUPOS Y CONCEPTOS	TOTALES 1978	TOTALES 1977 (No auditado)	GRUPOS Y CONCEPTOS	TOTALES 1978	TOTALES 1977 (No auditado)
10.000 <b>ACTIVO</b>	\$	\$	20.000 <b>PASIVO</b>	\$	\$
11.000 <b>ACTIVO CIRCULANTE</b>			21.000 <b>PASIVO CIRCULANTE</b>		
11.010 Caja y Bancos	750.738,00	226.942,00	21.040 Dividendos por pagar	1.641.843,00	494.841,00
11.020 Depósitos a plazo	45.752.406,00	28.161.385,00	21.070 Acreedores varios	319.675,00	
11.030 Valores Negociables (Nota 2)	3.975.000,00		21.080 Provisiones y Retenciones	265.274,00	167.370,00
11.030 Impuestos a recuperar	476.069,00	1.405.222,00	21.090 Impuesto Corvi y Adicional	3.859.531,00	
11.110 Otros Activos Circulantes	7.483.122,00	5.250.997,00			
11.090 Existencias	4.084,00	1.864,00			
11.100 Gastos anticipados	58.441.419,00	35.562.087,00			
<b>TOTAL ACTIVO CIRCULANTE</b>			<b>TOTAL PASIVO CIRCULANTE</b>	6.086.323,00	662.211,00
12.000 <b>ACTIVO FIJO (Nota 4)</b>			22.000 <b>PASIVO A LARGO PLAZO</b>		
12.010 Terrenos	209.108,00	159.253,00	No existe		
12.050 Maq. y Equipos	260.444,00	204.871,00			
12.070 Depres. Acumulada (-)	36.928,00	13.475,00			
12.080 Depres. del Año (-)	33.641,00	23.453,00			
<b>TOTAL ACTIVO FIJO</b>	398.983,00	327.196,00			
13.000 <b>OTROS ACTIVOS</b>					
13.040 Intangibles	180.871,00	112.616,00			
13.060 Amort. Acumulada (-)	69.054,00	47.277,00			
13.070 Amort. del Año (-)	32.597,00	21.777,00			
	79.220,00	43.562,00			
<b>TOTAL ACTIVOS</b>	58.919.622,00	35.932.845,00	<b>TOTAL PASIVOS</b>	58.919.622,00	35.932.845,00

### ESTADO DE RESULTADOS

POR LOS EJERCICIOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1978 Y 1977

	1978	1977 (No auditado)
<b>RESULTADOS OPERACIONALES</b>		
Ingresos de Explotación	---	38.545.440,00
Menos: Costo de Explotación	---	(27.283.839,00)
<b>RESULTADO BRUTO</b>	---	11.261.601,00
Menos: Gastos de Ventas y Administración	(2.406.660,00)	(2.762.491,00)
<b>RESULTADO OPERACIONAL</b>	(2.406.660,00)	8.499.110,00
<b>RESULTADOS NO OPERACIONALES</b>		
Más: Ingresos fuera de la explotación	27.273.881,00	11.155.014,00
Menos: Egresos fuera de la explotación	(577.913,00)	(43.231,00)
Más/Menos: Corrección Monetaria	(11.506.669,00)	(16.730.372,00)
<b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTO A LA RENTA</b>	12.782.639,00	2.878.521,00
Menos: IMPUESTO A LA RENTA	(5.520.722,00)	(92.384,00)
<b>UTILIDAD (PERDIDA) NETA DEL EJERCICIO</b>	7.261.917,00	2.786.137,00

VIVIENDAS ECONOMICAS "CERVANTES" S. A.

### NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 DE DICIEMBRE DE 1978

#### 1. Resumen de los más importantes principios, prácticas y normas contables aplicados.

##### a) General

Los estados financieros al 31 de diciembre de 1978, han sido preparados en conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados y con las normas establecidas por la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio.

##### b) Estados financieros al 31 de Diciembre de 1977

Los estados financieros al 31 de diciembre de 1977, que se presentan con fines comparativos, están expresados en moneda corriente de poder adquisitivo de esa fecha. Para ello, se aplicaron, en su preparación, las normas sobre corrección monetaria establecidas por la Superintendencia de Sociedades Anónimas.

##### c) Estados financieros al 31 de diciembre de 1978

Los estados financieros al 31 de diciembre de 1978, están expresados en moneda corriente de poder adquisitivo de esa fecha, para lo cual, en su preparación se aplicaron las normas sobre corrección monetaria establecidas en el Art. 41 de la Ley de la Renta y en la Circular N° 1.460 de la Superintendencia de Sociedades Anónimas.

##### d) Estado de cambios en la posición financiera

Para la preparación del estado de cambios en la posición financiera se corrigieron monetariamente los balances al 31 de diciembre de 1976 a base de la variación del I.P.C. por el año 1977 (66,7%) y el balance al 31 de diciembre de 1977 a base de la variación del I.P.C. por el año 1978 (32,4%).

### VIVIENDAS ECONOMICAS "CERVANTES" S. A.

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 1978 Y 1977

	1978	1977
<b>RECURSOS OBTENIDOS:</b>		
De operaciones:		
Utilidad del Ejercicio	7.261.917,00	2.878.521,00
Más: Cargos que no representan movimientos de fondos:		
Depreciaciones	33.642,00	23.453,00
Amortización gastos organización	32.597,00	21.777,00
<b>TOTAL DE RECURSOS OBTENIDOS</b>	7.328.156,00	2.923.751,00
<b>RECURSOS APLICADOS:</b>		
Adiciones de Activo Fijo	54.141,00	25.746,00
Aumento de gastos de organización	1.280.000,00	848.000,00
Dividendos declarados		
Difer. entre el capital propio y el capital contable	(153.645,00)	9.114.211,00
<b>TOTAL DE RECURSOS APLICADOS</b>	1.180.496,00	9.987.957,00
<b>Aumento (disminución) del capital de trabajo</b>	6.147.660,00	(7.064.206,00)
<b>Aumentos (disminuciones) en los principales componentes del capital de trabajo:</b>		
<b>Activo Circulante:</b>		
Disponible y depósitos a plazo	8.916.999,00	25.723.991,00
Valores negociables	3.975.000,00	
Otros activos circulantes	(206.687,00)	232.347,00
Impuestos por recuperar	(1.860.514,00)	673.596,00
Existencias	530.802,00	(33.095.923,00)
Gastos anticipados	1.616,00	(11.952,00)
<b>TOTAL ACTIVO CIRCULANTE</b>	11.357.216,00	(6.477.951,00)
<b>PASIVO Circulante:</b>		
Cuentas por pagar	319.675,00	
Provisiones y retenciones	3.903.207,00	133.791,00
Dividendos por pagar	986.674,00	452.464,00
	5.209.556,00	586.255,00
<b>Aumento (disminución) del capital de trabajo</b>	6.147.660,00	(7.064.206,00)

#### 2. Valuación de Activos.-

Valores negociables.- Están contabilizados por el valor a que fueron recibidos o sea su valor nominal.

Existencias.- Al costo más corrección monetaria.

#### 3. Corrección Monetaria.-

Como consecuencia de lo explicado en el punto 1), se actualizó el capital propio y los Activos y Pasivos no monetarios, determinándose un cargo neto a los resultados del período de \$ 11.506.669,- que se formó como sigue:

Por corrección monetaria de:	Débito	Crédito
Imp. provis. la. Categ.		432.363,
Activo fijo		105.428
Gastos de organización		18.395
Seguros vigentes		434
Existencias		1.760.654
Capital y Reservas	11.580.748	
Cuentas de resultado	2.243.195	
<b>Pérdida inflacionaria</b>	13.823.943	2.317.274
	13.823.943	13.823.943

#### 4. Depreciaciones

Las depreciaciones de los bienes del activo fijo han sido calculadas de acuerdo con el método lineal de acuerdo con la vida útil estimada de los bienes.

(CONTINUA AL FRENTE)

VIVIENDAS ECONOMICAS "CERVANTES" S. A. (DEL FRENTE)

5.- CAMBIOS EN EL CAPITAL Y RESERVAS

	CAPITAL	REVALORIZACION C.P. Art. 35 Ley 15.564	REVALORIZACION D.L. 824 Desti- nada a Capital	OTRAS RESERVAS DE UTILIDADES	RESERVA LEGAL	UTILIDAD DEL EJERCICIO	DIVIDENDO AFIPIGA- DO	TOTAL
SALDO AL COMIENZO DEL PERIODO	1.920.000	162.630	24.010.461	5.746.339	1.400.683	2.878.521	(848.000)	35.270.634
DISTRIBUCION DE LA UTILIDAD AÑO 1977.				1.886.595	143.926	(2.878.521)	848.000	
DIVIDENDOS PROVISORIOS AÑO 1978							(1.280.000)	(1.280.000)
REVALORIZACION ART. 41 AÑO 1977			(2.589.693)	2.082.183	507.505			
REVALORIZACION ART. 41 AÑO 1978			7.717.098	3.189.859	673.791			11.580.748
UTILIDAD DEL EJERCICIO						7.261.917		7.261.917
	1.920.000	162.630	29.137.866	12.904.981	2.725.905	7.261.917	(1.280.000)	52.833.299

6. Contingencias y compromisos

La sociedad tiene los siguientes pasivos indirectos que constitu-  
yen cuentas de orden:

Garantía del Directorio	49.794
Garantías para terceros	10.098
	59.892

7. Los siguientes señores Directores han adquirido las acciones que  
se señalan:

Sr. Martín Pascual Soto, 2.127.709 acciones  
Sr. Jaime Artigas Valls, 2.127.704 acciones  
Sr. José Miguel Infante Díaz, 256.940 acciones

JOSE BALADA SOLER  
Contador

ISIDORO NALDA MARTINEZ  
Gerente

C.C. 7717-Licencia 906114

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Certificamos haber revisado el presente Balance General, encontrándolo  
conforme con la documentación y los saldos del Libro Mayor.

MANUEL RODRIGUEZ PEREZ

SERGIO FLORES PIZARRO

Santiago, Chile  
18 de abril de 1979.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores Presidente y Directores de  
Viviendas Económicas "Cervantes" S.A.:

Hemos examinado el balance general de VIVIENDAS ECONOMICAS  
"CERVANTES" S.A. (sociedad anónima chilena) al 31 de diciembre de  
1978 y los correspondientes estados de resultados y de cambios en la  
posición financiera por el año terminado en esa fecha. Nuestro exa-  
men fue efectuado de acuerdo con normas de auditoría generalmente  
aceptadas y, por consiguiente, incluyó aquellas pruebas de los li-  
bros y documentos de contabilidad y otros procedimientos de audito-  
ría que consideramos necesarios en las circunstancias. Los estados  
financieros al 31 de diciembre de 1977, que se presentan con fines  
comparativos, no fueron examinados por nosotros, en consecuencia,  
no expresamos opinión sobre los mismos.

En nuestra opinión, el balance general y los correspondien-  
tes estados de resultados y de cambios en la posición financiera ad-  
juntos, presentan razonablemente la situación financiera de Viviendas  
Económicas "Cervantes" S.A. al 31 de diciembre de 1978 y los resultados  
de sus operaciones y los cambios en la posición financiera por el año  
terminado en esa fecha, en conformidad con principios de contabilidad  
generalmente aceptados, aplicados sobre bases uniformes con las del  
año anterior.

MACAYA, OLATE Y CIA. LTDA.

Hernán Macaya Hidalgo  
C.C. N° 15.895  
Licencia N° 909.296

AUTORIZADA POR DECRETO  
SUPREMO DE HACIENDA N°  
5163 DE 30 NOVIEMBRE.1964

ACEROS Y CUCHILLERIA  
"ACSA S. A."

CAPITAL:  
SUSC. Y PAG. 700,00  
RESERVAS 22.763.626,64

ESTADOS FINANCIEROS

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1978

Activo Circulante	\$ 16.544.087,00
Pasivo Circulante	( 2.861.668,00)
CAPITAL DE TRABAJO	\$ 13.682.419,00
Activo Fijo	8.763.141,00
Otros Activos	1.975.912,00
PATRIMONIO NETO	\$ 24.421.472,00

RESULTADO ENTRE EL 1º.1.78 Y EL 31.12.78

Ingresos de Explotación	\$ 25.160.496,00
Costo de Explotación	(13.325.267,00)
MARGEN DE EXPLOTACION	\$ 11.835.229,00
Gastos Adminst., Ventas y financieros	( 7.271.248,00)
RESULTADO OPERACIONAL	\$ 4.563.981,00
Otros Ingresos no operac.	955.246,00
Corrección Monetaria	( 3.186.409,00)
RESULTADO ANTES IMPTO. RTA.	\$ 2.332.818,00
Impto. a la Renta	( 675.672,00)
UTILIDAD NETA	\$ 1.657.146,00

SANTIAGO, ABRIL DE 1979

WERNER S. HENNING S.

MAURICIO WIGOLORCHEW P.

Auditor  
C.C. N° 7237 Licencia N° 905932

## COMPAÑIA DE SEGUROS "ACOMCAL S.A."

Posterga Junta General Ordinaria de Accionistas

En relación con la celebración de la Junta General Ordinaria de Accionistas de la Compañía de Seguros "Acomcal S.A.", que debía llevarse a cabo el día 26 de Abril de 1979, por acuerdo del Directorio se comunica a los señores accionistas que dicha junta ha sido postergada para el día 7 de Mayo de 1979, a las 12,00 horas, en las oficinas de la Compañía, ubicadas en Av. Libertador Bernardo O'Higgins N° 898, primer piso, para someter a su consideración la Memoria y Balance correspondiente al ejercicio de 18 meses, terminado el 31 de diciembre de 1978, pronunciarse sobre la distribución de utilidades, elegir Directorio e Inspectores de Cuentas.

El Presidente

Cierre del Registro

Para estos efectos, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 30 de Abril y 7 de Mayo de 1979, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE

## COMPAÑIA DE SEGUROS "LA CATALANA"

Junta General Ordinaria de Accionistas

AVISO N° 2

Se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 30 de Abril de 1979, a las 15,30 horas, en las Oficinas de la Compañía, calle Catedral N° 1165, 2° Piso, para someter a su consideración la Memoria y Balance General del Ejercicio de 18 meses, terminado al 31 de Diciembre de 1978.

Para tal objeto el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 26 al 30 de Abril, ambas fechas inclusive.

Santiago, 20 de Abril de 1979.

El Presidente

## CARR Y CIA. S.A.C. CITASE A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas por el día 10 de Mayo de 1979, a las 12 horas en las oficinas de la Sociedad, calle Moneda 920, of. 1003, a fin de:

- Pronunciarse sobre la Memoria y Balance General al 31 de Diciembre de 1978.
- Deliberar sobre cualquier asunto relacionado con los Estatutos Sociales.
- Designar reemplazante a la totalidad del Directorio.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 26 de Abril al 15 de Mayo de 1979, ambas fechas inclusive.

El Presidente

Santiago, 18 de Abril de 1979

## COMPAÑIA DE SEGUROS "LA ACCION SOCIAL"

Posterga Junta General Ordinaria de Accionistas

En relación con la celebración de la Junta General Ordinaria de Accionistas de la Compañía de Seguros "La Acción Social", que debía llevarse a cabo el día 26 de Abril de 1979, por acuerdo del Directorio se comunica a los señores accionistas que dicha junta ha sido postergada para el día 7 de Mayo de 1979, a las 16,00 horas, en las oficinas de la Cia., ubicadas en Avda. Libertador Bernardo O'Higgins N° 898, primer piso, para someter a su consideración la Memoria y Balance correspondiente al ejercicio de 18 meses, terminado el 31 de diciembre de 1978, pronunciarse sobre la distribución de utilidades, elegir Directorio e Inspectores de Cuentas.

El Presidente

Cierre del Registro

Para estos efectos, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 30 de Abril y 7 de Mayo de 1979, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE

Autorizada por Decreto N° 1911 del 19 de Octubre de 1968, y modificada por Decretos N° 250-S del 16 de Julio de 1971 y N° 037 del 20 de Enero de 1978.

### DIRECTORIO:

Presidente: Don Arturo Cousiño Lyon,  
Directores, Señores:  
Carlos Cousiño Subercaseaux,  
Luis Felipe Letelier Icaza,  
Gabriel Joannon Infante.  
Director-Gerente: Patricio Larraín P.-C.

## INMOBILIARIA "CRILLON" S.A.

Huérfanos 979.- Oficina 728  
Santiago.

Capital Autorizado \$ 24.300.000.-  
Capital Suscrito 12.150.000.-  
Capital Pagado 12.150.000.-  
Fondos Acumulados 18.805.850.-

### 5.01 BALANCE GENERAL

GRUPOS y CONCEPTOS	Presente Parciales	Ejercicio Totales	Totales Ejercicio Anterior	GRUPOS y CONCEPTOS	Presente Parciales	Ejercicio Totales	Totales Ejercicio Anterior
<b>10.-ACTIVOS</b>				<b>20.000 PASIVOS</b>			
<b>11.000 ACTIVO CIRCULANTE:</b>				<b>21.000 PASIVO CIRCULANTE:</b>			
11.010 Caja y Bancos	\$ 222.200,56			21.080 Provisiones y Retenciones	\$ 37.831,15		
11.020 Depósitos a Plazo	2.300.000.-	\$ 2.522.200,56	\$ 979.839,61	21.090 Impuesto Renta Art. 21	504.415,39	\$ 542.246,54	\$ 624.431,54
11.030 Acciones Ajenas		437.044,18	219.085,14	<b>22.000 PASIVO A LARGO PLAZO:</b>			
11.040 Arriendos por Cobrar	\$ 336.036,20			22.050 Indemnizaciones Años Servicio	323.494,25		132.644.-
11.060 Anticipos a Sueldos	2.000.-	338.036,20	151.109.-	Total Pasivo Circulante	\$ 865.740,79		\$ 757.075,54
11.080 Pagos Provisionales		1.025.021,28	1.051.727,20	<b>23.000 PATRIMONIO:</b>			
Total Activo Circulante		\$ 4.322.302,22	\$ 2.401.760,95	23.010 Capital Pagado			
<b>12.000 ACTIVO FIJO:</b>				Dividido en 8.100.000 Accio-			
12.010 Terrenos	\$ 15.281.115,47			nes valor nominal de \$ 1,50\$	12.150.000.-	12.150.000.-	\$ 8.100.-
12.020 Edificios	13.390.648,75			<b>23.020 Reservas de Revalorización:</b>			
12.040 Automóviles	168.658,54			23.021 Capital Propio Art. 35	\$ 832.229,78		
12.050 Muebles y Equipos	646.417,89			23.022 Capital Propio Art. 41	16.501.723,76	17.333.953,54	21.721.681,20
Suma	\$ 29.486.840,65			<b>23.050 Reservas de Utilidades:</b>			
Menos Depreciaciones:				23.051 Reserva Legal	\$ 127.856,67		
12.070 Acumuladas \$ 379.656,77				23.052 Futuros Dividendos	1.344.039,44	1.471.896,11	181.132,34
12.080 Del Ejercicio \$ 346.824,88	726.481,65	28.760.359.-	21.556.992.-	Total de Pasivos	\$ 31.821.590,44	\$ 22.667.996,34	\$ 22.667.996,34
				23.055 Utilidad del Ejercicio	1.261.070,78		1.290.756,14
<b>Totales</b>		\$ 33.082.661,22	\$ 23.958.752,95	<b>Totales</b>	\$ 33.082.661,22	\$ 23.958.752,95	

### DEBE

30.001 Acciones en Garantía	\$ 7.500.-		
30.002 Póliza de Garantía	29.000.-	\$ 36.500.-	\$ 103,52
30.004 Cuotas Corvi en Garantía		202,52	152,81
<b>Totales</b>		\$ 36.702,52	\$ 256,33

### 30.000 CUENTAS de ORDEN

### HABER

Garantías del Directorio	\$ 36.500.-	\$ 103,52
Garantía de Arrendatarios	202,52	152,81
<b>Totales</b>	\$ 36.702,52	\$ 256,33

### 5.02 ESTADO DE RESULTADOS:

41.000 RESULTADO OPERACIONAL:	\$ 1.451.646,45	
41.100 MARGEN DE EXPLOTACION:	4.256.595,56	
<b>41.110 INGRESOS DE EXPLOTACION:</b>		
Arriendos	\$ 6.108.951,91	
<b>41.120 COSTOS DE EXPLOTACION:</b>		
Patente de Sociedad Anónima	\$ 5.773,80	
Contribuciones	1.754.080,88	
Impuesto y Rbos. Arriendo	31.392,67	
Seguros	61.109.-	1.852.356,35
Saldo		\$ 4.256.595,56
<b>41.200 GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTAS:</b>		
Arriendo de Oficinas	\$ 180.800.-	
Gastos Comunes del Edif.	37.386,60	
Gastos Generales	305.946,24	
Conservación Edificios	136.156,90	
Sueldos y Jornales	554.663,92	
Gratificación a Empleados	143.751.-	
Leyes Sociales	170.640,02	
Indemnizaciones y Desah.	200.958,25	
Honorarios Varios	728.021,30	
Castigos y Depreciaciones	346.824,88	2.804.949,11
<b>RESULTADO OPERACIONAL</b>	\$ 1.451.646,45	
Al frente		

42.000 RESULTADO NO OPERACIONAL:	\$ 665.244,11.	
<b>42.100 INGRESOS FUERA DE LA EXPLOTACION:</b>		
Intereses Bancarios	\$ 686.046,76	
Reajuste de Deudas	13.522,50	
Dividendos Recibidos	3.506.-	
Suma	\$ 703.075,26	
<b>42.200 EGRESOS FUERA DE LA EXPLOTACION:</b>		
Participación al Directorio	\$ 37.831,15	665.244,11
sobre la Utilidad		2.118.890,56
Suma		351.404,39
<b>42.400 CORRECCION MONETARIA</b>		
Saldo		1.785.486,17
<b>50.000 Impuesto Adicional, Art. 21</b>		504.415,39
<b>23.055 Utilidad Líquida del Ejercicio</b>		\$ 1.261.070,78

Patricio Larraín Pérez-Cotapos  
Director-Gerente

Fernando Pérez Celso  
Contador General

### CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS:

CERTIFICAMOS haber revisado el Balance General de "INMOBILIARIA CRILLON" S. A. conjuntamente con las Cuentas del Mayor, habiéndolos encontrado a entera conformidad.

Ignacio Zamora  
Inspector de Cuentas

Aurelio Barceló Mera  
Inspector de Cuentas

Santiago, Abril 9 de 1979.

## CITACIONES

**LAVADERO** de Lanús Americano S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Convocase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 28 de abril, a las 18 horas, en las oficinas de Vicuña Mackenna 7595, Santiago, para pronunciarse sobre la Memoria y Balance anual, renovar el Directorio y designar Inspectores de Cuentas. Para los efectos de esta Junta el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 20 al 28 de abril, ambas fechas inclusive. El Presidente Ejecutivo.

18-19-20

**CITACION.** El Centro de Estudios para el Desarrollo Cooperativa "CEDEC-Chile", cita a sus socios a Asamblea General el día 24 de abril del presente a las 17.30 horas en su sede ubicada en Alameda 474, Of. 41. Su objeto es informar de la Memoria y Balance anual, designación de dos Directores. El Secretario.

20-21

**"OPTICA** Rodolfo Hammersley S.A." Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 30 de marzo de 1979, a las 10:00 hrs., en el domicilio social y en las oficinas de Agustinas 1090, Santiago, a fin de tratar la siguiente tabla: a) Aprobación de Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1978; b) Elección de Directorio; c) Elección de Inspectores de Cuentas; d) Otras materias de competencia de esta Junta. Cierre del Registro de Accionistas. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado los días 27, 28, 29 y 30 de marzo de 1979. El Presidente

13-20-28

**SOCIEDAD Comercial del Pacífico S.A.** Citación a Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas de esta Sociedad para el día 24 de abril de 1979, a las 12 horas, en Agustinas 1141, 4º piso, a fin de pronunciarse sobre la Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1978, y tratar las materias propias de esta clase de Juntas. Para estos efectos, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre el 18 y el 24 de abril inclusive. El Gerente.

16-20

**DISTRIBUIDORA** Delano S.A. Cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el 30 de abril de 1979, a las 17.30 horas, en las Oficinas de la Sociedad, calle Moneda 947, Santiago, para pronunciarse sobre la Memoria y Balance del ejercicio 1º de julio de 1977 al 31 de diciembre de 1978, y elija directores e Inspectores de Cuentas del nuevo ejercicio. El registro de accionistas permanecerá cerrado desde el 23 de abril hasta el día de la Junta, ambas fechas inclusive. El Presidente.

20

**S.A. Propiedades Andina.** En conformidad con los Estatutos, se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el 4 de mayo 79 a las 12 horas en las oficinas de la Sociedad, calle Teatinos 449, 4º piso Santiago, con el objeto de darles cuenta de la Vigésima Séptima Memoria y Balance General al 31 de diciembre de 1978, Cierre del Registro, El Registro de Transacciones de Accionistas permanecerá cerrado desde el 20 de abril al 4 de mayo ambas fechas inclusive. El Presidente. Santiago 17 de abril de 1979.

18-19-20

**SOCIEDAD de Inversiones** José Miguel Carrera S.A. Junta Ordinaria de Accionistas. Cierre del Registro y Calificación de Poderes. Cítase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, a celebrarse el día 30 de abril de 1979, en calle Génova 2086, a las 17 horas, con el objeto de conocer de la Memoria y Balance de la Sociedad, al 31 de diciembre de 1978, pronunciarse sobre distribución de utilidades, designar Inspectores de Cuentas y tratar cualquier otra materia de competencia de la Junta. Para los efectos de esta Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 25 al 30 de abril, ambas fechas inclusive. La calificación de Poderes se efectuará el mismo día de la Junta, al comienzo de ésta. Santiago abril de 1979. El Presidente

12-18-20

**EMPRESA Constructora Dieter Meier S.A.** Junta General Ordinaria de Accionistas. Se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día Lunes 30 de abril de 1979, a las 17 horas, en la sala de reuniones de la Sociedad, en sus oficinas de calle Estado N° 115, Oficina 807, Santiago. Tabla: Pronunciarse sobre la Memoria y Balance del ejercicio 1978; Reparto de Utilidades; Elección de Directores y designación de Inspectores de Cuenta. El Presidente. Cierre del Registro. El Registro de Accionistas, para los efectos ya expresados de la Junta General Ordinaria, permanecerá cerrado desde el día 26 de abril de 1979 hasta el 1º de mayo de 1979.

12-20-23

**SOCIEDAD de Inversiones** San José S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Cítase a los señores accionistas a Junta Ordinaria para el 26 de abril de 1979, en Génova 2086, a las 10 horas, con ob-

jeto de conocer la Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1978, pronunciarse sobre distribución de utilidades, designación de Inspectores de Cuentas y cualquier otro tema que deba ser de conocimiento de la Junta. Cierre del Registro de Accionistas y Calificación de Poderes. Para los efectos anteriores, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 21 al 26 de abril de 1979, ambas fechas inclusive. La calificación de poderes se efectuará el día de la Junta, al comienzo de ésta. Santiago Abril de 1979. El Presidente.

10-16-20

**AGOSECH,** Asociación de Golf-Seniors de Chile, cita a sus socios a Asamblea General Ord. para el martes 24 de abril 1979, en el Prince of Wales Country Club, Las Arañas 1901, a las 19:00 horas en primera instancia y a las 19:15 en segunda. Tabla: nominación postulantes a Directorio.

20-23

**MADERERA Forestal** Los Pelinos S.A. Junta General Ordinaria Accionistas. Se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria a celebrarse el 26 de abril de 1979, a las 16 horas, en Génova 2086, para conocer y pronunciarse sobre la Memoria y Balance de la Sociedad al 31 de diciembre de 1978, distribución de utilidades, designación de directores e inspectores de cuentas y cualquier otra materia de incumbencia de la Junta. Cierre del Registro y Calificación de Poderes para los efectos de la Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 22 al 26 de abril de 1979, ambas fechas inclusive. La calificación de poderes se llevará a cabo el mismo día y hora de la celebración de la Junta. Santiago Abril de 1979. El Presidente.

10-16-20

**INMOBILIARIA** El Cabildo S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Cierre de Registro y Calificación de Poderes. Cítase a los señores accionistas para el día 28 de abril de 1979, a Junta Ordinaria de Accionistas que se llevará a efecto en Génova 2086, a las 12 horas, con el objeto de conocer de la Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1978, pronunciarse sobre distribución de utilidades, designar Inspectores de Cuentas, elección de directores y cualquier otra materia inherente a la Junta. Para los efectos anteriores, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 20 al 26 de abril de 1979, ambas fechas inclusive. La calificación de poderes se hará el mismo día y hora de citación a la Junta. Santiago, abril de 1979. El Presidente.

10-20

**TERCER Aviso.** Compañía de Seguros de Vida "Diego de Almagro" S.A. Agustinas: 1022 Of. N° 303 Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del directorio, se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 26 de abril de 1979, a las 11 horas, en la Sede Social, con el objeto de someter a su conocimiento y aprobación la Memoria y Balance del ejercicio financiero comprendido entre el día 1 de julio de 1977 y el 31 de diciembre de 1978. Además, los señores Accionistas deberán proceder a la reelección o reemplazo de la totalidad del Directorio, de acuerdo con lo establecido en el Artículo 1º Transitorio de los Estatutos Sociales. Asimismo, les corresponde la designación de dos Inspectores de Cuentas en propiedad y dos suplentes y fijarles sus remuneraciones. El Presidente.

20

**INMOBILIARIA** Huelén S.A. Junta Ordinaria de Accionistas Cierre del Registro de Acciones Calificación de Poderes. Se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, la que se efectuará el día 27 de abril de 1979, en calle Génova 2086, a las 17 horas, con el objeto de conocer de la Memoria y Balance de la Sociedad, al 31 de diciembre de 1978, pronunciarse sobre distribución de utilidades, designar Inspectores de Cuenta, ratificar o elegir un nuevo Director y tratar cualquier otro tema de incumbencia de la Junta. Para los efectos anteriores, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 20 al 27 de abril de 1979, ambas fechas inclusive. La calificación de poderes se hará el mismo día y hora a que se ha citado a esta Junta. Santiago, abril de 1979. El Presidente.

11-18-20

**SOCIEDAD Azufrera** Aucanquicha S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Cítase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria que se celebrará el día 26 de abril de 1979, a las 9 horas, en el domicilio social, Huérfanos 1178, of. 701, para deliberar y resolver sobre lo siguiente: 1) Memoria, Inventario, Balance y Cuenta de Ganancias y Pérdidas del ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1978. 2) Elegir dos inspectores de cuentas titulares y dos suplentes y 3) Las demás materias que de acuerdo con la ley y los Estatutos puedan tratarse en Junta Ordinaria. Cierre de Registro de Accionistas. Para los efectos de citación de esta Junta Ordinaria de Accionistas, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 23 al 26 de abril de 1979, ambas fechas inclusive. El Presidente.

16-20

## INDUSTRIAS METALICAS CHILE S.A.

## ESTADOS FINANCIEROS

## BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1978

(En Miles de Pesos)

## DIRECTORIO

Presidente : Sr. Mario Montanari Bardi  
Directores : Sr. Renato Simonetti C.; Sr. Antonio Simonetti C.;  
Sr. Camile Pérez de Arce L.; Sr. Arturo Montes R.

## CAPITAL

Autorizado \$ 5  
Suscrito y pagado \$ 4  
Reservas \$ 61.272

Autorizada por Decreto N° 766 del Ministerio de Hacienda de 14 de Marzo de 1965 y modificaciones posteriores hasta Resolución N° 237

ACTIVOS	Ejercicio Actual		Ejercicio Anterior		PASIVOS	Ejercicio Actual		Ejercicio Anterior	
	Parcial	Totales	Parcial	Totales		Parcial	Totales	Parcial	Totales
<b>ACTIVO CIRCULANTE</b>		56.614		23.443	<b>PASIVO CIRCULANTE</b>		26.402		9.752
Caja y Bancos	1.600		648		Dividendos per pagar	1		65	
Depositos a plazo	-		200		Cuentas per pagar	5.521		2.993	
Valores negociables	29		32		Documentos per pagar	7.784		2.451	
Deudores per Ventas (Neto)	14.630		2.806		Acreedores varios	-		716	
Documentos per cobrar (Neto)	9.822		4.397		Provisiones y retenciones	3.266		3.527	
Deudores varios (Neto)	1.255		1.455		Impuesto a la Renta	628		-	
Impuestos per recuperar	388		1.120		Otros pasivos circulantes	9.202		-	
Existencias	28.610		12.657		<b>PASIVO A LARGO PLAZO</b>		3.149		1.717
Gastos pagados per anticipado	280		128		Provisiones	3.149		1.717	
<b>ACTIVO FIJO</b>		40.253		27.908	<b>PATRIMONIO</b>		68.331		46.349
Terranos y tierras	1.079		815		Capital pagado	4		4	
Const. y obras de inf.	23.399		17.870		Capital Propie Art. 41 DL 824	-		18.033	
Equipos de transporte	269		15		Capital Propie Art. 35 Ley 15.564	1.526		1.526	
Maquinarias y equipos	18.466		11.248		Reval. DL 824 destinada a				
Depreciación acumulada (Ménos)	( 4.041 )		( 1.994 )		Capital	37.179		15.410	
Depreciación ejercicio (Ménos)	( 3.357 )		( 2.048 )		Otras reservas de revalorización	21.766		9.526	
Otros activos fijos	4.438		2.002		Reserva legal	126		-	
<b>OTROS ACTIVOS</b>		1.015		6.467	Reserva fut. dividendos	675		-	
Derechos en Soc. de pers.	50		5.764		Utilidad del Ejercicio	7.055		1.850	
Otros	965		703						
<b>TOTAL ACTIVOS</b>	97.882	97.882	57.818	57.818	<b>TOTAL PASIVOS</b>	97.882	97.882	57.818	57.818

## ESTADO DE RESULTADO ENTRE EL 1º.ENE.78 Y EL 31.DIC.78

RESULTADOS OPERACIONALES	13.203		2.328		Cuentas de Orden	10.340		3.727	
Ingresos de explotación	80.921		34.211		Garantía del Directorio	35		19	
Gasto de explotación (Ménos)	( 48.835 )		( 24.455 )		Boletas de garantía	1.884		1.631	
Gastos Administración y Ventas (Ménos)	( 18.883 )		( 7.428 )		Letras desc. en garantía	8.396		2.077	
<b>RESULTADO NO OPERACIONAL</b>		( 4.431 )		( 478 )	Otras	25		-	
Ingresos fuera explotación	5.608		2.987						
Egresos fuera explotación	( 9.312 )		( 1.680 )						
Corrección Monetaria	( 727 )		( 1.785 )						
<b>RESULTADO ANTES IMPTO. RENTA</b>		8.772		1.850					
Impuesto a la Renta		( 1.717 )							
<b>UTILIDAD DEL EJERCICIO</b>		7.055		1.850					

PATRICIO HERNANDEZ ADONIS  
Contador General  
CC 23.009 Id. 912055

KURT REICHHARD BARNES  
Gerente General

# LICORES SEAGERS & STOCK DE CHILE S.A.I.C.

Autorizada por Decreto Supremo  
N° 4.874, del 24 Septiembre de  
1930.

**DIRECTORIO**  
Presidente: Sr. Laurence Smith Empaytas  
Directores: Sres. Thomas Peddar Medling  
Igor Stawic—Rokotov Bonaci  
Aldo Gherardelli Cecherini  
Oscar Pelaez Saavedra

Capital Autorizado \$ 1.500.000  
Capital Suscrito y Pagado ..... 1.500.000  
Reservas ..... 16.717.370

## BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DE 1978 Y 1977

--ACTIVO--	1978	1977	--PASIVO--	1978	1977
<b>CIRCULANTE</b>					
Caja y bancos	2.745.483	1.204.644	Cuentas por pagar	713.104	660.309
Valores negociables	399.583	653.546	Documentos por pagar	3.793.038	1.908.758
Deudores por ventas	6.349.530	3.448.572	Provisiones y retenciones	2.584.276	1.187.441
Documentos por cobrar	1.999.741	1.297.612	Impuestos a la renta y adicional	795.883	-
Deudores varios	29.534	461.277	Dividendos por pagar	63.538	63.601
Existencias	9.331.952	4.995.815			
Otros activos circulantes	11.675	356.151			
<b>TOTAL ACTIVO CIRCULANTE</b>	<b>20.867.498</b>	<b>12.417.417</b>	<b>TOTAL PASIVO CIRCULANTE</b>	<b>7.949.839</b>	<b>3.820.109</b>
<b>FIJO</b>					
Terrenos	270.555	204.346	<b>LARGO PLAZO</b>		
Construcciones	3.521.970	2.802.347	Provisión indemnización años de servicios	1.510.792	1.194.189
Equipos de transportes	434.969	484.404	<b>TOTAL PASIVO LARGO PLAZO</b>	<b>1.510.792</b>	<b>1.194.189</b>
Maquinarias y equipos	3.422.802	2.601.035			
Sub-total	7.650.296	6.092.132	<b>PATRIMONIO</b>		
Menos: Depreciación acumulada	1.218.791	766.629	Capital pagado	1.500.000	1.500.000
<b>ACTIVO FIJO NETO</b>	<b>6.431.505</b>	<b>5.325.503</b>	Revalorización D.L. 824 destinada a capital	15.382.635	12.043.436
<b>TOTAL DEL ACTIVO</b>	<b>27.299.003</b>	<b>17.742.920</b>	Fluctuación de valores	91.246	51.619
			Reserva legal	300.853	26.694
			Reserva para futuros dividendos	47.208	4.268
			Otras reservas de utilidades	895.428	79.557
			<b>Total capital y reservas</b>	<b>18.217.370</b>	<b>13.705.574</b>
			Pérdidas acumuladas	378.998	976.952
			<b>PATRIMONIO NETO</b>	<b>17.838.372</b>	<b>12.728.622</b>
			<b>TOTAL DEL PASIVO</b>	<b>27.299.003</b>	<b>17.742.920</b>

Las notas N° 1 al 4 son parte integral de este estado.

## ESTADOS DE RESULTADOS CORRESPONDIENTES A LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DE 1978 Y 1977

	1978	1977
	\$	\$
VENTAS	29.509.450	16.527.598
COSTO DE VENTAS	15.993.490	9.185.847
GANANCIA BRUTA	13.515.960	7.341.751
GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTAS	9.910.524	5.218.489
GANANCIA OPERACIONAL	3.605.436	2.123.262
OTROS INGRESOS (GASTOS)		
Gastos financieros	(375.097)	-
Otros	137.106	151.601
OTROS INGRESOS (GASTOS) NETO	(237.991)	151.601
GANANCIA (PERDIDA) ANTES DE CORRECCION MONETARIA E IMPUESTO A LA RENTA	3.367.445	2.274.863
CORRECCION MONETARIA	(1.373.832)	(3.251.814)
GANANCIA (PERDIDA) ANTES DE IMPUESTO A LA RENTA	1.993.613	(976.951)
IMPUESTO A LA RENTA	1.079.127	-
GANANCIA (PERDIDA) NETA	914.486	(976.951)

Las Notas 1 a 4 son parte integrante de este estado.

## NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

### 1. PRACTICAS CONTABLES

#### a) Corrección monetaria

Los activos y pasivos al cierre del ejercicio y el capital propio, son actualizados de acuerdo con las disposiciones legales vigentes.

Los saldos de las cuentas de resultado, excepto depreciaciones y corrección monetaria, representan la acumulación de valores contabilizados en el momento de efectuarse las respectivas transacciones.

La depreciación de los bienes del activo fijo es calculada sobre los saldos netos previamente actualizados.

La cuenta corrección monetaria refleja el neto resultante de la actualización de las cuentas del balance general.

#### b) Valuación de existencias

Las existencias, que en el caso de los productos terminados y en proceso, incluyen el costo de la materia prima, de los materiales y de la mano de obra empleada, son valuadas a su costo directo, actualizado de acuerdo a las disposiciones vigentes y no exceden su valor de mercado.

#### c) Activo fijo y depreciaciones

El activo fijo neto, previa actualización, se deprecia por el método de línea recta, de acuerdo a los años de vida útil restantes.

#### d) Indemnización por años de servicio

Las indemnizaciones por años de servicio que la Sociedad debe pagar a los trabajadores, de acuerdo a los convenios suscritos, son provisionados anualmente por la contingencia máxima al valor corriente.

### 4. CAPITAL Y RESERVAS

Durante los períodos terminados el 31 de diciembre de 1978 y el 31 de diciembre de 1977, el capital y reservas tuvieron el siguiente movimiento:

	Capital	Reserva legal	Reserva eventual	Reserva futuros dividendos	Revalorización capital propio	Otras reservas de revalorización	Fluctuación de valores	Utilidades retenidas	Total
Saldos al 31 de diciembre de 1976	1.500.000	25.993	77.454	61	-	18.684	51.619	7.011	1.680.822
Distribución de utilidades		701	2.103	4.207				(7.011)	-
Revalorizaciones					12.024.752				12.024.752
Utilidad (pérdida) del período								(976.952)	(976.952)
Saldos al 31 de diciembre 1977	1.500.000	26.694	79.557	4.268	12.024.752	18.684	51.619	(976.952)	12.728.622
Actualización inversiones									
Revalorizaciones					4.472.169		39.627		39.627
Utilidad (pérdida) del período								(316.532)	4.155.637
Saldos al 31 de diciembre de 1978								914.486	914.486
antes de distribución Circ.1475 SISSA	1.500.000	26.694	79.557	4.268	16.496.921	18.684	91.246	(378.998)	17.838.372
Distribución revalorización capital propio		274.159	815.871	42.940	(1.114.286)	(18.684)			-
Saldos al 31 de diciembre de 1978	1.500.000	300.853	895.428	47.208	15.382.635	-	91.246	(378.998)	17.838.372

## OPINION DE LOS AUDITORES

LEONEL BARRAZA PINTO  
Contador General

OSCAR PELAEZ SAAVEDRA  
Director-Gerente

## INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Hemos revisado el presente balance general de Licores Seagers & Stock de Chile S.A.I.C. con los saldos del libro mayor, en contrándolo conforme.

ENRIQUE COLLIER W.

HECTOR MONSALVE F.

A los señores Presidente y Directores  
Licores Seagers & Stock de Chile S.A.C.I.

Hemos examinado los balances generales de Licores Seagers & Stock de Chile S.A.C.I. al 31 de diciembre de 1978 y 1977 y los estados de resultados correspondientes a los años terminados en esas fechas. Nuestros exámenes se efectuaron de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, incluyendo por lo tanto comprobaciones parciales de los registros de contabilidad y otros procedimientos de auditoría en la forma y extensión que consideramos necesarias en las circunstancias.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente las situaciones financieras de Licores Seagers & Stock de Chile S.A.C.I. al 31 de diciembre de 1978 y 1977 y los resultados de sus operaciones correspondientes a los años terminados en esas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, aplicados sobre una base uniforme.

Santiago, 17 de abril de 1979

Deloitte Haskins & Sells  
Patricio González Greco  
C.C. 9471 - Lic. 808915

## CITACIONES

**ALIMENTOS** San Ignacio S.A. Junta Ordinaria de Accionistas Cierre del Registro de Accionistas y Calificación de Poderes. Se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad, para el 27 de abril de 1979, en calle Génova 2086, a las 10 horas, para conocer y pronunciarse sobre la Memoria, Balance, Distribución de Utilidades al 31 de diciembre de 1978, 31 de designar Inspectores de Cuentas y elección de Directores. Para los efectos anteriores, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 23 de abril de 1979, ambas fechas inclusive. La calificación de poderes se efectuará el mismo día de la Junta y antes de iniciarse ésta. Santiago abril de 1979. El Presidente.

11-19-20

**CONFECCIONES** Renato Jiménez S.A. Por acuerdo del directorio citase a Junta General Ordinaria de Accionistas a celebrarse el 30 de abril a las 18 horas en Compañía 2245. El registro de accionistas permanecerá cerrado desde el 25 al 30 del mes de abril en curso El Presidente.

20-21-22.

**ASEO Industrial** Seasin S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 30 de abril en curso, a las 18 horas, en las oficinas de la Sociedad, calle Las Hortensias N° 2425, con el fin de conocer la Memoria y Balance al 31 de diciembre de 1978. Para estos efectos el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre el 24 y 30 de abril de 1979, ambas fechas inclusive. Santiago, abril 10 de 1979. La Presidenta.

20.

CITASE a reunión de Asamblea para el día jueves 26 de abril a las 16 horas a los socios del sindicato de Trabajadores. Darko Pliveric S.A. "Magallanes Tweed" a objeto de efectuar la reforma de Estatutos del Sindicato.

20

## REMATES

**REMATE.** Ante Primer Juzgado Civil Santiago, se rematará siete mayo 1979, quince horas, propiedad calle Jorge Cáceres 168, La Cisterna. Inscripción Fojas 3569, Número 5730. Año 1973. Conservador Bienes Raíces San Miguel. Mínimo \$ 347.480. Precio pagaráse contado. Garantía: Boleta bancaria por 10% del mínimo. Bases: Expediente ejecutivo 5669-78 "Rius José con Fonseca Erna". Secretario.

19-20-21-22

**REMATE.** Ante el 2° Juzgado Civil de San Miguel, audiencia de 27 de abril próximo, rematará propiedad ubicada en calle Primera Transversal 5957, inscrita a fs. 2723 N° 3303 año 1978, Conservador de Bienes Raíces de San Miguel. Mínimo \$ 232.212 pago al contado, boleto de garantía vale vista, dinero efectivo por el 10% del mínimo. Demás antecedentes en Secretaría del Tribunal, Salesianos 1180, juicio ejecutivo "Gablér con Vargas", rol 1949-78.

11-12-19-20

**REMATE.** Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se rematará 7 de mayo próximo, 15 horas, bien raíz denominado "Potrerillo de Estación" y resto propiedad anterior inscrita a fs. 233 N° 220 Conservador Bienes Raíces Peumo, año 1974. Mínimo subasta \$ 1.734.065,32, pagaderos 20% contado, saldo 4 cuotas más I.P.C. y 14% interés anual. Para tomar parte subasta interesados deberán rendir caución equivalente 10% mínimo fijado en dinero efectivo o boleto bancaria orden Tribunal. Bases y antecedentes Secretaría Tribunal. Expediente Rol N° 4.547 Banco del Estado de Chile con Cooperativa Agrícola Cachapoal Ltda. Ejecutivo Secretario.

18-19-20

**SABADO** a las 11 y 16 horas. Gertrudis Echeñique 481 remate menaje. Orden José Fuenzalida Balbontín y señores. López, Martínez, Walker, Pereira, Prieto, Neira, Rivera, Kemperle, Bhalla, Garibaldi, Jiménez. A la vista Eyzaguirre y Soffia Martilleros Públicos.

20-21

**EL viernes** 20 de abril a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763, efectuaremos Remate de Vehículos, Maquinarias Industriales y Comerciales, Repuestos Menajes de Casa, Materiales y Varios. Orden de los Señores: Mauricio Jorquera, Pedro Echeverría, Agentes del Lloyd de Londres, Heinz Mueschen, Elena Palma,

Domingo Faúndez, Arturo Acevedo, Alberto Morgado, Sofía de Yankelevich, Moisés Levy, Sergio Gajardo, Carlos Rojas, Patricio Blascke, Hernán Alabayay, Juan Cecchi, y Cia., José Valencia, Traian Mocanu, Juan Cerón, Juan Almarza, Joaquín Rufs, Carlos Pavez Alejandro Bravo, Mariana Soffia, Rolando Sagredo, Alejandro Pizarro, Embajada de Gran Bretaña, Eduardo Paredes, Antonio Tamayo, Empr. Const. Benavides y Tocornal, Jorge Cavieles, Mireya Mora, Marcial Latapiat, Rodolfo Ventura, Ana Flores, Daniel Robledo, Emilio Mora, Osvaldo Parsons, Alicia Reveco, Carmen Cornejo, Calixto Gracia, Sergio Mor-

chio, Gerardo Delsner, Elena Scrogie, Carlos Meza, Hernán Norambuena, Rubén Alcázar, Ramón Pozo, Guillermo Sandoval, María Ortúzar, Carolina Silva, María Pedraza, Aurora Bolumburu, María Toledo, Pedro González, Bueno y González, Pablo Daszenies. Amplios detalles de las especies a subastarse en aviso comercial del diario "El Mercurio", en páginas especiales de Remates, a la vista. Nicanor Marticorena Pereira y Julio Marticorena García. Martilleros Públicos.

19-20.

**REMATE Judicial.** Jueves 17 de mayo de 1979 16 horas. Por orden del 7° Juzgado Civil de Mayor Cuantía, de Santiago juicio Letelier con Pérez, Rol

7450, ante este Tribunal saldrá a remate predio forestal "Los Treguiles", de la Comuna y Departamento de Constitución 40 hectáreas aproximadamente. Mínimo \$ 45.366. Al contado. Para postular al remate debe presentarse consignación en la cuenta corriente del Tribunal o dinero efectivo por el equivalente al 10% del mínimo fijado para la subasta. Mayores antecedentes y bases en la Secretaría del Tribunal. Compañía 1213 1° Piso Santiago. Flora Meneses Z. Secretaria.

18-19-20-21

**REMATE:** Por resolución fecha 26 enero 1979 en los autos "Compañía General Financiera S.A. con Hurtubias

Cisternas, Honorio", rol 4472-78 del Tercer Juzgado Civil Santiago, se ha ordenado remate inmueble sitio N° 14 Manzana E. Avenida Lo Ovalle N° 3775, La Cisterna, San Miguel, inscrito fs. 5062 N° 8110 del Registro de Propiedad año 1973 Conservador Bienes Raíces San Miguel. Mínimo posturas \$ 154.379,06. Forma de pago 70% contado; saldo 90 y 180 días moneda dura más 2% interés mensual. Garantía \$ 7.718,95, vale vista, cheque o dinero efectivo. Demás condiciones expediente. Remate se llevará a efecto el día 3 de mayo a las 16.00 horas en Secretaría del Tribunal, Bandera N° 342, Santiago. Secretaria.

7-11-20-29

## CIA TEXTIL Y AGRICOLA "GUANACO" S.A.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1978

EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1978

## DIRECTORIO

Autorizada por  
Decreto N° 1460  
del 29.11.1967

PRESIDENTE: Sra. Leonella Vambese Vda. de Mercandino  
DIRECTORES: Sr. José Mercandino Vambese  
Sra. María Mercandino de Piretta  
Sr. José Mercandino Vásquez

Capital Autorizado: \$ 480,00  
Capital Suscrito: " 480,00  
Capital Pagado: " 480,00  
Reservas: " 2.975.475,28

## CUENTAS DE PATRIMONIO

A C T I V O		PARCIALES	TOTALES	P A S I V O		PARCIALES	TOTALES
<b>CIRCULANTE.-</b>				<b>CIRCULANTE.-</b>			
<b>FINANCIERO:</b>				<b>A CORTO PLAZO:</b>			
Caja			381.882,42	Bancos			6.379.211,78
Bancos			152.295,94	Cuentas por Pagar:			
Cuentas por Cobrar:				Documentos	12.073.373,56		
Documentos	4.105.391,08			Varios Acreedores	3.423.540,00		
Varios Deudores	178.920,83			Proveedores	803.582,15		
Clientes	8.833.099,95			Anticipo de Clientes	352.860,00	16.653.355,71	
Ctas. Ctes. Personal	1.053.839,66						
Anticipo a Proveedores	3.360.207,18		17.531.458,70	<b>Impuestos:</b>			
Importaciones en Tránsito			8.440.940,30	I.V.A. Débito Fiscal	2.205.038,03		
Impuesto Provisional			320.165,11	Unico a los Trabajadores	152.396,76		
<b>EXISTENCIAS:</b>				Ret. a Profesionales	116.808,49	2.474.243,28	
Productos Terminados	3.269.276,40			Instituciones de Previsión		743.201,93	
Materias Primas	9.088.197,50			Otras Cuentas a Corto Plazo		356.831,78	
ANilinas	1.256.934,30			<b>TOTAL PASIVO CIRCULANTE .....</b>		26.606.844,48	
Productos Químicos	158.083,70		13.772.491,90	<b>A LARGO PLAZO:</b>			
<b>GASTOS ANTICIPADOS:</b>				Créditos y Empréstitos	21.082.292,00		
Seguros			108.318,00	Accionistas J.M.V.	11.927.363,45	33.009.655,45	
<b>TOTAL ACTIVO CIRCULANTE .....</b>			40.707.552,37	<b>CAPITAL Y RESERVAS</b>			
<b>FIJO.-</b>				Capital Autorizado, Suscrito y Pagado			
<b>FISICO:</b>				de 240.000 acciones a \$ 0,002 c/u.		480,00	
Bienes Raíces	1.741.455,15			<b>RESERVAS DE UTILIDADES</b>			
Vehículos	8.508,17			Reserva Legal	3.010,19		
Maquinarias	10.435.576,95			Reserva Futuros Dividendos	7.124,53		
Muebles y Útiles	223.697,23		12.409.237,50	Reserva Eventualidades	7.980,04	18.114,76	
Menos:				<b>RESERVAS DE REVALORIZACIONES</b>			
Depreciación Acumulada	950.708,95			Capital Propio Art. 35 Ley 15564	250.383,29		
Depreciación del Ejercicio	708.204,52		1.658.913,47	Capital Propio Art. 41 D.L. 824	728.254,92		
<b>FINANCIERO:</b>				C. Propio DL.824 dest. a Capit.	1.949.305,15		
Operaciones Pendientes			579.330,27	Leyes Especiales (D.L. 110)	29.417,16	2.957.360,52	
<b>INTANGIBLE.-</b>				<b>RESULTADOS</b>			
Gastos Diferidos			9.271.781,34	Pérdida del Ejercicio (Menos)		1.283.467,20	
<b>TOTAL DEL ACTIVO .....</b>			61.308.988,01	<b>TOTAL DEL PASIVO .....</b>		61.308.988,01	

DEBE	CUENTAS DE	ORDEN	HABER
Garantía del Directorio	29.400,00	Resp. del Directorio	29.400,00
Letras Descontadas	389.284,00	Resp. Letras Descontadas	389.284,00
TOTAL .....	418.684,00	TOTAL .....	418.684,00

CUENTAS DE RESULTADO		NOTAS AL BALANCE	
<b>RESULTADOS OPERACIONALES.-</b>		1.- La valorización de las existencias de Materias Primas, Anilinas y Productos Terminados se ajustan a lo dispuesto en el Artículo 41 N° 3 de la Ley de la Renta.	
Ingresos de Explotación	39.438.454,61	2.- El incremento del Capital Propio Inicial fue equivalente a un 32,4% es decir, la suma de \$ 728.254,92	
Costo Función Explotación	26.834.901,73	3.- La cuenta Corrección Monetaria registró un saldo acreedor de \$ 258.289,84 proveniente de los siguientes cargos y abonos:	
RESULTADO BRUTO	12.603.552,88	Capital Propio Inicial	728.254,92
Costo Función Ventas	(-) 2.399.169,17	Créditos Reajustables	5.135.793,57
Costo Función Administración	(-) 2.969.374,78	Activo Físico	2.801.232,79
RESULTADO OPERACIONAL	7.235.008,93	Activo Realizable	375.848,00
<b>RESULTADOS NO OPERACIONALES.-</b>		Impuestos	109.100,86
Ingresos fuera Explotación:		Otros Activos	2.836.156,68
Arriendos Percibidos	1.500.000,00	TOTALES	5.864.048,49
Egresos fuera Explotación:			6.122.338,33
Intereses Pagados	7.958.820,63		
Amortización	2.317.945,34		
RESULTADO ANTES CORRECCION MONETARIA	(-) 1.541.757,04		
CORRECCION MONETARIA	258.289,84		
PERDIDA DEL EJERCICIO .....	1.283.467,20		

SANTIAGO MUÑOZ ESPINOZA  
Contador General  
Reg. C.C. 26.160 Lic.913.397

JOSE MERCANDINO VAMBESE  
Gerente General

## CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Los Inspectores de Cuentas que suscriben, certifican haber examinado el presente Balance General de la Compañía Textil y Agrícola "Guanaco" S.A. encontrándolo conforme con los Saldos del Libro Mayor.-

GONZALO MARIN SARNIGUET  
Inspector

CLEMENTE IRIGOYEN DIAZ  
Inspector

Aprobados sus Estatutos y autorizada legalmente por Decreto Supremo de Hacienda N° 3.083, de 27 de Diciembre de 1919; y reformados por Decreto Supremos de Hacienda N°s. 278, de 28 de Febrero de 1923, 983 de 28 de Junio de 1926; 1.705, de 17 de Abril de 1929; de 6 de Abril de 1953; 8.143, de 18 de Octubre de 1955; 3.248, de 17 de Abril de 1956; y Resolución N° 666, de 22 de Junio de 1966.-

## BALANCE GENERAL DE LA COMPAÑIA DE SEGUROS "LA CORDILLERA S.A."

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE JULIO DE 1977 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1978 (NOTA 1.-)

A C T I V O		EJERCICIO ACTUAL PARCIAL \$		EJERCICIO ANTERIOR TOTALES \$		P A S I V O		EJERCICIO ACTUAL PARCIAL \$		EJERCICIO ANTERIOR TOTALES \$	
I.- ACTIVO CIRCULANTE						I.- PASIVO CIRCULANTE					
Fondos				813.221,23		Reservas Técnicas		866.233,64		241.206,02	
Bancos		813.221,23				De Riesgo en Curso		866.233,64			
Inversiones ( Nota 3 )				10.567.489,11		Acreedores por Reseguros		6.331.048,58		203.980,91	
Depósitos a Plazo		2.477.528,29				Caja Reaseguradora de Chile		4.760.816,68			
Valores Negociables		8.024.003,83				Unión de Reseguros		596.740,90			
Otras Inversiones Liquidables		65.956,99				Entidades Asociadas		478.717,65			
Deudores por Reseguros				2.722.131,10		Acreedores por Sinistros		494.773,35		1.580.073,28	
Caja Reaseguradora de Chile		236.048,28				Acreedores por Producción				4.601,81	
Unión de Reseguros		535.583,60				Primas por Devolver		783.853,31			
Entidades Congéneras		343.109,61				Cuentas Corrientes		796.219,97			
Entidades Asociadas		420.424,03				Acreedores Diversos				3.161.419,87	
Deudores por Sinistros		1.186.965,58				Entidades Asociadas (Administración)		1.031.694,94		461.588,94	
Deudores por Producción				7.964.714,29		Personal y Directores		19,32			
Primas Pendientes (Productores)		4.501.945,79				Provisiones y Retenciones Imptos.		1.353.735,37			
Documentos por Cobrar (Asegurados)		3.213.928,55				Provisión Impto. a la Renta y Adicional		572.470,93			
Cuentas Corrientes (Productores)		248.839,95				Cuentas por Pagar		203.499,31			
Deudores Diversos				521.898,91		TOTAL PASIVO CIRCULANTE		11.938.775,37		911.377,68	
Pagos Provisionales de Imptos.		521.898,91									
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE				22.589.454,64							
				7.252.257,41							
II.- ACTIVO FIJO ( Nota 6 )						II.- CAPITAL Y RESERVAS ( Nota 4 )					
Físico				30.649,72		Capital		42.--		42.--	
Inversiones a Largo Plazo ( Nota 3 )				3.035.878,84		Capital Autorizado: 840.000 Acciones de Valor Nominal \$ 0,00005 c/u \$ 42.--					
Otras Inversiones		3.035.878,84				Capital suscrito \$ 42.--					
						Capital Pagado		42.--			
						Revalorización Acumulada		6.770.838,09		4.104.826,69	
						Capital Propio		6.770.838,09			
						Reservas Reglamentarias		5.036.606,50		942.751,45	
						Fluctuación de Valores		4.962.836,25			
						Otras Reservas (Detallar)					
						Reserva Acciones por Revalorización		530,18			
						Reserva Proveniente de Utilidad en Venta de Bienes		73.240,07			
						Reservas de Utilidades		1.879.071,52		2.205.995,57	
						Legal		24.480.--			
						Futuros Dividendos		468.765,68			
						Fondo Eventualidades		1.712.749,89			
						Pérdida del Ejercicio		( 326.924,05 )			
TOTAL ACTIVO FIJO				3.035.878,84		TOTAL CAPITAL Y RESERVAS		13.686.558,11		7.253.615,71	
				912.735,98							
TOTAL ACTIVOS				25.625.333,48		TOTAL PASIVOS, CAPITAL Y RESERVAS		25.625.333,48		8.164.993,39	
				8.164.993,39							
D E B E						C U E N T A S D E O R D E N					
Gerantía Del Directorio		42.680,16		42.000.--		Responsabilidad por Garantía del Directorio		42.680,16		42.000.--	
Gerantía de Productores		4.399.761.--				Responsabilidad por Garantía de Productores		4.399.761.--			
		4.442.441,16		42.000.--				4.442.441,16		42.000.--	
P E R D I D A S						C U E N T A S D E R E S U L T A D O S					
Primas de Seguros Cedidos		13.647.149,23		592.068,52		Primas de Seguros Directos		14.642.729,12		630.305,42	
Reserva de Riesgo en Curso, Ejercicio Actual		866.233,64		241.206,02		Primas de Reseguros Aceptados		1.878.720,43		661.266,93	
Costo de Productores		2.483.976,09		110.316,72		Reserva de Riesgo en Curso, Ejercicio Anterior		241.206,02		98.231,94	
Descuentos de Reseguros Aceptados		785.222,72		308.792,60		Descuentos de Seguros Cedidos		5.148.369,29		247.532,58	
Sinistros Directos		381.639,05				Otras Entradas en Seguros		44.017,52		10.860,75	
Sinistros por Reseguros Aceptados		153.002,40		142.084,86		Producto de Inversiones					
Gastos Financieros		216.259,27				Otras Inversiones		733.340,48		2.685.922,40	
Gastos Administrativos		3.290.624.--		204.203,99							
Gastos de Remuneración				228.530,13							
Depreciación del Ejercicio				3.385,93							
Amortizaciones y Castigos		90.765,80									
Impuesto a la Renta y Adicional		257.817,12		426.702,27							
Tributación D.F.L. 251		185.915,34		46.709,84							
Corrección Monetaria ( Nota 2 )		656.702,25		317.369,25							
SUMA		23.015.306,91		2.621.370,13		SUMA		22.688.382,86		4.334.120,02	
Utilidad o Remanente del Ejercicio				1.712.749,89		Pérdida del Ejercicio		326.924,05			
TOTAL		23.015.306,91		4.334.120,02		TOTAL		23.015.306,91		4.334.120,02	

CARLOS SALAS HERNANDEZ  
Reg. N° 20763 Lic. 911299  
Contador

RUPERTO RUIZ VILLARREAL  
Reg. N° 6372 Lic. 905662  
Gerente Administrativo

ANDRES CHAPARRO KAUFMAN  
Gerente General

SANTIAGO, 30 de Marzo de 1979

### NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

#### NOTA 1.- RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

##### a) PRINCIPIOS APLICADOS.

Los Estados Financieros, que comprenden un período de diez y ocho meses, terminados al 31 de Diciembre de 1978 han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, considerando las disposiciones específicas emitidas por la Superintendencia de Compañías de Seguros. Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio.

##### b) CORRECCION MONETARIA

Con el objeto de reflejar en los Estados Financieros el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda en el ejercicio, se han considerado las disposiciones vigentes para actualizar el Capital Propio y los Activos y Pasivos no monetarios.

##### c) MONEDA EXTRANJERA.

Los Activos y Pasivos en moneda extranjera se encuentran expresados al tipo de cambio vigente al 31 de Diciembre de 1978. Para el dólar estadounidense el tipo de cambio fue de \$ 33,95 por US\$ 1.-

##### d) INVERSIONES

Las inversiones se presentan valorizadas de la siguiente manera:  
Acciones y Debentures con cotización bursátil - Valor última transacción.  
Acciones sin cotización bursátil - Costo adquisición más reajuste.  
Bonos CAR - Costo más reajuste e intereses.  
Accs. Caja Reaseguradora de Chile - Valor estipulado por esta Institución.  
Otras inversiones - Costo de adquisición más reajuste.  
Accs. Unión de Reseguros - Valor estipulado por esta Institución.

##### e) RESERVA TECNICA.

La Compañía ha constituido una Reserva para riesgos en curso con cargo a los resultados del ejercicio que asciende a \$ 866.233,64 y ha sido calculada de acuerdo a lo establecido en el Art. 24 N° 1° del DFL 251.

##### f) IMPUESTO A LA RENTA.

La provisión para impuestos ha sido determinada de acuerdo a las disposiciones legales vigentes. Los Pagos provisionales Mensua - les efectuados por la Compañía ascienden a \$ 521.898,91 siendo su obligación \$ 257.817,12.

(CONCLUYE AL FRENTE)

# COMPANIA DE SEGUROS "LA CORDILLERA S.A." (CONCLUSION)

## NOTA 2.- EFECTOS DE LA CORRECCION MONETARIA.

Como producto de las normas de corrección monetaria (NOTA 1,b) se produjo un cargo neto a resultados de \$ 656.702,25 según se resume a continuación:

CORRECCION DE:	UTILIDAD	PERDIDA
INVERSIONES	\$ 628.236,11	
OTROS ACTIVOS	\$ 1.855.943,30	
PASIVOS		\$ 474.870,26
CAPITAL PROPIO		\$ 2.666.011,40
	\$ 2.484.179,41	\$ 3.140.881,66
CARGO NETO A RESULTADO	\$ 656.702,25	
	\$ 3.140.881,66	\$ 3.140.881,66

## NOTA 3.- INVERSIONES D.F.L. 251.

Las inversiones que la Compañía ha efectuado de conformidad a la establecido en el Art. 19 del DFL. 251 son las siguientes:

Certificados de Ahorro Reajutable	\$ 65.956,99
Depósitos a plazo ( Interés 8% anual)	2.477.528,29
Accs. Caja Reaseguradora de Chile	2.971.813,12
Otras acciones	7.930.801,51
Debentures Cfa. Manufacturera de Papeles y Cartones	93.630,83
Cuentas Corrientes en US\$	323.530,60
Unión de Reseguros	63.637,21
TOTAL INVERSIONES AL 31.12.78	\$ 13.926.898,55

## NOTA 4.- CAPITAL Y RESERVAS.

Durante el ejercicio las cuentas de Capital y Reservas tuvieron el siguiente movimiento:

	CAPITAL	REV.ACUMUL.	RESER.REGLAM.	RES.UTILIDADES	TOTALES
	\$	\$	\$	\$	\$
SALDO AL 1.7.77	42.-	4.104.826,69	942.751,45	493.245,68	5.540.865,82
REV.CAP.PROP.(NOTA 2)		2.666.011,40			2.666.011,40
FLUCT.VALOR.31.12.78			4.093.855,05		4.093.855,05
FDO.EVENTUALIDADES				1.712.749,89	1.712.749,89
SALDO AL 31.12.78	42.-	6.770.838,09	5.036.606,50	2.205.995,57	14.013.482,16

## NOTA 5.- TRANSACCIONES DE ACCIONES.

Durante el ejercicio se efectuaron las siguientes transacciones de acciones entre los Directores e Inspectores de cuentas.

	VENDIO	COMPRO
Sergio Contreras Saavedra	800	
Rafael Bertini Sobera		200
Marcos Davila Letelier		200
Eugenio Mandiola Solar		200
Andres Chaparro Kaufman		200
	800	800

## NOTA 6.- ACTIVO FIJO.

La Compañía procedió a castigar con cargo a los resultados del ejercicio la suma de \$ 30.649,72 correspondiente al saldo mantenido en Muebles y Utiles, una vez que se pudo determinar que dichos bienes no eran de su propiedad, sino de la administración anterior.

## I N F O R M E

### SEÑORES ACCIONISTAS :

Hemos revisado del presente Balance y los Documentos en Cartera y confrontado las partidas del Libro Mayor, encontrando todo conforme.

SERGIO CONTRERAS SAAVEDRA  
Inspector de Cuentas

ANTONIO KRELL ROSENFELD  
Inspector de Cuentas

## DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

### A LOS SEÑORES

PRESIDENTE Y DIRECTORES DE  
COMPANIA DE SEGUROS LA CORDILLERA S.A.

Hemos examinado el Balance General de la Compañía de Seguros La Cordillera S.A. al 31 de Diciembre de 1978 y el correspondiente estado de pérdidas y ganancias por el ejercicio de diez y ocho meses terminado en esta fecha. Nuestro examen practicado de acuerdo con normas de Auditoría generalmente aceptadas e incluyó, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias.

En nuestra opinión, los mencionados estados financieros presentan razonablemente la situación financiera de la Compañía de Seguros La Cordillera S.A. al 31 de Diciembre de 1978 y los resultados de sus operaciones por el ejercicio de diez y ocho meses terminados en esa fecha, de acuerdo con principios contables generalmente aceptados, aplicados uniformemente con los del ejercicio anterior.

Los Estados Financieros al 30 de Junio de 1977 no fueron auditados por nosotros ni por otros Auditores Independientes; en consecuencia, no emitimos opinión sobre los mismos.

NIBALDO LOPEZ DROGUETT  
REG. CC. 17.543 - Lic. 909.927

S.P.I. LTDA.  
SERVICIOS PROFESIONALES  
INTEGRADOS

SANTIAGO, MARZO 29 DE 1979.

## Programa Deportivo Crece en Sintonía

"Buenos días deportes" partió en Radio Bulnes como un programa que intentaba cambiar los moldes habituales para entregar las informaciones relativas a ese sector noticioso.

Alfredo Leonel Parra, Carlos Ramírez, Jorge Fernández, Miguel Merello, Mario Gasc y los otros integrantes pensaron, en el minuto del inicio, en satisfacer las esperanzas de los aficionados deportivos.

Hasta el momento lo han logrado, según se desprende de las frases de uno de los responsables del espacio radial.

"Hemos tenido éxito -nos dice- pues han llegado numerosas cartas solicitando que aumentemos en 15 minutos nuestro programa que se emite de lunes a viernes de 7.30 a 8.00 horas. Los auditores nos dicen que el "Buenos días deportes" les resulta agradable escucharlo, porque reciben mucho más que una simple información. Y esa es nuestra intención. No tratamos de entregar muchas noticias, sino que pocas pero analizadas, comentadas. Un ejemplo lo fue el comentario de Mario Gasc sobre criterios referiles. Mario Gasc es ex árbitro FIFA, lo que le da experiencia en el tema.

## Teatro Itinerante Revive Epopeya de Chañarcillo

• Obra de Antonio Acevedo Hernández debutará la primera quincena de mayo

"No digo que sea la mejor, pero sostengo que esta es la obra teatral más grande de la dramaturgia chilena", señala el director Fernando González sobre "Chañarcillo", la pieza de Antonio Acevedo Hernández que ensaya intensamente el Teatro Itinerante bajo su conducción.

El conjunto, creado por la Corporación de Extensión Artística de la Universidad Católica y el Ministerio de Educación, debe estrenar la segunda obra de su repertorio en la primera quincena de mayo para partir inmediatamente en tournée de Arica a Punta Arenas.

González cuenta que la obra fue escrita entre 1933 y 1936 "por uno de los pilares del teatro nacional, sin el cual otros autores se habrían demorado mucho en aparecer".

"La importancia de Acevedo radica en la presentación de caracteres y conflictos netamente chilenos, en temas de proyección universal", añade.

"Por eso creo que 'Chañarcillo' puede que no sea la obra mejor estructurada del teatro chileno, pero sí es la más grande, por su contenido profundo y ambicioso conceptual-

mente: El hombre enfrentado a su propio destino, a lo absoluto".

"Chañarcillo" es una epopeya minera sobre el descubrimiento y apogeo de explotación del verdadero monte de plata pura que fue ese lugar alrededor de 1830. Como epopeya es una obra colectiva, pero también es la gran aventura de "El suave" y "El Chicharra", que atraviesan el desierto en busca de plata y en el camino son sometidos a terribles pruebas.

Además, hay un triángulo amoroso de estos aventureros con "La Carmen" la asilada de una especie de taberna —pulpería— prostíbulo— de Juan Godoy, poblado a los pies de Chañarcillo donde circularon algunos de los que hicieron rápidas fortunas junto a bandoleros y hombres y mujeres ávidos por gozar intensamente cada minuto en un lugar inhóspito.

En la obra habrá peleas a corvo, la "pulgada de sangre" y otras tradiciones mineras. Además de bailes y canciones de la época. La coreografía será de Andrés Pérez (el mismo de "Romero y Julieta", que también es actor itinerante; la música especialmente compuesta por Luis Advís y la asesoría folklórica de Margot Loyola.

## Justicia Norteamericana le Encontró Razón a Lee Marvin

Los Angeles

El actor Lee Marvin tendrá que pagar por orden judicial 104.000 dólares a Michelle Triola Marvin, la ex cantante de clubes nocturnos con la que el artista vivió en

concubinato durante seis años.

El juez Arthur K. Marshall, de la Corte Suprema californiana, dictaminó que no había contrato alguno, expreso o implícito, entre el famoso

actor y la mujer, pero consideró que la situación tenía méritos "para que se apliquen remedios equitativos".

En consecuencia, otorgó la suma de 104.000 a la mujer para que los use "con fines de rehabilitación".

La cantante, de 46 años de edad, que vivió con Marvin desde 1964 hasta que se pelearon en 1970, había demandado al actor exigiendo una compensación de 1.800.000 dólares o la mitad de la fortuna que Marvin amasó mientras vivieron juntos.

"La Corte otorga equitativamente 104.000 dólares a la demandante con fines de rehabilitación, de manera que tenga los medios económicos para reeducarse y aprender nuevas pericias que le hagan posible obtener trabajo así como permitirle retornar de su status como compañera de un astro del cine a una existencia separada, independiente, pero quizás más prosaica", dice el fallo.

(UPI).



**HISTORIA DE LA CANCIÓN FRANCESA.** La Historia de la Canción en Francia se dará a conocer, a partir de hoy viernes, en una novedosa exposición que se ha montado en Pedro de Valdivia 0149, y que reúne fotos, afiches, programas, grabaciones (discos y cassettes) y películas, recopiladas desde el siglo pasado. La voz y estampa de la Piaf, de Chevalier, de Jacques Brel y de Montand estarán presentes en esta muestra. El Instituto Chileno Francés de Cultura y el Servicio Cultural de la Embajada de Francia en Chile aparecen como los auspiciadores e invitantes a la inauguración oficial, hoy a las 19,30 hrs.

Se acerca el Campeonato Nacional

## Apróntense las Parejas que la Cueca va a Empezar

Los cuequeros de todo el país ya le están sacando brillo a las espuelas, aprontándose para tomar parte en el Campeonato Nacional que se efectuará durante la primera quincena de junio en la ciudad de Arica.

El club de huasos de la nortina región acelera los preparativos para recibir a los representantes de las diversas zonas del país que asistirán al evento.

Mientras aquello sucede en Arica, aquí en Santiago la actividad no es menor.

La Asociación de Clubes de Cueca, Región Metropolitana, realiza en todas las comunas el período de inscripciones, el cual vence el 21 de abril.

Los interesados deben dirigirse a Alameda Libertador Bernardo O'Higgins 268, torre 3, departamento 24 (sede del club "Amigos") o llamar al teléfono 227678. Allí recibirán instrucciones referentes a su participación en las fases eliminatorias y en lo que a vestimenta se refiere.

La primera etapa tendrá lugar el sábado 12 de mayo en el Teatro Esmeralda y la última patita o gran final de la Región Metropolitana se efectuará el domingo 20 de mayo, en homenaje a las Glorias Navales.

Hay otro club que también está promoviendo el cultivo de la cueca e incentivando a inscribirse.

Se trata del "Mario Catalán", fundado el 3 de febrero de este año y que lleva el nombre de un conocido cuequero.

Los integrantes de esta agrupación hacen un llamado, especialmente a los jóvenes, para que se inscriban y se integren a ese mundo que bulle alrededor de la cueca. A ellos también los puede encontrar en Alameda Libertador Bernardo O'Higgins 268, torre 3, departamento 24.

**NO SE LA PIERDA... HOY SUCESE ADIOS ULTIMA SEMANA DESPEDIDA**

**AGOTA EL TEATRO CHILENO CONDOR TODO SANTIAGO QUIERE VERLA**

**HOY LA CHANA** Genial zapateadora embrujá

VERMUT  
7 P.M.  
NOCHE  
22 P.M.



**HOY VIERNES, MAÑANA SABADO Y DGO. VERMUT 7 Y NOCHE 10 P.M. ULTIMOS DIAS DESPEDIDAS**

PLATEAS BAJAS NUMERADAS: VARONES \$200, DAMAS Y NIÑOS SOLAMENTE \$100. PLATEAS ALTAS BUTACAS NUMERADAS: VARONES \$100, DAMAS Y NIÑOS SOLAMENTE \$50. POPULARES: ADULTOS \$50, DAMAS Y NIÑOS SOLAMENTE \$25.

LOCALIDADES EN VENTA DESDE LAS 10 A.M. RESERVAS FONOS: 85912 y 82437

**NUEVO TEATRO CAUPOLICAN**

LO MEJOR  
EN  
**TANAX**  
ES  
**TANAX**

Debe estar en funcionamiento antes de junio

## Credencial Facilitará Trabajo de Actores Chilenos en el Extranjero

Una de las resoluciones del Congreso del Bloque Latinoamericano de Actores, realizado en Costa Rica, fue la creación de una credencial que permite el trabajo de actores fuera de su propia nación.

A Chile también le interesa tal determinación, pues por intermedio de Sidarte, está afiliada al BLADA.

Luis Alarcón, presidente del sindicato que agrupa a actores y actrices de radio, cine y televisión, asistió al encuentro de Costa Rica. El nos cuenta en qué consiste el documento.

"El acuerdo del BLADA sobre la credencial —nos dice Luis Alarcón— tiene gran importancia.

En algunos países de Latinoamérica es difícil que los actores extranjeros logren trabajo. México es uno de los sitios donde el problema adquiría mayor gravedad.

Aparte de las lógicas restricciones legales había una serie de impuestos y otros obstáculos. E incluso, la empresa o compañía que llegaba allá tenía que pagar lo que se llama "desplazamiento". O sea, por cada actor extranjero que tenía actuando, debía pagarle a un mexicano.

Eso le pasó a la Pérgola de las Flores cuando se presentó por esos lados.

Todos los países tienen sus leyes para proteger el espectáculo, pero México resultaba el caso más problemático.

Afortunadamente eso ha cambiado, pues de la misma delegación mexicana presente en el congreso nació la idea de crear una credencial.

Esta allanaría todas las

dificultades de tipo sindical que pueda encontrar un actor para trabajar en el extranjero. Sólo bastará que se presente al sindicato respectivo, afiliado al BLADA naturalmente, para que se le ayude y no se encuentre con trabas".

### PASAPORTE SINDICAL

—¿Cómo se va a distribuir el documento? ¿Quién lo va a entregar?

"Cada país afiliado va a manejar la credencial dentro de la sede de su sindicato y previo pago de un derecho, que no se ha estipulado aún, los actores recibirán esta especie de pasaporte sindical. Para recibirla también deberán tener sus cuotas al día y una correcta vida sindical."

—¿Cuándo entraría en funciones la credencial?

"Eso va a demorar un

poco, pues México es el encargado de diseñarlas y enviarlas a los países afiliados, lo mismo que los otros documentos que contienen las resoluciones emanadas del congreso. En cuanto lleguen dichos elementos procederemos a distribuirlos. Creo yo que las credenciales deben estar funcionando de aquí a junio."

—¿En qué países servirá la credencial?

"En los países afiliados al BLADA, que son: Argentina, Chile, México, Uruguay, Costa Rica, Bolivia, Perú, Venezuela, Guatemala y Cuba."

### POSIBILIDADES DE TRABAJO EN MEXICO

El congreso de Costa Rica también deparó otro logro para la delegación chilena. Se trata de la propuesta para hacer coproducciones aline-

matográficas y/o trabajo para actores y actrices chilenos en teleseries mexicanas.

—¿Cómo está funcionando eso?

"Bueno, eso no está muy claro todavía, pero se están haciendo las gestiones pertinentes. Con nosotros se contactó un ejecutivo de Pelmed."

En estos momentos estamos recibiendo los currículums de las personas interesadas. Es un trabajo lento pero que puede tener buen resultado, ya que actualmente en el norte de México se ven teleseries chilenas, como "Sol tardío", de Arturo Moya Grau. Eso aumenta el interés en contar con nuestros actores.

En todo caso nosotros no aseguramos nada hasta el momento. Es una posibilidad y estamos viendo cómo resulta."

Mucho trabajo tiene en estos días el director artístico del sello IRT, José Manuel Silva.

Se acerca la Convención de la RCA, lo que le obliga a recopilar el material de todos los artistas que presentará en la reunión musical.

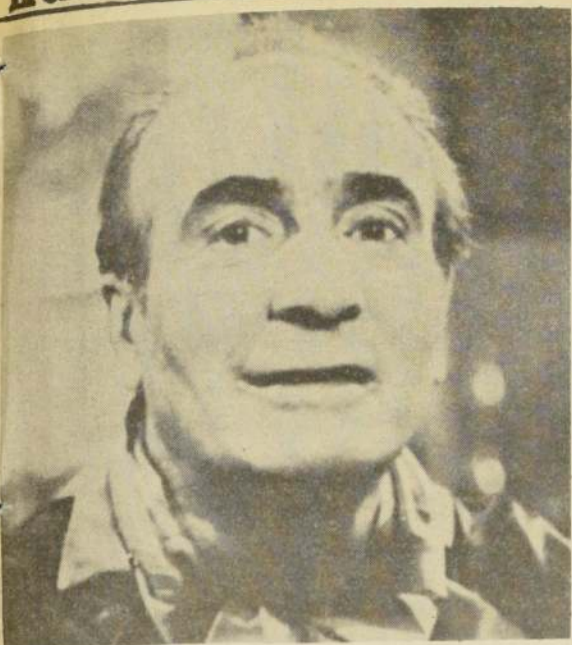
La delegación chilena incluirá los nombres de Super Frecuencia Mod, Dúo Libra, Klaun y Gabriella, en una presentación que durará 20 minutos.

También recibió solicitudes de Brasil pidiendo que dichos artistas graben sus temas en inglés, para editarlos allí. Eso ha obligado a enviar a los cantantes nuevamente a los estudios, para satisfacer las demandas cariocas.

Pero ahí no paran las tareas, pues también debió recibir al dúo argentino Bárbara y Dick artistas de su sello. Los intérpretes llegaron el miércoles a Chile para actuar en "Vamos a ver" de Televisión Nacional.

Es probable que Bárbara y Dick graben un disco en Chile o se edite uno de los que hicieron en Argentina, después de su retorno al mundo del espectáculo.

## Brasil Solicita Discos de Cantantes Chilenos



En México ya es conocida la producción de Arturo Moya Grau, lo que sirve de promoción para actores chilenos y posibilidades de trabajo

## TEATROS

<b>ALEJANDRO FLORES.</b> San Diego 246 (89350) 19.30 hrs. "Por sospecha" \$ 100 Est. \$ 40	200, damas y niños \$ 100 Alta \$ 100, damas y niños Popular \$ 50, damas y niños \$ 25
<b>ANTONIO VARAS.</b> Morandé 25 (61200) 19 hrs. "Martín Rivas"	<b>DEL ANGEL.</b> San Antonio 255 (33605) 19.30 hrs. "Testimonio sobre las muertes de Sabina" \$ 100
<b>BULNES.</b> Av. Bulnes 188 (89519) 19.30 hrs. "El último tren" \$ 100 Est. \$ 50	<b>HUMORESQUE</b> San Ignacio 1249 (567669) 20.30 y 22.15 hrs. "Francotirador mató la gallina" \$ 100
<b>CAMILO HENRIQUEZ.</b> Amunátegui 31 (725835) 19.30. "Los dormitorios" \$ 100	<b>INST. CHILENO-ALEMAN.</b> Esmeralda 650 (383185) 19 hrs. "La realidad en Cine Alemán" Entrada libre.
<b>CASINO LAS VEGAS.</b> Rosas 1531 (80359) 20 hrs. "El diluvio que viene" \$ 380 a \$ 180 Est. y niños \$ 100.	<b>INST. CHILENO-NORTEAMERICANO.</b> Moneda 1467 (63215) 16 y 18.30 hrs. "La Historia de Adela H".
<b>CAUPOLICAN</b> San Diego 850 (85912) 19 hrs. "La Chana" Pácos \$ 1.000. Platea \$	



Los niños del grabado bailan una cueca de esas que sacan chispa. Desgraciadamente no todos los chilenos saben bailar

## SOLO CINE

**ALFIL.** Alameda 779 (35735). Continuado 12; 13.40; 15.20; 17.10; 19 y 20.50 hrs. "Gracias a Dios es viernes" (18).\$45.  
**ASTOR.** Estado y Huérfanos (392112). Continuado 11.35; 13.55; 16.15; 18.35, y 20.55 hrs. "Por mis pistolas" (men).\$60.  
**BANDERA.** Bandera 76 (714403). Continuado 12; 13.45; 15.35; 17.25; 19.25 y 21.10 hrs. "El secreto inconfesable de un chico bien" (21).\$50.  
**CAPRI.** Monjitas 823 (392414) Desde las 10 hrs. "7 hombres al amanecer" y "La cámara 36 de Shao Lin" (18) \$ 30.  
**CENTRAL.** Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 hrs. "El cielo puede esperar" (men).\$60.  
**CINELANDIA.** Puente, 540 (67532). Programa doble continuado: 13.30; 17.05, y 20.35 hrs. "El enjambre"; 15.25 y 19 hrs. "Invasión de las arañas" (14).\$25.  
**CITY.** Agustinas 1022 (6687). Desde las 11 hrs. "La trastienda" (21).\$40.  
**CONTINENTAL.** Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 12.30 hrs. "Por mis pistolas" (men).\$50.  
**DUCAL.** Agustinas 777 (35375). Continuado 11.45; 14.10; 16.35; 19 y 21.15 hrs. "Una mujer descasada" (21).\$60.  
**ESPANA.** Estado y Huérfanos (398488). Continuado 11; 12.55; 14.50; 16.45; 18.40 y 20.40 hrs. "Padre Pedrone" (18).\$60.  
**FLORIDA.** Estado 226 (34289). Desde las 13 hrs. "La Dra. del Distrito Militar" (21).\$50.  
**GRAN PALACE.** Huérfanos 1176 (60082). Continuado 14; 15.40; 17.30; 19.25, y 21.20 hrs. "El inocente" (18).\$50.  
**HUELEN.** Huérfanos 779 (31603). Continuado desde las 11 hrs. "Fantasía" (men).\$50.  
**HUERFANOS.** Huérfanos 930 (36707). Desde las 11 hrs. "Mi Tío" (men).\$60.  
**IMPERIO.** Estado 215 (397960). Desde las 11.15 hrs. "El sargento Pepper y su banda" (men).\$60.

**KING.** Huérfanos 840 (32838). Continuado 10; 11.33; 13.06; 14.43; 16.16; 17.43; 19.16; 20.53 y 22.26 hrs. "Helga y los hombres" (21).\$45.  
**LIDO.** Huérfanos 680 (30797). Continuado 11; 12.35; 14.30; 16.25; 18.20; 20.15 y 22.10 hrs. "Grazy horse de París" (21).\$60.  
**MAYO.** Monjitas 879 (392101). Desde las 10 hrs. "La guerra de las galaxias" y "El corsario negro" (men).\$35.  
**METRO.** Bandera 141 (61570). Continuado 11.25; 13.45; 16; 18.20 y 20.40 hrs. "El sargento Pepper y su banda" (men).\$60.  
**NILO.** Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Pecado venial" y "Malicia" (21).\$35.  
**PACIFICO.** Huérfanos 1147 (62921). Continuado 12; 13.45; 15; 17.15; 19 y 20.55 hrs. "Grease" (men).\$45.  
**PLAZA.** Compañía 1068 (84714). Continuado 11.40; 15.40 y 19.40 hrs. "Los 10 mandamientos" (men).\$50.  
**REAL.** Compañía 1040 (65555). Continuado 11.20; 13.50; 16.10; 18.45 y 21.20 hrs. "Regreso sin gloria" (18).\$50.  
**REX.** Huérfanos 735 (31144). Continuado 11.10; 14.25; 17.40 y 21 hrs. "Francotirador" (18).\$60.  
**RIO.** Monjitas 743 (33550). Programa doble continuado: 11.15; 12.45; 14.40; 16.20; 18; 19.55 y 21.30 hrs. "Atlántida, viaje al continente perdido" y "Tintorera" (men).\$30.  
**RITZ.** San Antonio 50 (380613). Desde las 11 hrs. "Escándalo" y "La corrupción de Cris Muller" (21).\$25

**ROXY.** Huérfanos 1040 (80809). Desde las 10 hrs. "El gordo catástrofe" y "Basta de mujeres" (21).\$45.  
**SANTA LUCIA.** Alameda y Sn. Isidro. (36666). 15, 18.45, y 21.30 hrs. "Jesucristo superestrella" (14).\$60.  
**TOESCA.** Huérfanos 1313 (711562) Desde las 14 hrs. "Bernardo y Blanca al rescate", (men) \$ 40. 21.30 hrs. "El pequeño gran hombre" \$ 50 y \$ 30.  
**VICTORIA.** Huérfanos 827 (30021). Desde las 10.30 hrs. "El secreto inconfesable de un chico bien" (21).\$50.  
**WINDSOR.** Moneda 1025 (89761). Continuado 11; 13; 15.10; 17.25; 19.35, y 21.35 hrs. "Doña Flor y sus dos maridos" (21).\$60.  
**YORK.** Ahumada 166 (6667). Desde las 11 hrs. "El magnate griego" (18).\$40.

**SECTOR IRARRAZAVAL - PROVIDENCIA-LAS CONDES.**  
**AUTOCINE LAS VIZCACHAS.** Camino a El Volcán. 20.15 horas. "Juguemos al amor" (18) \$ 50  
**CALIFORNIA.** Irarrázaval 1568 (230976). 16.30, 19.15 y 22 hrs. "Regreso sin gloria" (18). \$60.  
**EL GOLF.** Apoquindo 3368 (287992). 16, 19 y 22 hrs. "Juego sucio" (18).\$60.  
**LAS CONDES.** Apoquindo y Noruega (208816). 16 hrs. (\$60). 19 y 22 hrs. (\$70) "Una mujer descasada" (21).  
**LAS LILAS.** E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 16.30; 19 y 22 hrs. "El cielo puede esperar" (men).\$60.

**ORIENTE.** P. de Valdivia 099 (41345). 15.45; 19 y 21.45 hrs. "El cielo puede esperar" (men). \$60.  
**PROVIDENCIA.** Manuel Montt 32 (42867). 18 y 21.40 hrs. "Francotirador" (18).\$60.

### SECTOR SAN DIEGO-10 DE JULIO

**MONACO.** A. Prat y 10 de Julio (3828465) Desde las 14 hrs. "La cámara 36 de Shao Lin" y "7 hombres al amanecer" (18) \$ 20.  
**PRAT.** San Diego 2119 (50754). Prog. doble continuado: 14; 15.30; 17; 18.30; 20 y 21.30 hrs. "Dios los cría", "Como gallos de pelea" y "Volver, volver, volver" (men).\$25.

### SECTOR ALAMEDA-SAN PABLO

**ALESSANDRI.** Alameda 2879 (96848). Desde las 11.30 hrs. "Julia" y "El sabor de la venganza" (18).\$30.  
**MAIPO.** San Pablo 4315 (731982). Desde las 14 horas. "El águila ha llegado" y "El corsario negro" (Men) \$ 25

### SECTOR RECOLETA

**CHILE.** Recoleta 2104 (778176). Prog. doble continuado: 17 y 20 hrs. "El poderoso hombre de Pekín"; 13; 15 y 18 hrs. "La guerra de los monstruos" (men).\$25.

### SECTOR PLAZA ITALIA

**NORMANDIE.** Alameda 139 (392749). Continuado 14; 16.35; 18.20; 20.30 y 22 hrs. "Grease" (men).\$40.

### CINES COMUNALES

**MAIPU.** Maipú (571530) Desde las 14 hrs. "El rey, me dicen, por guapo" y "Triángulo de Las Bermudas" (14) \$ 20.

# Alto Grado de DDT en la Leche de Madres Chilenas

## • Conclusión de investigaciones realizadas en la Facultad de Ciencias Químicas y Farmacológicas de la Universidad de Chile

La leche de las madres chilenas presenta en la actualidad un alto grado de contaminación, lo que significa que los recién nacidos ingieren al mamar residuos de organoclorados (insecticidas) en promedios tres veces mayores a los índices fijados como tolerables por la FAO y la OMS.

Esa es la conclusión a la que llegaron los investigadores de la Facultad de Ciencias Químicas y Farmacológicas de la Universidad de Chile, profesores Dimitroff, Tapia y Bocic, luego de realizar una investigación sobre los niveles de DDT y DDE presentes en la leche materna y el tejido adiposo.

El trabajo, dado a conocer junto a otros

73, en las Segundas Jornadas Científicas organizadas por esta Facultad, fue realizado "debido al amplio uso con fines agrícolas de los insecticidas, que se han convertido en contaminantes ambientales de riesgo para la humanidad".

Así, esta investigación abre el camino a otra. ¿Cuáles son las fuentes directas de esta contaminación? ¿Las frutas, la carne de los animales que han comido pasto contaminado?

### SEGUNDA JORNADA

Ayer en la mañana fueron inauguradas

por el Decano de la Facultad de Ciencias Químicas y Farmacológicas de la Universidad de Chile estas segundas jornadas científicas, cuyo objetivo es dar a conocer el trabajo realizado, fruto del quehacer universitario, y evaluarlo —con honestidad— para saber exactamente lo que se debe hacer posteriormente y la mejor forma de realizarlo.

"Esta es nuestra responsabilidad como científicos de vocación auténtica", expresó el organizador de las jornadas, Mario Sapag.

El evento científico está dividido en dos secciones. Todos los trabajos fueron dados a conocer en forma de paneles, de manera que el alumnado o los interesados que lleguen hasta la sala donde éstos se exponen, puedan consultar a los mismos investigadores los puntos que les interesen, entre las 9 y las 11 de la mañana. Además, hay cinco trabajos realizados en grupo. Las exposiciones versan sobre "La química en relación con suelos y plantas"; "Investigación en el campo de la ciencia de los alimentos"; "Investigación en el área de productos naturales"; "Farmacocinética clínica y su proyección en el cuidado del paciente" y una "Reseña sobre los estudios efectuados en la facultad, en el área de contaminación ambiental".

### EXPLOTACION INDUSTRIAL

Otro de los trabajos indica, por la investigación realizada, que Chile podría exportar calofonia y esencia de trementina obtenidas de la corteza del pino.

Los investigadores, profesores Cordano, Hernández, Medina y Rivera, recomiendan la instalación de una industria extractora en alguna zona productora de pinos, pues los productos obtenidos son de una calidad muy superior a los importados, los que producen al país un gasto anual de un millón de dólares.

Las Jornadas serán clausuradas al mediodía de hoy.

ALGO MAS QUE AMOR de su padre y de su madre necesita el niño. Precisa el alimento vital para su adecuado crecimiento y desarrollo. Pero junto con ingerir la leche materna, los bebés chilenos reciben residuos de insecticidas nocivos para su salud, en una proporción tres veces superior a los índices aceptados internacionalmente como normales.

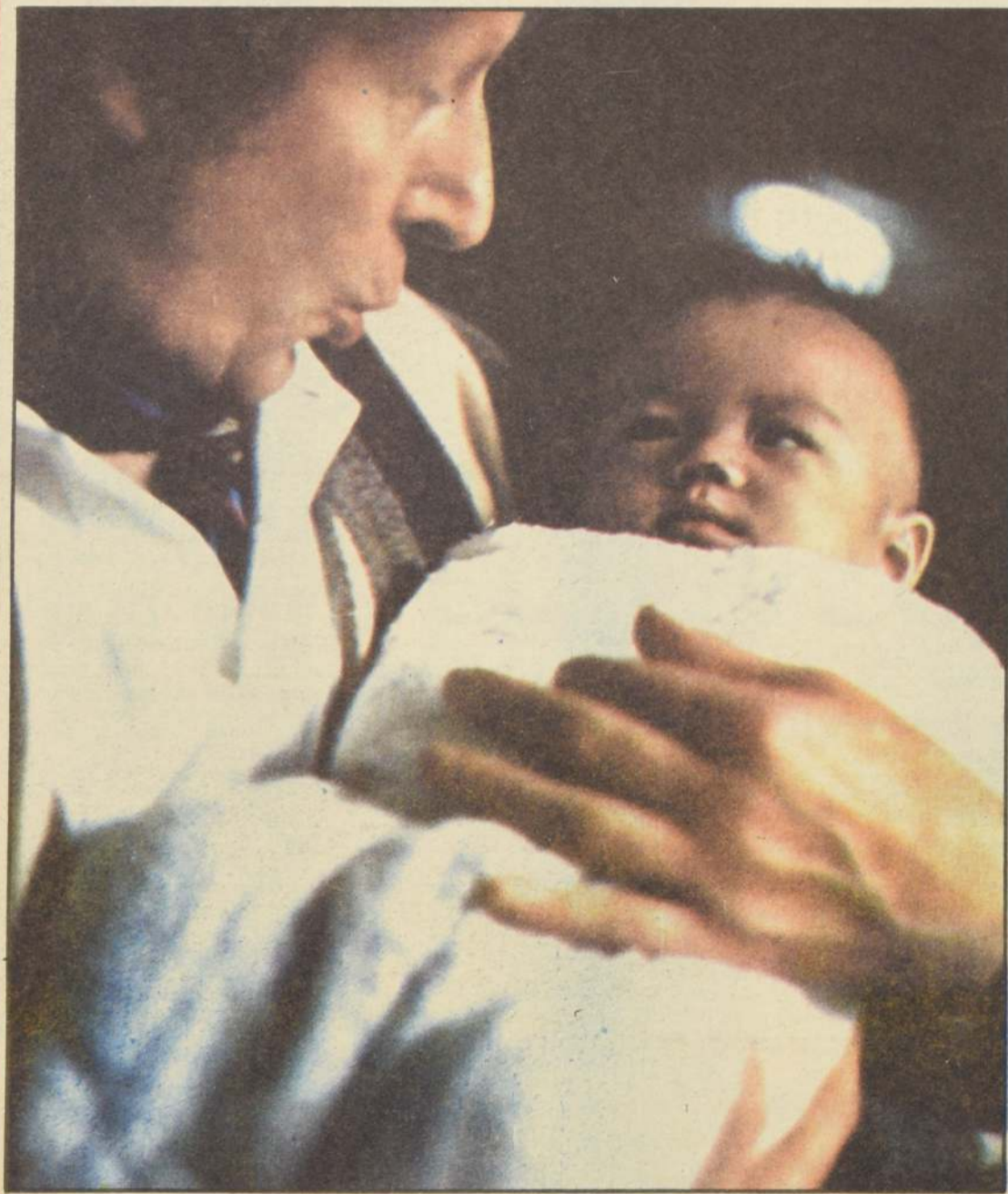
## El Cronista

Directora: Silvia Pinto

Representante Legal: Patricia Guzmán

Agustinas 1269 — Fono 82222

Viernes 20 de Abril de 1979



# UNIVERSAL REPUESTOS S.A. ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31 de Diciembre de 1978.-

Activo Circulante	14.467.874,87
Pasivo Circulante	(3.962.108,88)
Capital de Trabajo	10.505.765,99
Activo Fijo	2.490.012,49
Otros Activos	148.420,23
Patrimonio Neto	13.144.198,71

Resultado entre el 1° de Enero de 1978 y el 31 de Diciembre de 1978

Ingreso de la Explotación	26.563.782,85
Costo de Explotación	(13.782.254,21)
Margen de Explotación	12.781.528,64
Gastos de Administración y Ventas	(9.166.269,02)
Resultado Operacional	3.615.259,62
Otros Ingresos/(Egresos) netos no Operacionales	(379.755,65)
Corrección Monetaria (menos)	(1.749.577,90)
Resultado antes de Impuesto a la Renta	1.485.926,07
Impuesto a la Renta	(703.211,81)
Utilidad Neta	782.714,26

Hernán Olekers V.  
Gerente General

John Robeson A.  
Contador  
C.C.15427 LIC.909094

RESOLUCION N° 134-S del 20.3.1978

## ASEO INDUSTRIAL SEASIN S.A.

### BALANCE GENERAL (En miles de pesos)

Ejercicio comprendido entre el 1° de Enero al 31 de Diciembre de 1978

#### DIRECTORIO

Presidenta : Sra. María Eugenia Bustamante Morales  
Vice-Presidenta: Sra. Ingrid Schovelín Kaulen  
Directores: Don Gustavo Page Palacios  
Don Jorge Bustamante Solar  
Don Gustavo Page Sota.

CAPITAL AUTORIZADO: \$ 800.000.-  
CAPITAL POR SUSCRIBIR: \$ -.-  
CAPITAL PAGADO: \$ 800.000.-  
RESERVAS: \$ 1.370.728,92

ACTIVO	Ejercicio 1978	Ejercicio 1977	PASIVO	Ejercicio 1978	Ejercicio 1977
<b>CIRCULANTE:</b>			<b>CIRCULANTE:</b>		
Financiero	\$ 2.890.-	\$ 1.862.-	Obligaciones a Corto Plazo	\$ 1.440.-	\$ 765.-
Existencias	190.-	46.-	Provisiones a Corto Plazo	511.-	723.-
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE:	\$ 3.080.-	\$ 1.908.-	TOTAL PASIVO CIRCULANTE:	\$ 1.951.-	\$ 1.488.-
<b>FISICO:</b>			<b>CAPITAL Y RESERVAS:</b>		
Físico	" 2.041.-	" 1.235.-	Capital	" 800.-	" 800.-
<b>INTANGIBLE:</b>			Reservas de Utilidades	" 134.-	" -.-
Gastos organización y Puesta en Marcha	" 21.-	" -.-	Reservas de Revalorizaciones	" 1.236.-	" 657.-
TOTAL DEL ACTIVO:	\$ 5.142.-	\$ 3.143.-	<b>RESULTADOS DEL EJERCICIO:</b>		
			Utilidad del Ejercicio	" 1.021.-	" 198.-
			TOTAL DEL PASIVO:	\$ 5.142.-	\$ 3.143.-

#### Cuentas de Orden

Garantía del Directorio	\$ 36.-	\$ -.-
Garantía para Terceros	97.-	97.-
TOTAL ORDEN.	\$ 133.-	\$ 97.-

#### Cuentas de Resultados

<b>RESULTADOS OPERACIONALES:</b>		
Ingresos de Servicios	\$ 20.452.-	\$ 10.927.-
Costos de los Servicios	( " 12.220.- )	( " 6.624.- )
RESULTADO BRUTO	\$ 8.232.-	\$ 4.303.-
Costo de la función Administrativa	( " 5.700.- )	( " 3.304.- )
RESULTADO OPERACIONAL:	\$ 2.532.-	\$ 999.-
<b>RESULTADOS NO OPERACIONALES:</b>		
Ingresos fuera de los Servicios	" 203.-	" 40.-
Egresos fuera de los Servicios	( " 627.- )	( " 489.- )
<b>RESULTADOS ANTES DE LA CORRECCION MONETARIA</b>	\$ 2.108.-	\$ 550.-
Corrección Monetaria (Menos)	( " 123.- )	( " 14.- )
Provisión para Impuestos Renta, Adicional y Corvi	( " 964.- )	( " 338.- )
<b>RESULTADOS DEL EJERCICIO:</b>		
Utilidad del Ejercicio	\$ 1.021.-	\$ 198.-

#### NOTAS EXPLICATIVAS AL BALANCE:

- Los Activos y Pasivos no monetarios y el Capital Propio han sido ajustados de acuerdo al mecanismo de Corrección Monetaria establecidos por el D.L. #824;
- Las existencias y Activo Fijo se presentan valorizados a su costo de adquisición revalorizados según las disposiciones del D.L. #824;
- La aplicación del mecanismo de Corrección Monetaria originó un cargo neto a Resultados de \$123.267,80 según se resume a continuación:  
Cargo por Corrección del Capital Propio \$756.161,75  
Menos: Abonos por Corrección de Activos no monetarios "632.267,80  
Cargo neto a Resultados por Corrección Monetaria \$123.267,80

#### CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS:

Certificamos haber revisado el presente Balance General, encontrándolo conforme con los saldos del Libro Mayor.-

Ursula Frejo Muñoz.

Isabel Contreras Bravo.

GUSTAVO PAGE SOTA  
CC.7.034-114.705.893  
LICENCIADO N.º  
GUSTAVO PAGE SOTA

GUSTAVO PAGE PALACIOS  
Gerente General

#### DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES:

A los señores Presidente, Directores y Accionistas de "ASEO INDUSTRIAL SEASIN S.A." Hemos efectuado un examen del Balance General de "Aseo Industrial Seasin S.A." al 31 de Diciembre de 1978 y del correspondiente estado de cuentas de resultados por el ejercicio terminado a esa fecha.-

Nuestro examen fue practicado de acuerdo con normas de Auditoria generalmente aceptadas e incluyó comprobaciones parciales de la contabilidad, y la aplicación de otros resultados y procedimientos de Auditoria en la medida que consideramos necesarios en las circunstancias.-

En nuestra opinión, el referido Balance General y el correspondiente estado de Cuentas de Resultados, examinados conjuntamente con las notas insertas, reflejan razonablemente la situación financiera de "Aseo Industrial Seasin S.A." al 31 de Diciembre de 1978.-

Santiago, Abril 6 de 1979.-

JOSE BALADA SOLER  
CC.7.717 - Lic. 906.114

JOSE BALADA SOLER Y CIA.LTDA.  
Contadores-Auditores

## ESTADOS FINANCIEROS

## TINTAS GRAFICAS S.A.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1978

Resolución de autorización de existencia: D.S. N° 6.641 de 28 de Junio de 1951 — Capital autorizado por Resolución N° 382 de 4 de Noviembre de 1976.

DOMICILIO LEGAL: Williams Rebolledo N° 1717

TELEFONOS: 253584 - 253850 - 251974

NOMINA DEL DIRECTORIO:

PRESIDENTE:

Sr. Juan Luis Ugarte A.

DIRECTORES:

Sra. Ghislaine Helfmann de Astaburuaga

Sr. Eduardo Palacios C.

Sr. Jorge López M.

Sr. Fernando Krumm U.

GRUPOS Y CONCEPTOS	EJERCICIOS		GRUPOS Y CONCEPTOS	EJERCICIOS	
	ACTUAL	ANTERIOR		ACTUAL	ANTERIOR
	\$	\$		\$	\$
<b>ACTIVOS</b>			<b>PASIVOS</b>		
<b>ACTIVO CIRCULANTE</b>			<b>PASIVO CIRCULANTE</b>		
Caja y bancos .....	1.384.203,27	548.708,32	Bancos acreedores en Chile .....	2.983.458,00	—
Depósitos a plazo .....	—	2.256.561,96	Bancos acreedores en el extranjero .....	1.330.285,18	1.976.833,04
Deudores por ventas .....	9.549.831,28	4.847.330,83	Cuentas por pagar .....	3.354.067,47	1.669.453,96
Documentos por cobrar .....	11.109.777,50	1.778.339,12	Documentos por pagar .....	—	13.784,99
Deudores varios .....	1.855.805,35	2.387.331,78	Acreedores varios .....	33.886,82	87.552,46
Impuestos por recuperar .....	1.229.342,43	1.059.464,28	Provisiones y retenciones .....	3.815.727,22	1.475.375,76
<b>Existencias:</b>			Ingresos percibidos por adelantado .....	—	80.728,02
Productos terminados .....	792.186,90	315.369,12	<b>TOTAL PASIVO CIRCULANTE</b> .....	<b>11.517.424,69</b>	<b>5.303.718,23</b>
Materias primas .....	6.814.626,22	3.708.839,25			
Importaciones en tránsito .....	3.665.296,35	2.851.921,64	<b>PASIVO A LARGO PLAZO</b>		
Gastos pagados por anticipado .....	32.463,51	289.966,25	Bancos acreedores en el extranjero .....	7.252.804,12	1.715.833,47
<b>TOTAL ACTIVO CIRCULANTE</b> .....	<b>36.233.532,79</b>	<b>19.823.832,57</b>	Indemnización por años de servicio .....	5.388.642,80	2.355.089,60
<b>ACTIVO FIJO</b>			<b>TOTAL PASIVO A LARGO PLAZO</b> .....	<b>12.641.446,92</b>	<b>4.070.903,07</b>
Terrenos y edificios .....	8.731.957,82	5.481.057,88	<b>CAPITAL, RESERVAS Y UTILIDADES</b>		
Equipos de transporte .....	1.481.499,53	774.391,42	<b>RETENIDAS</b>		
Maquinarias y equipos .....	11.819.560,13	5.251.143,54	Capital pagado, 8.000.000 de acciones de		
	21.833.017,48	11.506.592,84	\$ 0,33 c/u. ....	2.640.000,00	2.640.000,00
Depreciaciones anteriores .....	(1.573.422,18)	(800.970,09)	<b>Reservas de revalorización:</b>		
Depreciaciones del ejercicio .....	(2.556.154,21)	(989.589,97)	Reserva futuros aumentos de capital .....	28.095.157,83	16.235.800,30
	17.703.441,09	9.916.032,78	<b>Utilidades retenidas:</b>		
Maquinarias en tránsito .....	5.019.105,77	—	Reserva legal .....	1.134.915,89	—
Plan habitacional .....	—	254.125,32	Reserva para futuros dividendos .....	566.649,17	—
<b>TOTAL ACTIVO FIJO</b> .....	<b>22.722.546,86</b>	<b>10.170.158,10</b>	Reserva para capitalización .....	225.630,48	—
<b>TOTAL ACTIVOS</b> .....	<b>58.956.079,65</b>	<b>29.993.990,67</b>	Utilidad del ejercicio .....	2.134.854,87	1.743.569,07
			<b>TOTAL CAPITAL, RESERVAS Y UTILIDADES RETENIDAS</b> .....	<b>34.797.208,04</b>	<b>20.619.369,37</b>
			<b>TOTAL PASIVOS</b> .....	<b>58.956.079,65</b>	<b>29.993.990,67</b>

ESTADO DE RESULTADOS  
POR LOS EJERCICIOS COMPRENDIDOS ENTRE

	1° Julio 1977 y 31 Dicho. 1978 (18 meses)	1° Julio 1976 y 30 Junio 1977 (12 meses)
	\$	\$
<b>RESULTADOS OPERACIONALES</b>		
Ingresos de la explotación .....	67.349.384,84	25.590.590,19
Costos de la explotación .....	33.259.097,59	12.993.924,54
Resultado bruto .....	34.090.287,25	12.596.665,65
Gastos de administración y ventas .....	25.435.160,93	6.925.050,39
Resultado operacional .....	8.655.126,32	5.671.615,26
<b>RESULTADOS NO OPERACIONALES</b>		
Ingresos fuera de la explotación:		
Intereses .....	3.001.561,55	1.084.818,88
Otros ingresos .....	64.072,30	3.060,00
Egresos fuera de la explotación:		
Gastos financieros .....	(2.219.433,33)	( 999.172,45)
Corrección monetaria .....	(6.505.168,17)	(4.016.752,62)
Resultado no operacional .....	(5.658.967,65)	(3.928.046,19)
<b>RESULTADOS ANTES DE IMPUESTO A LA RENTA</b> .....	<b>2.996.158,67</b>	<b>1.743.569,07</b>
Impuesto a la renta .....	( 861.304,00)	—
<b>UTILIDAD DEL EJERCICIO</b> .....	<b>2.134.854,67</b>	<b>1.743.569,07</b>

## CUENTAS DE ORDEN

	EJERCICIOS	
	ACTUAL	ANTERIOR
	\$	\$
Garantía del directorio .....	35.566,80	19.197,60
Pólizas de seguro .....	—	70.000,00
	<b>35.566,80</b>	<b>89.197,60</b>

ALBERTO VILLALOBOS A.  
Reg. C.C. N° 8374 — Lic. N° 906.366FERNANDO KRUMM U.  
Gerente General

Hemos examinado el presente balance general y estado de resultados, encontrándolo conforme con los saldos del Libro Mayor.

NORMA KLINGLER E.  
Inspector de Cuentas

Santiago, Abril de 1979.

GUILLERMO MORA M.  
Inspector de Cuentas

(CONCLUYE AL FRENTE)

## NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

### NOTA 1. RESUMEN DE LOS CRITERIOS CONTABLES APLICADOS.

#### 1.1. Periodo cubierto por los Estados.

Este ejercicio comprende un periodo de 18 meses, desde el 1º de Julio de 1977 al 31 de Diciembre de 1978.

#### 1.2. Bases de Traducción.

Las operaciones en moneda extranjera se han valorizado al cambio vigente al 31.12.78, a razón de \$ 33,95 por US\$ 1 y a \$ 18,593 por DM 1.

#### 1.3. Corrección Monetaria.

En conformidad con el Art. 41 de la Ley de la Renta, la empresa revalorizó el capital inicial, y sus variaciones y los pasivos y activos no monetarios, existentes a la fecha del balance, con cargo o abono a los resultados del ejercicio.

#### 1.4. Depreciaciones del Activo Fijo.

Las depreciaciones de los bienes del Activo Fijo se determinaron sobre la base del remanente de vida útil de cada especie, previa su actualización, en conformidad con lo establecido en el Art. 41º de la Ley de la Renta. Este procedimiento es coherente con los utilizados en ejercicios anteriores.

### NOTA 2. CORRECCION MONETARIA.

La aplicación de las normas de actualización descritas en la Nota 1.3., produjo un cargo neto a los resultados equivalente a \$ 6.505.168,17, según el resumen que se indica:

Variaciones del Activo que incrementan los resultados:

Existencias	\$ 266.303,68	
Cuentas por Cobrar	156.345,23	
Pagos Provisionales	367.212,--	
Activo Fijo	7.196.675,61	
Gastos Anticipados	5.041,31	7.991.578,03

Variaciones del Pasivo que disminuyen los resultados:

Pasivo Circulante	\$ 1.893.762,20	
Capital Propio	12.602.984,--	14.496.746,20

Cargo Neto a Resultados:

\$ 6.505.168,17

### NOTA 3. DEUDAS EN MONEDA EXTRANJERA.

Las deudas en monedas extranjeras al 31 de Diciembre de 1978 ascienden a US\$ 87.234,92 a favor del Bank of California San Francisco y a D.M. 300.205,39 a favor del Deutsche Sudamerikanische Bank. En moneda nacional el detalle es el siguiente:

	Corto Plazo	Largo Plazo
Bank of California San Francisco	\$ 1.264.125,53	1.697.500,--
Deutsche Sudamerikanische Bank	66.159,65	5.555.304,12
TOTAL	\$ 1.330.285,18	7.252.804,12

### NOTA 4. IMPUESTO A LA RENTA Y HABITACIONAL.

Se provisionó en el presente ejercicio impuestos a la Renta y Habitacional por la suma de \$ 961.622. Los pagos provisionales actualizados al 31 de Diciembre de 1978, suman \$ 1.599.208.— en consecuencia, se genera un remanente de \$ 637.586.—

### NOTA 5. INDEMNIZACION POR AÑOS DE SERVICIOS.

De acuerdo a los convenios vigentes con los trabajadores, se provisionó con cargos a resultados, el incremento de indemnización del ejercicio por un monto de \$ 3.282.724,02.

### NOTA 6. PLAN HABITACIONAL.

Por disposición establecida en el D.L. 1519, se castigó el saldo acumulado del Plan Habitacional por un monto de \$ 254.125,32, debido a que la Empresa determinó no acogerse a una nueva inversión de dichos fondos.

### NOTA 7. CAMBIOS DEL PATRIMONIO.

Durante el periodo contable, el Capital y Reservas ha tenido el siguiente movimiento:

CUENTAS	Saldo al 1º.7.77	Artículo Nº 41 1976 - 1977	Distribución Utilidad Ejercicio 1976 - 1977	Artículo 41 1977 - 1978 \$ 12.602.984,--	Transferencia	Nuevos Saldo al 31.12.78
Capital	2.640.000,00			1.658.666,12	(1.658.666,12)	2.640.000,00
Reservas de Utilidades:						
— Reserva Legal			697.000,00	437.915,89		1.134.915,89
— Capitalización			138.569,07	87.061,41		225.630,48
— Futuros Dividendos			348.000,00	218.649,17		566.649,17
Reservas de Revalorizaciones:						
— Revalorización para Futuros Aumentos de Capital	6.376.768,38	9.859.031,92		10.200.691,41	1.658.666,12	28.095.157,83
— Revalorización Capital Propio D.L. Nº 824	9.859.031,92	(9.859.031,92)		12.602.984,--	(12.602.984,--)	
	18.875.800,30	—	1.183.569,07	12.602.984,--	—	32.662.353,37

### NOTA 8. REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO.

Las sumas percibidas por el Directorio se muestran en las Cuentas de Resultados del Balance y corresponden a los conceptos siguientes:

Dieta por asistencia y gastos de representación	\$ 116.316,82
Sueldos y Gratificaciones	1.757.797,96
Participaciones	84.000,--
	\$ 1.958.114,78

### NOTA 9. TRANSACCIONES DE ACCIONES.

En el curso del ejercicio las personas indicadas en el Art. 118 del D.F.L. 251 no efectuaron transferencias de acciones.

## DICTAMEN DE LOS AUDITORES

Señores Presidente y Directores de Tintas Gráficas S. A.

Hemos examinado el Balance General de TINTAS GRAFICAS S. A. al 31 de Diciembre de 1978 y el correspondiente estado de Resultados, por el ejercicio de dieciocho meses, terminado en esa fecha. Nuestro examen fué practicado según normas de auditoría generalmente aceptadas, efectuando, por tanto, comprobaciones parciales y selectivas de registros y documentos de contabilidad. Aplicamos, además otros procedimientos de auditoría, cuya extensión y comprensión las consideramos necesarias en las circunstancias.

En nuestra opinión, los estados financieros mencionados leídos conjuntamente con sus notas, presentan razonablemente la situación financiera de TINTAS GRAFICAS S. A. al 31 de Diciembre de 1978, y los resultados de sus operaciones del ejercicio finalizado en esa fecha, de acuerdo con principios contables generalmente aceptados, aplicados uniformemente con los del ejercicio anterior.

Santiago, 2 de Abril de 1979

ALBERTO ORTEGA BONET  
C.C. 10457 — Lic. 907096

CHAU, TAPIA Y ORTEGA. CONTADORES  
PROFESIONALES AUDITORES LIMITADA

## ESTADOS ECONOMICOS Y FINANCIEROS

## EMBOTELLADORA ANDINA S.A.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1978

## A C T I V O

## ACTIVO CIRCULANTE

Disponibles  
Valores Negociables  
Deudores por Ventas  
Clientes  
Letras por Cobrar

## DEUDORES VARIOS

Empleados y Operarios  
Participación Propaganda  
Anticipo Proveedores  
Varios Deudores  
Deudores Empresas Afiliadas  
Impuestos por recuperar (Nota 4)

## EXISTENCIAS

Productos Terminados  
Productos en Proceso  
Materias Primas  
Materiales  
Materiales en Tránsito

## GASTOS PAGADOS POR ANTICIPACIÓN

Seguros Anticipados

## TOTAL ACTIVO CIRCULANTE

## ACTIVO FIJO

Terrenos  
Edificios y Construcciones  
Maquinarias y Equipos  
Muebles, Utiles y Herramientas  
Material Rodante  
Enseres de Propaganda  
Envases  
Activo Fijo en Tránsito  
Obras en Construcción  
Menos: Depreciación del Ejercicio (Nota 6b)  
Depreciación Acumulada (Nota 6b)

## TOTAL ACTIVO FIJO NETO

## OTROS ACTIVOS

Inversiones Permanentes  
Inversiones en Cías. Lidas.  
Inversiones en Cías. Afiliadas  
Intangibles Netos  
Gastos Anticipados

## TOTAL OTROS ACTIVOS

## E J E R C I C I O 1978

13.151.664  
38.369.026  
66.632.156

48.273.601  
18.356.355

248.076.761

6.071.442  
1.499.045  
12.914.164  
186.351.202  
20.345.221  
20.894.887

44.111.671

3.826.703  
2.540.553  
13.838.230  
21.696.312  
2.209.873

1.133.775

1.133.775

411.475.053

2.243.960  
48.332.057  
84.388.621  
19.403.413  
9.024.112  
1.774.354  
273.068.076  
1.779.620  
306.062  
( 13.600.852 )  
( 15.254.030 )

## E J E R C I C I O 1977

17.711.675  
1.541.754  
74.577.04

74.577.060

45.071.732

883.474  
1.867.976  
5.483.131  
16.145.991  
17.859.587  
2.831.573

39.631.637

5.210.463  
1.472.475  
18.726.356  
13.039.115  
1.203.228

918.987

918.987

179.472.845

2.263.859  
36.780.122  
50.442.609  
14.825.244  
6.677.372  
787.537  
227.204.109  
2.521.530  
4.251.352  
( 8.540.774 )  
( 11.655.561 )

## PASIVO

## PASIVO CIRCULANTE

Bancos Acreedores  
Obligaciones largo plazo venc.  
año corriente (Nota 3)

4 CUENTAS POR PAGAR

No Documentadas  
Documentos por Pagar

## ACREEDORES VARIOS

Varios Acreedores  
Acreedores Empresas Afiliadas (Nota 3)

## PROVISIONES Y RETENCIONES

Sueldos Gratif. y Participaciones  
Retenciones Varias  
Leyes Sociales  
Impuesto de Retención  
IVA, Débito Fiscal y Adicional  
Provisiones Varias  
Provis. Indemnización por Años de Servicio (Nota 6a)  
Ingresos Anticipados

## E J E R C I C I O 1978

103.134.874  
43.316.256

193.725.415

97.740.408  
95.984.927

142.258.170

129.024.693  
13.233.477

34.802.658

855.179  
1.406.671  
3.304.518  
1.056.656  
15.479.589  
8.610.999  
266.666  
3.822.380

## E J E R C I C I O 1977

16.080.473  
16.127.256

148.264.214

72.280.994  
75.983.220

12.971.052

6.563.181  
6.407.871

27.944.271

421.064  
15.460  
2.176.648  
731.133  
18.322.081  
4.646.456  
1.631.429

221.387.266

66.833.635

36.875.610  
29.958.025

36.854.260

27.375.603  
9.470.656

39.154.289

39.154.289  
-

142.842.184

364.229.450

930.000  
122.709.382  
181.273  
597  
26.015.668  
40.059.160  
9.429.840

311.479  
9.795  
15.265.160  
( 6.156.594 )

199.325.920  
563.553.370  
563.553.370

TOTAL ACTIVO  
El total del activo es igual al total del pasivo, lo que indica que el balance general está correctamente preparado.

TOTAL PASIVO  
El total del pasivo es igual al total del activo, lo que indica que el balance general está correctamente preparado.

TOTAL OTROS ACTIVOS  
El total de otros activos es igual al total de otros pasivos, lo que indica que el balance general está correctamente preparado.

**EMBOTELLADORA ANDINA ANDINA S.A.**

### (CONCLUSION)

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS  
31 DE DICIEMBRE DE 1978

NOTA 1 - RATIFICACION DE SALDOS DE APERTURA

Por acuerdo de la Junta General Extraordinaria de Accionistas de noviembre de 1978, se modificaron diversos saldos de apertura al 1° de enero de 1978 quedando las cuentas de patrimonio como sigue :

	Saldo al 1° de enero de 1972	
	<u>Originales</u>	<u>Ajustados</u>
	\$	\$
Dividendos provisionados bajo otros gastos anticipados	(4,650,000)	-
<u>Capital</u>	<u>930,000</u>	<u>930,000</u>
Revalorización capital propio Art. 35	3,673,013	3,673,013
Revalorización plan habilitacional	137,364	1,137,288
Revalorización acumulada del capital :		
Revalorización extraordinaria DL 110	375,867	7,432,398
Revalorización capital propio Art. 41 DL 824	119,036,368	-
Revalorización extraordinaria Art. 16 DL 824	1,263,194	47,822,032
Revalorización DL 824 destinada a capitalización	-	63,795,658
Revalorización Art. 228 Ley 16840	1,129	5,119
Fluctuación de valores	18,009,106	18,009,106
	138,685,664	137,064,313
<u>Utilidades retenidas :</u>		
Reserva Legal	235,256	221,198
Reserva especial futuros dividendos	-	1,667,593
Reserva seguro propio	194	878
Reserva especial contingencias	7,204	7,204
Pérdidas y ganancias	11,529,578	10,496,786
Dividendos provisionados	-	(4,650,000)
	11,772,232	7,743,659
	150,548,273	150,548,273

NOTA 2 - RESUMEN DE LOS PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

a) Corrección Monetaria

De acuerdo a las disposiciones contenidas en el Art. 41 de la Ley de la Bmta, la Sociedad ha corregido el capital propio y los activos y pasivos no monetarios, con el objeto de reflejar en los estados financieros el efecto de las variaciones en el poder adquisitivo de la moneda ocupada durante el ejercicio.

Además, de acuerdo a normas de la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio, contenidas en la Circular N° 1460, se han corregido extracuentablemente las cuentas de ingresos, costos y gastos del estado de resultados, en base a la variación mensual, experimentada por el índice oficial de precios al consumidor (IPC), con el objeto de presentarlas a valor de cierre (Nota 5). Los saldos del ejercicio 1977 han sido igualmente corregidos.

b) Tipo de Cambio

Los saldos en moneda extranjera han sido traducidos al tipo de cambio de \$ 33.95 por US\$ 1, vigentes al 31 de diciembre de 1978 (\$ 27.96 al 31 de diciembre de 1977). Las diferencias de cambio resultantes fueron imputadas a la cuenta Corrección Monetaria en el Estado de Resultado.

c) *Weltereuektion*

Las existencias están valorizadas al costo, directo de producción o adquisi-

NOTA 5 - CORRECCION MONETARIA

La corrección monetaria aplicada a activos, pasivos y patrimonio y su efecto en resultados (Nota 2a), se resume como sigue:

	1978	1977
	\$	\$
Cargo por actualización del capital propio neto de Corrección Monetaria por dividen- do provisorio (\$ 172,982.-)	41,144,326	63,313,976
Cargo por actualización - Indemnización años de Servicio	-	20,306,490
Cargo por actualización - Otros pasivos no monetarios	16,881,151	30,690,056
Abono por actualización - Activo fijo físico	(89,104,198)	(100,796,252)
Abono por actualización - Otros activos no monetarios	(10,635,016)	(11,758,039)
Cargo (abono) neto a resultados	(41,713,737)	1,756,231
Traspaso para corregir monetariamente las cuentas de resultados :		
Ingresos	83,669,174	237,706,814
Costos y gastos	(80,794,107)	(237,713,978)
Saldo cuenta corrección monetaria	(38,838,670)	1,749,067

Para efectos de determinar estas actualizaciones, en los rubros pertinentes se han utilizado los índices oficiales del Instituto Nacional de Estadística, los que dan origen, con desfase de un mes, a un 32,4 % para el ejercicio 1978 y a un 66,7 % para el ejercicio 1977.

## NOTA 6 - CAMBIOS EN CRITERIOS CONTABLES

La Sociedad al 31 de diciembre de 1978 efectuó los siguientes cambios en los criterios contables aplicados durante el ejercicio 1977 :

## NOTA 8 - CAPITAL Y RESERVAS

Durante el período se registró el siguiente movimiento en el capital y reservas :

**CAPITAL**

Revalorización C. Propio Art. 35

Revalorización Plan Habitacional

Revalorización acumulada del Capital

Revalor. extraordinaria DL 110

Revalor. extraordinaria DL 824 Art. 16°

Revalor. DL 824 destinada a capitalizar

Revalor. Art. 228 Ley 16.840

Fluctuación de Valores

Utilidades Retenidas:

Reserva Legal  
Reserva Futuros Dividendos  
Reserva Seguro Propio  
Reserva Especial contingencias  
Utilidad ejercicio 1977  
Utilidad ejercicio 1978  
Dividendos provisionales

NOTA 9 - DIVIDENDO PROVVISORIO

Por acuerdo, el Directorio de fecha 28 de Agosto de 1978, la compañía pagó un dividendo provisorio (\$ 0.03 por acción) a cuenta de los resultados del ejercicio al 31 de diciembre de 1978, los que corresponden en un 6.2 %

a) Indemnización por años de servicio

La Sociedad adoptó en 1978 el método del valor actual para el cálculo de la provisión para indemnizaciones por años de servicios (Nota 2b). Este cambio en el criterio contable ha significado en el ejercicio 1978 un menor cargo neto a resultados de \$ 12.376.655,- como consecuencia de una menor provisión en el ejercicio.

De igual modo, el efecto sobre la provisión acumulada al 31 de diciembre de 1977 originó un abono neto a resultados no operacionales de \$ 10.133.410.

## b) Depreciación Acelerada

En el ejercicio 1978, la Sociedad procedió a revertir la diferencia entre las depreciaciones aceleradas calculadas para los años 1977 y 1978 y las respectivas depreciaciones normales.

El efecto de esta reversión fue un menor cargo neto a los resultados del ejercicio por \$ 6,891,689, y un aumento neto de los ingresos no operacionales por \$ 197,641, correspondientes a las depreciaciones acumuladas de 1977 (históricas).

Los valores señalados en las letras anteriores, se muestran netos de los impuestos diferidos, según se explica en Nota 7.

## NOTA 7 - IMPUESTOS DIFERIDOS

De acuerdo con el Boletín Técnico N° 7 del Colegio de Contadores, la Sociedad al 31 de diciembre de 1978, abonó a la cuenta Impuestos Diferidos, la diferencia entre las partidas deducibles para efectos tributarios y las contabilizadas, correspondientes a la indemnización por años de servicio (Nota 6a), y a las depreciaciones aceleradas calculadas en virtud del DL 1859 (Nota 6b). Como consecuencia de lo anterior, se efectuó un cargo a resultados por \$ 28,099,293.- con abono a la cuenta Impuestos diferidos, según se explica a continuación:

a) Por operaciones correspondientes a ejercicios anteriores \$ 9.807.512.-

La tasa utilizada corresponde a la tasa promedio general aplicable a la Sociedad.

SALDOS AJUSTADOS AL 31-12-77 (NOTA 1)	UTILIDAD Y SU DISTRIBUCION	DIVIDENDOS (NOTA 9)	CORRECCION MONETARIA (NOTA 5)	AJUSTES Y VALORES (NOTA 2f)	SALDOS 31-12-78
\$	\$	\$	\$	\$	\$
930.000	-	-	-	-	930.000
3.673.013	-	-	-	-	3.673.013
1.137.286	-	-	354.101	-	1.491.389
7.432.398	-	-	2.314.115	-	9.746.513
47.822.032	-	-	14.889.638	-	62.711.670
63.795.658	-	-	21.349.072	169.554	85.314.284
5.119	-	-	1.593	-	6.712
18.009.106	-	-	-	11.206.973	29.216.079
137.064.313	-	-	38.554.418	11.376.527	186.995.258
221.198	524.840	-	232.283	-	978.321
1.667.593	9.971.946	(4.650.000)	2.116.231	5	9.165.775
878	-	-	273	-	1.151
7.204	-	-	-	-	7.204
10.496.786	(10.496.786)	-	-	-	-
31.461.232	-	-	-	-	31.461.232
(4.650.000)	-	4.650.000	-	-	-
-	(2.962.977)	-	-	(2.962.977)	-
7.743.659	31.461.232	(2.962.977)	2.408.787	5	38.650.706
150.548.273	31.461.232	(2.962.977)	41.317.306	11.376.532	231.740.366

visión al 31 de diciembre de 1978 \$ 444,447.- por concepto de partici-  
pación del Directorio (15 % de los dividendos provisorios).

Dicha participación se distribuirá después de ser aprobada por la Junta General Ordinaria de Accionistas en función al número de sesiones a

106.563.927

TOTAL ACTIVO

# ESTADOS FINANCIEROS Y ECONOMICOS

## "SOCIEDAD AUTOMOTORA COSTABAL & ECHENIQUE S.A.C."

BALANCE GENERAL POR EL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE ENERO DE 1978 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1978.

AUTORIZACION EXISTENCIA : DECRETO SUPLENTO N° 1.106 DE 20 DE FEBRERO DE 1946

AUTORIZACION CAPITAL : RESOLUCION N° 10-C DE 7 DE ENERO DE 1975

NOMINA DEL DIRECTORIO : PRESIDENTE : SR. ARTURO COSTABAL ECHENIQUE

DIRECTORES : SR. FRANCISCO MOZO RUFIN SR. BALDO SANTIS LUCHERINI  
SR. RODOLFO VALDES PHILLIPS SR. SERGIO MUÑOZ LEIVA  
SR. HERNAN PERO TORRES SR. JORGE AMAD MEHECH

### CUENTAS DE PATRIMONIO

GRUPOS Y CONCEPTOS	1978	1977	GRUPOS Y CONCEPTOS	1978	1977
<b>ACTIVOS</b>			<b>PASIVOS</b>		
<b>ACTIVO CIRCULANTE</b>			<b>PASIVO CIRCULANTE</b>		
Disponibles	1.087.143.-	769.719.-	Bancos Acreedores	20.685.191.-	2.586.079.-
Depósitos a Plazo	2.072.267.-		Cuentas por Pagar	18.392.225.-	1.896.384.-
Deudores Varios	11.162.111.-	1.865.736.-	Documentos por Pagar	20.378.853.-	3.420.725.-
Documentos por Cobrar	69.669.741.-	16.226.182.-	Acreedores Varios	3.779.252.-	357.206.-
Impuestos por Recuperar	2.301.300.-	899.527.-	Provisiones y Retenciones	3.657.662.-	935.523.-
Existencias	16.326.724.-	3.794.319.-	Impuesto a la Renta	1.684.968.-	794.184.-
	<u>102.619.286.-</u>	<u>23.555.483.-</u>		<u>68.578.151.-</u>	<u>9.990.101.-</u>
<b>ACTIVO FIJO</b>			<b>PASIVO A LARGO PLAZO</b>		
Edificios y Terrenos	16.026.647.-	11.882.064.-	Bancos Acreedores	18.672.500.-	4.191.000.-
Maquinarias y Equipos	3.239.017.-	1.804.240.-	Provisiones	110.-	110.-
	<u>19.265.664.-</u>	<u>13.686.304.-</u>		<u>18.672.610.-</u>	<u>4.191.110.-</u>
Depreciación Acumulada	( 624.392.- )	( 139.839.- )	<b>CAPITAL Y RESERVAS</b>		
Depreciación del Ejercicio	( 1.765.835.- )	( 484.533.- )	Capital 9.350.000 de acciones autorizadas		
	<u>16.875.417.-</u>	<u>13.061.912.-</u>	de valor nominal de \$ 1.-	9.350.000.-	9.350.000.-
<b>OTROS ACTIVOS</b>			Suscritas	9.350.000.-	9.350.000.-
Aportes a Otras Sociedades	3.702.816.-	2.796.689.-	Pagadas	9.350.000.-	9.349.865.-
Inversión Plan Habitacional	1.250.-	1.250.-	Revalor. Capital Propio Art. 35 Ley 15564	216.742.-	216.742.-
	<u>3.704.066.-</u>	<u>2.797.939.-</u>	Utilidades Retenidas :		
<b>Pérdida de Arrastre</b>		823.141.-	Reserva Legal	1.188.616.-	55.184.-
			Futuros Dividendos	798.835.-	24.095.-
			Especiales	899.120.-	41.388.-
			Rev. Capital Propio Art. 41		14.220.930.-
			Fondo Rev. Aumento Capital	13.361.585.-	
			Fondo Rev. DL 824 Art. 16 T.	7.861.309.-	364.049.-
				<u>33.676.407.-</u>	<u>24.272.253.-</u>
<b>TOTALES IGUALES</b>	<u>123.198.769.-</u>	<u>40.238.475.-</u>	Utilidad del Ejercicio	2.271.601.-	1.785.011.-
				<u>123.198.769.-</u>	<u>40.238.475.-</u>

### ESTADO DE CUENTAS DE RESULTADO

	POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31-12-78	31-12-77
<b>Resultados Operacionales</b>		
Ingresos de la Explotación	146.275.244.-	65.365.521.-
menos: Costo de la Explotación	( 104.026.192.- )	( 48.517.072.- )
Resultado Bruto	42.249.052.-	16.848.449.-
menos: Gastos de Ventas y Administración	31.257.333.-	14.897.077.-
Resultado Operacional	<u>10.991.719.-</u>	<u>2.451.372.-</u>
<b>RESULTADOS NO OPERACIONALES:</b>		
más Ingresos Fuera de Explotación	3.239.787.-	2.169.905.-
menos: Egresos Fuera de Explotación	( 3.480.456.- )	( 618.528.- )
menos: Corrección Monetaria	( 6.794.481.- )	( 1.166.238.- )
Resultado antes de Impuesto a la Renta	3.956.569.-	2.836.511.-
menos Impuesto a la Renta	1.684.968.-	1.051.500.-
Utilidad Neta del Ejercicio	<u>2.271.601.-</u>	<u>1.785.011.-</u>

### NOTAS DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

- 1.- Prácticas Contables:
  - a) Los Estados Financieros se presentan de acuerdo a las instrucciones de la Superintendencia de Sociedades Anónimas y a principios contables, generalmente aceptados.
  - b) **Corrección Monetaria:** Con el objeto de reflejar en los Estados Financieros las variaciones ocurridas en el ejercicio en el poder adquisitivo de la moneda, se ha corregido el patrimonio inicial, los Activos y Pasivos monetarios y las cuentas de resultado al cierre del ejercicio. Conforme con el artículo 41 de la Ley de la Renta esta Corrección se calculó de acuerdo con la variación del índice general de precios al consumidor, y para los Activos y Pasivos en moneda extranjera se tradujo a Moneda Nacional de acuerdo al cambio vigente al 31-12-78 ( \$ 33,95 x US\$ ).
  - c) **Existencias.** Las existencias están valorizadas al precio de adquisición más alto en el 2° semestre del ejercicio y las importadas al valor de la última importación efectuada.
  - d) **Activo Fijo Físico:** La depreciación del Activo Fijo Físico se hace en base a la estimación de los años de vida útil restante para cada especie según disposiciones de la Ley de la Renta.
  - e) **Aportes a Otras Empresas.** Los aportes a otras empresas están valorizados según el Patrimonio Líquido de ellas.
- 2.- **EFFECTOS DE LA CORRECCION MONETARIA.**

	CARGOS	ABONOS
Corrección por IPC.		
Revalorización del Capital Propio Inicial	8.442.149.-	
" del Activo Fijo Físico		4.402.213.-
Aportes a Otras Sociedades		906.127.-
Disminuciones de Capital Propio		10.770.-
Otros Activos		5.512.-
Pagos Provisionales		263.886.-
Corrección de Activos y Pasivos expresados en moneda extranjera:		
Préstamos Bancarios	2.685.530.-	
Operaciones por Importaciones	3.103.149.-	
Documentos por Cobrar		3.308.488.-
	<u>14.230.828.-</u>	<u>8.896.996.-</u>
Corrección Monetaria Extracontable de los Estados Financieros	1.060.649.-	
	<u>15.291.477.-</u>	<u>8.896.996.-</u>
Cargo a Utilidades		6.394.481.-
	<u>15.291.477.-</u>	<u>15.291.477.-</u>

(CONCLUYE AL FRENTE)

# **JUICIALES Y LEGALES**

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Herminia Boskovitz Kolber, para Jorge Back Boskovitz, sin perjuicio derechos Ferenc (Francisco) Back Kolber.

**PRIMER Juzgado** concedió posesiones efectivas de Flaviana Espinoza Viscarra, para Juana, Margarita, Francisca, Rosa, América y Luis Alvarez Espinoza, sin perjuicio derechos Gumerindo Alvarez León; y posesión efectiva de Gumerindo Alvarez León, para Juana, Margarita, Francisca, Rosa América, y Luis Alvarez Espinoza; Carolina, y Germán Alvarez Silva, sin perjuicio derechos Ester Silva Villarroel. Practicará Secretaría inventario solemne veinticuatro abril 1979, quince horas.

**QUIEBRA:** Salinas y Cia Ltda. Segundo Juzgado en lo Civil de Santiago. Resolución 23. Marzo 1979, tuvo por ampliada la nómina de créditos reconocidos con el crédito de Caja de Previsión de Empleados Particulares, ascendente a \$ 98.250,08. Preferente, art. 2472 N° 5, Código Civil. Secretaria.

**QUIEBRA:** Compañía Minera Santa Adriana, Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía Morandé 402, Santiago, por resolución 12 abril 1979, tuvo por verificado crédito extraordinario la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional por US\$ 5.977,51 y \$ 24.809,04, correspondiente a 3% sobre fletes que adeuda la fallida. La Secretaria.

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva Constantino Rodríguez Benito Tino Rodríguez Mendoza.

**QUIEBRA:** Sociedad Asesoría Inversiones Izquierdo, Ruz y Guajardo Ltda. Cuarto Juzgado Civil, resolución marzo 20 de 1979, tuvo por verificado extraordinariamente créditos provenientes certificados depósitos, de Luis Alvarado Rubio por \$ 129.289,47; Guillermo Barrera González por \$ 212.359,00. Heriberto Barrera Riveros por \$ 132.494,36 y Eduardo Peña Martínez por \$ 93.711,48. Secretaria.

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva María Medina Fernández a María Antolín, Ana y Julia López Medina.

**QUINTO Juzgado Civil** rectificó posesión efectiva Hernán Parga Arévalo sentido que no existen derechos de cónyuge sobreviviente.

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva Lucía Carboni Barbieri a Pedro, Roberto y Ana Carboni Barbieri. Inventario solemne 21 actual, 15 horas.

**POR haberse extraviado** el cheque N° 5411884, serie AA del Banco del Estado de Chile, Sucursal La Cisterna, queda nulo todo efecto legal por haberse dado el aviso correspondiente.

**POR extravió anúlase** títulos Pesquera Iquique S. A. N° 1524 x 400 acciones, 7238 x 200 acciones, 10850 x 1.834 acciones, a nombre de Francisco Nervi Folmino.

**SEGUNDO Juzgado** concedió posesión efectiva Vicente Costa Preda a Yolanda Marina y Santiago Luis Costa Mena.

**POR extravió de libreta** de cheque cuenta 32042-00 del Banco Chile serie KC N° 9243178 al 200 queda nula.

**QUIEBRA:** Procesadora de Envases Ltda. Segundo Juzgado en lo Civil de San Miguel. Resolución 23 marzo 1979, complementada 10 abril 1979, declaró la quiebra de Procesadora de Envases Ltda., comerciante, representada por don Juan Enrique Jung del Fávoro, factor de comercio, domiciliados en Departamental 2422. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la fallida, deberán entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos como encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra la fallida que puedan afectar sus bienes. Adviértase al público que no deben hacer pagos ni entrega de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Notificaciones legales se harán diario El Cronista. Secretaria.

**OCTAVO Juzgado** concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Rafaela Isabel del Rosario Hernández Cornejo a sus hijos legítimos, Rafael Andrés Santander Hernández y María Isabel Santander Hernández, sin perjuicio de los derechos del cónyuge sobreviviente don Sergio Andrés Santander Martínez, La Secretaria.

**CUARTO Juzgado** concedió posesión efectiva Juana Rosa Fanny Lizana Cáceres a José y Lidia Reyes Valenzuela.

**POR haberse extraviado** el título N° 10.286 por 10.000 acciones de Ind. Forestales S.A. queda nulo todo efecto legal por haberse dado el aviso correspondiente.

**ORDEN.** de no pago cheque del Banco Osorno y Unión Serie PC.-A. N° 1616497 por no cumplimiento.

**CUARTO Juzgado** concedió posesión efectiva Julio Villanueva Calderón a cónyuge Elsa Garrido Rosales.

**CUARTO Juzgado** concedió posesión efectiva Elcira Meza Arrau a hijos Mónica, José Miguel y María Antonieta Ferreira Meza.

**CUARTO Juzgado** concedió posesión efectiva Mario Gana Ehlers a Mario y Carmen Gana Fabres, sin perjuicio derecho cónyuge Carmen Fabres Dominguez.

**CUARTO Juzgado** concedió posesión efectiva Mario Zenteno Vargas a Eliana, Luisa, Carmen, Victoria y Magdalena Zenteno Rozas, sin perjuicio derechos cónyuge María Rozas Urzúa. Inventario solemne 23 abril, 15 horas.

**CUARTO Juzgado** concedió posesión efectiva Iris Vallet Desmarets a hija Margot Reyes Vallet. Inventario solemne 23 abril 16 horas.

**CUARTO Juzgado** concedió posesión efectiva Luis Ravanal Meza a Mónica, Luis, Carmen y Pablo Ravanal Rodríguez, sin perjuicio derechos cónyuge Mercedes Rodríguez Fuentes. Inventario solemne 23 abril, 17 horas.

**JOSE García González, Industrial.** San Eugenio 1401. Dueño automóvil marca Dodge modelo Dart Nac. 1969 Motor No. PT-225 L-23020144 Adquirido por de aración Jurada inscrito, bajo N° 37449 Registro A. del Registro de vehículos Motorizados, Conservador de Bienes Raíces de Stgo. Según Art. 43 Ley 17940 efectúa publicación para alzamiento presunción dominio por haber transcurrido plazo legal.

**POR robo libro IVA y facturas** N° 036 al 150 de Sra. Teresa Green quedan nulas.

**POR robo anúlase** Ch. Serie A-38, N° 0174174 del Bco. Crédito e Inv. Suc. Estación Central. De Raúl Angulo Muñoz.

**COMPANIA de Inversiones "La Española"** S. A. Por error en el Balance publicado el día 17 de abril se publicó en el Dictamen de los Auditores Independientes Dice: Hemos examinado el Balance GENERAL de la Compañía de Inversiones "La Española", S. A., al 31 de diciembre de 1978 y el correspondiente Estado de Cuentas de Resultado y de Cambios en la posición Financiera por el período de 13 meses terminados a esta fecha. DEBE Decir: Hemos examinado el Balance General de la Compañía de Inversiones "La Española" S. A. al 31 de diciembre de 1978 y el correspondiente Estado de Cuentas de Resultado y de Cambios en la Posición Financiera por el período de 18 meses terminados a esa fecha.

**TERCER Juzgado** concedió posesión efectiva María Rubilar Castillo a Marta Rubilar Castillo.

**HABIENDOSE extraviado** cheque BL N° 082388 del Banco Talca Oficina Bandera por \$ 35.860 queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

**QUEDA nulo por extravió** Bco. Español Chile cheque N° STG 119598.

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva Adriana Barrera Ibarra a Omar y Alejandra Pazols Barrera, sin perjuicio cónyuge Omar Pazols Guzmán. Inventario solemne 23 actual, 15 horas.

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva Luis Aguirre Avila a Alberto Aguirre Rodríguez, sin perjuicio cónyuge Lidia Rodríguez Allende.

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva Juan Olivari Barbagelata a Rina y Carlos Olivari Aranda, sin perjuicio cónyuge María Aranda Rebolledo.

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva Francisco López Valenzuela y Magdalena Rojas Garrido a Berta, Gerardo, Armando y Francisco López Rojas.

**CUARTO Juzgado** concedió posesión efectiva Egoitza Rodríguez Torres a Miguel, Jorge, Magaly, Enrique, Jaime, Maritza y Edmundo Rodríguez Sepúlveda, sin perjuicio derechos cónyuge Nicerata Sepúlveda Beltrán. Inventario solemne 23 abril, 18 horas.

**ANULASE por extravió** título 31307 por 100 acciones Paños Bellavista Tomé de José Cuneo Lastra.

## **"SOCIEDAD AUTOMOTORA COSTABAL & ECHENIQUE S. A. C." (CONCLUSION)**

3.- Depreciaciones y Amortizaciones.- Las depreciaciones y Amortizaciones registradas en el ejercicio y que corresponden al año comercial 1978, afectan íntegramente al Activo Fijo. Físico y por el valor de \$ 1.765.855.-

### 4.- OBLIGACIONES A LARGO PLAZO.

Nombre del Acreedor	US\$	Monto	Vencimiento	Aval
Banco Osorno		250.000.-	28.1.1980	
Banque Européenne		25.000.-	29.3.1980	Banco O'Higgins
Banque Européenne		25.000.-	26.2.1980	Banco O'Higgins
The Royal Bank		150.000.-	26.6.1980	Banco O'Higgins
Banco Santiago		100.000.-	20.6.1980	

### 5.- VARIACIONES DEL PATRIMONIO.

	1978	1977
Capital	9.350.000.-	9.349.865.-
Reservas Utilidades.		
Reserva Legal	1.188.616.-	55.184.-
Reserva Futuros Dividendos	798.835.-	24.095.-
Reservas Especiales	899.120.-	41.388.-
Revalorizaciones.		
Revalorización Art. 35 Ley 15564	216.742.-	216.742.-
Revalorización Art. 41 DL 824		14.220.930.-
Revalorización D.L. 824 Art. 16 Tr.	7.861.509.-	364.049.-
Fondo Revalorización Aumento Capital	13.361.585.-	
	33.676.407.-	24.272.253.-
UTILIDAD DEL EJERCICIO	2.271.601.-	1.785.011.-

- 6.- REMUNERACION DIRECTORIO.- Las Remuneraciones del Directorio ascendieron en 1978 a \$ 407.658.- y en 1977 a \$ 99.157.-
- 7.- IMPUESTO A LA RENTA. El Impuesto a la Renta y Habitacional por ejercicio asciende a \$ 1.780.035.- y se encuentra cubierto por los Pagos Provisionales.
- 8.- HIPOTECAS Y GARANTIAS.- a) No hay hipotecas; b) de nuestra cartera de documentos por Cobrar, se mantiene en los Bancos Acreedores como Garantía el equivalente al 125 % de los Préstamos obtenidos, como promedio. No hay otras Garantías directas, ni indirectas.
- 9.- GARANTIA DEL DIRECTORIO.- La Garantía del Directorio esta constituida por la Póliza N°9015 del Consorcio Nacional de Seguros por \$ 56.000.- y con vencimiento al 31.12.1979
- 10.- Moneda Extranjera. Para la conversión a moneda nacional de los Activos y Pasivos expresados en moneda extranjera se ha usado el cambio vigente al 31.12.77 y al 31.12.78, de \$ 27,90 y \$ 33,95 por dólar americano.
- 11.- En este Balance se ha dado cumplimiento a las instrucciones de la Circular N°1418 de la Superintendencia de Sociedades Anónimas, distribuyendo proporcionalmente la "Revalorización del Capital Propio, art. 41 D.L. 824", entre el Capital y Reservas de la Empresa.
- 12.- Hechos Posteriores.- En el Pasivo Circulante figura un Préstamo del Banco de Chile por US\$ 100.000.- el cual con fecha 21 de Enero de 1979 fué amortizado en US\$ 10.000.- y renovado por un año por US\$ 90.000.-

Estas notas forman parte integral de los Estados Financieros.

VIRGINIA ARANDA VERA  
Gerente Administrativo  
Reg. C.C. 30853 Lic.

WENCESLAO DIAZ NAVARRETE  
Gerente General

### CERTIFICADO INSPECTORES DE CUENTAS

CERTIFICAMOS QUE HEMOS REVISADO LOS PRESENTES ESTADOS FINANCIEROS Y ECONOMICOS Y ENCONTRANDO CONFORME LOS SALDOS DEL LIBRO MAYOR Y LIBROS AUXILIARES.

M. Eugenia Costabal & Echenique

Mario Bravo Romado

AUTORIZADO POR RESOLUCION DE  
EXISTENCIA N° 1356 DEL 13 DE  
MARZO DE 1946.

# FORESTACION NACIONAL S.A.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1978

CAPITAL AUTORIZADO : \$ 26.892.128  
CAPITAL SUSCRITO : 2.689  
CAPITAL PAGADO : 2.689  
CAPITAL Y RESERVAS : 129.825.292

## NOMINA DEL DIRECTORIO

PRESIDENTE : Sr. : Sergio López Vásquez  
VICE PRESIDENTE : Sr. : Fernando Salatín Benaprós  
DIRECTORES : Sra. : Carlos Pose Balanda,  
Julio Segovia Ravanal  
Pedro Yutronic Sáez

GRUPOS Y CONCEPTOS		C U E N T A S		D E		P A T R I M O N I O	
		1978	1977			1978	1977
ACTIVOS				GRUPOS Y CONCEPTOS			
ACTIVO CIRCULANTE				PASIVOS			
Disponible		244.254	176.168	PASIVO CIRCULANTE			
Deudores Comerciales		3.742.405	3.618.481	Bancos Acreedores		9.455.725	864.889
Documentos por Cobrar		2.591.691	-	Cuentas por Pagar		2.690.278	2.117.327
Deudores Varios		8.713.619	141.927	Acreedores Varios		2.274.919	843.318
Existencias		11.027.827	1.446.006	Provisiones y Retenciones		2.150.852	1.149.766
Gastos Pagados por Anticipado		831.783	512.475				
Total Activo Circulante		27.151.579	5.895.057	Total Pasivo Circulante		16.571.774	4.975.300
ACTIVO FIJO				PASIVO A LARGO PLAZO			
Terrenos		9.256.572	5.943.043	Bancos Acreedores		2.377.220	-
Edificios y Construcciones		4.637.184	2.961.455	Préstamo de Forestación		4.094.359	2.125.129
Maquinarias y Equipos		12.784.838	6.828.811	Instituciones del Estado		5.609.388	3.059.178
Subtotal		26.678.594	15.733.309	Total Pasivo a Largo Plazo		12.080.967	5.184.307
Menos : Depreciaciones Acumuladas		( 3.272.854)	( 1.887.148)				
Total Activo Fijo Neto		23.405.740	13.846.161	CAPITAL Y RESERVAS			
OTROS ACTIVOS				Capital : Autorizado 26.892.128			
Plantaciones		106.444.341	14.654.408	de acciones de valor nominal de			
Derechos en Sociedades		9.012	5.553	\$ 1.- cada una; suscritas y paga-			
Cuentas por Cobrar		1.467.361	-	das 26.892.128 acciones de valor		2.689	2.689
Total Otros Activos		107.920.714	14.659.961	nominal \$ 0,0001 cada una.			
TOTAL ACTIVOS		158.478.033	34.401.179	Reservas de Revalorización			
				Revalorización 'Capital Propio Art. 41			
				D.L. 824		-	16.832.775
				Reserva Forestal		-	6.980.028
				Revalorización Capital Propio Art. 35			
				Ley 15.564		507.683	507.683
				Reserva Futuros Aumentos de Capital		28.510.970	8.085.678
				Fluctuación de Valores		7.193	3.734
				Fondo Reserva Forestal D.L. N° 4790		106.704.559	-
				Total Reservas de Revalorización		135.730.405	32.409.898
				Utilidades Retenidas			
				Reserva Legal		-	2.654
				Reserva Especial		-	1.724
				Reserva Futuros Dividendos		-	3.433
				Pérdidas Acumuladas		( 8.190.897)	( 13.104.723)
				Utilidad del Ejercicio		2.283.095	4.925.897
				Total Utilidades Retenidas		( 5.907.802)	( 8.171.015)
TOTAL PASIVOS		158.478.033	34.401.179				

## ESTADO DE RESULTADOS

Por el ejercicio comprendido entre el 10 de  
Julio de 1977 y el 31 de Diciembre de 1978.

	1978	1977
RESULTADOS OPERACIONALES		
Ingreso de la Explotación	59.336.147	17.319.106
Menos : Costo de Explotación	( 45.428.641)	( 10.356.011)
Resultado Bruto	13.907.506	6.963.095
Menos : Gastos de Venta y Administración	( 9.791.944)	( 2.276.488)
Resultado Operacional	4.115.562	4.686.607
RESULTADOS NO OPERACIONALES		
Más : Ingresos fuera de la Explotación	4.887.867	1.306.779
Menos : Egresos fuera de la Explotación	( 4.240.208)	( 1.494.233)
Corrección Monetaria	( 2.480.126)	426.744
Resultado antes de Impuesto a la Renta	2.283.095	4.925.897
Menos : Impuesto a la Renta	-	-
UTILIDAD DEL EJERCICIO	2.283.095	4.925.897

## ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

Por el ejercicio comprendido entre el 10 de  
Julio de 1977 y el 31 de Diciembre de 1978

	Subtotales	Totales
RECURSOS OBTENIDOS EN :		
Utilidad neta del Ejercicio		2.283.095
Se agrega o (deduce) : cargos o abonos que no afectan el capital de trabajo en el ejercicio :		
Depreciaciones del ejercicio	2.079.006	
Corrección Monetaria neta de rubros no circulantes al inicio del Ejercicio	5.537.889	7.616.895
Capital de Trabajo proveniente de las operaciones del ejercicio, expresado en moneda de cierre		9.899.990
Aumento Deuda Largo Plazo		3.666.837
Total		13.566.827
RECURSOS APLICADOS EN :		
Aumento del capital de trabajo expresado en moneda de cierre, en relación al determina- do por el ejercicio anterior.		9.087.039
Aumento del Activo Fijo		3.012.427
Aumento Otros Activos Largo Plazo		1.467.361
Total		13.566.827

## NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

### NOTA N° 1 : CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

#### a) Período cubierto por los Estados Financieros

El ejercicio comercial cubierto por los presentes Estados Financieros corresponden al período de 18 meses comprendido entre el 10 de Julio de 1977 y el 31 de Diciembre de 1978.

#### b) Corrección Monetaria

Los Estados Financieros han sido preparados de acuerdo con las disposiciones legales vigentes sobre corrección monetaria contempladas en la Ley de Impuesto a la Renta y en las disposiciones emanadas de la Superintendencia de Sociedades Anónimas. La actualización de los ingresos, costos y gastos ha sido registrada contablemente con cargo o abono a la cuenta Corrección Monetaria.

#### c) Valorización de Existencias

Las Existencias de Materias Primas, Productos en Proceso y Productos Terminados, se encuentran valorizadas a su costo de adquisición y/o producción debidamente actualizados de acuerdo a lo dispuesto en el Art. 41 de la Ley de la Renta.

#### d) Bases de Traducción

Los Activos y Pasivos en moneda extranjera, han sido traducidos a pesos a la paridad cambiaria vigente al 31 de Diciembre de 1978. A esa fecha el dólar norteamericano se cotizó a \$ 33,95.

#### e) Depreciaciones

Las depreciaciones del Activo Fijo han sido calculadas en base a la vida útil aceptada tributariamente por los bienes, procedimiento aplicado uniformemente respecto del ejercicio anterior.

### NOTA N° 2 : REVALORIZACION DE BOSQUES

La Sociedad ha procedido a registrar la revalorización forestal autorizada por el Servicio de Impuestos Internos mediante la Resolución N° 1097 del 30 de Noviembre de 1978 basada en una tasación técnica y que se refiere a los predios acogidos a la Ley de Bosques. Esta revalorización tiene vigencia para el ejercicio contable terminado al 30 de Junio de 1977, registrándose como abono a una cuenta de Fondo de Reserva Forestal, según lo dispone el Decreto de Hacienda N° 4790 del año 1962. Para el presente ejercicio se aplicaron las disposiciones tributarias del Artículo 41 de la Ley de la Renta en lo que dice relación a la corrección del activo mantenido en bosques.

### NOTA N° 3 : COMPOSICION DEL RUBRO EXISTENCIAS

La composición de las existencias mostradas en el Balance, es la siguiente :

Plantaciones Pineras	\$ 7.019.945
Productos en Proceso	596.489
Productos Terminados	3.229.200
Otras Existencias	182.193
Total	\$ 11.027.827

(CONCLUYE AL FRENTE)

# JUDICIALES Y LEGALES

**EXTRACTO** de estatutos de la Cooperativa Abierta de Viviendas y Servicios Habitacionales "Real Audiencia Ltda." de Santiago. La Cooperativa tendrá por objeto construcción de viviendas sin fin de lucro, adquirir terrenos, promover ahorro entre sus socios, recibir depósitos y otorgar préstamos, asistirlos en proyectos distintos de programas ordinarios y todos los afines con su naturaleza. Domicilio Cooperativa será Santiago y sus objetivos para toda Región Metropolitana. Su duración será indefinida. Podrán ser socios personas naturales y jurídicas de derecho público y privado que no persigan fines de lucro. Capital inicial Cooperativa será 36.000 cuotas de ahorro para la vivienda equivalente dividido por iguales partes entre socios y enterado con 20% contado. Socios posteriores suscribirán y pagarán capital determinado Consejo de Administración. Cooperativa limita responsabilidad a capital suscrito. Autoridad Cooperativa ejercerá Junta General, y será administrada Consejo Administración compuesta cinco ti-

tulares y cuatro suplentes y en definitiva siete titulares y siete suplentes en caso participación trabajadores. Comité Ejecutivo será compuesto Presidente, Vice Presidentes y Gerente, con facultades delegadas por Consejo. Gerencia desempeñada por persona designada por Consejo Administración. Junta Vigilancia elegida Junta General compuesta tres titulares y tres suplentes. Habrá asambleas de programas y consejos locales. Cooperativa podrá disolverse acuerdo Junta General Extraordinaria adoptado tres cuartos votos socios, sin perjuicio casos previstos ley. Facúltase a señores

Eduardo Cabrera Hernández y Edith Núñez Martínez lleven efecto constitución legal Cooperativa con amplias facultades. Asistentes eligen para Consejo de Administración Provisional a Adriana Negrete Cepeda, Manuel Valdivia Saavedra, Lino H. Vallejos Muñoz, Edith Núñez Martínez, María E. Aranda Morra, Manuel A. Arias Pacheco, Luis Silva Segura, Guillermo Villalobos Moreno y Belarmino Espinoza Contreras. Junta Vigilancia: Roberto Farfal Uribe, Luz M. Adams Cartagena, Ruth A. Riquelme Escobar, titulares: Francisca Gorioitía Núñez, Cecilia

Oyarzún Palma y Violeta Méndez Salas como suplentes. 19-20

**EXTRACTO.** Juzgado Letras San Bernardo, concedió posesión efectiva fallecimiento María Robinson Aguirre, por cesión derechos herederos a Nelson Mora Zapata. La Secretaria. 19-20-21

**SEGUNDO** Juzgado concedió, beneficio inventario, posesión efectiva Jorge Octavio Barrios Cáceres a cesionaria Inés Barrios Cáceres. Practicará inventario solemne, 25 abril, quince horas. Secretaria. 19-20-21

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva testada Víctor Castillo Muñoz a Joaquín Castillo Muñoz. 19-20-21

**TERCER** Juzgado posesión efectiva Oscar Rufatt Montalva ampliará inventario solemne 23 abril 16 horas. 19-20-21

19-20-21

## FORESTACION NACIONAL S.A. (CONCLUSION)

### NOTA Nº 4: DESCRIPCION DE DEUDA LARGO PLAZO

La composición de la deuda de largo plazo, es la siguiente:

Institución	Base	Valores
Corporación de Fomento	Varías	\$ 5.609.388
Banco de Crédito e Inversiones, préstamos de forestación	\$	4.094.359
Banco de Crédito e Inversiones, créditos para importaciones	US\$	2.011.890
Otros	\$	365.330
<b>Total</b>		<b>12.080.967</b>

### NOTA Nº 5: CAMBIOS EN EL PATRIMONIO

Considerando lo aprobado en la 24a. Sesión Ordinaria de Accionistas, celebrada el 13 de Diciembre de 1977, y de acuerdo a lo instruido por la Superintendencia de Sociedades Anónimas, se ha procedido a distribuir el saldo de la Reserva Revalorización Capital Propio del Artículo 41 de la Ley de la Renta, proporcionalmente entre las Reservas de Utilidades y de Revalorizaciones, quedando las partidas de Capital y Reservas como se indica a continuación:

	Saldo al 30.06.77	Aumentos	Disminuciones	Saldo al 31.12.78
Capital	\$ 2.689	-	-	2.689
Revalorización Capital Propio Artículo 35 Ley 15.564	507.683	-	-	507.683
Revalorización Capital Propio Artículo 41 D.L. 824	16.832.775	52.100.761	68.933.536(2)	-
Reserva Legal	2.654	2.866(2)	5.520(1)	-
Reserva Especial	1.724	1.861(2)	3.583(1)	-
Reserva Futuros Dividendos	3.433	3.707(2)	7.140(1)	-
Fondo de Reserva Forestal D.L. 4790	6.980.028	102.840.348(2)(3)	3.115.817(1)	106.704.559
Reserva Futuros Aumento de Capital	8.085.678	20.425.292(2)	-	28.510.970
Fluctuación de Valores	3.734	3.459	-	7.193
Pérdida Acumulada	( 8.178.825)	( 3.144.134)	( 3.132.062)(1)	( 8.190.897)
Utilidad del Ejercicio	-	2.283.095	-	2.283.095
<b>Totales</b>	<b>24.241.573</b>	<b>174.517.255</b>	<b>68.933.536</b>	<b>189.825.292</b>

- (1) : Corresponde a aplicación pérdida ejercicios anteriores  
(2) : Corresponde a la distribución de la revalorización del Capital Propio entre las Cuentas del Patrimonio  
(3) : Incluye Valorización de Bosque.

### NOTA Nº 6: REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Las remuneraciones correspondientes a los miembros del Directorio durante el año 1978, se presenta en el siguiente detalle:

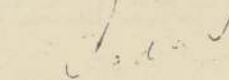
Dieta por asistencia a Sesiones	\$ 90.397
---------------------------------	-----------

### NOTA Nº 7: CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

Las Cuentas de Orden al 31 de Diciembre de 1978 registran los siguientes valores:


Garantías del Directorio	\$ 31.214
Garantías Hipotecarias	18.640.366


  
LAUTARO ALONSO M.  
CC. 14031 - LIC. 908528

  
RAQUEL OJEDA  
GERENTE GENERAL

### CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Hemos revisado el Balance que antecede y sus cifras están conformes con los saldos del Libro Mayor.

  
LEONIDAS PIÑA MARTICORENA  
INSPECTOR DE CUENTAS

  
EMERICO MATE SALOMON  
INSPECTOR DE CUENTAS


### OPINION DE LOS AUDITORES


AL SEÑOR PRESIDENTE Y SEÑORES DIRECTORES DE FORESTACION NACIONAL S.A.

Hemos examinado los Balances Generales de Forestación Nacional S.A. al 31 de Diciembre de 1978 y 30 de Junio de 1977, los correspondientes Estado de Resultados por los ejercicios terminados en esas fechas, respectivamente, y el Estado de Cambios en la Posición Financiera por el ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 1978.

Nuestros exámenes fueron practicados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyeron, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias.

En nuestra opinión, los Estados Financieros que anteceden han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, aplicados consistentemente respecto al ejercicio anterior, para presentar razonablemente la Situación Financiera de Forestación Nacional S.A. al 31 de Diciembre de 1978 y 30 de Junio de 1977, el resultado de sus operaciones por los ejercicios terminados en esas fechas y los Cambios en la Posición Financiera por el período comprendido entre el 19 de Julio de 1977 y el 31 de Diciembre de 1978.

  
ANTONIO ALMONATE URRUTIA  
CC. 23082 - LIC. 817076

  
BAKOVIC Y DALIC  
CORRESPONSALES DE ERNST & ERNST

Santiago, 27 de Marzo de 1979

# INVERSIONES ESPECIALIZADAS S.A. "INVESSA"

Resolución de Autorización de  
Existencia N°473 de Diciembre 1975.

## BALANCE GENERAL

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1978 Y 1977 (Notas 1 y 2)

## DIRECTORIO:

PRESIDENTE: EUGENIO CORREA MONTT  
VICE PRESIDENTE: JAIME VILLANUEVA P.  
DIRECTOR GERENTE: GABRIEL CORREA SEARLE  
DIRECTORES: HERNAN VALDES L. - HORACIO ARANGUIZ D.

## ACTIVOS

	1978	1977
	\$	(No auditado)
<b>CIRCULANTE:</b>		
Disponible	32.473	166.579
Valores negociables (Nota 4)	7.558.421	-
Cuentas por cobrar (Nota 5)	7.636.552	3.644.993
Impuestos por recuperar	97.634	-
Existencias	347.424	-
Gastos pagados anticipadamente	11.137	149.125
<b>Total activo circulante</b>	<b>15.683.641</b>	<b>3.960.697</b>
<b>FIJO:</b>		
Vehículos	887.282	670.812
Muebles y útiles	506.623	1.000.402
Bienes raíces	-	811.045
	1.393.905	2.482.259
Menos: Depreciación acumulada	(239.423)	(143.141)
<b>Total activo fijo neto</b>	<b>1.154.482</b>	<b>2.339.118</b>
<b>OTROS ACTIVOS:</b>		
Gastos de organización	40.757	30.783
Menos: Amortización acumulada	(23.038)	(10.709)
<b>Total gastos de organización neto</b>	<b>17.719</b>	<b>20.074</b>
<b>Total activos</b>	<b>16.855.842</b>	<b>6.319.889</b>

## PASIVOS

	1978	1977
	\$	(No auditado)
<b>CIRCULANTE:</b>		
Bancos acreedores (Notas 3 y 4)	14.450.291	4.031.551
Cuentas por pagar	33.880	-
Provisiones y retenciones	89.625	178.729
<b>Total pasivo circulante</b>	<b>14.573.796</b>	<b>4.210.280</b>
<b>CAPITAL Y RESERVAS (Nota 9):</b>		
Capital 300.000 acciones autorizadas de valor nominal \$ 1, suscritas y pagadas	300.000	277.500
Revalorización para futuros aumentos de capital	883.685	-
Revalorización capital propio, artículo 41 (Nota 6)	-	1.414.703
Utilidad retenida:		
Reserva legal	82.346	12.419
Reserva futuros dividendos	1.564.575	235.944
Utilidad (pérdida) del ejercicio	(348.560)	169.043
<b>Total capital y reservas</b>	<b>2.282.046</b>	<b>2.109.609</b>
<b>Total pasivos</b>	<b>16.855.842</b>	<b>6.319.889</b>

Las notas a los estados financieros, N° 1 al 9, que se acompañan son parte integrante de este balance general.

## ESTADO DE CUENTAS DE RESULTADO

POR LOS AÑOS TERMINADOS EL

31 DE DICIEMBRE DE 1978 Y 1977 (Notas 1 y 2)

	1978	1977
	\$	(No auditado)
<b>RESULTADOS OPERACIONALES:</b>		
Ingreso de explotación	5.035.030	3.702.275
Menos: Coste de explotación	(3.346.464)	-
<b>Resultado bruto</b>	<b>1.688.566</b>	<b>3.702.275</b>
Menos: Gastos de administración	(752.514)	(3.281.544)
<b>Resultado operacional</b>	<b>936.052</b>	<b>420.731</b>
<b>RESULTADOS NO OPERACIONALES:</b>		
Menos: Egresos fuera de la explotación	(1.614.631)	(866.895)
Más: Ingresos fuera de la explotación	553.819	1.372.165
Menos: Corrección monetaria (Nota 2)	(423.800)	(599.788)
<b>Resultado antes impuesto a la renta</b>	<b>(548.560)</b>	<b>326.213</b>
Menos: Impuesto a la renta	-	(157.170)
<b>Utilidad (pérdida) neta del ejercicio</b>	<b>(548.560)</b>	<b>169.043</b>

Las notas a los estados financieros, N°s. 1 al 9, que se acompañan son parte integrante de este estado.

## e) Depreciaciones y amortizaciones-

La depreciación del activo fijo en explotación y la amortización de gastos de organización son determinados de acuerdo con el método lineal, aplicado en función de los años de vida útil restante de los bienes físicos e intangibles, respectivamente.

La depreciación del año, así calculada, ascendió a \$ 163.935 y la amortización, a \$ 8.859.

## 2. Corrección monetaria

Los estados financieros al 31 de diciembre de 1978, fueron corregidos monetariamente, a base de la variación del I.P.C., de conformidad con las normas establecidas en el D.L. N° 824 y en la Circular N° 1.460 de la Superintendencia de Sociedades Anónimas. Como consecuencia de la aplicación de estas normas se cargó a los resultados del período una pérdida inflacionaria de \$ 423.800 que se forma como sigue:

Corrección monetaria de:	Débitos	Créditos
Activo circulante	50.576	
Activo fijo	321.974	
Otros activos	6.504	
Pasivo circulante		104.357
Capital y reservas		698.497
	379.054	802.854
<b>Pérdida inflacionaria</b>	<b>423.800</b>	<b>802.854</b>
	802.854	802.854

## 3. Prenda industrial

Al 31 de diciembre de 1978 la Sociedad tiene constituida una prenda industrial a favor del Banco de Constitución, la que asciende a \$ 3.640.000 por concepto de compra de tractores.

## 4. Garantías

Al 31 de diciembre de 1978 las inversiones de la Sociedad, por un valor de \$ 7.558.421 están entregadas en garantía por préstamos otorgados por bancos.

## 5. Pasivo contingente

La Sociedad tiene un pasivo contingente de \$ 3.793.567 respecto de letras descontadas al 31 de diciembre de 1978.

## 6. Distribución de revalorización

Las reservas de revalorización del capital propio creadas al 31 de diciembre de 1977 y al 31 de diciembre de 1978 en virtud del artículo N° 41 del D.L. N° 824 (Ley de la Renta) fueron distribuidas en función de las reservas de utilidades.

## 7. Acciones del Directorio

Estas acciones registraron el siguiente movimiento:

	Acciones	
	Compradas	Vendidas
Sr. Eugenio Correa Montt	102.000	
Sr. Gabriel Correa Searle		122.500

## 8. Garantías del Directorio

Como garantía de su actuación el Directorio emitió una póliza de seguros por \$ 20.000 a favor de la Sociedad.

CONCLUYE AL FRENTE

## NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 DE DICIEMBRE DE 1978

### 1. Resumen de los principios básicos y prácticas de contabilidad aplicados

#### a) Unidad monetaria-

Los estados financieros al 31 de diciembre de 1978 y 31 de diciembre de 1977, están expresados en moneda corriente de poder adquisitivo a la fecha de cada balance y de cada estado de resultado.

#### b) Estados financieros al 31 de diciembre de 1977-

Los estados financieros al 31 de diciembre de 1977, que se presentan con fines comparativos, han sido reclasificados para conformarlos con las bases de presentación de los estados al 31 de diciembre de 1978.

#### c) Activos y pasivos reajustables-

Los pasivos registrados en moneda corriente están expresados con sus reajustes e intereses devengados a la fecha de cada balance.

#### d) Valoración de activos-

Los valores negociables están valorados a su precio de cotización a la fecha del balance general.

Las existencias fueron valoradas al coste promedio más corrección monetaria, según lo establecido en el artículo N° 41 del D.L. N° 824.

Los gastos pagados anticipadamente, activo fijo y gastos de organización están valorados al coste más corrección monetaria a base de la variación del Índice de Precios al Consumidor (I.P.C.).

**TERCER Juzgado Civil Santiago,** Quebra Manufacturas del Cuero S.A., presentándose Raúl Varela Morgan, abogado, representación Banco Osorno La Unión, verificando siguientes créditos: A) Créditos en moneda nacional: 1.- \$ 400.000.- por capital, \$ 61.086,95 por intereses. 2.- \$ 1.819.540.- por capital, \$ 1.306.429,72 por reajustes; \$ 502.938,32, por intereses y \$ 19.125,41 por gastos protesto. 3.- \$ 3.731.018, por capital; \$ 3.609.447,99 por intereses. 4.- \$ 9.500.000.- por capital, \$ 16.425.191,34 por intereses. 5.- \$ 21.000.000.- por capital, \$ 37.108.609,43 por intereses. 6.- \$ 284.374,10 por capital, \$ 659.284,39 por intereses. 7.- \$ 2.568.720.- por capital \$ 4.375.300,63 por intereses y \$ 25.847.- por gastos protesto. 8.- \$ 3.312.500.- por capital; \$ 3.241.022,39 por intereses y \$ 34.285.- por gastos protesto; 9.- \$ 3.312.500.- por capital; \$ 3.241.022,39 por intereses y \$ 34.285.- por gastos protesto; 10.- \$ 3.312.500.- por capital; \$ 3.241.022,39 por intereses y \$ 34.285.- por gastos protesto; 11.- \$ 3.312.500.- por capital;

\$ 3.241,022,39 por intereses y \$ 34.285.- por gastos protesto; 12.- \$ 400.896,49 por capital y \$ 386.047,60 por intereses; B) Créditos documentarios en dólares moneda corriente de Estados Unidos de Norteamérica. 13.- US\$ 450.000.- por capital, US\$ 53.715,28 por intereses pagados por el Banco al proveedor, US\$ 33.333,82 por intereses devengados favor Banco; US\$ 19.726,03 por comisión; 14.- US\$ 500.000.- por capital, US\$ 69.406,25 por intereses pagados al acreedor por el Banco, US\$ 1.561,54 por intereses devengados favor Banco; US\$ 19.726,03 por comisión; 14.- US\$ 500.000.- por capital, US\$ 69.406,25 por intereses pagados al acreedor por el Banco, US\$ 1.561,54 por intereses devengados en favor del Banco, US\$ 1.726,03 por comisión; 15.- Crédito documentario por US\$ 45.000.- más US\$ 1.368 corresponde a intereses del proveedor pagados por Banco y US\$ 6.165,59 por intereses devengados en favor Banco, calculados hasta día de declaración de quiebra y US\$ 360,81 por gastos, para que todas sumas sean pagadas moneda chilena tipo cambio vigente a fecha pago efectivo; 16.- Crédito documentario por

US\$ 16.260.- más US\$ 2.065,09 correspondiente intereses devengados favor Banco calculados hasta día declaratoria de quiebra y US\$ 43,64 por gastos, para que sumas indicadas sean pagadas en moneda chilena a tipo cambio vigente fecha pago efectivo; 17.- Crédito documentario por US\$ 15.086,36, más US\$ 358,65 corresponde a intereses del proveedor pagados por Banco y US\$ 2.060,20 por intereses devengados favor Banco calculados hasta día declaratoria de quiebra, para que sumas indicadas sean pagadas moneda chilena tipo cambio vigente a fecha pago efectivo, 18.- Crédito documentario por US\$ 10.080 más US\$ 1.705,94 corresponde intereses devengados favor Banco calculados hasta día declaratoria quiebra y US\$ 62,18 por gastos, para que sean pagadas estas sumas moneda chilena tipo cambio vigente fecha pago efectivo; 19.- Crédito documentario por US\$ 11.000.- más US\$ 220.- corresponde intereses del proveedor pagados por Banco y US\$ 1.405,19 por intereses devengados favor Banco calculados hasta día declaratoria quiebra y US\$ 68,27 por gastos, para que todas sumas indicadas sean pagadas moned

chilena tipo cambio vigente fecha pago efectivo; 20.- Crédito documentario por US\$ 3.240.- más US\$ 64,80 por intereses del proveedor pagados por Banco, US\$ 413,88 por intereses devengados favor Banco calculados hasta día declaratoria quiebra y US\$ 23.- por gastos, para que todas sumas indicadas sean pagadas moneda chilena tipo cambio vigente fecha pago efectivo; 21.- Crédito documentario por US\$ 18.900.- más US\$ 378.- corresponde intereses del proveedor pagados por Banco y US\$ 2.381,65 por intereses devengados favor Banco calculados hasta día quiebra y US\$ 50,72 por gastos, sumas todas sean pagadas moneda chilena tipo cambio vigente fecha pago efectivo; 22.- Crédito documentario por US\$ 11.362,50 más US\$ 1.569,03 corresponde intereses devengados favor Banco, calculados hasta día declaratoria quiebra y US\$ 41.- por gastos para ser pagadas moneda chilena tipo cambio vigente fecha pago efectivo; 23.- Crédito documentario por US\$ 35.413,78 más US\$ 6.180,01 corresponde intereses devengados favor Banco; C.- Créditos documentarios marcos alemanes, moneda corriente en la Re-

pública Federal de Alemania; 24.- Crédito documentario por D.M. 42.000.- más DM 5.742,57 corresponde intereses devengados favor Banco calculados hasta día declaratoria quiebra y DM 394,60 por gastos, para ser pagadas moneda chilena tipo cambio vigente fecha pago efectivo; 25.- Crédito documentario por DM 5.800.- más DM 785,67 por intereses devengados favor Banco, calculados hasta día declaratoria quiebra y DM 90,30 por gastos, para ser pagadas moneda chilena tipo cambio vigente fecha pago efectivo; 26.- Crédito documentario por DM 6.200.- más DM 848,73 por intereses devengados favor Banco, calculados hasta día declaratoria quiebra y DM. 93,90 por gastos, 27.- Crédito documentario por DM 7.293,50 más DM 988,42 por intereses devengados favor Banco, calculados hasta día declaratoria quiebra y DM 100,46 por gastos, para ser pagadas moneda chilena tipo cambio vigente fecha pago efectivo; D.- Créditos en dólares documentarios con letras de cambio; 1.- US\$ 56.967,90 por capital; US\$ 9.265,92 intereses por aval; US\$ 638,04 por comisión; US\$ 436,98 por pagos efectuados

como aval; además \$ 7.150,21 (pesos chilenos) por gastos protestos letras vencidas hasta la fecha; 2.- US\$ 28.553,06 por capital; US\$ 4.664,13 intereses por aval; US\$ 317,56 por comisión; US\$ 83,53 por pagos efectuados como aval; además \$ 5.294.- (pesos chilenos) por gastos protestos letras vendidas. RESOLUCION.- Santiago, diez de enero de mil novecientos setenta y nueve. A lo principal, por verificados los créditos; al primero, tercero y quinto otrosíes, téngase presente; al segundo y cuarto, como se pide en la forma solicitada. Retamales, Juez. Yáñez. Secreteraría.

18-19-20

**QUIEBRA** Cucurella Boix, Agustín. Quinto Juzgado Civil Santiago, por resolución de fecha 4 abril en curso, tuvo por verificado crédito de don Jorge Saavedra Canales por la suma de \$ 44.072,07, proveniente cuatr diferentes cheques protestados, girados por fallido. Secretaria.

19-20-21

NULO por extravío título N° 67591 por 50.000 acciones INFORSA a nombre de René Blancaire Luengo.

18-19-20

**INVERSIONES ESPECIALIZADAS S.A. "INVESSA" (CONCLUSION)**

### 9. Cambios en el capital y reservas

Durante el ejercicio se han producido los siguientes cambios:

	<u>Saldos al comienzo del período</u>	<u>Distribución de utilidad año 1977</u>	<u>Aumento de Capital</u>	<u>Revalorización artículo 41° año 1978</u>	<u>Distribución reval- orización Art.41° año 1978 y 1977</u>	<u>Saldos al final del período</u>
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Capital	277.500		22.500			300.000
Revalorización para futuros aumentos de capital	-				883.685	883.685
Revalorización artículo 41° año 1977	1.414.703			698.497	(2.113.200)	-
Reserva legal	12.419	8.452			61.475	82.346
Reserva futuros dividendos	235.944	160.591			1.168.040	1.564.575
Utilidad del ejercicio 1977	169.043	(169.043)				-
Totales	<u>2.109.609</u>	<u>-</u>	<u>22.500</u>	<u>698.497</u>	<u>-</u>	<u>2.830.606</u>
Pérdida del ejercicio 1978						(548.560)
Total capital y reservas						<u>2.282.046</u>

RICARDO RIVANO VELOSO  
Contador  
R.C.C.10949 - Lic.907.279

Gabriel Correa Searle  
Gerente

## Certificado de los Inspectores de Cuentas

Los Inspectores de Cuentas que suscriben, certifican que han examinado el presente estado financiero y Económico, como así mismo las Cuentas de Resultado, encontrándose conforme sus saldos con el Libro Mayor.

Jorge Ramirez U.

Santiago Barboza S

A los señores Presidente y Directores de  
Inversiones Especializadas S.A. "INVESSA":

Hemos examinado el balance general de INVERSIONES ESPECIALIZADAS S.A. "INVESSA" (sociedad anónima chilena) al 31 de diciembre de 1978 y el correspondiente estado de cuentas de resultado por el año terminado en esa fecha. Nuestro examen fue efectuado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas y, por consiguiente, incluyó aquellas pruebas de los libros y documentos de contabilidad y otros procedimientos de auditoría que consideramos necesarios en las circunstancias.

En nuestra opinión, el balance general y el estado de cuentas de resultado adjuntos presentan razonablemente la situación financiera de Inversiones Especializadas S.A. "INVESSA" al 31 de diciembre de 1978 y los resultados de sus operaciones por el año terminado

en esa fecha, en conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados, aplicados sobre bases uniformes con las del año anterior.

MACAYA, OLATE Y CIA. LTDA.

*Cecil R. Paredes*  
Cecil R. Paredes  
C.C. N° 3.656  
Licencia N° 904.509

Santiago, Chile  
12 de abril de 1979.

Autorizada por Decreto Supremo N°5157 de 2 de Julio de 1955, y última modificación N°284-S de 21 de diciembre de 1977.

# ESTADOS FINANCIEROS Y ECONOMICOS SOCIEDAD PESQUERA SAN ANTONIO S.A.

Balance General por el Ejercicio comprendido entre el 1° de Enero y el 31 de Diciembre de 1978

**CAPITAL**  
AUTORIZADO \$ 600.000.000  
SUSCRITO Y PAGADO 4.200.000  
RESERVAS 169.778.074

**DIRECTORIO:** Presidente: Sr. Nicanor Allende Urrutia; Vicepresidentes: Sr. Roberto Isquierdo Phillips  
**DIRECTORES:** Sra. Julio George-Mascimanto Márquez, Germán Ilabaca Escribano, Matías Isquierdo Menéndez

ACTIVO	31 de diciembre		PASIVO	31 de diciembre	
	1978	1977		1978	1977
	\$	\$		\$	\$
(No auditado)					
<b>CIRCULANTE</b>			<b>CIRCULANTE</b>		
Caja y bancos		749.905	Bancos acreedores (US\$ 90.088)	3.014.177	
Depósitos a plazo		60.074.361	Cuentas por pagar	9.111.313	8.097.995
Deudores por ventas (Incluye US\$ 1.149.364)	46.354.419	17.828.583	Cuenta CORFO	-	12.579.288
Menos: Provisión para deudas incobrables	(500.000)		Documentos por pagar	1.454.851	-
Sociedades interrelacionadas	45.854.419	25.466.803	Provisiones y retenciones	1.973.645	11.202.637
Deudores varios	32.337.672	4.947.962	Impuesto a la renta	459.722	(1.103.126)
Existencias:	8.488.478	24.112.706			
Productos terminados	3.306.307	12.069.782			
Materias primas	20.789	225.418			
Materiales y repuestos	18.115.707	13.887.502			
Materiales y repuestos en tránsito	3.761.513	1.689.615			
Gastos anticipados		846.266			
Total activo circulante	174.715.693	103.236.273	Total pasivo circulante	16.013.708	30.776.794
<b>FIJO</b>			<b>A LARGO PLAZO</b>		
Edificios	5.409.806	4.175.204	Cuentas por pagar (Incluye US\$ 2.048.827)	69.557.683	41.876.548
Maquinarias	12.796.994	8.347.392	Indemnización por años de servicio	2.744.003	1.023.797
Embarcaciones y equipo de pesca	26.016.228	18.318.912	Total pasivo largo plazo	72.301.686	42.900.345
Muebles, útiles e instalaciones	2.450.442	1.079.836			
Equipo rodante	91.867	74.346			
Obras en construcción	1.862.542	1.109.822			
Depreciación acumulada	48.627.879	33.105.512	<b>CAPITAL Y RESERVAS</b>		
Depreciación del ejercicio	(1.911.201)	(749.002)	Capital 6.000.000 de acciones autorizadas de valor nominal \$ 0,70 cada una	4.200.000	4.200.000
Total activo fijo neto	44.417.357	31.203.947	Reserva para futuros aumentos de capital	50.022.012	5.285.330
			Revalorización del capital propio Artículo 35 Ley 15564	-	8.981.644
<b>OTROS ACTIVOS</b>			Revalorización del capital propio Artículo 41	-	33.777.483
Inversiones en compañías afiliadas	97.688.946	73.247.287	Otras reservas:		
Otros	215.723	228.932	Fluctuación de valores	14.577.383	5.020.586
Total otros activos	97.904.669	73.476.219	Otras reservas	-	4.835.892
			Utilidades retenidas:		
Total activos	317.037.719	207.916.439	Reserva legal	15.093.206	3.620.978
			Reserva para futuros dividendos	79.202.117	7.696.441
			Ampliación de la industria	10.883.356	3.704.825
			Utilidad del período	54.744.251	57.116.121
			Total patrimonio	228.722.325	134.239.300
			Total pasivo y patrimonio	317.037.719	207.916.439

Las Notas adjuntas N°s 1 a 6 forman parte integral de estos estados financieros.

## ESTADO DE RESULTADOS

	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre	
	1978	1977
	\$	\$
(No auditados)		
<b>RESULTADOS OPERACIONALES</b>		
Ingresos de la explotación	141.859.384	83.179.108
Menos: Costo de la explotación	132.676.201	47.152.798
Resultado bruto	9.183.183	36.026.310
Menos: Gastos de venta y administración	12.678.184	28.822.534
Resultado operacional	(3.495.001)	7.203.776
<b>RESULTADOS NO OPERACIONALES</b>		
Más: Ingresos fuera de la explotación:		
Dividendos percibidos	72.871.801	54.411.182
Otros ingresos	36.551.756	8.476.209
Total ingresos fuera de la explotación	109.423.557	62.887.391
Menos: Egresos fuera de la explotación:		
Pérdida en venta de acciones	6.697.678	-
Otros egresos fuera de la explotación	19.112.467	2.291.987
Total egresos fuera de la explotación	25.810.145	2.291.987
Menos: Corrección monetaria	33.003.995	10.662.420
Más: Ajuste de ejercicios anteriores	10.098.691	-
Resultado antes del impuesto a la renta	57.213.107	57.136.760
Menos: Impuesto a la renta	2.468.856	20.639
Utilidad neta del ejercicio	54.744.251	57.116.121

Las Notas adjuntas N°s 1 a 6 forman parte integral de estos estados financieros.

## ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de	
	1978	1977
	\$	\$
(No auditado)		
<b>RECURSOS OBTENIDOS DE:</b>		
Utilidad neta del ejercicio	54.744.251	57.116.121
Cargos (abonos) a resultados que no afectan el capital de trabajo:		
Depreciaciones	2.299.321	1.152.563
Incremento de la provisión para indemnizaciones	1.388.496	352.968
Castigo de otros activos	306.412	155.088
Intereses crédito CORFO largo plazo	6.026.838	8.277.362
Corrección monetaria neta sobre rubros no monetarios	(6.832.703)	231.072
	3.188.364	10.169.053
Venta de acciones en otras sociedades	48.145.627	-
Préstamo recibido de Alimentos Marinos S.A.	32.571.177	-
Préstamo bancario	3.761.491	-
	142.410.910	67.285.174
<b>RECURSOS APLICADOS A:</b>		
Adiciones del activo fijo	5.508.434	7.177.827
Pago de indemnizaciones	-	25.094
Pago de dividendos	18.233.760	11.422.284
Compra de acciones en otras sociedades	42.303.985	2.263.074
Aumento de otros activos	-	195.626
Pago préstamo CORFO a largo plazo	13.599.096	11.199.728
	79.645.275	32.283.633
<b>AUMENTO DEL CAPITAL DE TRABAJO</b>	62.765.635	35.001.541
<b>ANALISIS DEL AUMENTO DEL CAPITAL DE TRABAJO</b>		
Incremento (disminución) de activos circulantes:		
Disponible	(2.112.101)	(6.951.326)
Depósitos a plazo	36.469.318	1.259.717
Cuentas por cobrar	14.486.197	25.317.819
Existencias	(11.698.632)	13.274.488
Gastos anticipados	886.086	(336.239)
	38.030.868	32.564.459
(Incremento) disminución de pasivos circulantes:		
Bancos acreedores	(3.014.177)	-
Crédito CORFO	16.654.977	(230.894)
Cuentas y documentos por pagar	155.581	(3.294.173)
Provisiones y retenciones	12.858.647	5.190.914
Impuesto a la renta	(1.920.261)	771.235
	24.734.767	2.437.082
<b>AUMENTO DEL CAPITAL DE TRABAJO</b>	62.765.635	35.001.541

Las Notas adjuntas N°s 1 a 6 forman parte integral de estos estados financieros

(SIGUE AL FRENTE)

# SOCIEDAD PESQUERA SAN ANTONIO S.A. (CONCLUSION)

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 DE DICIEMBRE DE 1978

## NOTA 1 - RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

### a) General

Los activos y pasivos no monetarios y el capital propio inicial han sido ajustados de acuerdo al mecanismo de corrección monetaria establecido por el artículo 41 de la Ley de la Renta. El cargo neto a resultados de \$ 33.003.995 que se detalla a continuación, incluye además el ajuste monetario de las cuentas de ingresos y gastos dispuesto a partir del presente ejercicio por la Circular N° 1460 de la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio.

	\$
Cargo por actualización del capital propio	41.475.007
Cargo neto por actualización de cuentas de resultado	10.600.738
Cargos por actualización de pasivos al cierre	1.329.794
	53.405.539
Abonos por actualización de activos al cierre	(20.401.544)
Cargo neto a resultados	33.003.995

Para efectos de determinar estas actualizaciones, se han utilizado los índices oficiales del Instituto Nacional de Estadísticas los que dan origen a un 32,4% para el período 1° de diciembre de 1977 al 30 de noviembre de 1978.

### b) Cambios

Los activos y pasivos en moneda extranjera detallados en los respectivos rubros del balance general han sido traducidos a pesos al cambio de \$ 33,95 por US\$ 1 vigente al cierre del ejercicio.

### c) Existencias

Las existencias se presentan valorizadas al costo de reposición, definido por el Artículo 41 de la Ley de la Renta o a los respectivos valores de realización, en los casos en que éstos sean inferiores.

Para establecer el costo de reposición de los productos terminados se ha considerado como valor de materia prima el costo total de operación de la flota pesquera correspondiente al último mes del ejercicio.

La Sociedad sigue el criterio de contabilizar la totalidad de las ventas contratadas a la fecha del balance, tanto las despachadas como las pendientes de despacho, pero que se encuentran a la disposición de los adquirentes.

### d) Activo fijo

Los bienes del activo fijo se presentan al costo más revalorizaciones.

Las depreciaciones se calculan basándose en un porcentaje fijo sobre el costo actualizado de los bienes en función de la vida útil de los mismos.

### e) Inversiones en compañías afiliadas

Estas inversiones están contabilizadas al costo más revalorizaciones legales. Los valores resultantes son inferiores a la proporción del patrimonio que corresponde a la Sociedad en dichas empresas.

Durante el ejercicio la Sociedad corrigió la valorización de las acciones de Sociedad Pesquera Coloso S.A. debido a que se ha modificado la fecha inicial para el cálculo de la corrección monetaria. El efecto de esta corrección originó un abono a Fluctuación de valores por \$ 12.132.001.

Además, la diferencia resultante entre la actualización en base al Índice de Precios al Consumidor de las acciones no pagadas y la del crédito en dólares obtenido para su compra, fue contabilizada con cargo a Fluctuación de valores y abono a resultados. De esta abono, la parte correspondiente a ejercicios anteriores, ascendente a \$ 6.575.540 se incluye bajo "Ajuste de ejercicios anteriores".

### f) Indemnizaciones

La Sociedad tiene convenido con su personal el pago de una indemnización por años de servicios en ciertos casos de término de contrato. La provisión constituida al 31 de diciembre de 1978 cubre la obligación calculada sobre el valor corriente de las remuneraciones.

### g) Saldo al 31 de diciembre de 1977

Los saldos al 31 de diciembre de 1977 se presentan sólo para fines comparativos y a valores históricos, habiendo sido reclasificados para permitir una mejor comparación.

## NOTA 2 - CUENTAS POR PAGAR A LARGO PLAZO

Bajo este rubro se incluyen las siguientes deudas

Acreedor	US\$	\$	Vencimientos
CORFO	978.645	33.225.015	2 cuotas con vencimientos el 25/3/80 y 25/3/81 - Interés 8% anual
Alimentos Marinos S.A.	959.387	32.571.177	2 cuotas con vencimientos el 25/3/80 y 25/3/81 - Interés 8% anual
Banco de Crédito e Inversiones	110.795	3.761.491	8 cuotas semestrales desde junio de 1980
	2.048.827	69.557.683	

## NOTA 3 - IMPUESTO A LA RENTA

La provisión para Impuesto a la Renta ha sido determinada sobre la utilidad tributaria, considerando para el período enero a marzo de 1978 las franquicias establecidas por el DFL N° 266 las que fueron derogadas a partir del 1° de abril de 1978. La respectiva provisión para Impuesto a la Renta ascendió a \$ 2.468.856 y se presenta neta de pagos provisionales mensuales debidamente reajustados ascendentes a \$ 2.009.134.

## NOTA 4 - CAPITAL Y RESERVAS

Por Resolución N° 284 de fecha 21 de diciembre de 1977 la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio aprobó la reforma de los estatutos de la Sociedad, acordada en la Junta General Extraordinaria de Accionistas de fecha 21 de diciembre de 1976. La reforma de los estatutos consiste en aumentar el valor nominal de las acciones de \$ 0,07 a \$ 0,70 cada una, reduciendo el número de acciones emitidas de 60.000.000 a 6.000.000, y luego aumentar el capital social de \$ 4.200.000 a \$ 600.000.000. Este aumento deberá efectuarse:

a) Mediante la emisión de acciones de pago hasta un máximo de 54.000.000 de acciones en una o varias oportunidades, al valor nominal que tengan en la fecha en que se apruebe la respectiva emisión de acciones.

b) Mediante la capitalización, en una o varias oportunidades, de los Fondos de reservas actuales o futuros, procediéndose, según sea, emitiendo acciones liberadas o aumentando el valor nominal.

El citado aumento deberá llevarse a cabo dentro del plazo de tres años, contados desde la fecha de la resolución de la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio.

Durante el ejercicio 1978 las distintas cuentas de capital y reservas han tenido el siguiente movimiento:

	Saldo al 31/12/77	Distribución de la revalorización del capital propio de 1977	Distribución de la utilidad de 1977	Actualización neta de las inversiones en Sociedades y los pasivos correspondientes	Traspaso a capital propio por la venta de acciones y otras reclasificaciones	Dividendos pagados	Revalorización del capital propio distribuido	Utilidad del ejercicio 1978	Saldo al 31/12/78
Capital	4.200.000								4.200.000
Reserva para futuros aumentos de capital	5.285.330	8.359.927					36.376.755		50.022.012
Reserva revalorización del capital propio Artículo 35	8.981.644	7.914.064					(16.895.708)		
Reserva revalorización del capital propio Artículo 41	33.777.483	(33.777.483)			15.805.343		(15.805.343)		
Fluctuación de valores	5.020.586			16.263.530	( 6.706.733)				14.577.383
Otras reservas	4.835.892	4.262.718			( 9.098.610)				
Reserva legal	3.620.978	3.191.972	2.855.806				5.424.450		15.093.206
Reserva para futuros dividendos	7.696.441	6.782.519	54.260.315			(17.999.763)	28.462.605		79.202.117
Ampliación de la industria	3.704.825	3.266.283					3.912.248		10.883.356
Utilidad del ejercicio	57.116.121		(57.116.121)					54.744.251	54.744.251
	134.239.300	-	-	16.263.530		(17.999.763)	41.475.007	54.744.251	238.722.325

## NOTA 5 - AVALES, GARANTIAS Y PROHIBICIONES

a) La Sociedad es codeudora solidaria de una obligación en dólares a largo plazo contraída por Alimentos Marinos S.A. Al 31 de diciembre de 1978, la obligación de esa Compañía ascendía al equivalente en dólares de \$ 33.225.031.

b) La garantía del Directorio ascendía a \$ 37.423.

c) Ciertos edificios e instalaciones están construidos en terreno fiscal dado en concesión. Al término de esta concesión, aquellas construcciones que están adheridas al terreno quedarán a beneficio fiscal.

d) La Compañía ha otorgado aval en favor de Sociedad Pesquera Nuevo Mundo S.A. por un importe de US\$ 217.590. Además, para garantizar operaciones de crédito de dicha sociedad hasta la suma de US\$ 450.000 se han constituido hipotecas navales sobre barcos de su propiedad.

## NOTA 6 - REMUNERACION DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio 1978 se pagaron a los Directores las siguientes sumas:

	\$
Gastos de representación	123.103
Sueldos	40.892
Dieta por asistencia a sesiones	1.205

## TRANSACCIONES DE ACCIONES

En el período 1° de enero al 31 de diciembre de 1978 los Directores, Gerentes e Inspectores de Cuentas efectuaron las siguientes transacciones de acciones:

	Compras	Ventas
Nicanor Allende Urrutia	3.558	131.457
Roberto Izquierdo Phillips	159.308	369.488
Matías Izquierdo Menéndez	3.714	-
Germán Ilabaca Escribano	32.196	-
Sergio Zepeda Palazuelos	-	1.500

CONTASOC LTDA.  
Segundo Jerez Bravo  
Contador  
Reg.C.C. N°29133-Lic.N°914794

LUZ MARIA UBEDA de LAPEYRA  
Contralora

GERMAN ILABACA ESCRIBANO  
Gerente

C.C. Reg. 20130 - Lic. 902801

## CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Hemos revisado los libros del presente Balance, encontrándolos conformes con los del Libro Mayor.

Sgo., 30 de marzo de 1979

Sergio Zepeda Palazuelos  
Inspector de Cuentas

Germán Ilabaca Escribano  
Inspector de Cuentas  
Suplente

## DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores Presidente y Directores de Sociedad Pesquera San Antonio S.A.

1 Hemos examinado el balance general de Sociedad Pesquera San Antonio S.A. al 31 de diciembre de 1978 y los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por el ejercicio terminado en esa fecha. Nuestro examen fue practicado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyó, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesarios en las circunstancias, salvo por la situación indicada en el párrafo siguiente.

2 No hemos presenciado el recuento de existencias al inicio del ejercicio, por ser esa fecha anterior a nuestra designación como auditores de la Sociedad y dado que el valor de las existencias iniciales incide significativamente en la determinación del costo de las ventas y, por consiguiente, en el resultado del ejercicio, no emitimos opinión sobre los estados de resultados y de cambios en la posición financiera por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1978.

3 En relación al balance general al 31 de diciembre de 1977 y los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por el ejercicio terminado en esa fecha, dejamos constancia que no fueron auditados y, por lo tanto, nos abstemos de emitir una opinión sobre esos estados financieros.

4 En nuestra opinión, el balance general al 31 de diciembre de 1978 presenta razonablemente la situación financiera de Sociedad Pesquera San Antonio S.A. a dicha fecha, de acuerdo con principios contables generalmente aceptados.

# BALANCE GENERAL DE LA COMPAÑIA DE SEGUROS "LA GENOVESA S.A."

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE JULIO DE 1977 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1978

A C T I V O	EJERCICIO ACTUAL		EJERCICIO ANTERIOR	P A S I V O	EJERCICIO ACTUAL		EJERCICIO ANTERIOR
	PARCIAL	TOTALES			PARCIAL	TOTALES	
<b>I.- ACTIVO CIRCULANTE</b>				<b>I.- PASIVO CIRCULANTE</b>			
Fondos		373.179,86	297.367,79	Reserva Técnica	2.656.238,07	2.656.238,07	1.180.096,27
Caja	1.703,01			De Riesgo en Curso		735.650,--	315.350,13
Bancos	371.476,87			Acreedores por Riesgo			
Inversiones		2.855.763,94	921.969,45	Caja Reaseguradora de Chile	376.015,35		
Depósitos a Plazo	1.366.871,--			Entidades Conyugadas	10.318,56		
Valores Negociables	1.488.892,94			Entidades Asociadas	209.262,03		
Deudores por Riesgo		2.259.181,62	1.002.209,02	Provisión de Sinistros por Liquidar	140.054,06		
Unión de Reaseguros	2.246.181,62			Acreedores por Producción		323.066,25	77.545,40
Deudores por Sinistros	13.000,--			Cuentas Corrientes (Productores)	323.066,25		
Deudores por Producción		1.624.667,45	491.867,68	Acreedores Diferidos		1.936.786,44	227.972,56
Primas por Cobrar	3.456,77			Entidades Asociadas (Administración)	315.703,87		
Primas Pendientes (Productores)	282.938,19			Provisiones y Retenciones Sociales	13.023,46		
Documentos por Cobrar	2.138.279,55			Provisiones y Retenciones de Impuestos	428.520,02		
Deudores Diferidos		1.008.325,78	317.036,98	Provisión Impuestos a la Renta y Adicional	471.748,--		
Personal y Directores	31.000,--			Cuentas por Pagar	207.731,29		
Cuentas por Cobrar	297.977,17						
Pagos Provisionales de Impuestos	679.348,63						
<b>TOTAL ACTIVO CIRCULANTE</b>		<b>8.121.118,67</b>	<b>3.030.450,92</b>	<b>TOTAL PASIVO CIRCULANTE</b>		<b>5.651.680,96</b>	<b>1.800.964,36</b>
<b>II.- ACTIVO FIJO</b>				<b>II.- CAPITAL Y RESERVAS</b>			
Financ		13.601,97	138.603,11	Capital Autorizado 300.000.- acciones			
Valores Negociables	1.333.238,52			de valor nominal \$ 0,0005 c/u \$ 150.-			
Otras Inversiones	295.588,33			Capital suscrito \$ 150.-	150,--	150,--	150,--
				Capital Puesto			
				Revalorización Acumulada		1.418.637,41	1.113.282,88
				Capital Propio	354.485,68		
				Para Futuros Aumentos de Capital	1.055.819,79		
				D.L. 824, 16 Art. Transitorio	8.131,94		
				Reserva Parlamentaria		1.906.773,68	
				Fluctuación de Valores	1.875.360,97		
				Otras Reservas (Detallar)			
				Fluctuación de Cambios	406,96		
				Otras Reservas	3.005,75		
				Reservas de Utilidades		786.305,44	( 85.088,90)
				Legal	6.658,70		
				Futuros Dividendos	55.495,95		
				Especiales (Detallar)			
				Accs. por Revalorizar	462,75		
				Dif. en Venta de Bienes	4.905,28		
				Pérdida Acumulada	( 118.941,39)		
				Utilidad del Ejercicio	837.724,15		
<b>TOTAL ACTIVO FIJO</b>		<b>1.642.428,82</b>	<b>53.352,11</b>	<b>TOTAL CAPITAL Y RESERVAS</b>		<b>4.111.866,53</b>	<b>1.762.563,75</b>
<b>TOTAL ACTIVOS</b>		<b>9.763.547,49</b>	<b>3.563.528,11</b>	<b>TOTAL PASIVOS, CAPITAL Y RESERVAS</b>		<b>9.763.547,49</b>	<b>3.563.528,11</b>

Las Notas 1 al 5 que se acompañan forman parte integral de este Estado

D E B E		C U E N T A S D E O R D E N		H A B E R	
Garantía del Directorio	42.680,16	Responsabilidad por Garantía del Directorio	42.680,16		
Garantía de Productores	1.250.545,30	Responsabilidad por Garantía de Productores	1.250.545,30		
	1.293.225,46		1.293.225,46		16.498,32
<b>PERDIDAS</b>		<b>C U E N T A S D E R E S U L T A D O S</b>		<b>G A N A N C I A S</b>	
Primas de Seguros Cedidos	3.507.226,60	945.206,16	Primas de Seguros Directos	4.351.835,16	1.486.329,77
Reserva de Riesgo en Curso, Ejercicio Actual	2.656.238,07	1.180.096,27	Primas de Reaseguros Aceptados	9.246.818,01	2.733.275,53
Costo de Productores	1.048.658,75	351.984,29	Reserva de Riesgo en Curso, Ejercicio Anterior	1.180.096,27	478.376,46
Descuentos de Reaseguros Aceptados	3.687.019,09	1.090.011,43	Descuentos de Seguros Cedidos	1.682.568,94	441.215,91
Sinistros Directos	27.883,72		Otras Entradas en Seguros	447.072,36	85.736,84
Sinistros por Reaseguros Aceptados	4.116.465,35	1.143.122,61	Producto de Inversiones	732.600,85	233.330,59
Gastos Financieros	48.595,83		Bienes Raíces	10.258,04	
Gastos Administrativos	473.693,89	184.308,34	Valores Negociables	232.063,67	
Gastos de Reaseguración	777.745,57	290.967,60	Otras Inversiones	490.279,14	
Depreciación del Ejercicio	6.926,72	6.411,47	Diferencia en Venta de Bienes	689.398,20	
Costo Inv. Plan Habit.	20.525,16		Otros Ingresos	36.214,52	
Impcto. a la Renta y Adicional	471.748,--				
Tributación D.F.L. 251	563.918,79	194.136,37			
Corrección Monetaria	122.234,62	188.961,92			
<b>SUMA</b>	<b>17.528.881,06</b>	<b>5.575.206,49</b>	<b>SUMA</b>	<b>18.366.604,31</b>	<b>5.456.265,10</b>
Utilidad o Remanente del Ejercicio	837.724,15		Pérdida del Ejercicio	118.941,39	
<b>TOTAL</b>	<b>18.366.604,31</b>	<b>5.575.206,49</b>		<b>18.366.604,31</b>	<b>5.575.206,49</b>

CARLOS SALAS HERNANDEZ  
Reg. N° 20763 Ldc. 911299  
Contador

HUBERTO HUIZ VILLARREAL  
Reg. N° 6372 Ldc. 905662  
Gerente Administrativo

ANDRES CHAPARRO KAUFMAN  
Gerente General

SANTIAGO, 30 de Marzo de 1979

## COMPAÑIA DE SEGUROS LA GENOVESA S.A.

Notas a los Estados Financieros.

### 1.- PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES APLICADOS.

#### a) General.

Los presentes estados financieros han sido preparados en base a las instrucciones emitidas por la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Solas de Comercio.

#### b) Corrección Monetaria.

De conformidad con disposiciones tributarias vigentes, la Compañía practica corrección monetaria de su capital propio y de los activos y pasivos no monetarios existentes a la fecha de cierre de los estados financieros, con el objeto de reflejar los efectos de las variaciones en el poder adquisitivo de la moneda. El ajuste neto se registra con abono a resultados. Con excepción de corrección monetaria y depreciaciones, los saldos de las cuentas de resultado representan la acumulación histórica no ajustada monetariamente de los ingresos y gastos del ejercicio.

#### c) Traducción de monedas extranjeras.

Los activos y obligaciones en monedas extranjeras se registran a las tasas de cambio vigentes al cierre del ejercicio.

#### d) Inversiones.

Las inversiones en depósitos a plazo se presentan de acuerdo a las condiciones pactadas y las inversiones en valores negociables a su valor de cotización bursátil, salvo las inversiones en Caja Reaseguradora de Chile que se presentan al valor estipulado por la Institución y en inversiones que no se transan en Bolsas que se actualizan por variación del índice de precios al consumidor. El total de las actualizaciones se registra con abono a Fluctuación de Valores.

#### e) Reserva Técnica.

La Compañía constituye una reserva para riesgos en curso de acuerdo con el porcentaje establecido por la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio.

#### f) Sinistros.

Los sinistros son cargados a resultados en el período en que ocurren.

#### g) Primas de Seguro.

Los ingresos por primas de seguros son contabilizados en su totalidad en el período en que se contratan.

#### h) Impuesto a la Renta.

Los impuestos a la renta se cargan al resultado del ejercicio por el monto de la obligación tributaria total. Los pagos provisionales por \$ 679.348. se presentan en el Activo Circulante. (CONCLUYE AL FRENTE)

# BALANCE GENERAL DE LA COMPAÑIA DE SEGUROS "LA GENOVESA S.A."

## 2.- CORRECCION MONETARIA

El detalle de la corrección monetaria aplicada, de acuerdo a lo descrito en Nota 1 a), es el siguiente:

Revalorización del capital propio, con abono a Reservas, según variación del índice de precios al consumidor	\$ 354.486
Actualización de obligaciones	214.154
	<u>568.640</u>
Corrección Monetaria aplicada, según variación del índice de precios al consumidor a:	
Activo fijo neto	6.409
Pagos provisionales de impuestos	179.895
Deudores en moneda extranjera, Fluctuación de cambio	202.307
Reajuste de Otros Activos	57.794
	<u>446.405</u>
Valor neto cargado a los resultados	<u>122.235</u>

## 3.- CAPITAL Y RESERVAS

El movimiento en el ejercicio de las cuentas de patrimonio se desglosa como sigue:

	Saldo 30.6.77	Distribución Rev.D.L. 824 30.6.77	Revalorizaciones del Ejercicio	Otros cambios	Saldo 31.12.78
Capital	150				150
Revalorizaciones:					
Capital Propio DL.824	579.846	( 579.846 )	354.486		354.486
DL.824 Art.16 Transitorio	4.177	4.155			8.332
Futuros Aumentos de Capital	529.260	526.560			1.055.820
Reservas Especiales:					
Legal	3.338	3.320			6.658
Futuros Dividendos	27.823	27.673			55.496
Acciones por Revalorización	232	231			463
Diferencia en Venta de Bienes	2.459	2.446			4.905
Reservas Reglamentarias:					
Fluctuación de Valores	652.968		1.222.393		1.875.361
Fluctuación de Cambios	407				407
Ajuste Avaluo Fiscal	65.164		(1) ( 65.164)		
Otras Reservas	15.681	15.461	(2) ( 136)		31.006
Utilidad (Pérdida)	( 118.341)		(3) 837.724		718.783
	<u>1.762.564</u>	<u>-</u>	<u>1.576.879</u>	<u>772.424</u>	<u>4.111.867</u>

- (1) Reverso por venta Bienes Raíces  
(2) Aplicación castigo Plan Habitacional  
(3) Utilidad del ejercicio.

## 4.- INVERSIONES DEL 291

El detalle de las inversiones es el siguiente:

ACCIONES CON COTIZACION		Cotización bursátil	
Banco de Chile	20.000	21,50	430.000,00
Arrocera Sga	296	1,20	355,20
Cemento Melón	30.000	1,80	54.000,00
Lacchetti	823.956	0,80	659.164,80
Papeles y Cartones	15.000	20,00	300.000,00
			<u>1.443.520,00</u>
ACCIONES SIN COTIZACION BURSATIL			
Aceros Andes	3.052		707,80
Asociacion	2.460		69,20
Caja Reaseguradora de Chile	5.832		1.331.562,24
Cia.Nacional de Renta	808		1,76
Establecimientos Educativos	1.676.283		1.676,38
Inmobiliaria Andina	3.728		3.025,27
Litografía Marinetti	39.588		25.700,52
Manufactura Cintolessi	2.160		3.505,68
Ovolin	2.862		8,01
Organización Nacional Hotelera	850		1.379,55
Paños Fiat	14.875		20,92
Saavedra Benard	51.761		10.321,01
Socompa	3.084		500,53
Victoria Puente Alto	8.176		132,69
			<u>1.378.611,46</u>
TOTAL ACCIONES			<u>2.822.131,46</u>
OTRAS INVERSIONES			
Depósitos a plazo			1.366.871,00
Unión de Reaseguros			<u>293.588,33</u>
			<u>1.660.459,33</u>
MUEBLES, MAQUINARIAS Y UTILES (Neto)			13.601,97
TOTAL			<u>4.498.192,76</u>

## 5.- DIRECTORIO.

Transacciones de acciones de los directores, gerente e inspectores de cuentas, en el presente ejercicio:

Sr. Savino Garbaccio F. Venta 1.810 accs.

El directorio ha percibido por concepto de remuneraciones y dieta por asistencia a sesiones la suma de \$ 297.853.

Carlos Salas H.  
Contador  
R.20763-L.911299

Andrés Chaparro K.  
Gerente General

Ruperto Ruiz V.  
Gerente Administrativo  
R.6372- L.905662

## INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Hemos revisado el Balance que antecede con los Libros de la Compañía, encontrándolo conforme. También hemos revisado y verificado las existencias de acciones y saldos bancarios, teniendo a la vista los certificados de las Instituciones donde se encuentran depositados.

Carlos Aravena Mendez

Jorge Lepori Contardo.

## DICTAMEN DE LOS AUDITORES

Señores Presidentes,  
Directores y Accionistas de  
Compañía de Seguros La Genovesa S.A.

Hemos examinado el Balance General de la Compañía de Seguros La Genovesa S.A. al 31 de Diciembre de 1978 y al Estado de Resultados correspondientes al período de dieciocho meses terminado en esa fecha. Nuestro examen fue practicado de conformidad con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyó, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria según las circunstancias.

En nuestra opinión, los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera de la Compañía de Seguros La Genovesa S.A. al 31 de Diciembre de 1978, así como el resultado de sus operaciones por el ejercicio terminado en esa fecha, de acuerdo con principios contables generalmente aceptados, que se han aplicado uniformemente con los del ejercicio anterior.

El balance al 30 de Junio de 1977 y al estado de resultado correspondiente al año terminado en esa fecha, no fueron auditados por nosotros y, por lo tanto, no expresamos una opinión sobre los mismos.

FINEMO RUCO Y CIA. LTDA.

R. Espinosa E.  
cc.12148-L.907746

J. Banao G.  
cc.5649-L.905356

Santiago, marzo 31, 1979.

"El Cronista", Viernes 20 de Abril de 1979

BALANCE GENERAL DE LA AGENCIA EN CHILE CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE JULIO DE 1977  
AL 31 DE DICIEMBRE DE 1978

DEBE		Cuentas de Orden		HABER	
Garantía Productores	3.411.494,00	249.759,35	Responsabilidad por Garantía de Productores	3.411.494,00	249.759,35
P.E.R.D.I.D.A.S		Cuentas de Resultados		G.A.N.A.N.C.I.A.S	
Primas de Seguros Cedidos	4.179.463,05	630.987,36	Primas de Seguros Directos	11.371.645,82	2.218.717,70
Reserva de Riesgo en Curso, Ejercicio Actual	1.060.602,63	457.664,67	Primas de Seguros Aceptados	30.027,42	86.778,46
Costo de Productores	1.383.874,33	312.511,06	Reserva de Riesgo en Curso, Ejercicio Anterior	457.664,67	227.411,75
Descuento de Reseguros Aceptados	11.849,50	36.713,32	Descuento de Seguros Cedidos	959.453,58	204.945,15
Siniestros Directos	4.060.253,75	526.308,55	Otras Entradas en Seguros	7.017,65	
Siniestros por Reseg. Aceptados	2.545.988,13	9.032,02	Producto de Inversiones	374.044,09	148.382,38
Gastos Administrativos	11.881,40	557.454,37	Valores Negociables	13.592,87	
Castigos Inv. Plan Habitacional	28.098,00	12.647,08	Otras Inversiones	23.811,22	
Impuesto Renta y Adicional	527.313,23	124.683,14	Corrección Monetaria	3.124,47	
Tributación D.F.L.251	44.504,76				
Corrección Monetaria	13.809.324,02	2.712.596,33	S U M A	13.202.977,70	2.886.235,44
Utilidad o Remanente del Ejercicio	173.639,11		Pérdida del Ejercicio	606.346,32	
T O T A L	13.809.324,02	2.886.235,44		13.809.324,02	2.886.235,44

ANDRES CHAPARRO KAUFMAN  
Gerente General

## Notas a los Estados Financieros

a) General

b) Garantia Art. DFL. 251

c) Corrección Monetaria

d) Traducción de monedas extranjeras

Los activos y obligaciones en monedas extranjeras se registran a las tasas de cambio vigente al cierre del ejercicio.

e) Inversiones

Los depósitos a plazo quedan ajustados a sus valores actualizados, dentro del proceso de corrección monetaria referido.

Respecto de las inversiones en valores negociables, las acciones se presentan a su valor de cotización bursátil y las inversiones en Bonos CAR con sus reajustes devengados. Sus actualizaciones se abonan a Fluctuación de Valores.

f) Reserva Técnica

La Agencia constituye reserva para riesgo en curso de acuerdo con lo establecido por la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bases de Comercio.

## g) Sinistrona

Los siniestros son cargados a resultados en el período en que ocurren.

#### h) Primas de Seguros

Los ingresos por primas de seguros son contabilizados en su totalidad en el período en que se contratan.

## 1) Imouesto a la Renta

Los impuestos a la renta se cargan al resultado del ejercicio por el monto de la obligación tributaria total, correspondiente a tasa adicional art. 21. Los pagos provisionales se presentan en el Activo Circulante. **(SIGUE AL PRESENTE)**

# THE LONDON ASSURANCE

## 2.- CORRECCION MONETARIA

El detalle de la corrección monetaria aplicada, de acuerdo a lo descrito en Nota 1 b), es el siguiente:

Revalorización del Capital propio, con abono a reservas, según variación del índice de precios al consumidor	\$ 1.409.918,27
Actualización de Obligaciones	1.284,65
	<u>1.411.202,92</u>
Corrección Monetaria aplicada a:	
Pagos provisionales de impuestos	220.263,92
Activos en moneda extranjera, fluctuación de cambio	1.194.063,47
	<u>-1.414.327,39</u>
Valor neto abonado a los resultados	<u>3.124,47</u>

## 3.- DEUDAS POR PRODUCCION

En este rubro se incluyen primas pendientes de más de 90 días por un valor del orden de \$ 1.100.000, cuya cobranza se está activando y que la Compañía estima recuperable en su mayor parte, por lo cual no se registran provisiones.

## 4.- CAPITAL Y RESERVAS

El movimiento de la Garantía Art. 52 DFL, 251 en el ejercicio es el siguiente:

Garantía inicial	\$
Reserva acumulada de fluctuación refundida en este ejercicio	\$ 2.321.992,63
Aplicación fluctuación al 30.6.77 traspasada de Fluctuación de Valores	( 1.497.480,91 )
	<u>824.511,72</u>
Disminución por amortización de valores en garantía	( 259.508,15 )
	<u>565.003,57</u>
Fluctuación de la garantía al 31.12.78, a su valor de cotización bursátil	<u>545.647,57</u>
Reserva acumulada al 31.12.78	<u>1.110.651,14</u>
<b>TOTAL DE LA GARANTIA AL 31.12.78</b>	<b>\$ 1.110.652,37</b>

El movimiento de las Reservas Reglamentarias y de Utilidades en el ejercicio se desglosa:

	Saldo al 30.6.77	Distribución Revalorización D. L. 824 30.6.77	Revalorización y fluctuación del ejercicio	Otros Cambios	Saldo al 31.12.78
<b>Revalorizaciones:</b>					
Reservas para futuros aumentos de capital		2.121.906			2.121.906
Capital Propio Ley 15564	869				869
Capital Propio D. L. 824	2.121.906	( 2.121.906 )	1.409.918		1.409.918
Revalorización art. 16° transitorio D. L. 824	34.226				34.226
<b>Reservas Sociales:</b>					
Acciones por revalorizaciones	58				58
Diferencia en venta de bienes	70				70
<b>Reservas Reglamentarias:</b>					
Fluctuación Plan Habitacional	16.578			( 16.578 ) (1)	
Fluctuación de valores	( 1.131.587 )		1.767.394	1.767.481 (2)	2.133.288
Utilidad (Pérdida)	173.639			( 173.639 ) (3)	
				( 606.346 ) (4)	( 606.346 )
<b>TOTALES</b>	<b>1.215.759</b>	<b>--</b>	<b>3.177.312</b>	<b>700.918</b>	<b>5.093.989</b>

- (1) Aplicación castigo inversión Plan Habitacional  
(2) Traspaso fluctuación Garantía al 30.6.77  
(3) Utilidad ejercicio anterior, traspasada a casa matriz  
(4) Pérdida del ejercicio

## 5.- INVERSIONES DFL. 251

Su detalle es el siguiente:

INVERSIONES GARANTIA			COTIZACION BURSATIL
<b>Mantenidos en el Extranjero</b>			
Bonos deuda externa años:			
1885 4 1/2	200		10.329,60
1910 4 1/2	1.300		79.678,65
Arquitos "B" 5 %	6.560		442.712,88
Arquitos "C" 5 %	8.080		545.292,70
1887 4 1/2	500		25.824,00
1905 5 %	100		6.817,54
			<u>1.110.652,37</u>
<b>Mantenidos en el País</b>			
<b>Valores con cotización bursátil</b>			
Banco de Chile	853	21,50	18.339,50
Forestal S. A.	7.652	165	1.262.580,00
Cervantes Viviendas	85.749	0,10	8.574,90
Copco	47.041	8,30	390.440,30
Cerev Alimentos	22.960	5,20	119.392,00
Refinería de Viena	22.960	3,20	73.472,00
			<u>1.872.798,70</u>
<b>Valores sin cotización bursátil</b>			
Establecimientos Educativos	8.933.437		8.933,44
Aschiseq	4.246		4,90
			<u>8.940,34</u>
<b>OTRAS INVERSIONES</b>			
Bonos CAR			986.437,45
Depósitos a plazo w/extranjera (equiv.)			507.668,16
Depósitos a plazo w/nacional			229.158,00
			<u>1.723.263,61</u>
<b>TOTAL INVERSIONES EN EL PAIS</b>			<u>3.605.002,65</u>

Carlos Sales R.  
Contador  
R.20763-Lic.911299

Andrés Chaparro K.  
Gerente General

Ruperto Ruiz V.  
Gerente Administrativo  
R.6372 - L. 905662  
(SIGUE A LA VUELTA)

## JUDICIALES Y LEGALES

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Juana Villalobos Navarrete a Carlos Aguilera Villalobos, sin perjuicio derechos cónyuge Víctor Aguilera Martínez, y la de éste a mismo heredero y Víctor Aguilera Valdivia, sin perjuicio derechos cónyuge Carmen Valdivia Matus. Inventario solemne 23 abril, 14 horas.

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva Luis Ríos Catalán a padre Luis Ríos Durán.

**QUIEBRA** Cucurella Boix, Agustín. Quinto Juzgado Civil Santiago, por resoluciones de fecha 4 y 5 de abril en curso, tuvo por verificado crédito de don Jorge Saavedra Canales por la suma de \$ 172.103,62, proveniente de once diferentes cheques protestados, girados por fallido. Secretaria.

**ANTE** la Inspectora del Trabajo de San Miguel, señora María Hidalgo, con fecha 23 de marzo de 1979, se completó la directiva del Sindicato Prof. de Emp. y Técnicos de INDUSTRIA como sigue: Presidente: Héctor Boza Arros. Secretario: Eduardo Álvarez Henríquez. Tesorero: Juan López Sánchez. Se hace la presente publicación de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo.

**NULOS** por extravío cheques 1083019 - 1083023 Banco Continental, Central.

**QUIEBRA:** Julián Echavarrí Elorza. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 10 abril 79, tuvo por propuesta tasación de propiedad perteneciente a la quiebra, ubicada en el Departamento de Constitución, denominada "Santa Rosa de los Radales", que asciende a cantidad de \$ 131.882. Se tendrá por aprobada si no se objetare dentro del plazo legal. Secretario.

**QUIEBRA:** Adán Domínguez Guíñez. Primer Juzgado en lo Civil de Santiago. Resolución fecha 17 abril 1978 declaró la quiebra de Adán Domínguez Guíñez, comerciante, domiciliado en Salvador Gutiérrez 4338. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido, deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos como encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra el fallido que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no deben hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Notificaciones legales se harán en el diario El Cronista. Secretaria.

16-17-18-19-20.

**CONSTRUCTORA** de Viviendas Económicas Viena S.A. Se comunica a los señores accionistas que por acuerdo del Directorio y con Cargo al aumento de capital autorizado por la Superintendencia de Sociedades Anónimas, en Resolución N° 281-S, se ha procedido a emitir 4.833.781 acciones liberadas de pago, las que serán distribuidas entre los accionistas a razón de 1.611.25386 acciones liberadas por cada acción que se posea a la fecha del cierre del Registro de Accionistas que se señala más adelante. Las acciones que se formen con las fracciones, provenientes del prorrateo, serán vendidas a los accionistas a su valor nominal de \$ 1 cada una. Igualmente, con cargo al citado aumento de capital, se han emitido 5.163.239 acciones de pago, de un valor de \$ 1 cada una, cuya suscripción se ofrece a los accionistas a razón de 1.721.07966 acciones por cada acción que posean a la fecha del cierre del Registro de Accionistas que se indica a continuación. Estas acciones deben ser pagadas al contado. Para los efectos antes indicados, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado los días 24-25-26 y 27 de abril de 1979. El Gerente.

18-19-20

**PRIMER** Juzgado, concedió posesión efectiva Héctor Barroso Aránguiz, para Leticia, Jacqueline, Elsa y Héctor Barroso Aracena, sin perjuicio derechos Elsa Aracena Miranda. Practicará Secretaria inventario solemne veintitres abril 1979, quince horas.

18-19-20

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Froilán Díaz Cortez, para Nolvía, Leonila y Froilán Díaz Llanos, sin perjuicio derechos Petronila Llanos.

18-19-20

**CARTEL.** Por escritura pública extendida en Santiago ante Notario Alvaro Bianchi con fecha 14 de junio de 1978, María Amelia Sánchez Bustamante Vda. de Calderón vendió a Bernardina del Carmen Sánchez Bustamante propiedad ubicada en calle Berman número 653 esquina Nor-Poniente con calle León Tolstói número 6.185 que deslinda. Norte, en más o menos 15 metros y cuarenta y cinco centímetros con calle Berman; Sur, en más o menos 15 metros y 45 centímetros con propiedad de un señor Rubén Silva Jorquera, al Oriente, en más o menos 25 metros y 20 centímetros con calle León Tolstói y al Poniente, en más o menos 25 metros y 20 centímetros con propiedad del señor Agustín Ogaz Reyes. Precio de venta fue \$ 100.000. pagaderos \$ 50.000.00 al contado y saldo de \$ 50.000.00 a un año plazo contado desde fecha escritura. Se hace esta publicación de conformidad al artículo 58 del Reglamento del Conservador de Bienes Raíces y artículo 590 del Código Civil San Miguel 17 de abril de 1979.

19-20-21

**QUIEBRA:** Laborde Hermanos Limitada, Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Morandé 402, Santiago por resolución 9 de abril de 1979, tuvo por verificado crédito del Banco Osorno y La Unión. 1° Letra de cambio girada el 18 de octubre de 1976, por \$ 15.325,18- con vencimiento al 25 de diciembre de 1976; 2° Letra de cambio girada el 3 de noviembre de 1976, por \$ 10.000- con vencimiento al 31 de diciembre de 1976; 3° Letra de cambio girada el 22 de noviembre de 1976, por \$ 12.000 con vencimiento al 15 de enero de 1977; 4° Letra de cambio girada el 22 de noviembre de 1976, por \$ 10.000- con vencimiento al 22 de enero de 1977; 5° Letra de cambio girada el 22 de noviembre de 1976, por \$ 8.000 con vencimiento al 22 de enero de 1977; 6° Letra de cambio girada el 22 de noviembre de 1976 por \$ 12.000- con vencimiento al 29 de enero de 1977; 7° Letra de cambio girada el 22 de noviembre de 1976, por \$ 13.000- con vencimiento al 29 de enero de 1977; 8° Letra de cambio girada el 22 de noviembre de 1976 por \$ 14.000 con vencimiento al 5 de febrero de 1977; 9° Letra de cambio girada el 22 de noviembre de 1976, por \$ 14.000- con vencimiento al 19 de febrero de 1977; 10° Letra de cambio girada el 22 de noviembre de 1976, por \$ 16.000, con vencimiento al 19 de febrero de 1977; 11° Letra de cambio girada el 22 de noviembre de 1976, por \$ 11.971, 75- con vencimiento al 26 de febrero de 1977. La fallida adeuda, además, los intereses correspondientes a los documentos enmendados. Dichos intereses ascienden hasta el día de la declaratoria de Quiebra de la Sociedad el 9 de febrero de 1977, a la suma total de \$ 7.556,94. Los gastos de protestos de las 11 letras ascienden a la suma de \$ 3.294,11.- Provedo del Tribunal: A lo principal, por verificado crédito extraordinariamente, notifíquese en conformidad a la Ley de Quiebras, al primer, tercero, quinto y sexto otrosí, téngase presente; al segundo otrosí, téngase por acompañados; al cuarto otrosí, como se pide.- La Secretaria.

**POR** robo queda nulo el talarario de facturas de Cooperativa Agrícola y Lechera Valdivia Ltda. COVAL desde el N° 49974 al N° 50.000 y quedan nulos los originales de facturas N°s. 049951, 49952, 49953, 49954, 49955, 49956, 49958, 49960, 49961, 49963, 49965, 49966, 49967, 49970.

18-19-20

**NOTIFICACION:** Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Autos "Distribuidora Aval Ltda". Proposiciones Convenio", proponente solicitó nueva fecha Junta Acreedores día 29 Mayo 15 horas y publicación extracto. Tribunal proveyó 2 abril 1979: como se pide.

16-17-18-19-20

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva José Carlos Orellana Vera a Carlos, Cristián Orellana Silva, sin perjuicio derechos cónyuge María Isabel Silva Pérez. Inventario artículos 33 a 37 Ley 16.271.

**SEXTO** Juzgado concedió beneficio inventario, posesión efectiva Antonio Osiac Tomaspolsky, hijos Daniel, Enrique, y Fanny Osiac Brodsky; sin perjuicio, cónyuge Raquel Brodsky Berstein. Inventario 24 abril 10 horas, Secretaria.

18-19-20

**SEXTO** Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada, Ernestina Morales Meneses, hermanas Edelmir y Sara Morales Meneses.

18-19-20

**SEXTO** Juzgado concedió posesión efectiva Florinda Salas Salas y Pedro Espinosa González, hija Lucía Espinosa Salas.

18-19-20

**SEGUNDO** Juzgado, concedió posesión efectiva testada Ilse Kathé Bache Seckendorf a Ingrid, Ragnhild y Harald Jacobsen Bache, y Ernest Jacobsen Ganser, sin perjuicio derechos éste cónyuge sobreviviente.

18-19-20

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva John Herbert Ziegenbühl Steinbach a Merry Katharine Koppelman Hadenfeldt, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente.

18-19-20

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Eleiso Galdames Jaque y Trinidad Sazo Alborno, para Eloiso, Rebeca, Laura y Lidia Galdames Sazo; Manuel, Herna y Carlos Lecaros Galdames.

18-19-20

**PRIMER** Juzgado, concedió posesión efectiva Sergio Gallardo Burr, para Martín, Sergio, Rebeca y Javier Gallardo Pérez, sin perjuicio derechos María Pérez Schwencke. Practicará Secretaria inventario solemne veintitres abril 1979, quince horas.

18-19-20

**EXTRAVIDADOS** títulos 504782, 551050, 569111, 584857, 602022, 619129, 633879, 650404, 667443, 682192, 696582, 711774, 725922, 739139, 752341, 765298, Papeles y Cartones de Aranda Lillo Manuel quedan nulos.

18-19-20

**CUARTO** Juzgado Civil concedió posesión efectiva de Wajman Magnés Abram León a Fisco. Secretaria.

18-19-20

**NULOS** por extravío títulos Copec N°s 439678, 454225, 473183, 521492.

18-19-20

**QUINTO** Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, sentencia de fecha 30 de enero último, declaró que doña Sara Caete Meza, no tiene libre disposición de sus bienes. Autos rol N° 4750-78 La Secretaria.

18-19-20

**QUIEBRA.** Establecimientos Gratry (Chile) S.A.C. e I. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago. Resolución 4 de abril de 1979, Tuvo por acompañado rol de avalúo bien raíz fallida, ubicada calle Quince Norte N° 971, lote B, Viña del Mar. Se tendrá por aprobado sino fuere objetado dentro del plazo legal. Secretario.

18-19-20

**QUIEBRA.** Sociedad Cazorla e Hijos Ltda. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago. Resolución 26, Enero 1979, declaró en quiebra a Soc. Cazorla e Hijos Ltda., comerciante, domiciliado en Avda. Recoleta N° 579, representada por don Alfonso Cazorla Ortiz y, don Pedro Cazorla Jara, Las personas que tengan papeles pertenecientes a la fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebra bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese quiebra juicios pendientes contra fallida puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías, a la fallida, bajo pena de nulidad, de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones legales se harán diario "El Cronista". Secretario.

18-19-20-21-23

**EXTRAVIDO** de Título. Se ha extraviado el Título Serie A 26698, Cuenta 077121-1, del Fondo Muto Cooperativa Vitícola por 320,75 Cuotas de Ahorro, pertenecientes a L.E.A.W. el que queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso legal correspondiente.

18-19-20

**CUARTO** Juzgado concedió posesión efectiva José Tomás Aguilera Aguilera a cónyuge Flor Marina Olmos Rubio, sin perjuicio sus derechos. Tramitase conforme artículo 33 Ley 16.271.

19-20

**POR** extravío quedan nulos cheques Banco del Estado Santiago cuenta única fiscal subsidiaria N° 9015035; 01067647; 01067649; 01067650; 01067651; 01067653; 01067680; 01067681; 01067682; 01067683; 01067685; 01067686; 01067687; 01279893 Bco. Estado

19-20-21

**NULO** por extravío cheque Bco. Chile K-E 8779789 - 1798 - 1799.

19-20-21

**POR** extravío orden de no pago cheque N° 1409610 serie H-D Cta Cte. N° 169-40382-03 Bco. Chile- Huelén.

18-19-20

**SEGUNDO** Juzgado concedió posesión efectiva Nandor Ormos Bruszgal a Fernando y Anna Ormos Faludi, sin perjuicio derechos cónyuge María Ormos Faludi.

20-21-23

**NOTIFICACION.-** Juzgado Compromiso. Juicio Arbitral 54-Sociedad González y González y Cia. Ltda. Designación Arbitro. Fojas tres -solicitan notificación por avisos. Juz Arbitro Fernando Castro Alamos, 17 mayo 1978 ordenó notificar por avisos en Diario Oficial- El Mercurio y La Tercera siguiente resolución: Santiago 25 abril 1978. Por constituido el compromiso vengan las partes a comparendo donde se oirá a los interesados para quinto día después de la última notificación, a 18 horas, en Oficina Arbitro, Compañía 1068 oficina 909. Designase Ministro de Fe a Secretaria del Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, doña Judith Torres Reyes, quien autorizará todas las actuaciones y resoluciones que se realicen o se dicten en estos autos, incluso la presente.- F. Castro J. Torres. A fojas 4 solicítose cambio de diario. Resolución 16 abril 1979 acogió petición, ordenando efectuar publicación en El Cronista en lugar de La Tercera.- F. Castro. J. Torres. Notifico a socios de Sociedad González y González y Cia. Ltda. Sergio Echenique Elliot, Gonzalo Lira Calvo, Fernando González Soto, Luis Eduardo González Eyzaguirre y Eduardo Casisa Cuadra, solicitud y resoluciones precedentes. Actuaria Judith Torres.

20-21-23

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Eliana Silva Bustamante para Carlos Gómez Silva y Enrique Gómez Silva, sin perjuicio derechos último como cónyuge.

20-21-23

**PRIMER** Juzgado, concedió posesión efectiva Lucía Araya Salvo para María, Lucía y Cecilia Carreño Araya, sin perjuicio derechos Enrique Carreño Capetillo.

20-21-23

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Hansen Garcés para Carlos y Carmen Hansen Urzúa, sin perjuicio derechos Victoria Urzúa de la Guardia.

20-21-23

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Luis Panatt Wolff para Herta, Eliana y Luis Panatt Kylling, sin perjuicio derechos Herta Kylling Mäder.

20-21-23

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Howard Lamb Ashworth para Ruth, Mary, Ana y Enriqueta Lamb Jacobelli.

20-21-23

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Suga Santander par Ernesto, Luperfina y Teodolína Suga Ossandón, sin perjuicio derechos Ana Ossandón, Alvarez. Practicará Secretaria inventario solemne veinticuatro abril 1979, quince horas.

20-21-23

**PRIMER** Juzgado concedió posesión efectiva Filomena González Ureta para Teodoro Torres González.

20-21-23

## THE LONDON ASSURANCE (DE LA PAG. ANTERIOR)

Dicamen de los Auditores

Señores residente  
Directores y Accionistas de  
The London Assurance

"Hemos examinado el Balance General de la Agencia en Chile de London Assurance al 31 de Diciembre de 1978 y el Estado de Resultados correspondiente al período de dieciocho meses terminado en esa fecha. Nuestro examen fue practicado de conformidad con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyó, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria según las circunstancias.

En nuestra opinión, sujeto a la recuperación de las primas referidas en Nota 3, los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera de la Agencia al 31 de Diciembre de 1978, así como el resultado de sus operaciones por el ejercicio terminado en esa fecha, de acuerdo con principios contables generalmente aceptados, que se han aplicado uniformemente con los del ejercicio anterior.

El balance al 30 de Junio de 1977 y el estado de resultado correspondiente al año terminado en esa fecha, no fueron auditados por nosotros y, por lo tanto, no expresamos una opinión sobre los mismos.

PINEDO HNOS. Y CIA. LTDA.

R. Espinosa S. J. Humad O.  
co.12148 - L.907746 co.5649 - L.905356

**JUDICIALES Y LEGALES**

**NOTIFICACION.** Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Rol 28952, "Financiera Regional de Valores" Quiebra. En verificación María Teresa Viñes Gamboa, por \$ 20.000.- más intereses correspondientes fecha de claratoria quiebra, juzgado proveyó: Santiago, trece de marzo de mil novecientos setenta y nueve. Como se pide. Proveyendo a fs. 335 a lo principal, por verificado el crédito, notifíquese en forma legal. Al

primer otrosí, como se pide; al segundo otrosí, téngase presente. M.A. Zagal, Juez.E. Osorio C. Lo que notifico interesados. Secretaria.

20-21-23

**SEGUNDO** Juzgado concedió beneficio inventario, posesión efectiva Alfredo Canales Correa, y posesión efectiva Elcira Aguayo a Elcira, Rosa, Alfredo, Emilia Canales Aguayo; Augusto, Elcira, Juana Canales Saa. Practicará inventario solemne, 25 abril, dieciséis horas.

20-21-23

**QUIEBRA.** Max Hamdorf Klapp. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago. Resolución 10 abril 1979, tuvo por acompañada ampliación inventario confeccionado por Síndico. Fundo "El Colorado San Clemente". Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro de plazo legal. Secretaria.

20-21-23

**QUEDA** nulo cheque M.C. N° 25045 Banco Concepción Sucursal Maipú, por darse aviso correspondiente 41391. Maipú.

**SOLICITA** Merced de Aguas. Guido Schück Hesse, Carnet de Identidad 5787123-7 de Santiago, domiciliado en La Concepción 174, departamento 203, de Santiago, propietario del Fundo El Litral, ubicado en Huelquén, comuna de Paine, departamento de Maipo, provincia de Santiago, solicita, respetuosamente, al señor Director General de Aguas, tenga a bien conceder una merced de aguas de 7 litros/segundo para el regadío de 56 hectáreas físicas del fundo mencionado, con las siguientes características: a) las aguas son de origen subterráneo corrientes; b) la extrac-

ción del agua se hará mediante dos pozos profundos de dos y cinco litros/segundo, respectivamente ubicados dentro del fundo. El primero a 700 metros al Oriente del deslinde Poniente y a 420 metros al Norte del camino vecinal, y el segundo a 90 metros al Oriente del deslinde Poniente y a 510 metros al Norte del camino vecinal; c) la conducción del agua se hará a través de cañerías y el riego se efectuará por sistema de goteo; d) no se necesita constituir servidumbres y se solicita una merced permanente de caudal continuo. Santiago, 27 de Marzo de 1979.

20-21

**QUINTO JUZGADO CIVIL** concedió posesión efectiva Graciela Vargas Figueroa a Luis Alberto Cuevas Vargas.

20-21-23

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva Ema Olivares Rojo a Olga, Raquel, Rebeca y María Osorio Olivares.

20-21-23

**QUINTO Juzgado Civil** concedió posesión efectiva Flossie Manley Lynch a Mildred y Norma Molyneux Manley, sin perjuicio cónyuge, Edmundo Molyneux Echeverría.

20-21-23

**EMPRESA CONSTRUCTORA DIETER MEIER S.A.**

Autorizada por Decreto N° 1.123 de fecha 13 de Abril de 1966, reforma da por Resol. N° 444 de la Superintendencia de Soc. Anónimas, de fecha 6 de Diciembre de 1976.-

**BALANCE GENERAL**

Ejercicio comprendido entre el 1° de Enero y el 31 de Diciembre de 1978

**DIRECTORIO**

Presidente : Eric Gonsales Murda  
Directores : Miguel Luis Gonsales S. Oscar Escobar M.  
Ralph Meier Hardt Riltrud Hardt F.

Capital Autorizado,  
Suscrito y Pagado : \$ 1.200.000.-  
Reservas : \$ 9.801.264.-

A C T I V O S			P A S I V O S Y PATRIMONIO NETO		
31 Diciembre de			31 Diciembre de		
1978			1978		
1977			1978		
1977			1977		
<b>11.- ACTIVO CIRCULANTE</b>			<b>21.- PASIVO CIRCULANTE</b>		
11.010 Banesco	918.645	286.233	21.040 Fondo Futuros Dividendos	2.377	97.097
11.020 Colocaciones Financieras	62.734		21.050 Varios Acreedores	1.025.727	1.909.846
11.060 Varios Deudores	4.668.202	4.574.216			
11.070 Vías. Econ. Meier y Cia. Ltda.	2.300.000	1.660.000			
11.080 Pagos Provisionales Mensuales	250.000				
11.100 Cuentas Corrientes EE.	1.644.074	771.652			
	39.290				
	47.000	260.000			
<b>TOTAL ACTIVO CIRCULANTE</b>	<b>9.929.945</b>	<b>7.552.101</b>	<b>TOTAL PASIVO CIRCULANTE</b>	<b>1.028.104</b>	<b>2.006.943</b>
<b>12.- ACTIVO FIJO</b>			<b>23.- CAPITAL Y RESERVAS</b>		
12.010 Bienes Raíces	1.124.717	790.898	23.010 Capital autorizado 60.000 Acc. de valor nominal de \$ 20.- c/u. suscrito y pagado	1.200.000	1.200.000
12.040 Material Rodante	1.281.154	1.226.685	23.022 Revaloris. Capital Propio Art. 41 D.L. 824	2.814.707	3.405.160
12.050 Maquinarias	770.183	940.207	23.023 Revaloris. D.L. 824 a Capitalización	6.842.146	3.423.332
Muebles, Utiles e Instalaciones	467.309	430.102	23.024 Otras Reservas de Revalorización		310.786
			23.051 Fondo de Reserva Legal	58.719	32.361
			23.053 Fondo de Reserva Especial	85.692	85.691
<b>TOTAL ACTIVO FIJO</b>	<b>3.643.363</b>	<b>3.387.892</b>	23.055 Utilidad del Ejercicio	1.595.390	527.170
<b>13.- OTROS ACTIVOS</b>			<b>TOTAL CAPITAL Y RESERVAS</b>	<b>12.596.653</b>	<b>8.984.500</b>
13.010 Cuenta Acciones	51.450	51.450			
<b>TOTAL ACTIVOS</b>	<b>13.624.758</b>	<b>10.991.443</b>	<b>TOTAL PASIVOS, CAPITAL Y RESERVAS</b>	<b>13.624.758</b>	<b>10.991.443</b>

**C U E N T A S D E O R D E N**

30.100 Acciones en Garantía	50.000	50.000	40.100 Garantía del Directorio	50.000	50.000
-----------------------------	--------	--------	--------------------------------	--------	--------

**C U E N T A S D E R E S U L T A D O S**

**RESULTADOS OPERACIONALES**

	1978	1977
Ingresos de la Explotación	33.943.204	10.215.786
Costo de la Función Explotación (menos)	28.508.648	6.267.251
<b>RESULTADO BRUTO</b>	<b>5.434.556</b>	<b>3.948.535</b>
Costo de la Función Administrativa (menos)	2.435.163	1.578.235
<b>RESULTADO OPERACIONAL</b>	<b>2.999.393</b>	<b>2.370.300</b>
<b>INGRESOS FUERA DE EXPLOTACION</b>		
Colocaciones Financieras	550.891	184.084
<b>EGRESOS FUERA DE EXPLOTACION</b>		
Dieta Asistencia a Sesiones (menos)	208.900	138.900
Participación del Directorio (menos)	97.414	32.401
Ventas Activo Inmovilizado (menos)	115.561	272.642
<b>RESULTADO ANTES DE CORRECCION MONETARIA</b>	<b>3.128.409</b>	<b>2.110.441</b>
Corrección Monetaria (menos)	1.451.841	1.556.270
Provisión Impuesto Habitacional (menos)	81.178	27.001
<b>RESULTADOS DEL EJERCICIO</b>		
Utilidad del Ejercicio	1.595.390	527.170

**NOTAS EXPLICATIVAS A LOS RESULTADOS FINANCIEROS**

- CORRECCION MONETARIA:** De acuerdo a las disposiciones legales vigentes, contenidas en el Art. 41 del D.L. N° 824, la Empresa ha corregido el Capital Propio, al cierre del ejercicio, cuyo detalle es el siguiente:  
Capital Propio (2.814.707)  
Activo Fijo Físico 1.110.652  
Otros Activos 252.214  
Valor Cargado a Resultados 1.451.841
- TRANSACCION DE ACCIONES DEL DIRECTORIO:** Durante el Ejercicio don Eric Gonsales M. vendió 1.200 acciones a don Oscar Escobar M.

HECTOR LOPEZ FUENTES  
Contador

DIETER MEIER OSTERMEYER  
Gerente

**INFORME DE LA COMISION REVISORA DE CUENTAS**

Los infrascritos, en su calidad de Inspectores de Cuentas, han revisado el Balance General precedente, confrontándolo con los saldo del Libro Mayor y lo han encontrado conforme.

REBECA GALVEZ CARRASCO

ALICIA FIGUEROA GOMA

d) **Activo Fijo Físico**  
Los bienes del activo fijo físico se presentan al costo de adquisición más revalorizaciones legales.

e) **Depreciaciones del Activo Fijo Físico**  
Las depreciaciones del ejercicio han sido calculadas sobre los valores neto revalorizados y en base a los años de vida útil de los bienes. A igual que en ejercicios anteriores no se reconoce depreciación sobre las botellas: los envases que se quiebran en plantas y bodegas son castigados sobre base real y a igual que en el ejercicio anterior se ha procedido a efectuar un cargo a resultados por castigo estimado de envases en poder de terceros, en conformidad a la Circular 64 del Servicio de Impuestos Internos (\$ 8.956.118.- en 1978 y \$ 3.556.240.- históricos en 1977).

f) **Inversiones**

Las inversiones de carácter permanente en acciones se presentan al costo más revalorizaciones, las que corresponden al efecto de la variación del índice de precios al consumidor (IPC) y han sido abonadas de acuerdo a las disposiciones legales, a fluctuación de valores, cuenta que por otra parte ha sido cargada con el reajuste de las respectivas obligaciones.

La inversión en aportes se presenta al costo más reajustes base IPC. Los reajustes han sido abonados a corrección monetaria.

g) **Deudas en moneda extranjera y/o reajustables**

Los saldos en moneda extranjera Activos y Pasivos equivalente a US\$ 1.732.716.- y US\$ 9.129.583.-, respectivamente, han sido traducidos a moneda corriente a los tipos de cambio vigentes al cierre del ejercicio.

Las deudas en moneda nacional reajutable se presentan incluyendo los reajustes e intereses devengados al 31 de diciembre de 1978.

Las fluctuaciones de cambio y los reajustes resultantes se han imputado a la cuenta corrección monetaria en el estado de cuentas de resultado.

h) **Indemnizaciones por Años de Servicio**

Durante el ejercicio 1978 y de acuerdo a la alternativa recomendada en el Boletín Técnico N° 8 del Colegio de Contadores, la Sociedad calculó la provisión para indemnizaciones por años de servicios en base al valor actual, considerando una tasa de interés de 10 % anual y una permanencia media restante del personal que dependiendo de las plantas fluctúa entre 16 y 28 años.

En 1977, la Compañía calculó y contabilizó la provisión por este concepto en base al valor corriente de la obligación.

NOTA 3 - CREDITOS

Los créditos con vencimiento a corto plazo incluyen los intereses devengados a la fecha de Balance de acuerdo a las tasas convenidas. Los créditos con vencimiento a largo plazo vencen entre 1980 y 1988 y están pactados con tasas que fluctúan entre el 9 % y el 20 % anual. Todos ellos están pactados en dólares norteamericanos.

NOTA 4 - IMPUESTOS

La Compañía no constituyó provisión para impuestos a la Renta y Corvía, ya que después de efectuar los agregados y deducciones al 31 de diciembre de 1978 establecidos en las disposiciones legales no queda afecto a dichos impuestos. Por la tasa adicional se provisionó \$ 870.285.-

Los pagos provisionales efectuados y ajustados de acuerdo con las disposiciones vigentes ascendentes a \$ 20.044.491.- y los gastos de capacitación del personal por \$ 468.047.- se incluyen netos de la provisión de impuestos, en la cuenta Impuestos por recuperar del Activo Circulante. De acuerdo al DL N°2398 se recuperará el remanente de los pagos provisionales del ejercicio 1978.

NOTA 10 - SALDOS AL 31 DE DICIEMBRE 1977  
Los saldos al 31 de diciembre de 1977 han sido reclasificados a efecto de facilitar una mejor comparación de las cifras mostradas. Asimismo, todos los valores en pesos 1977 se presentan actualizados en un 32,4 %.

NOTA 11 - GRAVAMENES Y CAVANTIAS

Para garantizar créditos obtenidos y otras operaciones, la Sociedad ha constituido:

a) Hipoteca sobre parte de los terrenos y edificio en Avda. Carlos Valde vinas N° 560 y sobre los terrenos y construcciones de la Planta Viña del Mar.

b) Prenda industrial sobre maquinarias y equipos de la planta industrial en Viña del Mar y maquinarias varias compradas en 1977 y 1978 en Planta Santiago.

c) Prenda civil, vales bancarios y letras entregadas en garantía para afianzar operaciones propias de su giro por \$ 29.502.201.-, para responder por importaciones en tránsito \$ 36.098.705.- en letras en garantías a Aduanas. Para Sociedades filiales se han otorgado avales bancarios por US\$ 300.000.- (coberturas diferidas de importaciones a 10 años plazo) y un valor neto de D.M. 4.740.000.- (operación a 5 años plazo).

d) Por otro lado, la Compañía ha recibido de terceros garantías de envases por \$ 29.184.069.- y garantías del Directorio por \$ 63.192.-

NOTA 12 - REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

De acuerdo a lo establecido en el Art. 18 de los Estatutos, la Sociedad pro-

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Hemos revisado el Balance que antecede y confrontado sus saldos en el Mayor, encontrándolos conforme.

RENE ROA BULL  
HERNAN ROMAS VELAZQUEZ

SANTIAGO, 20 de Marzo de 1979

DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores  
Presidente y Directores  
Embotelladora Andina S.A.

1. Hemos examinado el Balance General de Embotelladora Andina S.A. al 31 de diciembre de 1978 y los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por el ejercicio terminado en esa fecha. Nuestro examen fue efectuado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyó por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias, excepto por lo descrito en el párrafo siguiente.

2. No nos fue posible efectuar inventarios físicos ni aplicar pruebas alternativas sobre las existencias de envases en poder de terceros, como asimismo, no pudimos realizar las comprobaciones necesarias para satisfacer de la razonabilidad de los respectivos depósitos mostrados bajo varios acreedores envases.

3. Los estados financieros por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1977 fueron examinados por otra firma de auditores in-

NOTA 13 - MECANOS POSTERIORES

Con posterioridad al término del ejercicio 1978, los días 8 y 10 de enero, la Sociedad finalizó la obtención de dos préstamos de US\$ 1.000.000.- cada uno proveniente de bancos norteamericanos.

US\$ 313.000.- de los préstamos obtenidos, se debe amortizar en el año 1980 y el saldo en el curso de 1981.

Los préstamos obtenidos se utilizaron para la liquidación de operaciones financieras a corto plazo.

NOTA 14 - TRANSACCIONES DE ACCIONES

Durante el ejercicio se registraron las siguientes transacciones de acciones de la Compañía efectuadas por los señores Directores e inspectores de cuenta:

Señores:	COMPRA	VENTA
Sergio Vergara Bruce	350.000	350.000
Alberto Joaquin Infante	160.000	160.000
Alejandro Bañados Norandé	350.000	350.000
Santiago Cummins Martín	300.000	300.000
Carlos Enrique Joaquin Fernández	220.000	220.000
Gervasio Pérez Campino	100.000	100.000
Cesar Boromán Haradl	-	20.000
René Roa Bull	-	170.570

FERNANDO ZÚÑIGA QUIROGA  
C.C. 28445 LIC. 914469  
CARLOS PAMER BEZANILLA  
GERENTE GENERAL  
SERGIO VERGARA BRUCE  
PRESIDENTE

dependientes cuyo dictamen de fecha 6 de marzo de 1978 sobre dichos estados financieros, contiene una limitación respecto a que no se practicó inventario de las existencias de envases en poder de terceros. Para efectos de facilitar una mejor comparación, los estados financieros del ejercicio 1977 se presentan actualizados en la forma descrita en la Nota 10.

En nuestra opinión, excepto por el efecto de los ajustes que pudieran haber surgido si hubiese sido factible comprobar la existencia física de los envases en poder de terceros y efectuar la comprobación del saldo de la cuenta varios acreedores envases, según se comenta en el párrafo 2, los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera de Embotelladora Andina S.A. al 31 de diciembre de 1978 y los resultados de sus operaciones y los cambios en la posición financiera por el ejercicio terminado en esa fecha de acuerdo con principios contables generalmente aceptados, aplicados uniformemente con los del ejercicio anterior, con excepción de los cambios en los criterios contables que se explican en Notas 6 y 7 a los estados financieros adjuntos.

Carlos Salcedo S.  
C.C. 10802 LIC. 924.468

PRICE WATERHOUSE

# ESTADO DE RESULTADOS

	1978	1977	TOTALES
<b>RESULTADOS OPERACIONALES</b>			
Ingresos de Explotación	809.892.487	607.363.774	135.500.885
Costos de la Explotación	( 643.735.003 )	( 471.364.889 )	( 97.198.374 )
<b>RESULTADO BRUTO</b>	166.157.404		38.302.511
Gastos de Ventas	( 47.478.325 )	( 28.382.994 )	28.555.733
Gastos de Administración	( 32.669.250 )	( 68.815.380 )	
<b>RESULTADO OPERACIONAL</b>	85.009.829	9.929.522	
Ingresos Fuera de Explotación	70.688.714		
Utilidad Venta Activo Fijo	11.196.426		
Utilidad Ventas Otros Activos	897.721		
Dividendos y Participaciones en Soc.	5.194.692		
Intereses Financieros	17.873.682		
Arrendos	1.890.081		
Otros Ingresos	33.836.112		
<b>Egresos Fuera de Explotación</b>	( 85.306.403 )	( 26.057.562 )	( 34.141.241 )
Intereses Financieros	( 41.880.020 )		
Otros Egresos	( 32.318.491 )		
Diferencias de Cambio	( 11.099.892 )		
<b>CORRECCION MONETARIA (Nota 5)</b>	38.838.670		
IMPUESTO RENTA	-		
IMPUESTO HABITACIONAL	-		
TASA ADICIONAL ART. 21	( 870.235 )		
<b>GASTO TRIBUTARIO (Nota 7)</b>	( 28.059.293 )		
<b>UTILIDAD DEL EJERCICIO</b>	31.461.232		15.265.160

## ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA EJERCICIOS 1977 - 1978

	1978	1977	
<b>RECURSOS PROVENIENTES DE:</b>			
a) Utilidad del ejercicio	31.461.232	15.265.160	
Más: Cargos que no representan movimientos de fondos:			
Depreciación	13.600.852	11.655.561	
Inversión plan habitacional	-	1.670.802	
Corrección Monetaria neta asignable a rubros no circulantes	3.916.189	( 5.490.536 )	
Gastos anticipados	13.237.975	5.714.434	
b) Incremento neto del pasivo a largo plazo.	14.784.006	58.110.179	
	76.980.254	86.925.600	
<b>RECURSOS APLICADOS A:</b>			
Aumento neto del activo fijo	99.508.846	94.633.423	
Inversiones permanentes	38.356.330	5.249.015	
Dividendos pagados	2.962.977	7.960.297	
	140.828.153	107.842.735	
<b>(DISMINUCION) DEL CAPITAL DE TRABAJO</b>	( 63.047.899 )	( 20.917.135 )	
<b>(DISMINUCION) DEL CAPITAL DE TRABAJO</b>	63.047.899	20.917.135	
<b>ANALISIS DE LA VARIACION DEL CAPITAL DE TRABAJO</b>			
Disponibles	( 4.560.011 )	( 2.690.984 )	
Valores Negociables	36.827.272	( 7.563.400 )	
Deudores por Ventas	( 7.944.904 )	57.642.343	
Deudores Varios	182.456.081	33.891.740	
Compañías filiales	2.485.634	4.644.384	
Impuestos por recuperar	18.063.314	10.181.673	
Existencias	4.460.034	27.057.533	
Gastos Anticipados	214.708	13.700.686	
	232.002.200	136.863.975	
Obligaciones a corto plazo	243.530.519	29.520.843	
Cuentas por Pagar	45.461.201	112.700.873	
Provisiones y retenciones	6.858.387	15.559.394	
	295.850.107	157.781.110	

Las Notas adjuntas N° 1 al 14 forman parte integral de estos estados financieros.

# BALANCE GENERAL DE LA COMPAÑIA DE SEGUROS "LA MERCANTIL S.A."

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1.º DE JULIO DE 1977 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1978

A C T I V O	EJERCICIO ACTUAL		EJERCICIO ANTERIOR	P A S I V O	EJERCICIO ACTUAL		EJERCICIO ANTERIOR
	PARTIAL	TOTALES			PARTIAL	TOTALES	
<b>I.- ACTIVO CIRCULANTE</b>				<b>I.- PASIVO CIRCULANTE</b>			
<u>Fondos Bancos</u>	648.592,65	648.592,65	584.890,65	<u>Reserva Técnica</u>	4.030.680,04	4.030.680,04	1.848.682,92
<u>Inversiones</u>		7.598.416,57	4.409.903,98	<u>Acrescendos por Reaseguro</u>	999.759,38	1.100.897,13	
Depósitos a Plazo	544.128,12			Caja Reaseguradora de Chile	370.877,79		
Valores Negociables	7.054.288,45			Entidades Consignatarias	17.043,91		
<u>Deudores por Reaseguro</u>		3.350.995,66	807.844,35	<u>Provisión de Sinistros por Liquidar</u>	611.837,68		
Unión de Reaseguros	3.089.685,29			<u>Acrescendos por Producción</u>		286.519,81	318.305,34
Entidades Asociadas	32.243,87			Primas por Devolver (Productores)	24.968,80		
Deudores por Sinistros	229.066,70			Cuentas Corrientes (Productores)	261.548,01		
<u>Deudores por Producción</u>		1.902.606,06	2.830.190,44	<u>Acrescendos Diferentes</u>		4.907.979,10	715.819,63
Primas por Cobrar	60.449,61			Otros Acrescendos	584,12		
Primas Pendientes (Productores)	1.114.066,63			Provisiones y Retenciones Sociales	44.814,23		
Documentos por Cobrar (Asegurados)	728.089,82			Provisiones y Retenciones de Impuestos	544.431,71		
<u>Deudores Diferentes</u>		3.145.150,30	658.986,11	Provisión Impuestos a la Renta y Adicional	400.000,00		
Entidades Asociadas	312.759,87			Cuentas por Pagar	3.918.149,04		
Personal y Directores	24.717,08						
Cuentas por Cobrar	1.327.573,89						
Pagos Provisionales de Impuestos	1.480.099,46						
<b>TOTAL ACTIVO CIRCULANTE</b>		16.645.761,24	9.291.815,53	<b>TOTAL PASIVO CIRCULANTE</b>		10.224.938,33	3.983.705,02
<b>II.- ACTIVO FIJO</b>				<b>II.- CAPITAL Y RESERVAS</b>			
<u>Físico</u>		291.758,11	426.034,38	Capital Autorizado 600.000 accs.			
Bienes Raíces	212.016,44			de valor nominal \$ 5.-c/u \$ 3.000.000.-			
Muebles, Máquinas y Utiles	79.741,67			Memb. Accs. por suscribir 2.250.000.-			
<u>Inversiones a Largo Plazo</u>		4.072.288,62	1.073.846,14	Capital suscrito 750.000.-			
Valores Negociables	3.628.906,11			<u>Capital Pasado</u>	750.000,00	750.000,00	750.000,00
Otras Inversiones	443.382,51			<u>Revalorización Acumulada</u>		7.961.099,48	5.377.109,84
<b>TOTAL ACTIVO FIJO</b>		4.364.046,73	1.499.880,52	Capital Propio	2.675.499,08		
<b>TOTAL ACTIVOS</b>		21.009.807,97	10.791.696,05	Para Futuros Aumentos de Capital	5.285.600,40		
				<u>Reservas Reglamentarias</u>		4.854.187,09	1.671.686,38
				Fluctuación de Valores	4.816.960,76		
				Otras Reservas (Detallar)			
				Bienes Raíces	5,74		
				Otras Reservas	5.259,72		
				Ajuste Avalúo	31.960,87		
				<u>Reservas de Utilidades</u>		(2.780.416,93)	(1.074.923,66)
				Legal	17.782,37		
				Futuros Dividendos	134.375,46		
				Especiales (Detallar)			
				Acc. por Revalorizar	1.013,24		
				Inf. Venta Bienes	19.752,75		
				Pérdida del Ejercicio	(1.878.417,09)		
				Pérdida Acumulada	(1.074.923,66)		
				<b>TOTAL CAPITAL Y RESERVAS</b>		10.784.869,64	6.807.991,03
				<b>TOTAL PASIVOS, CAPITAL Y RESERVAS</b>		21.009.807,97	10.791.696,05

Las Notas 1 al 5 que se acompañan forman parte integral de este Estado

D E B E		C U E N T A S   D E   O R D E N		H A B E R	
Garantía del Directorio	42.680,16	Responsabilidad por Garantía del Directorio	42.680,16		
Garantía de Productores	2.872.532,40	Responsabilidad por Garantía de Productores	2.872.532,40		
	2.915.212,56		2.915.212,56		
<b>PERDIDAS</b>		<b>C U E N T A S   D E   R E S U L T A D O S</b>		<b>G A N A N C I A S</b>	
Primas de Seguros Cedidos	7.711.262,29	Primas de Seguros Directos	10.328.313,81	5.825.148,29	
Reserva de Riesgo en Curso, Ejercicio Actual	4.030.680,04	Primas de Reaseguros Aceptados	13.153.415,63	3.679.576,95	
Gasto de Productores	1.981.206,53	Reserva de Riesgo en Curso Ejercicio Anterior	1.848.682,92	750.486,64	
Descuentos de Reaseguros Aceptados	5.410.861,98	Descuentos de Seguros Cedidos	3.093.882,76	1.711.653,18	
Sinistros Directos	1.511.322,66	Otras Entradas en Seguros	843.060,05	304.758,80	
Sinistros por Reaseguros Aceptados	5.676.635,70	Producto de Inversiones	2.474.281,73	307.828,23	
Gastos Financieros	103.048,42	Bienes Raíces	36.786,55		
Gastos Administrativos	1.327.324,34	Valores Negociables	369.785,82		
Gastos de Remuneración	3.400.886,00	Otras Inversiones	2.067.709,36		
Depreciación del Ejercicio	30.977,95	Diferencia en Venta de Bienes	389.960,51	128.318,20	
Castigo Inv. Plan Habit.	58.458,09	Otros Ingresos	21.095,05	20.708,13	
Impuesto a la Renta y Adicional	400.000,00				
Tributación D.F.L. 251	879.914,80				
Corrección Monetaria	1.506.530,75				
<b>SUMA</b>	34.031.109,55	<b>SUMA</b>	32.152.692,46	12.728.478,42	
<b>TOTAL</b>	34.031.109,55	<b>Pérdida del Ejercicio</b>	1.878.417,09	1.074.923,66	
		<b>TOTAL</b>	34.031.109,55	13.803.402,08	

CARLOS SALAS HERNANDEZ  
R.20763 L. 911299  
CONTADOR

RUPERTO RUIZ VILLARROEL  
R.6372 L. 905662  
GERENTE ADMINISTRATIVO

ANDRES CHAPARRO KAUFMAN  
GERENTE GENERAL

## NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

### 1.- PRINCIPALES CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

#### a) General

Los presentes estados financieros han sido preparados a base de las instrucciones emitidas por la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio.

#### b) Corrección Monetaria.

De conformidad con disposiciones tributarias vigentes, la Compañía practica corrección monetaria de su capital propio y de los activos y pasivos no monetarios existentes a la fecha de cierre de los estados financieros, con el objeto de reflejar los efectos de las variaciones en el poder adquisitivo de la moneda. El ajuste neto de registros con abono a resultados. Con excepción de corrección monetaria y depreciaciones, los saldos de las cuentas de resultados representan la acumulación histórica no ajustada monetariamente de los ingresos y gasto del ejercicio.

#### c) Traducción de monedas extranjeras.

Los activos y obligaciones en monedas extranjeras se registran a las tasas de cambio vigentes al cierre del ejercicio.

#### d) Inversiones.

Las inversiones en depósitos a plazo se presentan de acuerdo a las condiciones pactadas y las inversiones en valores negociables a su valor de cotización bursátil, salvo las inversiones en Caja Reaseguradora de Chile que se presentan al valor estipulado por la Institución y las que no se transan en Bolsas, ajustadas por la variación del índice de precios al consumidor. El total de la actualización se registra con abono a Fluctuación de Valores.

#### e) Bienes Raíces.

Las inversiones en Bienes Raíces se presentan actualizadas de acuerdo a las normas de corrección monetaria.

#### f) Reserva Técnica.

La Compañía constituye una reserva para riesgos en curso, con cargo a resultados, de acuerdo con el porcentaje establecido por la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio.

#### g) Sinistros.

Los sinistros son cargados a resultados en el período en que ocurren.

#### h) Primas de Seguros.

Los ingresos por primas de seguros son contabilizados en su totalidad en el período en que se contratan.

#### i) Impuestos a la Renta

Las provisiones para impuesto adicional art. 21 Ley Renta se registran en el pasivo Circulante y los pagos provisionales imputables en el Activo Circulante.

(CONCLUYE AL FRENTE)

# BALANCE GENERAL DE LA COMPAÑIA DE SEGUROS "LA MERCANTIL S.A." (CONCLUSIÓN)

El detalle de la corrección monetaria aplicada, de acuerdo a lo descrito en Nbs 1 a), es el siguiente:

Revalorización del capital propio, con abono a Reservas según variación del índice de precios al consumidor	\$ 2.675.499
Actualización de obligaciones	588.926
	<u>\$ 3.264.425</u>
Corrección Monetaria aplicada, según variación del índice de precios al consumidor a:	
Activo fijo neto	123.224
Pagos provisionales de impuestos	419.074
Activos en moneda extranjera, fluctuación de cambio	1.119.530
Reserva de otros activos	<u>94.067</u>
	<u>\$ 1.755.895</u>
Valor neto cargado a los resultados	<u>\$ 1.508.530</u>

## 3.- CAPITAL Y RESERVAS

El movimiento en el ejercicio de las cuentas de patrimonio se desglosa como sigue:

	Saldo	Distribución	Revalorización	Otros	Saldo
	30.6.77	Rev. D.L. 824	del Ejercicio	cambios	31.12.78
Capital	750.000				750.000
Rev. Cap. Propio D.L. 824 Art. 41	3.191.103	(3.191.103)	2.675.499		2.675.499
Reserva Futuros Aumentos de Capital	2.186.007	3.099.594			5.285.601
Fluctuación de Valores	1.613.674		3.203.287		4.816.961
Rev. Bienes Raíces	3	3			6
Otras Reservas	3.035	2.701		(1)(477)	5.259
Ajuste Avalúo Fiscal	54.974			(2)(23.013)	31.961
Reserva Legal	8.650	9.132			17.782
Futuros Dividendos	65.367	69.009			134.376
Acciones por Revalorización	493	520			1.013
Diferencia en Venta de Bienes	9.609	10.144			19.753
Pérdidas Acumuladas	(1.074.324)			(3)(1.878.417)	(2.952.741)
	<u>6.807.991</u>	- - -	<u>5.878.786</u>	<u>(1.901.907)</u>	<u>10.784.870</u>

- (1) Aplicación castigo Plan Habitacional  
(2) Reverso por venta de Bienes Raíces  
(3) Pérdida del ejercicio

## 4.- INVERSIONES D.F.L. 251

El detalle de las inversiones es el siguiente:

ACCIONES CON COTIZACIÓN		COTIZACIÓN BURSÁTIL	
Banco de Chile	30.000	21,50	645.000,00
Financiera Ciga	1.000.000	2,76	2.760.000,00
Minera Valparaíso	59.759	8,50	507.951,50
Arrocera Ega	444	1,80	799,20
Cemento Melón	80.000	1,80	144.000,00
Posforos	100.000	3,00	300.000,00
Lacchetti	1.232.948	0,80	986.358,40
Papeles y Cartones	20.000	20,00	400.000,00
Soquina	515.666	0,56	288.732,96
Turismo Milena (Minas y Fertilizantes)	1.032	4,00	4.128,00
Indugas	27.138	0,30	8.141,40
			<u>6.039.845,06</u>
VALORES SIN COTIZACIÓN BURSÁTIL			
Aceros Andes	7.173		1.663,62
Arrocera Tucapel	1.000		1.460,70
Asochiseg	11.367		319,55
Caja Reaseguradora de Chile	15.875		3.624.580,00
Cía. Nacional de Bienes	702		1,54
Cía. de Seg. Diego Almagro	420.000		968.778,43
Establecimientos Educativos	4.326.110		4.326,11
Inmobiliaria Andina	4.728		3.836,77
Litografía Marinetti	32.116		20.849,70
Manufacturas Cintolessi	2.640		4.284,72
Ovalin	741		2,10
Pafos Flap	4.401		6,19
Sasvendra Benard	34.395		13.093,03
Socompa	206		147,04
			<u>4.643.349,50</u>
TOTAL ACCIONES			<u>10.683.194,56</u>
OTRAS INVERSIONES			
Depósitos a plazo			525.000,00
Sodimac			19.128,12
Unión de Seguros			443.382,51
			<u>987.510,63</u>
Bienes Raíces - Leonardo De Vinci 7.550 (50%)			212.016,44
Muebles, Máquinas y Útiles (Neto)			79.741,67
			<u>291.758,11</u>
TOTAL			<u>\$ 11.962.453,30</u>

## 5.- DIRECTORIO

Transacciones de acciones de los directores, gerente e inspectores de cuentas en el presente ejercicio:

Sr. Francisco Rosso S.	compra	190 accs.
Sr. Savino Garbaccio F.	vende	3.000 accs.

El Directorio ha percibido por concepto de remuneraciones y dietas por asistencia a sesiones la suma de \$ 297.853.-

Carlos Salas H.  
R.20763-L.911299

Andrés Chaparro K.  
Gerente General

Ruperto Ruiz V.  
Gerente Administrativo  
R.63728-L.905662

## INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Hemos revisado el Balance que antecede con los Libros de la Compañía, encontrándolo conforme. También hemos revisado y verificado las existencias de acciones y saldos bancarios, teniendo a la vista los certificados de las Instituciones donde se encuentran depositados

JORGE LEFORI CONTARDO

MANUEL GOMEZ CASTILLO

## DICTAMEN DE LOS AUDITORES

Señores Presidente,  
Directores y Accionistas de  
Compañía de Seguros La Mercantil S.A.

Hemos examinado el Balance General de la Compañía de Seguros La Mercantil S.A. al 31 de Diciembre de 1978 y al Estado de Resultados correspondiente al período de dieciocho meses terminado en esa fecha. Nuestro examen fue practicado de conformidad con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyó, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria según las circunstancias.

En nuestra opinión, los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera de la Compañía de Seguros La Mercantil S.A. al 31 de Diciembre de 1978, así como el resultado de sus operaciones por el ejercicio terminado en esa fecha, de acuerdo con principios contables generalmente aceptados, que se han aplicado uniformemente con los ejercicios anteriores.

El balance al 30 de Junio de 1977 y el estado de resultado correspondiente al año terminado en esa fecha, no fueron auditados por nosotros y, por lo tanto no expresamos una opinión sobre los mismos.

PINEDO HNDS. Y CIA. LTDA.

R. Espinoza E.  
cc.12148-L.907746

J. Hamud G.  
cc.5649-L.905356

Santiago, Marzo 31 de 1979

## REFRIGERACION FRIO LUX S.A.I.

BALANCE GENERAL POR EL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE JULIO DE 1977 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1978.-

Resolución de Autorización de Existencia  
N° 5,264, de fecha 26 de Noviembre de 1967.  
Domicilio legal: General Mackenna N° 1920  
Teléfono N° 83096.-

Capital Autorizado por resolución N° 085-C,  
de fecha 17 de Marzo de 1976.-

## NOMINA DEL DIRECTORIO:

Presidente : Sr. WILLIAMS REID COLVIN  
Vicepresidente : Sr. FERNANDO RUIZ TAGLE  
Directores : Sr. MARCO ARELLANO GUTIERREZ  
Sr. MANUEL JIMENEZ HERNANDEZ  
Sr. FERNAN VALDEZUELA MARCHANT  
Sr. SAMUEL ARAYA ROJAS

( En miles de pesos )

GRUPOS Y CONCEPTOS	EJERCICIO PARCIAL	ACTUAL TOTALES	EJERCICIO PARCIAL	ANTERIOR TOTALES	GRUPOS Y CONCEPTOS	EJERCICIO PARCIAL	ACTUAL TOTALES	EJERCICIO PARCIAL	ANTERIOR TOTALES
10.000 ACTIVOS					20.000 PASIVOS				
11.000 ACTIVO CIRCULANTE.....		51.166		15.300	21.000 PASIVO CIRCULANTE.....		34.306		7.536
11.010 Caja y Bancos.....	2,388		720		21.010 Bancos acreedores.....	- - -		452	
11.020 Depósito a plazo.....	901		- - -		21.020 Obligaciones con el público.....	- - -		- - -	
11.030 Valores negociables.....	19		223		21.030 Oblig. I. p.c/ voto, dentro de 1 año...	10,328		1,556	
11.040 Deudores por ventas (Neto).....	6,287		1,985		21.040 Dividendos por pagar.....	- - -		- - -	
11.050 Documentos por cobrar (Neto).....	13,085		4,421		21.050 Cuentas por pagar.....	236		408	
11.060 Deudores varios (Neto).....	2,888		833		21.060 Documentos por pagar.....	8,232		1,616	
11.070 Cheq. por cobrar de empresas afiliadas..					21.070 Acreedores varios.....	1,027		476	
11.080 Impuestos por recuperar.....	615		430		21.080 Provisiones y retenciones.....	7,443		1,475	
11.090 Existencias.....	24,409		6,676		21.090 Impuestos a la renta.....	3,589		10	
11.100 Gastos pagados por adelantado.....	574		12		21.100 Ingresos percibidos por adelantado.....	- - -		- - -	
11.110 Otros activos circulantes.....					21.110 Otros pasivos circulantes.....	3,451		1,533	
12.000 ACTIVO FIJO.....		7.376		4.315	22.000 PASIVO A LARGO PLAZO.....		373		778
12.010 Terrenos y tierras.....	425		262		22.010 Bancos acreedores.....	373		778	
12.020 Construc. y obras de infraestructura.....	2,083		870		22.020 Obligaciones con el público.....	- - -		- - -	
12.030 Obras agrícolas y plantaciones.....					22.030 Documentos por pagar.....	- - -		- - -	
12.040 Equipos de transporte.....	1,770		1,181		22.040 Acreedores varios.....	- - -		- - -	
12.050 Maquinarias y equipos.....	5,342		3,255		22.050 Provisiones.....	- - -		- - -	
12.060 Animales productores y reproductores.....					22.060 Ingresos percibidos por adelantado.....	- - -		- - -	
12.070 Depreciación acumulada (menos).....	(1,418)		(541)		22.070 Otros pasivos a largo plazo.....	- - -		- - -	
12.080 Depreciación ejercicio (menos).....	(1,111)		(877)						
12.090 Otros activos fijos.....	285		165						
10.000 TOTAL ACTIVOS.....		58,542		19,615	20.000 TOTAL PASIVOS.....		58,542		19,615

## 5.02 ESTADO DE RESULTADOS ENTRE EL 1/7/77 Y EL 31/12/78.-

41.000 RESULTADO OPERACIONAL.....	17,343		4,828	30.000 CUENTAS DE ORDEN.....	90		365
41.100 Margen de explotación.....				30.100 Garantías del directorio.....	43		32
41.110 Ingresos de explotación.....	93,606		27,794	30.200 Boletas de garantía.....	47		6
41.120 Costos de explotación (menos).....	(57,107)		(17,562)	30.300 Letras descontadas en garantía.....	- - -		115
41.200 Gastos administrativos y ventas.....	(19,156)		(5,404)	30.400 Garantía hipotecaria.....	- - -		212
42.000 RESULTADO NO OPERACIONAL.....	(7,040)		(4,341)	30.500 Otras.....	- - -		
42.100 Ingresos fuera explotación.....	1,448		206				
42.200 Egresos fuera explotación.....	(372)		(328)				
42.300 Gastos financieros.....	(4,376)		(1,893)				
42.400 Corrección monetaria (más/menos).....	(3,740)		(2,326)				
40.000 RESULTADO ANTES IMP.T. RENTA.....	10,303		487				
50.000 IMPUESTO A LA RENTA.....	(4,548)		(202)				
23.055 UTILIDAD ( PERDIDA ) EJERCICIO.....	5,755		285				

DARIO FARIAS ORTEGA  
Contador General  
C.C.17.148 - Licencia N°909.771

MANO ARELLANO GUTIERREZ  
Gerente General

## INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTA.

Hemos revisado el presente Balance General de Refrigeración Frio Lux S. A. I. y su correspondiente estado de Cuentas de Resultado, encontrando sus partidas conformes con los saldos del Libro Mayor al 31 de Diciembre de 1978.-

FERMIN VALDEZUELA MARCHANT  
Inspector de Cuentas

LUIS SILVA VALDES  
Inspector de Cuentas